

MERKUR

**15 % znižanje cen
do 20. decembra**

stran 4 **Bo podjetju
Britof - Voge uspelo?**
stran 32 **Direktorico so
odstranili v nedeljo**

Viktorija

Kranj, tel. 324-734
Prodaja vozil OPEL in FORD.
Prodajamo tudi na sejmju.
VECTRA GL 1,6 i 29.900 DEM.



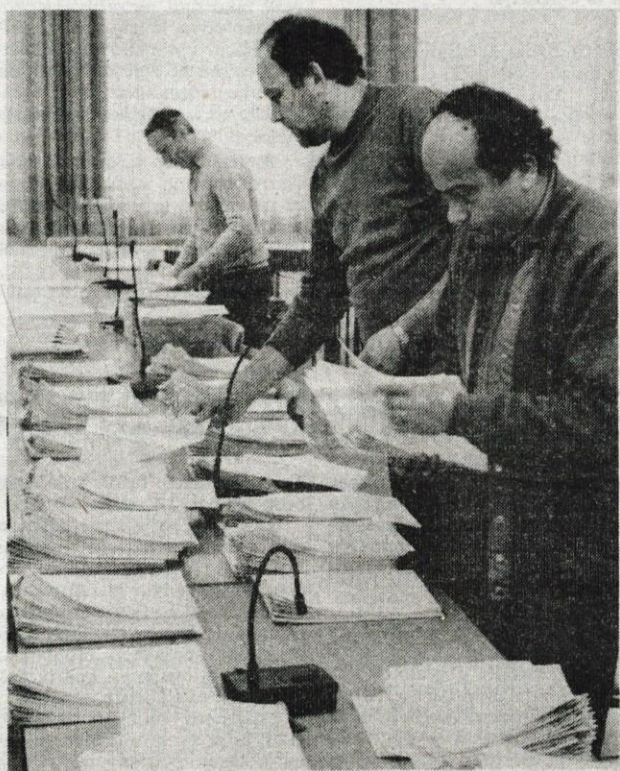
Izbrali smo najboljše gorenjske športnike Svečana podelitev

Kranj, 13. decembra - S podelitvijo pokalov in plaket se bo danes zvečer v dvorani zadržnega doma na Primskem zaključil letošnji izbor najboljšega športnika, športnice in ekipe Gorenjske. Posebna komisija je izbrala tudi športnega sponzorja leta in športni podvig. Na prireditvi bomo pozdravili Natašo Bokal, Francija Petka, najboljše gorenjsko nogometno moštvo Živila Naklo ter vrsto sedanjih in nekdanjih športnikov in športnih delavcev.

Vendar pa večer ne bo namenjen le ljubiteljem športa, saj bodo srečanje popestrili ansambel Californija, popularna Gorenjka Helena Blagne in mlada plesna skupina. Prireditve se bo začela ob 19. uri. Več o njej preberite na športni strani. ● V. S.

Prizidek OŠ Helene Puhar

Kranj, 13. decembra - Danes ob 13. uri bodo v osnovni šoli Helene Puhar na Zlatem polju slovesno odprli nadzidek. Slavno-stni govornik na prireditvi bo republikanski šolski in športni minister dr. Peter Vencelj.



Z viličarjem na sodišče - 14. december je rok za vložitev dokumentacije za terjatve v stečajnem postopku Tekstilindusa. Tudi 1500 nekdanjih delavcev je upnikov v stečajnem postopku. Gora papirjev, ki smo jo posneli v prostorih Sveta kranjskih sindikatov (ta v stečajnem postopku zastopa glavino Tekstilindusovih delavcev) pa njihova dokumentacija za na sodišče. Le z njenim dopolnjevanjem in razvrščanjem se je skupina sindikalnih aktivistov ubadala teden dni. Za dostavo vse dokumentacije na sodišče bi potrebovali najmanj viličarja, če ne kar kombi. Ta teden so na kranjskem sindikatu dobili tudi odgovor Tekstilindusovega stečajnega upravitelja, ki je obljubil sklenitev pogodb o delu s 300 tamkajšnjimi delavci, vendar zadeva terja čas. Obljubil je tudi skorajšnje izplačilo oktobrskega osebnega dohodka, in sicer do višine zajamčene plače. - Foto: G. Šinšk

Človekove pravice in svoboščine na Slovenskem

Mar živimo v anarhiji

Nekoč ljudem storjenih krivic ne gre popravljati na revolucionaren način, marveč s spoštovanjem načel in pravil, ki morajo veljati v pravni državi, je dejal poslanec slovenske skupščine dr. Ljubo Bavcon, predsednik sveta za varstvo človekovih pravic in svoboščin.

Ljubljana, 11. decembra - Pretehtan in izbran nagovor dr. Bavcon so poslanci nagradili z aplavzom, prizadevno in uporno delo sveta in njegovega predsednika pa bi bilo najboljše nagajeno, če bi napotila in ugotovitve tega nepolitičnega in nestranskega organa vtakli v naše vsakodnevno ravnanje. Dr. Ljubo Bavcon je bil jasen. Lani razmere na Slovenskem niso bile preveč naklonjene človekovim pravicam. Razpad Jugoslavije je pripeljal do uporabe orožja, takšne okoliščine pa so ovirale za uresničevanje državljanom Slovenije skupnega cilja: samostojne, svobodne, demokratične, pravne in socialne države. Razmere niso naklonjene demokraciji, pravni državi in človekovim pravicam, temveč vsakovrstni nestrpnosti, fanatizmu, avtoritarnosti, revolucionarnosti, samovolji in nasilju. V Sloveniji to še ni množičen pojav, vendar svet za varstvo človekovih pravic vseeno odločno, pokončno in vztrajno dviga svoj glas zoper to. Ni naključje, da svet postavlja na prvo mesto spremembo sedanje in sprejem nove ustave. Že nekaj let živimo v ustavnopravni in zakonodajni anarhiji, zato se vsiljuje prevladovanje meril koristnosti in politične oportuniteti nad merili ustavnosti in zakonitosti. Hudo bi bilo, če bi postala to navada vsakokratnih nosilcev politične in vsake druge moči in oblasti, ker je odtod samo korak do samovolje močnikov, do z enim glasom večine sprejetih zakonov, katerih legitimnost je vsaj sporna, do podreditve sodstva interesom oblasti. Napetost med izvršno in zakonodajno oblastjo in sodelstvom se povečuje. Toda človekova čast, njegovo dobro ime, njegove osebnostne pravice in materialne koristi imajo varuha v neodvisnem sodstvu. Svoboda misli, vesti, veroizpovedi, prepričanja in njihovega javnega izražanja pa takšnega varuha nimajo. Zato je ta svoboda, ki je vrhunski postulat demokracije, vselej ogrožena, zlasti pa, če nosilci politične oblasti menijo, da so v imenu svoje vzvišene ideologije pooblaščen spreminjati miselnost ljudi po svoji meri, namesto da bi zavarovali svobodo njihovega mišljenja in prepričanja. Sprememba nosilcev oblasti in politične moči na volitvah spomladi lani je samo normalen zaključek transformacije sistema v pluralnega in demokratičnega. Zato tudi nekoč ljudem storjenih krivic ne gre popravljati na revolucionaren način, marveč s spoštovanjem načel in pravil, ki morajo veljati v pravni državi. ● J. Košnjek

Čigav je (bo) Elan

Triller je pogodbo podpisal, s Hrvaške že prihajajo radostne vesti: Elan je naš! So preuranjene, so se slovenski bankirji ušeli ali imajo še kakšno možnost v sodnih mlinih, ki meljejo počasi, v hiši, kjer pravica zardeva, kakor hudomušno včasih pravijo sodniki sami?

Po dveh letih razburljive Elanove zgodbe in kopici ovadb zoper bivše Elanovce, ki sodnega epiloga še niso doživele, se je začela nič manj razburljiva druga zgodba, ki bo morda krajša za leto dni, zanesljivo pa bo do skrajnosti napeta vsaj še tri mesece. Pri tem je zanimivo, da govorice spet omenjajo imena nekdanjih Elanovcev, ki naj bi "stali" za Komelom, mnogi pa iščejo ključ uganke v Brnci, kjer naj bi bil pripravljen denar za nakup Elana. So to le nevarna ugibanja? Žal so se prav pri Elanu govorice že večkrat izkazale kot prave.

Zakaj je Elan tako vabljen? Vse kaže, da ni tako malo vreden, da je to dobra tovarna, predvsem pa je dobra blagovna znamka Elan, ki bi jo marsikdo rad imel, sicer se ne bi tako pulili zanj. Ali pa se pulijo, ker Elan v svojih

nedrkih še vedno skriva velike skrivnosti, ki naj bi jih za vedno zagrnil molk, ko ga bo dobil "pravi" lastnik.

Predvsem pa kaže biti v prihodnjih dneh pozoren na zanko, ki jo predstavlja Komel, firma, ki je kupila Elan in je v lasti varažinskega Consult Investa. Upniki pa so mu prepuščali svoje terjatve, saj po naši zakonodaji ni moč terjatve neposredno spremeniti v delnice, potrebna je vmesna stopnja, zato bo moral kupec Elana najprej plačati kupnino, ki jo bodo nato razdelili nazaj med upnike. Bo vse to teklo kot po maslu, bo projekt izpeljan do konca, saj je zdaj šele na pol poti? Ker ima v primeru Elana strah velike oči, tega vsekakor ne gre pozabiti. Navsezadnje je Komel tudi le eno od številnih podjetij, ki so se po naši deželi razrasla kot gobe po dežju, z le 2.000 oziroma 8.000 tolarjev osnovnega kapitala, tudi v različnih "vzporednih" funkcijah. Le kdo bi torej vnaprej trdil, da je projekt Komel pošten, ko vsak dan že razkrivamo, kaj vse se dogaja v tako imenovanih vzporednih firmah. ● M. Volčjak

Praznik radovljiske občine

Več korakov pa manj besed

Linhartov nasvet je pravnji tudi za današnje čase.

Radovljica, 11. decembra - Kulturni praznik, ki so ga v radovljiski občini praznovali ob obletnici rojstva Antona Tomaža Linhart, je po sklepu občinske skupščine (poleg 5. avgusta) letos prvič tudi občinski praznik. Osrednja praznična slovesnost je bila v sredo v dvorani Linhartove knjižnice, kjer so (ob navzočnosti predsednika republiške skupščine dr. Franceta Bučarja) podelili Linhartovo plaketo amaterskemu režiserju Antonu Kelblu z Bohinjske Bele.

Predsednik občinske skupščine Vladimir Černe je v uvodnem nagovoru slavnostne seje občinske skupščine najprej orisal pomen Linhartovega dela



za slovenski narod, nato pa poudaril, da Radovljica želi postati Linhartovo mesto. Odločitev, da je občinska skupščina razglasila obletnico Linhartovega rojstva za občinski praznik, je po Černetovih besedah tudi zagotovilo za to, da bo kultura imela svoje mesto v občini.

Na slovesnosti, ki so jo popestrili s kulturnim programom, so podelili letos edino Linhartovo plaketo (predloga sta bila sicer dva, vendar je enega skupščina na novembrski seji zavrnila). Prejel jo je Anton Kelbl z Bohinjske Bele, ki je doslej režiral že blizu petdeset gledaliških uprizoritev, več "njegovih" predstav pa je bilo izbranih za sodelovanje na regijski ravni.

Presenečenje slavnostne seje je bil prihod Linhart (posebno bljenega v Franciju Černetu), ki je nagovoril zbrane z enakimi besedami kot nekdanji zbor modrih v Ljubljani, nato pa povedal, da bo 1995. leta 200. obletnica njegove smrti. Se bo Radovljica potrudila, da bo takrat bolj Linhartovo mesto? "Več korakov, pa manj besed," je svetoval in premleval načrte, ki jih za prihodnja praznovanja Linhartovih obletnic pripravljajo v Radovljici. Alenka Bole - Vrabec je dejala, naj Radovljica postane mesto komedije in Linhartovega festivala. Prihodnje leto bi predstavili dve komediji, 1993. in 1994. leta po tri, leto kasneje, ob 200-letnici njegove smrti, pa bi pripravili festival komedije s petimi večeri. Najboljšim bi podelili Linhartove kipce, ustanovili pa naj bi tudi Linhartov sklad za komedijo.

Prireditve ob občinske prazniku se bodo nadaljevale še ves december, nekaj pa jih bo še v začetku prihodnjega leta. ● C. Zaplotnik

BOŽIČNI VEČERI



Spoštovani

V ALP PENZIONU na Bledu prirejamo od sobote, 14. 12., do sobote, 21. 12. 1991, BOŽIČNE VEČERE.

Če želite preživeti prijeten večer v družbi svojih prijateljev, poslovnih partnerjev ali svoje družine, nas obiščite. Pripravili vam bomo pester božični večerje in izbrana vina. Ob prijetnih božičnih melodijah ter božičnem ambiantu lokala, boste preživeli lep večer.

Od 18. ure naprej vas pričakuje osebje ALP PENZIONA na Bledu.

Prosimo za predhodne rezervacije. Telefon: 064/78-370

REMONT

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ - LABORE

Posebne ugodnosti ob otvoritvi obnovljene-ga servisa RENAULT, ŠKODA, ZASTAVA:

- prodaja vseh modelov vozil RENAULT po stari ceni z dobavo takoj
- prodaja vozil ŠKODA FAVORIT in FORMAN po stari ceni z dobavo takoj
- 25 % popust na delo servisa na podlagi objavljenega kupona
- prodaja vozil po sistemu staro za novo samo še decembra

Telefon: prodaja 223-276, servis 221-031

KUPON

za 25 % popust

na delo pri servisiranju ali popravilu vozil Renault, Škoda ali Zastava. Velja za enkratno storitev do 31. 12. 1991.

NOTRANJEPOLITIČNI KOMENTAR

/Košnjek

JOŽE KOŠNJEK



Državljeni proti državi

Število zadev v postopku Ustavnega sodišča Republike Slovenije se skokovito povečuje. Lani jih je bilo 90, do letošnjega 10. decembra pa že 116. Med pobudniki za oceno ustavnosti in zakonitosti prevladujejo državljani, ki napadajo stare in nove zakone slovenske države, razne občinske odloke, vedno manj pa razne splošne akte, kar je bilo prevladujoče v preteklih letih. Državljeni postajajo vedno bolj kritični do svoje države, kar je lahko izraz večje demokratičnosti, ali pa slabo pripravljenih, premišljenih zakonov. Žal pa na Beethovno 10, kjer domuje ustavno sodišče, prihajajo redke pobude s strani državnih in drugih organov, ki bi morali skrbeti za zakonitost. Zato je prav, da postajamo državljani vest te države in stalni ter ostri kontrolorji njenih potez. Slovensko ustavno sodišče je dobilo v presoji zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o RTV Slovenija, za presojo stanovanjskega zakona je dobilo 8 pobud, v postopku pa so zakoni o financiranju javne porabe, o proračunu, o cestah, o davkih, upravnih taksah, državljanstvu, tujcih itd. Ni torej sprejetega zakona, zoper katerega ne bi bila sprožena pobuda za oceno ustavnosti in zakonitosti. Državljeni napadajo zakon o kmetijskih zemljiščih, dvomijo o ustavnosti in zakonitosti splošne kolektivne pogodbe za gospodarstvo, dvomijo o namenski uporabi sredstev za zdravstvo, pa o ustavnosti stanovanjskega zakona.

Ustavno sodišče sicer deluje med postopkom, povprečno trajajo okrog pol leta, tajno, javno pa razglasa svoje odločitve. Javno pa so v sredo predsednik sodišča dr. Peter Jambrek in sodniki povedali, da niso zadovoljni z odnosom države do te spoštovane ustanove. Kot del enakovredne veje oblasti se čutijo zapostavljeni s strani zakonodajne in izvršne oblasti. Navajajo upravičene razloge. Od lanskega julija deluje sodišče v nepopolni sestavi in sedaj je od predvidenih devetih sodnikov ostalo le šest, do vrata zasutih s pobudami in postopki. Kritiko naslavljajo na slovensko skupščino in predsedstvo, ki bi moralo sodnike predlagati, skupščina pa izvoliti. Vse dosedanje pismene in ustne intervencije niso zalegle. Sodišče ostaja okrnjeno in vse sporne zadeve odlaga. Ker velja pri delu sodišča glasovanje in sodniki pogosto niso enakega mnenja, gre v postopek ponovadi zadeva, kjer je ugotovljeno soglasje vseh šestih sodnikov.

Kratko vleče Ustavno sodišče, kratko vlečejo sodniki, obremenjeni z nenormalnimi razmerami. Še krajšo pa vlečemo državljani, ki se bomo še, radi ali neradi, še obračali po zaščito na Ustavno sodišče. Tožba Ustavnega sodišča je dovolj glasna in jasna, da jo tokrat tisti, ki bi jo morali slišati, ne bi spet preslišali. Sploh pa naši državci ne more biti v ponos, da se zatika pri ustavi, ki ima v vsaki državi najvišji ugled in uživa najvišjo stopnjo državljanstva spoštovanja in je glavni varuh ustavnosti in zakonitosti v vsaki urejeni in pravni državi.

Turizem iz krize v razvoj

Bled, 13. decembra - Stranka demokratične prenove Radovljica organizira v ponedeljek, 16. decembra, ob 17. uri v restavraciji hotela Jelovica na Bledu javno tribuno z naslovom "Turizem iz krize v razvoj". Na tribuni bodo govorili o prizadevanjih za izhod iz krize, razvojnih perspektivah, denacionalizaciji, lastninjenju in tujih vlaganjih, okolju kot omejitvenem faktorju, turistični infrastrukturi, povezavi turizma, športa, kulture in rekreacije ter o vlogi kraja in turističnih društev v turistični ponudbi. V uvodu bodo razmišljali Jože Resman, Jana Špec, Stanko Slivnik, Martin Merlak in Mladen Berginc. Gosta tribune bosta Emil Milan Pintar in mag. Janez Kocjančič. ● (vs)

Skupščina Zelenih Slovenije

Ljubljana, 10. decembra - V soboto, 14. decembra 1991, ob 10. uri bo v Ilirski Bistrici 5. skupščina Zelenih Slovenije. Udeleženci bodo obravnavali poročilo o delovanju stranke v preteklem obdobju in spremembe ter dopolnitve statuta Zelenih Slovenije. Po volitvah novega vodstva bodo sprejeli strategijo delovanja Zelenih Slovenije v prihodnosti. ● S. S.

Zbor radovljiških obrtnikov

Država išče nove zasebnike, na stare pa pozablja

Šestindvajset obrtnikov iz radovljiške občine je novembra vrnilo obrtna dovoljenja.

Radovljica, 9. decembra - »Tovarna« z obrtniki in pri njih zaposlenimi delavci se vse bolj potaplja, je na ponedeljkovem zboru obrtnikov radovljiške občine dejal Danilo Korošec, predsednik Obrtne zbornice Radovljica, in poudaril, da država ob iskanju novih obrtnikov in podjetnikov pozablja na stare, ki delajo že leta in desetletja.

Razmere v obrtništvu se vse bolj zaostrojujejo. Nekdaj je vsak obrtnik v občini povprečno zaposloval še enega delavca, zdaj pa 850 obrtnikov zaposluje samo 500 delavcev. Samo novembra je obrtno dovoljenje vrnilo 26 obrtnikov. Razlog za tako množično "vračanje" obrti niso samo visoke zamudne obresti, ki jih morajo plačati, ampak je vzrok tudi v tem, da je zaradi pomanjkanja

dela (in denarja) edino na tak način mogoče odpustiti odvečne delavce. Predsednik radovljiških Svobodnih sindikatov Bogo Košnjek je sicer protestiral proti odpuščanju delavcev, vendar so obrtniki glasno in jasno povedali, da gre za problem preživetja. Le kdo bi sicer odpuščal delavce, če bi imel dovolj dela, so se vprašali in ostro pokritizirali tudi novo kolektivno pogodbo. Radovljiški

obrniki in podjetnik Vinko Magister je med drugim dejal, da se danje rešitve za zaposlovanje in odpuščanje delavcev niso dobre, prav tako tudi ne rešitve, ki jih prinaša nova kolektivna pogodba. Pogodba premalo štiti delodajalca in mu ne daje možnosti, da bi lahko zaradi zmanjšanja obsega dela ali iz drugih razlogov odpustil delavca.

Andrej Cufer, ki je v radovljiškem izvršnem svetu odgovoren za obrtništvo in podjetništvo, je obrtnikom pojasnil razloge, zakaj je ponudil odstop. "Spoznal sem, da ne moremo nič narediti, da nismo nič naredili in da rešimo

jemo samo nekaj tovarn, ki se potapljajo," je dejal in poudaril, da so ga močno prizadeli tudi očitki, ki jih je o radovljiški davčni upravi in o obrtnikih izrekel republiški finančni minister. Jože Resman, predsednik radovljiškega izvršnega sveta, je povedal, da občina obrtnikom in podjetnikom sicer ne pomaga z ugodnimi posojili, ampak s tem, da poskuša pridobiti neizrabljene poslovne prostore in urediti zemljišča, ki bi bila zanimiva tudi za obrtnike in podjetnike. Vsi imajo ob izpolnjevanju določenih pogojev tudi možnost, da sodelujejo na natečaju za sredstva, zbrana z občinskimi obveznicami. Občina pa s tem, ko pomaga nekaterim tovarnam, posredno pomaga tudi obrtnikom - kooperantom. Kdo bo nadomestil Cuferja v izvršnem svetu, za zdaj še ni znano, vsa-akor pa bo v vladi tudi odslej mesto za člana, ki bo odgovoren za obrt in podjetništvo, je dejal Jože Resman in poudaril, da bodo v občinski upravi v kratkem organizirali tudi posebni referat za obrtništvo in podjetništvo. Jože Žagar, načelnik radovljiške davčne uprave, je pojasnil, zakaj so uprava, občina in obrtniki dobili z republike "črno piko" in zakaj morajo obrtniki plačevati zamudne obresti. ● C. Zaplotnik

Prednost vlaganjem v zdravstvene in kulturne objekte

Nepotrebne stavbe naj občina proda

Škofja Loka, 12. decembra - Zbirka objektov, namenjenih za družbene dejavnosti in državno upravo, ki bi jih v škofjeloški občini radi na novo zgradili ali obnovili, je tako obsežna, da bi glede na sedanjo (ne)spособnost občinske blagajne za uresničitev rabili celih šestdeset let. V zavodu in sekretariatu za družbeni razvoj, kjer so na zahtevo parlamenta strnili želje, so zato vrstni red oblikovali le za deset let naprej.

Kot je na torkovi seji izvršnega sveta povedal Srečo Erznjok, bi zanj iz proračuna rabili kar 800.000 mark na leto. Na vrhu lestvice je z največjim številom točk kašča na Spodnjem trgu, ki jo bo treba prihodnje leto dokončati in vrniti letos najeto posojilo v višini 2,9 milijona tolarjev. Kašči sledi gradnja zdravstvene postaje v Žireh, načrtovana že za letos, pa knjižnica Ivana Tavčarja (prva faza), ki se mora umakniti iz najetih prostorov

Gorenjske banke, kotlarna v zdravstveni postaji Železniki, vrtec v Železnikih, dograditev šole v Poljanah, preureditev zdravstvenega doma v Škofji Loki in postaje v Železnikih, popravilo strehe na športni dvorani Poden, gradnja parkirišč pri loškem zdravstvenem domu, preureditev kotlarn na plin, obnova strehe na loškem gradu, posegi v rotovž, špital, Plavčevo hišo, kaščo v Podlonku, loški grad, plinovod, Boncljevo hišo, knjižnico Ivana

Tavčarja (druga faza). Stroški so ocenjeni na 12,8 milijona mark.

Na spisku se je sicer pojavila tudi policijska postaja v Škofji Loki, ki terja temeljito obnovo in dograditev, vendar bi zanj zaradi bornega občinskega proračuna po mnenju članov izvršnega sveta moralo poskrbeti republiško notranje ministrstvo. Ludvik Leben je dal dva koristna predloga; za nekatere objekte, denimo, grad, bi poleg proračunskega denarja kazalo poiskati tudi vires iz gospodarskih dejavnosti, ki se oziroma se bodo odvijale v njih, razen tega pa naj bi občina pristopila k prestrukturiranju premoženja, nepotrebne objekte prodala, denar od prodaje pa vložila v gradnjo oziroma obnovo

drugih. Zato naj se ve, za katere objekte bo tudi v prihodnje morala skrbeti občina.

Predsednik Vincencij Demšar je menil, da bi bilo do konca decembra, ko se bo oblikoval proračun za prihodnje leto, treba imeti pred seboj celotno sliko prihodnjih naložb iz občinskega proračuna, tudi t.i. gospodarskih objektov (ceste, vodovodi ipd.). Dejal je, da bi se nekatere potrebe dalo pogasiti z racionalnimi rešitvami, denimo, dodatne prostore v loškem zdravstvenem domu z nameravano preselitvijo zdravstvenih in zaposlovalskih uradnikov v t.i. sisovsko stavbo. Sicer pa bo prednostni program naložb, o katerem se bo izrekal parlament, odvisen tudi od tega, ali se bo kotlovnica v ZP Železniki sesula prej kot upajo, ali bo grajska streha klonila pod snegom, ali bo plinovod pohitel; v teh primerih bodo to pač prednosti, ne glede na sprejeti vrstni red. ● H. Jelovčan

Vendarle resna razmišljanja o razvoju turizma

Do marca turistično podjetje

Škofja Loka, 2. decembra - "Sitni" liberalni demokrati, ki so v občinski skupščini večkrat zahtevali program razvoja turizma za škofjeloško občino, so na zadnji seji osnutek dokumenta vendarle dočakali. Odborniki z njim niso bili zadovoljni; zahtevali so konkretiziran in ovrednoten program za prihodnje leto.

Največ pripomb nanj je imel Matej Demšar, eden od štirih kmetov, ki se poleg primarnega kmetijstva načrtno ukvarja tudi s kmečkim turizmom kot dopolnilno dejavnostjo. Obregnil se je ob zamisel o ustanovitvi neprofitnega občinskega podjetja za turizem, ki bi se napajal iz proračuna. To nima smisla, je dejal, in razložil ustroj podobnega slovenskega podjetja Vas, ki deluje kot agencija, živi od provizije in je po enem letu že dobičkonosno.

Podobno podjetje za pospeševanje in usklajevanje turističnega razvoja naj bi imeli tudi v škofjeloški občini, njegov začetni fond naj bi oblikovali interesi in proračun, dobiček pa naj bi se vračal v turizem. Matej Demšar (in nekateri drugi) se je začudil tudi nad visoko številko 150.000 mark, kolikor naj bi v siromašnem proračunu zagotovili za naloge iz programa razvoja turizma. V kolikšnem času? Ob tem pa Andrej Novak ni spregledal, da niti letošnje pičle proračunske

vsote za turizem niso znali porabiti.

Izvršni svet je ta torej obravnaval konkretiziran in ovrednoten program turističnega razvoja za naslednje leto. Po njem naj bi najkasneje do konca marca ustanovili turistično podjetje, do tedaj naj bi pripravili tudi program turističnih prireditev v Škofji Loki, usposobili turistične vodnike, uredili mesto in promet v njem, razpisali tekmovanje za najbolj urejeno ulico, hišo in blok v celi občini, s spremembo prostorskih ureditvenih pogojev omogočili izgradnjo turističnih objektov, zagotovili proračunski denar za spodbujanje naložb v turistično gospodarstvo, do konca junija iz-

dali prospekt škofjeloškega turističnega območja, če omenimo le nekatere od konkretnih nalog. Program je vsekakor zelo optimistično zastavljen; upajmo, da ne preoptimistično, saj so naloge, ki naj bi jih večidel podprli občinski proračun, tudi po denarni plati zelo zahtevne. Kakšen bo prihodnje leto proračun, še ni znano, realno gotovo ne bogatejši od letošnjega, ki stežka sledi potrebam po preživetju porabnikov.

kaj šele razvoju. Zato lahko pričakujemo, da bo debata o "konkretnem in ovrednotenem programu turističnega razvoja za prihodnje leto" v parlamentu spet živahna. ● H. Jelovčan

TRGOVINA

VIDA

Kar poželi srce in zmore žep-praznična ponudba v KOVINOTEHNI

Popusti pri gotovinskem nakupu

Tovarniško znižanje cen
barvnih televizorjev GORENJE
~~29.251~~ 26.865

lučke za drevesca, igrače,
oljni gorilniki »JOANES«

kotli za centralno ogrevanje
TVT B. KIDRIČ Maribor

UGODNE
CENE

POPUST
10%

papirna galanterija »PALOMA«,
električni univerzalni pekač iz uvoza,
rezalni strojčki, kavni mlinčki »GORENJE«

blago široke potrošnje -
do razprodaje,
sanitarna keramika, ploščice,
armature, kopalniška oprema
določenih proizvajalcev

POPUST
20%

POPUST
15%

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni nestranski politično informativni poltednik s poudarkom na dogajanjih na Gorenjskem / Predsednik Časopisnega sveta: Ivan Bizjak / Direktor in glavni urednik: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogataj / Novinarji in uredniki: Danica Dolenc, Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Zalar, Stefan Zargi / Oblikovanje: Igor Pokorn / Tehnično urejanje: Ivo Sekne, Mirjana Draksler, Nada Prevč / Lektoriranje: Marjeta Vozlič / Fotografija: Gorazd Šinik / Tisk: Podjetje DELO / TCR, Tisk časopisov in revij, Ljubljana / Uredništvo: Moše Pijadeja 1, telefon: 211-860, 211-835, telefax: 213-163 / Naročnine, uprava, propaganda, oglasi: Cesta JLA 16, telefon: 218-463, telefax: (064) 215-366 / Mali oglasi: telefon: 217-960 - sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan 7.-13.30, ob sredah od 16.30 / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Cena izvida 30 SLT. Naročnina: trimesečni obračun - naročniki imajo 20% popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po ceniku. Časopis je oproščen plačila prometnega davka (Uradni list RS, 7/91).

I Z SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Poslanci so se hudovali v dvoranah, demonstranti pa pred skupščino

Država naj vrne denar, ne papirje

Predlog zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov je bil zavržen, prav tako ni dobil podpore predlog zakona o spreminjanju deviznih vlog občanov pri Narodni banki Jugoslavije v dolg Republike Slovenije. Priložnostne kovance ob prvi obletnici plebiscita bomo izdali, usoda glasovanja o zaupnici vladi pa je še naprej nejasna. Ponovno pa so se zaostriili odnosi med predsednikom vlade Peterletom in zunanjim ministrom dr. Ruplom.

Ljubljana, 11. decembra - Družbenopolitični zbor in zbor občin sta zasedala že v torek, 10. decembra. Zbor občin je sprejel Zakon o Prešernovi nagradi. Ta zakon je bil tako sprejet v vseh treh zborih, vendar ne v enakem besedilu, tako da bo potrebno usklajevanje. Oba zbora sta obravnavala tudi izvajanje nadzora nad zakonitostjo dela varnostnega organa pri obrambnem ministrstvu.

Nad delom te službe parlament nima nadzora tako, kot jo ima nad varnostnoinformativno službo notranjega ministrstva. Mnenja poslancev so bila deljena. Nekateri so menili, da bi lahko ta skupščinska komisija nadzorovala tudi delo varnostne službe obrambnega ministrstva, drugi pa so predlagali ustanovitev posebne skupščinske komisije. Družbenopolitični zbor se o tem ni odločal, zbor občin pa je sklenil, da se pri skupščini oblikuje posebno nadzorno telo. Brez odločitve je bila razprava o interpelaciji Liberalnodemokratske stranke glede rebalansa republiškega proračuna in glasovanja o zaupnici vladi. Do glasovanja ni pri-

šlo. O tem naj se izreče zakonodajna komisija, sicer pa se zna zgoditi, da bo do glasovanja prišlo po mednarodnem priznanju Slovenije in na osnovi sklepa zbora združenega dela, ki je interpelacijo sprejel. Usoda glasovanja o zaupnici in položaja vlade ostaja še naprej nejasna, vse pa kaže, da bo to, tako sodijo tudi v Demosu, prišlo na dnevni red po načrtovanem sprejemu ustave in pričakovanem mednarodnem priznanju.

V sredo je bilo razburljivo v skupščini, nič manj pa pred njo, kjer so ženske, med njimi tudi poslanke republiške skupščine in uslužbenke skupščine, javno terjale zakonitost pravic do svobodnega odločanja o rojstvu otrok v novi slovenski ustavi.

Predlog zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije ni bil sprejet. Družbenopolitični zbor in zbor občin sta ga zavrnila in terjala pripravo novega, zbor združenega dela pa ga je sprejel, vendar brez 13., 14. in 15. člena, ki govorijo o vsesplošnem prenosu nekdanj podržavljenih gozdov in kmetijskih zemljišč v republiški sklad. Ugovori zoper zakon so bili jasni: ni sporna ustanovitev sklada, ampak vsesplošno podržavljanje vsega, kar ni zasebno, ali kot je dejal eden od poslancev, da gre "za poseg države v medvedjo šapo". Gre za prikrit način lastninjenja dela premoženja, čeprav princip lastninjenja v Sloveniji še ni dogovorjen. Lastninjenje ne bi smelo biti predmet tega zakona.

Enako usodo je doživel tudi predlog zakona o spreminjanju deviznih vlog občanov pri Narodni banki Jugoslavije v dolg Republike Slovenije. Zbor združenega dela o predlogu ni glasoval, družbenopolitični zbor ga bo obravnaval na prihodnji seji, zbor občin pa ga je vrnil v fazo osnutka. Tak razplet je bil pričakovan in je že jutraj finančni minister Šešok predlagal, da se o zakonu razpravlja

Državni fevdalizem

Inž. Vitomir Gros (Liberalna stranka) je ostro grajal predlog zakona o skladu kmetijskih zemljišč in gozdov Republike Slovenije in njegove sestavljale rekoč, da vidi v predlogu neke vrste državni fevdalizem, ki bo spodbudil fevdalno vojno med občinami in republiko kot najvišjim fevdalnim gospodarjem. Občine so imele vedno lastništvo nad zemljo in ni razloga, zakaj bi se jim ta zemlja jemala. To je nova nacionalizacija teh zemljišč. Komaj smo sprejeli zakon o denacionalizaciji, pa sprejemamo zakon o novi nacionalizaciji. Predlog naj se vrne v osnutek. Zakon ni po modelu Demosa, še najmanj pa po meri Liberalne stranke, je dejal inž. Gros, ampak je model ministrstva za kmetijstvo, v katerem so razen ministra in namestnika vsi iz stare strukture.

Gorenjski poslanci o deviznih vlogah Država ni vprašala varčevalcev

FRANCI ERCE (Zbor združenega dela): "Najnovejši predlogi glede občanovih deviz na bankah so boljši in jih sprejema tudi ministrstvo za finance. Očitno bi lahko Slovenija iz tekočih prilivov ustvarila fond, ki bi lahko v veliki meri rešil veliko število majhnih varčevalcev. Skratka, da se jim v čim večji meri vrnejo devize."

VLASTA SAGADIN (Zbor združenega dela): "S predlaganim zakonom se v principu ne strinjam, ker je to zakon med državo in varčevalci, država pa varčevalcev ni vprašala, ali se s tako pogodbo strinjajo. Če se sklene neko obilgacijsko razmerje, mora biti to razmerje v interesu obeh strani. Ker zadovoljstva na strani varčevalcev ni, je zakon napak zastavljen. Če hočeta država in banka dobiti zaupanje varčevalcev, morata na primer reči: v pol leta bo dolg poravnani in se tega tudi držati. Večina Slovencev ima na bankah manjše devizne vloge, 1000, 2000 mark ali še manj, in je žalostno, da do tega denarja ne moreš."

Dr. AVGUST MENCINGER (Zbor občin): "Kar se da, je treba vrniti v naturi, to je v devizah. Obveznice niso dobra rešitev. Mislim, da bi se dalo v enem letu marsikaj rešiti. Moramo pa vedeti, da je to zakuhal Marković, naša vlada pa mora to reševati, čeprav za to ni odgovorna, in zato tudi išče najrazličnejše rešitve in načine vračanja."

prihodnjič. Svoje pa je naredil tudi pritisk deviznih varčevalcev, ki hočejo nazaj svoje devize in ne le vrednostne papirje, ki bi jih lahko vnovčevali postopoma. Devizne rezerve Slovenije so se povečale, denar je pokukal iz nogavic (predvsem zaradi nakupa stanovanj) in so sedaj možnosti, da se vsaj deloma sprost normalno poslovanje z devizami. O deviznem dolgu države državljanom bo torej še govora, najverjetneje že prihodnji teden.

Skupščina je v sredo tudi sprejela osnutek zakona o pla-

čah in drugih prejemkih delavcev v javnih vzgojnoizobraževalnih zavodih, osnutek zakona o izdaji kovancev ob prvi obletnici plebiscita ter predlog za izdajo zakona o varstvu industrijske lastnine. ● J. Košnjek

Merjenje moči na slovenskem hrbtu

S približevanjem 17. decembra, ko naj bi se prva evropska država ojunčila in priznala samostojno Slovenijo, ne narašča le temperatura pri nas (še posebej pa na hrvaških bojiščih), temveč tudi v mednarodni javnosti. Opozorilo, ki je pred kratkim prišlo s strani ZDA, je bilo več kot jasno. Prva svetovna velesila Nemčija opozarja, naj dobro premisli, preden se odloči za že dolgo najavljeni korak. V tem opozorilu in nemškem kljubovanju pa je mogoče videti bitko za interesne vplive v novi evropski ureditvi, ki se med drugim snuje tudi na sestanku vrha Evropske skupnosti v Maastrichtu.

Evropa se na združitev pripravlja že dolgo časa, toda vsak dan je bolj jasno, da se države še vedno niso uskladile v nekaterih ključnih vprašanjih. Jasno je, da med velikimi državami (in Nemčija je po združitvi vsekakor ena najvplivnejših velesil) poteka boj za prečišč. Kdor si bo sedaj izboril ugodno pozicijo, jo bo imel tudi v prihodnosti. Zaradi tega je sedaj pomembno doseči čimboljši izhodiščni položaj in ga nato predvsem braniti pred tistimi, ki so še v defenzivi in le opazujejo, kako se nova evropska ureditev snuje pred njihovimi očmi.

V tem oziru položaj Slovenije ni nedolžen. Na eni strani nam to merjenje moči zelo koristi pri naših prizadevanjih za formalno pridobitev priznanja, po drugi strani pa moramo biti hudičev previdni, da ne bi zajadrali pod absolutno okrilje nekoga, ki ga v prvi vrsti zanimajo predvsem njegovi lastni interesi. Po eni strani je torej naše mesto zelo pomembno, po drugi pa izredno delikatno. Interesov v Evropi ne merijo le evropske velesile, temveč hkrati z njimi tudi ZDA. Slednje so sicer pod okrilje že zdavnaj vzele Latinsko Ameriko, ob izbruhu krize v Jugoslaviji pa so se previdno umaknile ob stran in Evropi prepustile reševanje tega delikatnega problema. Ko je postalo očitno, da je Evropa to nalogo vzela zelo resno in se je tudi aktivno vključila v reševanje jugoslovanskega vprašanja, so Američani nenadoma ugotovili, da lahko na tem pomembnem območju sveta v trenutku izgubijo vso iniciativo. To jim ne more biti všeč tudi zato, ker je Sovjetska zveza (nekdanja ameriška protitež) preobremenjena z lastnimi problemi in bi prej sama potrebovala pomoči, kot pa da bi bila sposobna krojiti usodo drugih. Nekdanja ravnoteža v obliki ZDA proti SZ še nekaj časa ni več. Pojavlja se drugačno: ZDA proti združeni Evropi. Združena Evropa pa je zaenkrat še tako meglen pojem, da v sebi nosi množico nasprotujočih si interesov, predvsem pa ostro bitko za politični vpliv. ZDA torej na eni strani računajo ravno na to evropsko razdvojenost in razdrobljenost, po drugi strani pa jim je že jasno, da je znotraj Evropske skupnosti že veliko močnih držav, ki so se proti njihovim interesom sposobne postaviti čisto same oziroma v najslabši varianti skupaj z zavezniki. Čas, ki ga doživljamo in spremljamo, je ravno čas pridobivanja političnih zaveznikov in vsekakor je Slovenija v tem smislu med najbolj atraktivnimi državami. Združene države Amerike so v tem smislu napako naredile že na začetku, saj so bile do slovenskih osamosvojitvenih iniciativ ves čas nenaklonjene in so jim celo odkrito nasprotovale. Zdaj seveda ne morejo storiti koraka nazaj, saj bi to pomenilo očiten poraz v odnosu z Nemčijo. Na drugi strani pa je jasno, da tudi Nemci dobro vedo, kaj delajo in se verjetno ne bodo tako enostavno odrekli neke strategije, ki so jo navsezadnje premišljeno snovali zelo dolgo časa.

Kaj ob vsem tem torej preostane mali Sloveniji? Najprej se mora zavedati tega, da je majhnost zelo relativna stvar in je nikakor ne sme jemati za kompleks. Kot že rečeno, je Slovenija za svet izredno atraktivna država, ki jo bodo druge države vsekakor morale upoštevati kot enakopravnega partnerja. Te enakopravnosti pa nam ne bodo podarili. Morali si jo bomo izborili, vendar ne z neko agresivno politiko (kot v zadnjem času na primer počne Hrvaška), ampak s prefinjeno demokracijo. Z njo morajo naši diplomati iz sedanjega stanja najprej iztržiti čimvečje število konkretnih priznanj, hkrati pa si s tem ne smejo zapreti vrat za kasnejšo neodvisnost od močnih vplivnih centrov, ki v Evropi že nastajajo. ● Marko Jenšterle

Peterle bo terjal zamenjavo Rupla

Predsednik slovenske vlade Lojze Peterle je na sredini časnikarski konferenci v slovenski skupščini povedal, da bo na svetu Demosa ponovno predlagal zamenjavo zunanjega ministra dr. Dimitrija Rupla. Po premierovih besedah minister ne spojuje političnega bontona in dogovora v Demosu, v govoru v torek na zboru ljubljanskih demokratov je grdo očrnil predsednika vlade in ga obtožil desničarske revolucije, kar ima neugoden odmev na tujem, na kar je Peterleta opozoril bivši predstavnik republike Slovenije na Dunaju dr. Karel Smolle.

STRANKARSKKE NOVICE

Demokratska stranka Ne katolištvo, niti komunizem

Ljubljana, 10. decembra - Na zboru demokratov v Ljubljani so se številnim obiskovalcem predstavili voditelji Demokratske stranke z Igorjem Bavčarjem na čelu. Stranka bo imela prvi kongres 21. decembra v Ljubljani. Dr. Dimitrij Rupel je v uvodnem referatu dejal, da so se na 3. kongresu Slovenske demokratske zveze v interesu države in slovenskega naroda razšli z desnico, ki je pripravljala desno revolucijo. Demokrati si ne prizadevamo samo za prihodnost, ampak tudi za zgodovinski red in politično čistočo. Dr. Rupel je dejal, da je bil na kongresu obračun z desnico in zmagovita bitka za nastanek slovenske politične sredine. Demokrati imajo danes zagotovljenih 12 do 15 odstotkov volilnega telesa, na volitvah pa pričakujejo 20 odstotkov glasov. Ker volitev še ni, se Demokratska stranka zavezuje za ohranitev dostojanstva parlamenta, ki ga je skušala v zadnjem času omajati skupina Demosovih strank s predsednikom Peterletom na čelu. Boj za demokracijo še ni končan. Sredinski in "levi del" Demosa se mora postaviti na lastne noge. Zeleni, socialdemokrati in demo-

krati morajo zunaj Demosa vsaj z liberalnimi demokrati oblikovati jedro nove koalicije. Partnerji bodo vse stranke, ki pristajajo na sredinski koncept. Nove lepilo slovenske družbe ni niti katolištvo, niti komunizem, je dejal dr. Rupel. ● J. K.

Liberalnodemokratska stranka Požrešni republiški proračun

Ljubljana, 9. decembra - Višina javne porabe, ki jo predvideva osnutek republiškega proračuna za prihodnje leto, je prevelik, saj daje državi preveliko moč, so menili na seji izvršnega odbora Liberalnodemokratske stranke Slovenije. Samo za proračun naj bi šlo 38 odstotkov predvidenega družbenega proizvoda, če pa k temu dodamo še prispevke za zdravstvo, pokojninsko in invalidsko zavarovanje ter občinske proračune, bodo javne finance pobrale blizu 70 odstotkov družbenega proizvoda. Za stranko ni sprejemljiva delitev, da bosta vojska in policija vzele 8,5 odstotka družbenega proizvoda, šolstvo, kultura in znanost pa le dobrih 5 odstotkov. Ministrstvo za finance mora imeti tudi nadzor nad nakupi za potrebe ministr-

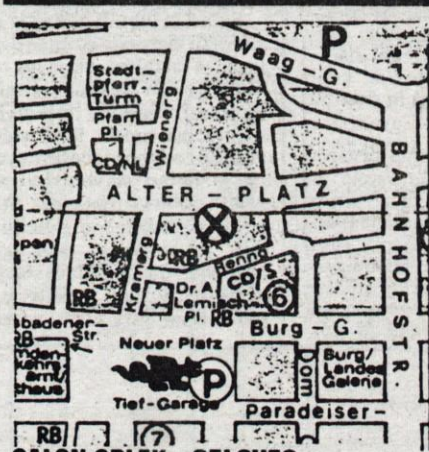
stev za obrambo in notranje zadeve, kar doslej zakonsko ni bilo dovoljeno. Skratka, liberalni demokrati se sprašujejo, ali davkoplačevalci lahko nasitijo tako požrešno državo. Dogovorili so se, da bo 2. kongres Liberalnodemokratske stranke januarja prihodnje leto v Ljubljani. ● J. K.

SDP-jevsko družabno srečanje

Škofja Loka, 13. decembra - Jutri, v soboto, bo ob 19. uri v hotelu Transurist v Škofji Loki družabno srečanje članov in simpatizerjev škofjeloške SDP. Uvodoma bodo orisali sedanjí politični trenutek gostje iz republiškega vodstva SDP dr. Ciril Ribičič, Borut Pahor in Emil Milan Pintar. Po večerji pa bo glasbeni recital Jerce Mrzelove, za dobro razpoloženje pa bo nato poskrbel glasbeni duo Eve Sršen.



AnzugSalon



SALON OBLEK CELOVEC
BREZPLAČNE SPREMEMBE SE ISTI
DAN.
ODPRTO: PON. - PET. 9.00 - 18.00
SOB. 9.00 - 12.30
VSAKO PRVO SOBOTO V MESECU
9.00 - 17.00



Zahvaljujemo
se za vaše zaupanje
v '91 in vam tudi v prihodnosti
zagotavljamo skrb za vaše zadovoljstvo.

POZOR! TUDI OB SOBOTAH - 14. 12. IN 21. 12.
ODPRTO VES DAN DO 9. DO 18. URE.

Pred štartom

Se pred koncem leta naj se sestanejo vodstva krajevnih skupnosti in opredelijo v osnovah načrte za dela v krajevnih skupnostih prihodnje. Drugače povedano, gre za programe krajevnih skupnosti in v njih za dela in naloge, ki jih krajsani sami ne bodo mogli uresničiti brez občinskega denarja.

Občinski denar torej bo in prav zato je tudi treba pohiteti s pripravo programov. Vendar pa je nekaj zdaj že povsem jasno. Da bi občinski proračun v krajevnih skupnostih reševal vse probleme in potrebe, za katere se bodo dogovorili v krajevnih skupnostih, je neuresničljiva obljuba. Nekateri so jo tako razumeli še v strankarskih napovedovanjih pred volitvami. Pa se je potem kaj hitro izkazalo, da so takšne "želje", tudi tistih, ki so jih priporočevali in "dajali", neuresničljive.

Uresničljivo pa je nekaj drugega. Pri oblikovanju in sprejemanju občinskih proračunov za prihodnje leto naj bi si delegati v skupščinskih klopeh (v zboru KS recimo) "izborili" večji delež "zase". To so recimo ugotovili tudi na posvetu predsednikov KS sredi tega tedna v Kranju. Seveda pa bo to šlo spet lahko le na račun nekih drugih dejavnosti. Vendar, kot je nekdo rekel, če bodo ljudje v krajevnih skupnostih zadovoljni, bo zadovoljna vsa občina. Zato delegati, ko se bo odločalo, in znajo biti seje dolge, ne bi smeli gledati na uro in zato, da bo vse skupaj čimprej končano, brez odločnega vztrajanja za lastne dogovore, dvigovati roke.

Kar pa zadeve kriterije (pardon merila) za dodeljevanje denarja KS, pa so nekatere spremembe prav gotovo na mestu in potrebne, vendar se vedno še bo vsa stvar razpletala pri odločitvi, koliko denarja bodo krajevske skupnosti imele v občinskem proračunu za prihodnje leto. ● A. Žalar

Nekaj naj se dogaja

Visoko - Za to, da je Marija Kos v Vrtcu Janček na Visokem v kranjski občini pripravila zanimiv program, ki bi mu lahko rekli tudi Nekaj naj se dogaja ali pa še nekaj več, kar bi lahko poimenovali Topel dom v otroških srcih oziroma Sreča otrok so srečni starši, je prišla pobuda pravzaprav po pogovoru s starši.

To, kar se je že začelo in se bo še dogajalo, so otroške prireditve za otroke iz vrtca in druge, zanimiva predavanja in srečanja ter otrokovo srečno okolje. Med otroškimi prireditvami je prva na programu pod naslovom Podajmo si svoj žarek sonca z Janezom Bitencem, Janezom Kuharjem in Simonom Weiss. Februarja bo na programu Pravljica dežela, marca prireditve z naslovom Pomladni zvonček, za konec tega dela pa bo tudi Veselo potovanje z vlakom.

Na temotiko Starši in otroci je bilo konec novembra srečanje z nad 70 let starimi krajsani in v začetku tega tedna predavanje prof. Angele Žerovnik z naslovom Mi med seboj in naš odnos do otrok. Januarja bo na programu predstavitev Društva sreča, februarja Zdrava prehrana, potem pa še predavanje S poti po Indiji in Japonski in nazadnje obisk dr. Trstenjaka na temo Dobro je biti človek.

Tretji sklop z naslovom Srečen otrok v srečnem okolju pa bodo komercialne prireditve. Z izkupičkom od njih pa bi v vrtcu na Visokem radi nabavili video opremo za uresničevanje vzgojnega programa. Program, ki ga "ima na skrbi" Marija Kos, podpirajo s sponzorstvom tudi obrtniki. ● A. Ž.

Jutri Svatba med gorami - Predvdor - Jutri, 14. decembra, ob 19.30 in v nedeljo, 15. decembra, ob 16. uri se bodo prizadevni člani in igralci Dramske skupine Predvdor predstavili domačinom. V Kulturnem domu v Predvdoru bodo na premierni predstavi prikazali igro starih običajev, plesov, pesmi in prikazov življenja, ki so ga živeli naši predniki. Igro z naslovom Svatba med gorami, kot smo pred nedavnim že pisali, ko so jo pripravljali, je pisal predsednik skupine Slavko Prezelj med letošnjo vojno v Sloveniji. Prvič pa se bo jutri Slavko Prezelj "predstavil" tudi kot režiser in vlogi kaplana. Vstopnice za obe predstavi so že danes (petek) naprodaj med 18. in 20. uro v KS Predvdor. ● (až)

Zadnja večerja in astrologija - Kokrica - Prizadevani turistični delavci Turističnega društva Kokrica bodo jutri, 14. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Kokrici pri Kranju pripravili že drugo Čajanko v tej sezoni. Tokrat bo gost in sogovornik ob čaju in pecivu Milan Skrajnc. Obeta se zanimiva razlaga, saj bo govor o sliki Leonarda da Vincija Zadnja večerja; vendar skozi prizmo astrologije in Nove zaveze. Razlago bodo spremljali tudi diapozitivi. Prireditelji Čajanke vabijo na prijetno srečanje vse, ki si želijo novih znanj. Vstopnina bo tudi tokrat simbolična in sicer 50 tolarjev. ● (až)

Silvestrovanje za 500 tolarjev - Kranj - V Domu društva upokojencev v Tomšičevi ulici v Kranju pripravljajo veselo in hkrati poceni silvestrovanje, za katerega se zanimajo že iz raznih krajev Gorenjske. Za 500 tolarjev bo vsakdo na začetku najdaljšega dne v letu dobil kozarec okrepčila in silvestrsko večerjo. Tudi domača orehova potica ne bo manjkala. Pred polnočjo bodo ugasnili luč, novo leto pa bodo pričakali ob svečah. Za veselo razpoloženje bo igral trio Metoda Praprotnika. Menda je za silvestrovanje le še nekaj prostih sedežev, zato kaže pohiteti s prijavi. ● (ip)

Razpletanja in zapletanja ob zazidanem načrtu Britof - Voge

Bo Podjetju Britof - Voge uspelo?

Med dvema možnima odločitvama: da odlok o razlastitvi ostane v veljavi, ali da se odlok ukine, naj bi zdaj novo ustanovljeno Podjetje Britof - Voge poskrbelo najprej za zložbo zemljišč, zgolj z dopolnitvijo osnutka pa prišlo do sprejema zazidalnega načrta.

Kranj, 12. decembra - Kmalu bo osem let, ko je Domplan Kranj januarja 1984 izdal programsko nalogo za zazidalni načrt Britof - Voge. Potem ko je bil maja 1986 sprejet odlok o razlastitvi lastnikov zemljišč na tem območju in je bil marca 1987 predložen prvi osnutek zazidalnega načrta Britof - Voge in junija 1988 še drugi, je bilo še kar precej dogajanj oziroma sestankov.

Večina se je nanašala na strokovno rešitev Britof - Voge in na opredeljeno blokovo gradnjo v njej. Po sestanku odbora lastnikov oziroma razlaščenec zemljišč septembra letos s predsednikom občinske skupščine Kranj so sredi oktobra letos, ko so razlaščenci izbrali svoj 4-članski koordinacijski in 3-članski nadzorni odbor, tudi sklenili, da se odlok o razlastitvi razveljavi, da se vsi lastniki obravnavajo potem enakopravno oziroma enakovredno in da se s spremembo srednjeročnega plana občine zmanjša gostota objektov (črta se bloki) le na individualne objekte. Opredeliti pa je treba tudi postopnost (faznost) gradnje.

Na sestanku konec oktobra letos pa so se izoblikovali, po razgrnitvi tlorisa zazidalnega načrta (tokrat že brez blokov) zaključki, da odlok o razveljavitvi ostane v veljavi in se zazidalni načrt ne oziroma na posetniške meje. Vendar pa ima vsak razlaščenec v zazidalnem načrtu avtomatsko eno parcelo za gradnjo (plačati mora le komunalno ureditev zanjo), pred začetkom gradnje pa je treba

plačati stroške osnovne komunalne ureditve. Na ta način bi bil lahko popravljen in dopolnjen osnutek odloka predložen skupščini v potrditev in že maja prihodnje leto (1992) bi tisti, ki težko čakajo na gradnjo, imeli v rokah gradbeno dovoljenje.

Vendar pa so bile na spremeno zasnovano zazidalnega načrta že septembra letos pripombe, da je še vedno preveč vrstnih hiš oziroma premalo parcel. Objekti skupnega pomena pa da so prerazkošni. Nerazumljiva pa je bilo lastnikom in recimo bodočim graditeljem tudi cena komunalnega opremljanja. Komunalna ureditev 500 kvadratnih metrov velike parcele bi namreč veljala 1 (en) milijon tolarjev.

Sredi tega tedna pa je bil ponovni sestanek, in kot je bilo poudarjeno, še zadnji poskus, za sporazumno odločitev, katere cilj pa je, da bi omogočili takšno razrešitev problema ZN Britof-Voge, da bi maja prihodnje leto zainteresirani za gradnjo imeli v rokah gradbeno dovoljenje. Izkazalo pa se je, da med dvema variantama, rešitve: da odlok o razlastitvi ostane in se

upoštevajo vse pripombe razlaščenec, ki se jim hkrati zagotovi tudi ena brezplačna parcela (plačati pa morajo komunalno ureditev); in drugo, da se odlok o razlastitvi ukine, podjetje, ki ga ustanovijo lastniki, pa se loti postopka za izdelavo in sprejem novega zazidalnega načrta (kar pa pridobitev gradbenega dovoljenja in začetek gradnje precej odmakne), nista sprejemljivi. Odločno odklonjena je bila tudi tretja varianta, da se območje spremeni v kmetijsko obdelovalno površino, opredeljeno kot 1. kakovostno območje.

Izkazalo se je namreč, da imajo sedanji razlaščenci po še vedno veljavnem odloku pripombe na urejenost v zazidalnem načrtu. Gostota je še vedno prevelika in tudi cena za komunalno ureditev zemljišča, za katero naj bi skrbel Sklad stavbnih zemljišč, da je previsoka. (Ob manjši gostoti objektov, bi bila po strokovnih izračunih seveda še višja). Zato so na sestanku izpostavili željo, da novo ustanovljeno Podjetje Britof - Voge samo prevzame komunalno urejanje zemljišča in še pred sprejetjem odloka o dopolnitvi zazidalnega načrta Podjetje samo izpelje na podlagi pripomb celotni postopek. Drugače povedano, Sklad stavbnih zemljišč, naj že v postopku do sprejetja zazidalnega načrta in tudi po njem, v ko-

munalnem urejanju, ne bi bil tisti, ki bi vodil tako postopek kot kasnejše opremljanje zemljišča. Temu bi lahko rekli tudi nezaupanje Skladu stavbnih zemljišč (oziroma občini), pač pa le podjetju, ki ga ustanovijo razlaščenci.

Razplet sestanka, ki je bil uvodoma označen kot zadnji poskus, da se zadeva uredi v korist čimhitrejšega možnega začetka gradnje na območju Britof - Voge, je potem bil, da se takoj začnejo priprave za ustanovitev podjetja, ki bo poskrbelo, da se vsi lastniki strinjajo z zložbo zemljišč in hkrati dajo pripombe na sedanji osnutek, s katerim bo moč pred skupščino zagovarjati, da gre le za dopolnitev zazidalnega načrta. Po sprejetju zazidalnega načrta, naj bi komunalno opremo vodilo novo podjetje Britof - Voge (kot možnost je bila omenjena tudi zadruga). Sklad stavbnih zemljišč pa bi bil (kot predstavnik občine) z deležem parcel občine le eden od partnerjev za izvedbo. Scenarij torej, ki teoretično sicer zagotavlja, da bi maja prihodnje leto zainteresirani imeli v rokah gradbeno dovoljenje, v praksi pa to najbrž ne bo tako enostavno. Za zdaj je dogovorjeno, da bo še letos sestanek predstavnikov bodočega (recimo) novega Podjetja Britof - Voge in Sklada stavbnih zemljišč občine Kranj. ● A. Žalar

Še enkrat

Pesek v oči gradbenemu odboru

Odgovor na članek objavljen 29. novembra v Gorenjskem glasu

"Sklad stavbnih zemljišč občine Kranj je v ZN Šenčur sprejel nalogo komunalne ureditve parcel. Praviloma bi moral Sklad stavbnih zemljišč oddajati le komunalno urejene parcele. V tem primeru bi bili stroški komunalne ureditve vnaprej v celoti znani.

Sklad stavbnih zemljišč je oddal gradbene parcele, preden so bile v celoti opremljene, Stanovanjski zadrugi Kranj. V pogodbi med Skladom stavbnih zemljišč in Stanovanjsko zadrugo Kranj je bilo dogovorjeno, da se dokončna cena izračuna po zaključku del.

Sklad stavbnih zemljišč se je zadalžil naročiti pripravo podlage za asfaltne sloje na vseh ulicah v ZN Šenčur na sestanku dne 7. oktobra 1991 z Gradbenim odborom. Pred sklenitvijo pogodbe o izdelavi tampona je Sklad stavbnih zemljišč želel dobiti pristanek Stanovanjske zadruge o plačilu teh del. Stanovanjska zadruga je odločila, da je Sklad stavbnih zemljišč dolžan urediti le del ceste D in zgraditi novo poni-

kovalnico s povezavo do obstoječe greznice ter nič drugega. Cesta in ponikovalnica sta v celoti dokončana. Tako je Sklad stavbnih zemljišč izpolnil vse zahteve Stanovanjske zadruge Kranj.

Pri izračunu doslej vloženih sredstev v ZN Šenčur Stanovanjska zadruga Kranj dolguje Skladu stavbnih zemljišč več kot 344.000 tolarjev. Gradbenemu odboru Sklad stavbnih zemljišč predlaga, da ponovno prouči pogodbe med Skladom stavbnih zemljišč in Stanovanjsko zadrugo ter da se začne dogovarjati s Stanovanjsko zadrugo, s katero imajo sklenjene pogodbe. Sklad stavbnih zemljišč je doslej v celoti izpolnil vsa dela pri komunalni ureditvi naselij v ZN Šenčur naročena od investitorja - Stanovanjske zadruge Kranj. Vsa nova naročila Stanovanjske zadruge bo Sklad stavbnih zemljišč poskušal v čimkrajšem času izpolniti.

Težavnost dokončanja del v ZN Šenčur je velika. Septembra si je občan KS Šenčur celo dovolil v njem začeti z gradnjo stanovanjske hiše brez ustreznih dokumentov. Več prebivalcev si je prilastilo zemljišča, jih ogradilo, prisvojilo so si dele poti, pločnike, uporabniki kanalizacije kanalščine nočejo plačevati.... V tem naselju je cela vrsta urbanističnih in lastniških nepravilnosti.

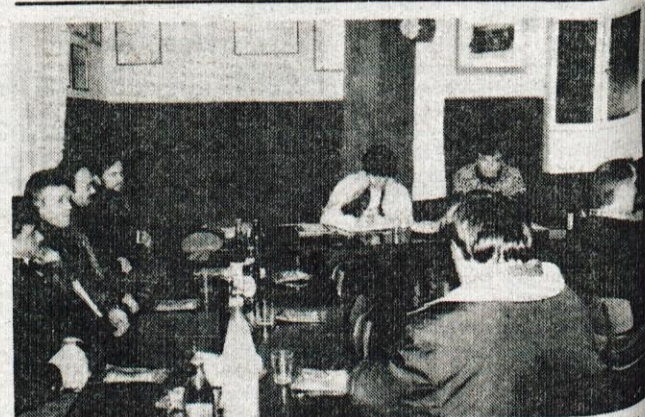
Sklepati pogodbo za položitev asfaltnih slojev pred naročilom izdelave gramozne podlage, oziroma neupravičeno zahtevati izdelavo tampona od Sklada stavbnih zemljišč, je s strani Gradbenega odbora strokovno nesprejemljivo in neodgovorno.

Pri tem je treba opozoriti, da so vsa vprašanja krajanov glede komunalne ureditve ZN Šenčur do Stanovanjske zadruge predmet njihovega medsebojnega sporazumevanja, dogovarjanja, financiranja in izvrševanja del, ki jih naroči Stanovanjska zadruga ali krajsani. Sklad stavbnih zemljišč občine Kranj

Predsednik upravnega odbora Tadej Markič, dipl. ing. gr.



Pohvala ob prazniku - Predstavnik upravnega organa občine Kranj Franc Markun je v torek zvečer v krajevni skupnosti Šenčur slovesno prerežal trak in odprl obnovljeno Beleharjevo cesto ter javno razsvetljava. Svečanost ob otvoritvi in nato slavnostna seja sveta krajevske skupnosti in organizacij ter društev, ki se je udeležil tudi predsednik izvršnega sveta občinske skupščine Vladimir Mohorič, je bil, med prireditvami tega tedna v Šenčurju in pred jutrišnjo akademijo, osrednji dogodek letošnjega krajevskega praznika KS Šenčur. Predsednik Mohorič je na slavnostni seji med drugim podelil prizadevanja in napore krajanov pri uresničevanju letošnjega programa KS, hkrati pa napovedal, da bo izvršni svet še naprej podpiral takšna prizadevanja in sodelovanje krajanov pri delih. Glede Šenčurja bo ta pozornost še posebno namenjena ureditvi novega naselja do prihodnje pomladi, pa tudi na področju urejanja cest naj bi se prihodnje leto uresničevanje načrtov in potreb nadaljevalo. - Ob letošnjem prazniku pa velja tudi, da bodo v krajevni skupnosti dobili v prihodnje novo pošto (na sliki: gradnja se je že začela). Sicer pa bo osrednja svečanost ob prazniku, kot rečeno, jutri (v soboto) ob 18.30 v dvorani doma Kokrške čete, ko bodo na svečani akademiji najprej podelili priznanja KS, nato pa bodo nastopili ansambel Gašperji, mešani pevski zbor, plesna skupina in kulturniki iz Šenčurja. - A. Ž.



V KS Velesovo praznujejo - Ob letošnjem praznovanju in prireditvah, ki so na programu ta teden, je bila v krajevni skupnosti Velesovo v sredo zvečer slavnostna seja sveta KS, organizacij in društev. Osrednja proslava s kulturnim programom pa bo v soboto ob 19. uri v dvorani v Adergasu. Pred proslavo pa bodo v Adergasu odprli tudi cesto, ki so jo uredili letos od župnišča do Češnjekva. Danes (petek) zvečer ob 19.30 pa bo v dvorani v Adergasu tudi koncert pevskega zbora Janeza Bleiweisa iz Kranja. - A. Ž.



JAVOR

JAVOR commerce, Benedikova 21, Stražišče - Kranj, pri gostilni Benedik, tel.: 311-161
Skladišče, Pševska 18/a, tel.: 311-761

V mesecu decembru vam nudimo

30 % POPUST pri nakupu stavbnega pohištva, notranjih vrat, furniranih oblog, podbojev in polken.

10 % POPUST za garažna vrata, parket, strešna okna, tegula.

UGODNA CENA strešne kritine, vratnih kljuk iz uvoza, iverk ter iveralov.

Odprto vsak dan od 8. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure!

Petek, 13. decembra 1991

Ženske skupine se odločajo »za izbiro«

Ustavna pravica do svobodnega odločanja o rojstvu otrok naj ostane

Ženske skupine različnih političnih prepričanj v Sloveniji skušajo obraniti ustavno pravico do svobodnega odločanja o rojstvu otrok.

Ljubljana, 11. decembra - Razprava, ali naj v ustavi ostane pravica do svobodnega odločanja o rojstvu otrok, ki vključuje tudi pravico do splava, so svoje dodale še ženske. S protestnim shodom pred slovensko skupščino so izrazile svojo jezo in ogorčenje nad dejstvom, da bi država odločala o ženski individualnosti in intimi.

Razprava o pravici do svobodnega odločanja o rojstvu je eden od elementov v stavbi slovenskega parlamenta. Vlada Jalušič, le vrh ledene gore v družbi, ki se deklarira za demokratično, ob tem pa sprejema pomemben segment ženske politike. Ta je v resnici demokracija, ki ne potisnjenost in ne potisnjenost pod interese družinske, socialne ali populacijske politike. Jalušič Roškar je odnos političnih sil do sporne ustavne pravice pri nas primerjala z drugimi evropskimi državami, zlasti po realističnimi, ki spet odražajo stare vrednote. Zavzela je za ohranitev pravice do splava, ki je bila doslej avtonomna pravica žensk, zdaj pa jim hoče biti odvzeta. Splav je v vsakem primeru nasilen in boleč poseg v intimno in integriteto ženske, zanj se same ne odločajo zlahka, na vsak način pa hočejo ohraniti pravico do izbire med možnostmi, med katerimi je najboljša najmanjša. Marija Cigale je govorila o tem, da so pravico, ki zadeva žensko, oziroma partnerja, močno spolitizirali. Ženske izbirajo izbiro, saj nočejo, da o njih odločajo drugi. Sonja Lokar je menila, da v naši prihodnji državi ni ogrožena le ta pravica, pa tudi druge, zapisane v ustavi, ki naj bi branile državljanke pred revščino in sramotno. Slovenska politika bo morala upoštevati dejstvo, da ženske predstavljajo več kot polovico prihodnjega volilnega telesa, da so večinska delovna sila, da njih slonijo trije hišni vogali, oskrba otrok, invalidov, cele gospodarske panoge. Protestni shod za pravico do svobodnega

odločanju o rojstvu otrok je tudi korak k temu, da si ženske izborijo pripadajočo polovico v odločanju.

Druga poslanka v slovenskem parlamentu Metka Mencin je dejala, da bodo nasprotniki »sporne« pravice iz enakih razlogov kot zdaj nasprotovali tudi liberalni zakonodaji. Skoraj hkrati z ustavo (v parlamentu bo 23. decembra) se namreč sprejema tudi paket zdravstvenih zakonov. Če država z ustavo ne bo več dolžna ljudem zagotavljati pravice do splava, potem bo slednji manj dostopen, bodisi ker bo to storitev treba plačati po ekonomski ceni, bodisi ker bo lahko prevladal ugovor vesti pri zdravstvenem osebu, kjer bo do ženske iskale pomoč. Kam se bodo obračale ženske v položaju, ko bodo hotele izbrati »manjše zlo«, se je vprašalo več žensk (tudi iz levičarskih strank in celo upokojenk) na častniškarski konferenci dan pred shodom. Se bodo šle »abortsusni turizem« tako kot v sosednjih, do splava manj liberalnih državah? Se bodo namesto k strokovnim ginekologom zatekale k mazačkam kot pred pol stoletja? Bati se je, da bi po pravici do splava postala v prihodnje sporna tudi kontracepcija.

In še o argumentu, da bi se s črtanjem ustavne pravice o svobodnem odločanju o rojstvu otrok približali zahodnim demokracijam. Eva Bahovec je dejala, da gre v tem primeru bolj za približevanje vzhodni Evropi, saj pregled pravne ureditve v razvitih državah kaže, da gre v smeri liberalizacije splava in ne obratno pot kot zdaj pri nas



Ljubljana, 11. decembra - Pred poslopjem slovenske skupščine so se v sredo popoldne zbrale ženske in izrazile svojo nejevoljo nad prizadevanji, da bi iz ustave črtali člen, ki govori o svobodnem odločanju o rojstvu otrok, vključno s pravico do splava. Da je materinstvo individualna odločitev ženske (para), pa govori tudi politični plakat, ki ga je te dni izdala Liberalno - demokratska stranka, oblikoval Ranko Novak iz Studia Znak, natisnil pa Gorenjski tisk v Kranju. »Materinstvo ni poslanstvo, niti poklic, ampak moja odločitev!« - Foto: G. Šinik

ali denimo na Poljskem in v Romuniji. Tudi v siceršnjem odnosu do ženske politike se bolj približujemo vzhodu kot zahodu. Poleg napadov na reproductivne pravice žensk se pri nas srečujemo z večjo brezposelnostjo žensk, zapiranjem vrtcev in omejevanjem javnega otroškega varstva, da o nizki zastopanosti žensk v parlamen-

tu niti ne govorimo. Kot smo na tiskovni konferenci slišali od obeh poslank v parlamentu, Lokarjeve in Mencinove, se bodo v prid pravici do svobodnega odločanja o rojstvih na pobudo Darje Lavtižar Bebler močno angažirale vse poslance. Upajo, da bodo dosegle otroškega varstva, da o nizki zastopanosti žensk v parlamen-

JELOVICA

Drago cepljenje

Kranj, 13. decembra - V kranjskem zdravstvenem domu je bilo te dni vsakoletno cepljenje proti gripi. Tisti, ki so se odločili zanj, bodo ponovno prišli po injekcijo v začetku januarja, za obe cepljenji pa bodo odprli tisoč dolarjev. Kako da je letošnje cepljenje tako drago, smo povprašali. Dr. Aleš Paternoster iz Zdravstvenega doma Kranj nam je odgovoril:

»Cepiva so se hudo podražila. Za stekleničko, ki zadošča za osem enkratnih cepljenj, moramo odšteti kar tri tisoč dolarjev. Samo surovina nas torej stane 700 dolarjev na pacienta, poleg cepiva pa potrebujemo še igle, brizge, razkužilni material. Vse to stane, medtem ko našega dela zraven sploh ne računamo. Za pacienta pa je cena seveda visoka. Pričakujemo, da se bo zaradi tega cepljenja udeležilo manj ljudi kot prejšnja leta, kar smo upoštevali tudi pri nabavi cepiva. Zdravstvo se mora namreč v tem stanju obnašati kar se da varčno. Lani smo zoper gripo cepili 400 ljudi, letos se bo to število prav gotovo razpolovilo ali še več.« ● D. Ž.



Marija Jakopič obiskujemo in ji priskrbimo vse, kar potrebuje. Odkar sem bil leta 1988 operiran na srcu, je skrb za staro mater prevzela moja hči Marcela. Svojih sto let mama kar dobro prenaša. Zdrava je, le vid in sluh sta ji zadnja leta močno opešala.

Marija Jakopič ima zanesljiv recept za dolgo življenje. Sin Zvonko zaslužno za častljivo starost pripisuje dobri genetiki zasnovi. V njeni družini so imeli strica, ki je doživel nekaj manj kot sto let, pa tudi sorodniki po močevi liniji so učakali starost med 80 in 90 leti. O gorijskem zraku, ki ohranja dolgo življenje, pa nič. ● D. Ž. Žlebir

064/211-373, telefon za klic v stiski

Stanovanjski problemi mladih

Mladim družinam neprofitna stanovanja

Ljubljana, decembra - V predparlamentarni razpravi, ki jo je pripravil odbor za mladinska vprašanja pri slovenski skupščini, so se pretekli teden lotili stanovanjskih težav mladih. Stanovanjska reforma, ki je dala prednost privatizaciji, je to generacijo postavila v drugi plan. Na vrsto bo prišla v nacionalnem programu, obljublja očetje reformiranega stanovanjskega gospodarstva.

Minister za varstvo okolja in urejanje prostora Miha Jazbinšek tej trditvi mladih razpravljalcev ni oporekal. O privatizaciji stanovanj je dejal, da bo zagotovila finančna sredstva za nacionalni program, ki bo zajel tudi mlado generacijo. Polovico nekdanjega družbenega stanovanjskega fonda je že v fazi odprodaje, ljudje pa so v ta namen privlekli iz nogavic 1,2 milijarde nemških mark. Velik delež tega denarja se bo stekel tudi v republiški stanovanjski sklad, kjer bo pomenil stabilno glavnico za prihodnji nacionalni program na tem področju. Slednji bo po ministrovih besedah zagotavljal pestrost stanovanjske ponudbe in ljudi stimuliral za reševanje njihovih stanovanjskih potreb. Komu vse bodo šla ta sredstva oziroma neprofitna stanovanja, še ni dokončno jasno, obeta pa, da prednostno tistim, ki privikrat rešujejo svoje stanovanjsko vprašanje, tistim, ki so v premajhnih stanovanjih, onim, ki varčujejo v ta namen ali so pripravljeni vlagati, pa mladim družinam, tistim z več otroki ali manj zaposlenimi, družinam z invalidi.

Sociologinja Srna Mandić je predstavila raven stanovanjskega standarda mladih ljudi. Od razvoja na tem področju, ki ga zaznavajo od raziskave o kvaliteti življenja v letu 1984, so imeli najmanj mladi (do 34 let). Tudi dostopnost do stanovanj se je v sedmih letih zmanjšala, saj je med mladimi do 34 let manj lastnikov stanovanj in najemnikov, ki jih je bilo pred leti po tretjina, več pa je takih, ki živijo pri starših ali sorodnikih. Žrtve nefunkcioniranja stanovanjske politike pa postaja tudi generacija, stara med 35 in 44 let. V nanovo zasnovani stanovanjski politiki ima država preveč posredno vlogo, odločilno prepušča nižjim ravnam, je dejala Mandićeva. Težišče stanovanjske preskrbe bo v prihodnje na občinah, je dejala, zato morajo biti znana merila, kako porazdeliti denar iz tamkajšnjih skladov.

V razpravi smo slišali, kaj mladi pričakujejo od nanovo napolnjenih stanovanjskih skladov, med drugim tudi povračilo stanovanjskih posojil pod oderušimi bančnimi obrestmi zadnjih let. O tem je govorila tudi Breda Kutin iz Zveze potrošnikov Slovenije. Kako bodo mladi v prihodnje prihajali do stanovanj, so se konkretno zanimali. Od oblikovalcev prihodnjega nacionalnega programa so dobili odgovor, da s kombinacijo lastne udeležbe, komercialnih kreditov in neprofitnih posojil republiškega sklada. Boris Gabršek je povedal, da denarja za nacionalni program ne bo veliko, le za prenovu okoli 1200 stanovanjskih enot in za okoli 600 gradenj. Potrebovali pa bi denarja za desetkrat več. Med drugim je dejal tudi, da bo prihodnja neprofitna organizacija slonela na človeku, ki bo v stanovanju živel, namesto da bi tako kot v preteklosti podpirala monopolne graditelje stanovanj. Nacionalni program se dela na republiški ravni, je dejal, potreben pa bo še na občinskih, kajti vloga lokalnih skupnosti bo na tem področju večja, kot si mislimo. ● D. Ž. Žlebir

Marija Jakopič ima sto let Skrivnost gorjanskega zraka

Ljubljana, 8. decembra - V Domu oskrbovancev dr. Janka Benedika v Ljubljani so v soboto slavili nevsakdanji praznik. Njihova stanovalka MARIJA JAKOPIČ je doživela sto let. Obiskali so jo radovljški župan Vladimir Černe ter predstavniki krajevne skupnosti in Rdečega križa iz Gorij, kjer je živela še pred devetimi leti. Malce v senci stoletnice je v soboto slavila še ena Gorjanka, 90-letna Ivana Kobal. Dobili sta veliko voščil in daril, zapeli so jima fantje okteta LIP Bled, harmonikar Tone Bizjak pa je slavljenskama in drugim 205 stanovalcem doma v vse večje vse popoldne raztegoval meh.

Nekaj mora biti v gorjanskem zraku, da ljudje dočakajo tako častitljivo starost, je omenil tudi radovljški župan Vladimir Černe, ko je voščil slavljenskama. Po vsej ponosna je bila na jubilejno direktorica doma Minka Roškar, saj je ta 14 let star zavod za starejše prvokrat doživel stoletnico enega svojih prebivalcev.

Slavljenska Marija Jakopič, še mladega zdravja in moči, žal pa precej naglušna, je skromna in tiha sedela za obložen mizo. Rodena je bila še v prejšnjem stoletju, 1891. leta v kmečki družini kot zadnja, šesta hči. 1909. leta se je mlada poročila v Gorje. Rodila in vzgojila je troje otrok. Preživela je dve svetovni vojni, med prvo je tudi odovela in izgubila prvega od sinov, drugi je umrl v drugi vojni. Ostal ji je edinole danes petletni sin Zvonko.

»Mama je tja do svojega 90. leta sama gospodinjala, skrbela za hišo, hodila v trgovino,« nam je nato naglušne matere pripovedoval Zvonko Jakopič. »Na počitnice sem ji z družino priskočil le pri vzdrževanju hiše. Po operaciji kolčnega sklepa pred nekaj leti pa se ji je dolgo ni hotelo povrnilo, zato so mi zdravniki svetovali, naj jo dam v dom ostarelih. Tu je preživel devet let. Z družino živim v Ljubljani, zato jo lahko pogosto

LESNA INDUSTRIJA
IN OBJEKTI, p.o.
Kidričeva 56. 64220 Škofja Loka
Telefon 064/632 181. Telefax 064 631 114

NAŠ NASVET ZA DANES

V mesecu decembru vam po ugodni **30 %** nižji ceni nudimo zdravju in okolju prijazno bio pohištvo iz masivnega smrekovega lesa.

10 % popusta pa vam nudimo za obloge, ograjne deske, okrasne letve, okrasne stropnike, panoramske stene...

Popust velja za gotovinska plačila in na naročilnico stanovanjske zadruge v vrednosti nad 3.000,- SLT. Možnost plačila tudi na obroke.

HOBI TRGOVINA
na Trati pri Škofji Loki
odprta vsak dan
od 8. - 16. uri,
v soboto od 8. - 12. ure.

Ob nakupu v vrednosti nad 5.000,- SLT s popustom še darilo!

Naše proizvode lahko pod enakimi pogoji kupite tudi v novi trgovini LUSTIK v Žireh.

Gošpodarska konferenca Republike Slovenije in zvezne dežele Koroške

Korošci obljublajo znanje in denar

"V začetku avgusta smo se med obiskom v Ljubljani dogovorili, da se je treba dogovoriti za prihodnje sodelovanje med Slovenijo in Koroško. Ugotovili smo, da je to treba storiti zaradi odprtosti Slovenije k Evropi in evropskemu sodelovanju. Takšno prepričanje delijo vse koroške parlamentarne stranke in upamo, da bo tako ukrepala tudi avstrijska zvezna vlada. Samoumevna se nam zdi zahteva, da je treba Slovenijo izvesti iz gospodarskih sankcij zoper Jugoslavijo. Za nas je tudi samoumevno, da doseže Slovenija sporazum z Efto," je dejal v uvodu k ponedeljkovi gospodarski konferenci med Slovenijo in Koroško v Celovcu koroški deželni glavar dr. Christof Zernatto.

Predsednik slovenske vlade **Lojze Peterle** je v pojasnjevanju trenutnega gospodarskega položaja v Sloveniji povedal, da ta hip rešujemo hude probleme prehoda v tržno gospodarstvo. Začeli smo z lastninskimi reformami, prestrukturiranjem bančnega sistema in podjetij ter z vzpostavljanjem tržnosocialne države. V dveh letih naj bi olastnili okoli 58 odstotkov družbenega kapitala v gospodarstvu, v katerem je 84 odstotkov vseh zaposlenih v tem sektorju. Podjetja v gospodarski infrastrukturi posebnega družbenega pomena bodo v celoti ali delno poddržavljena. Zakon o denacionalizaciji bo zajel desetino prebivalstva in desetino družbenega premoženja. Po Peterletovem mnenju so glavni cilji slovenske gospodarske politike oživljanje gospodarske rasti, zmanjšanje inflacije in presežek v plačilni bilanci. Vlada bo podpirala restriktivno gospodarsko politiko, rahlo podcenjen tečaj tolarja, uravnotežen proračun, proste cene



za večino izdelkov, znižane stopnje splošne obdavčitve in zmanjšanje davka na dobiček. Zunanja trgovina se bo postopno liberalizirala. V prvi fazi bo sproščen sedaj količinski omejevanje uvoz, kasneje pa se bodo postopno zniževale carinske in posebne uvozne dajatve. V slovenskem gospodarstvu se po mnenju premiera Peterleta že kažejo prvi rezultati novih pro-

cesov. Samozaposlovanje se je povečalo, prav tako število malih in srednjih zasebnih podjetij, delež denarja za tehnološke razvojne projekte pa je bil podvojen. Vendar je diplomatsko priznanje Slovenije ta trenutek glavni pogoj za vključevanje Slovenije v evropske in svetovne gospodarske tokove.

Ceprav Slovenija in Koroška sodelovanja ne začenjata iz nič, pa je bilo vendarle na ponedeljkovi konferenci ponudnih več možnosti konkretnega gospodarskega sodelovanja, ki ga pogojuje in mu daje okvir dobro politično sodelovanje.

Deželni svetnik in referent za finance Max Rauscher je našel stične točke za sodelovanje pri usklajevanju gospodarskih konceptov in urejanju prostora. Našel je šest točk: skupne naložbe, projekti za varovanje okolja, turizem, energija, surovine in izobraževanje vajencev. Ponudil je tudi možne avstrijske in koroške finančne vire za podporo sodelovanju. To so razni fondii zvezne vlade in deže-

le Koroške, pa skupen nastop Slovenije in Koroške pri raznih mednarodnih fondih.

Slovenski minister za trg, cene in splošne gospodarske zadeve Maks Bastl je možnosti gospodarskega sodelovanja gradil tudi na predpostavki, da je Avstrija v blagovni menjavi Slovenije s svetom na 5. mestu, kot

Za 650 milijonov dolarjev menjave

Avstrija je na 5. mestu v blagovni menjavi Slovenije s tujino. Izvoz v Avstrijo znaša 19 odstotkov vseh slovenskega izvoza, delež izvoza v druge jugoslovanske republike pa znaša 23 odstotkov. V letošnjih osmih mesecih je znašala blagovna menjava med republiko Slovenijo in republiko Avstrijo 650 milijonov dolarjev ali 40 odstotkov skupne menjave dosedanje Jugoslavije. Delež Slovenije se še povečuje in se utegne povzpeti na 50 odstotkov. Slovenska zbornica ocenjuje, da odpade od 25 do 30 odstotkov menjave z Avstrijo na deželo Koroško. Avstrija pa je po skupnih vlaganjih s Slovenijo na tretjem mestu za Nemčijo in Italijo.



izrazilo pripravljenost za izobraževanje slovenskih podjetnikov, svoje storitve ponuja koroški inštitut za pospeševanje gospodarstva, v Slovenijo bi lahko prišli koroški svetovalci, sploh pa bi morala izmenjivati strokovnjakov potekati obsejstransko, v obe smeri, Slovenija pa bi morala čim prej prilagoditi svoje zunanjetrgovinske posle pravilom igre Efte, katere članica je Avstrija.

Skupna izjava

Na skupni gospodarski konferenci Slovenije in Koroške je bila sprejeta skupna izjava, v kateri je zapisano, da obe strani pozdravljata obstoječe zelo uspešne gospodarske stike podjetij obeh dežel. Slovenija in Koroška se zavzemata za izgradnjo in intenziviranje sodelovanja v smislu dobrih sosedskih odnosov ter dobrih odnosov med prebivalci obeh dežel. Temu cilju bodo služile tudi borze, na katerih bodo lahko sodelovala podjetja iz obeh strani od pomladi prihodnjega leta dalje. Za organizacijo poslovne borze sta odgovorni Gospodarska zbornica Slovenije in Trgovska zbornica Koroške. Za razlago poslovnih vprašanj bo delovala posebna mešana komisija (s slovenske strani sta v njej Vojka Ravbar, namestnica slovenskega zunanjega ministra, in Roman Veras, samostojni svetovalec Gospodarske zbornice Slovenije). Poslovanje borze bodo pripravile delovne skupine posebej za trgovino, industrijo, obrtništvo ter ročno obrt, turizem in agrarno področje. Koroška zbornica bo organizirala, ob finančni udeležbi koroške deželne vlade, posvetovalno in informacijsko akcijo za koroška podjetja o možnostih sodelovanja s slovenskimi podjetji. Inštitut za pospeševanje gospodarstva Koroške bo ponudil slovenskim podjetjem svetovalne storitve za področje tehnoloških kooperacij, izobraževanja za menedžment ob tem, da bo dal na voljo učno osebje. Skupna izjava tudi potrjuje interes za koroške naložbe v Slovenijo.

oviro pa je omenil pogosto menjavanje slovenske oziroma jugoslovanske zakonodaje na tem področju. Na Koroškem imamo že številna mešana podjetja, ki jim bo treba dati novo vsebino in odpraviti njihovo, predvsem posredniško vlogo. V prihodnje bodo prihajale v poštev kapitalske povezave. V Sloveniji je stopnja obdavčitve

omogočiti dnevno migracijo ljudi.

Karl Koffler, predsednik koroške trgovske zbornice za pospešitev sodelovanja ne vidi večjih ovir, saj ne začenjamo iz nič. V Slovenijo prihajajo koroške banke in trgovske hiše, vključuje se Smelt, vendar med zbornicama še ni dovolj informacij. Deset koroških podjetij je že



Feri Horvat, predsednik slovenske Gospodarske zbornice je med možnostmi sodelovanja postavil na prvo mesto možnost svobodnega pretoka delovne sile preko meje, v obeh smereh. Slovenski dolgoročni cilj je vključitev v Evropsko skupnost, v prehodnem obdobju pa je želja Slovenije vključitev v Efto, kjer je Avstrija vodilna članica, namena o vključitvi Jugoslavije v Efto je padla v vodo, zato bi njeno mesto lahko zasedla Slovenija, ki bi po tem skupaj z Avstrijo konkurirala za vstop v Evropsko skupnost. Želja Slovenije je sklenitev posebnega obmejnega sporazuma, kar je bilo avstrijskemu zunanjemu ministrstvu predlagano. Slovenija bo odprla na Dunaju gospodarsko predstavništvo, spodbujala bo sejemsko sodelovanje in sodelovanje pri transportu, kamor mora biti bolj vključena Luka Koper, šansa za prodor avstrijskega oziroma koroškega gospodarstva k nam pa je novi svetovni trgovinski center v Ljubljani.

Za nas je pomembna dinamika uresničevanja gospodarskega sodelovanja, je bila ena od sklepnih ocen predsednika slovenske vlade Lojzeta Peterleta, koroški deželni glavar dr.

Christof Zernatto pa je celovsko srečanje sklenil s besedami, da moramo ob demokraciji na obeh straneh meje zagotoviti socialni mir in materialno blagostanje, za kar pa je pogoj stabilna in zdrava gospodarska struktura. Gospodarstvo ni samo sebi namen, ampak mora ponuditi možnosti in perspektive državljanom, predvsem mladim.

● J. Košnjek, foto: G. Šinik

GORENJSKI GLAS

SAMSUNG Electronics

Velika božično-novoletna razprodaja od 10. do 27. decembra

TV - 51 cm, teletext 33.990,-
Videorekorder, 3 glave, VPS, LCD 23.990,-
HI-FI stolp: DC gramofon, digitalni radio, dvojni kasetofon, gramofon, daljinsko upravljanje 22.990,-

CENE VELJAJO DO PRODAJE ZALOG!!!

CDA

del. čas
od ponedeljka
do petka
9. do 12. ure,
od 14. do 19. ure
CENTER KRANJ
C. Talcev 3
(pri gostilni Blažun)
tel.: 212-367

ZIMA JE PRIŠLA IN SNEGA JE PO HRIBIH DOVOLJ. ZATO UVAJAMO SKI BUS NA RELACIJI:

KRANJ — CERKLJE — ŽIČNICA KRVAVEC — KRANJ

Avtobusi na zgoraj omenjeni relaciji bodo vozili po naslednjem voznem redu:

ODHOD: KRAJ:

6.25 KRANJ AP (do Cerklj)
(v Cerkljah zveza za Kravec ob 6.50)
6.55 KRANJ AP (direktni)
7.25 KRANJ AP (do Cerklj)
(v Cerkljah zveza za Kravec ob 7.50)
8.25 KRANJ AP (direktni)
9.25 KRANJ AP (do Cerklj)
(v Cerkljah zveza za Kravec ob 9.50)
11.40 KRANJ AP (do Cerklj)
(v Cerkljah zveza za Kravec ob 12.10)

OBRATOVANJE:

od ponedeljka do petka
vsak dan
od ponedeljka do sobote
vsak dan
od ponedeljka do sobote
vsak dan

POVRATEK:

12.00 ŽIČNICA KRVAVEC
12.50 ŽIČNICA KRVAVEC
14.00 ŽIČNICA KRVAVEC
16.00 ŽIČNICA KRVAVEC
17.00 ŽIČNICA KRVAVEC
18.00 ŽIČNICA KRVAVEC

od ponedeljka do sobote
od ponedeljka do petka
vsak dan
vsak dan
vsak dan
vsak dan

CENA SKI PAKETA PO OSEBI

SLT 700

(prevoz + dnevna smučarska vozovnica)

CENA SKI PAKETA PO OSEBI

SLT 495

(prevoz + popoldanska smuč. vozovnica)

INFORMACIJE IN PREDPRODAJA: AVTOBUSNA POSTAJA - PREDPRODAJA
VOZOVNIC tel. 064/212-320

UGODNO SMUKO VAM ŽELI

potovalna
agencija
ALPETOUR

Premier in konzul za Gorenjski glas



Marjan Majcen, slovenski konzul v Celovcu: "S Koroško že tradicionalno dobro sodelujemo. To je po mojem mnenju nadaljevanje dobrega sodelovanja. Bilo pa je nekaj novih stvari. Če bo recimo predlog predsednika koroške zbornice gospoda Kofflerja sprejet, gre za poseben sporazum s Slovenijo in za poseben status Slovenije v menjavi s Koroško, bo to še posebej spodbudno za gospodarstvo Slovenije. Verjetno je to nekaj podobnega, kot se pripravljajo v Slovaško. Sedanjih mešanih

podjetij na Koroškem podrobno ne poznam niti ni to moja dolžnost. V gospodarstvu je tako kot v vsakem življenju, da slabo odmi, dobro se na novo rodi. Mi smo bili preveč zakoreninjeni v socialistični miselnosti, ker smo mislili, da je nekaj hudega, če neko podjetje propade. To je v razvitem gospodarstvu normalno. Hudo pa je, če jih več pomre, kot se jih rodi. Potem je pa gospodarska kriza. Dokler pa manj sposobna in nedobičkonosna podjetja propadejo in se rodi več novih, ki nosijo dobiček, je to samo zdravo in dobro. Potem se tudi ustvarja več delovnih mest, kjer so verjetno plače boljše kot v tistih podjetjih, v katerih ni bilo dobička."



Lojze Peterle, predsednik slovenske vlade: "Imam priložnost spoznavati ljudi, ki so bili danes za to mizo, že leto in pol in sem prepričan, da gre za ljudi, katerih beseda velja in da bo prišlo do pospeškov pri gospodarskem sodelovanju med Koroško in Slovenijo. Tukaj ima Koroška pač to možnost, da z instrumentarijem in fondii tudi na zvezni ravni lahko opravi v kratkem času zelo konkretna dejanja. V Sloveniji pa se tudi z novo zakonodajo, z novim sistemom odpirajo možnosti za precej drugačno sodelovanje, kot je bilo v preteklosti. Uspeh je odvisen od obeh strani, ne le od Koroške. Jaz mislim, da to ni enostransko dejanje, saj je možnost tudi investiranje na Koroško. Jaz vidim to kot dvostranski proces. Res pa je, da smo mi ta hip veliko bolj potrebni kapitala kot pa Koroška."

Kabaret? Kaj pa je to, poreko Kranjčani?

KABARET V GOSTEH

Kranj - Drži, da se po gledališki plati premalo poznamo, ne le v tem slovenskem prostoru. Če slovenski igralci niso ravno povabljeni na sarajevski MES, le redko vidijo predstave kolegov iz drugih republik - in obratno seveda. Kdaj ste se nazadnje smejali predstavi zagrebškega gledališča Jazavac? Čedo Vujić, član tega gledališča, bo naslednji teden v Prešernovem gledališču "popravljal" to obojestransko nepoznavanje.



gledali serijo oddaj Volim show, kaj pa gledališče, je zavesa dvignjena?

Kadilnico Prešernovega gledališča bo njegov kabaret, v katerem je sam edini in glavni igralec, pevec songov, režiser in mojster za smeh in zabavo spremenil v kavarnico Torzo, kjer Ferdinand Fay za šankom sam sebe in gledalce zabava z iskričastimi domisljicami. Na plakatih, ki oznanjajo to Vujićevo predstavo, pravzaprav avtorjevega imena ne bi našli, v kabaret pač vabi sam Ferdinand Fay alias Čedo Vujić. Avtor in igralec v eni osebi, Kranjčani ga poznajo kot voditelja dobrodelne prireditve, na kateri so pred mesecem nastopili hrvaški umetniki, prihaja pred občinstvo z nenehno aktualno vsebino svojega kabareta, čeprav je ta nastal že pred leti. Nenehno spreminjanje in prilagajanje aktualnim dogodkom, seveda ohranja predstavi svežino. Kdo se bo danes na primer smejal vicem na račun Branka Mikulića, ko pa so najbolj vroče šale o Slobodanu Miloševiću?

Ali v vašem kabaretu odseva tudi sedanja politika?

"Malo tudi zaide, toda vse z namenom, da se ljudje nasmejajo, sprostijo. Nekaj za pokušino sem pred mesecem že predstavil, občinstvo je prav gotovo prepoznalo nekdanjega politika Staneta Dolanca. Sicer pa je predstava sestavljena iz vrste prispevkov različnih avtorjev, tudi sam sem pisal, vmes pa so songi na moje verze, tudi pojam sam. Sicer pa so v tem kabaretu s pevske točkami nastopali že Arsen Dedić, Gabi Novak, Radojka Šverko in drugi..."

Poznamo vas tudi s televizijskih zaslonov, iz TV drame Dve ljubezni, nekateri so spomnili

"Sem Zagrebčan, ki je pred leti odšel v varaždinski teater za dve, tri sezone, ostal pa deset let. Odlično vzdušje, sijajni igralci, dobro smo delali - štiri leta zapored smo bili izbrani za sarajevski MES, izbrani smo bili za Sterijino pozorje. Potem pa se začne igralec ozirati spet po nečem novem, oglaš se domotožje in zdaj sem tri leta v zagrebškem Jazavcu. Pravzaprav me je iz Varaždina vlekla ideja, da bi se poskusil v svobodnem iglarskem poklicu - vse je bilo že dogovorjeno, imel sem celo prostor za svoj kabaret, pa je prišla vojna in zdaj stvari stoje in čakajo."

Sodite med ljudi, ki jim je pripovedovanje šal pisano na kožo, igrate v gledališču, kjer je

na repertoarju največkrat komedija - kaj pa drama, vas ta ne mika?

"Zelo rad imam komedijo, toda želim si igrati dramsko vlogo. V Varaždinu so bile komedije na sporedu za predah, sicer pa so bile drame Ibsna, Krleža, Bergmana, Šeliga, Božića, skratka resen repertoar. Tako je to z igralcem - igraš v komediji in si želiš vloge v Čehovu. Ukvarjam se s kabaretom in razmišljam o sijajnem tekstu o Antigoni izpod peresa mladega zagrebškega dramatika... V normalnejših razmerah bi se vse dalo uresničiti, treba bo pač počakati na konec vojne. Situacija je paradoksalna. Nenehno igramo, v Zagrebu so gledališča odprta, našo drugo premiero smo pripravili s tudi pri vas znanim Gledališčem v gosteh in Reljo Bašićem, igramo na fronti za borce, igralci so borci s pravim orožjem v rokah. Toda ni potovanja v Osijek, v Slavonijo sploh, da o Karlovcu ne govorim. Zdal nekaj kaže, da bi naše gledališče lahko gostovalo v Prešernovem gledališču, kranjsko pa v Zagrebu. Upam, da bo po novem letu kaj iz tega. Že prej je bilo gostovanje, spoznavanje gledališkega ustvarjanja vse manj in manj, zgolj informacije, vojna pa je k temu še dodala svoje. Toda gledališče živi naprej. Prihodnji petek in soboto vabim v svoj kabaret vse, ki lahko puste doma skrbi, slabe novice s tv ekrana in kar je podobnih pustih reči, zagotavljam uro vedrine in dobre zabave." ● Lea Mencinger, foto: Katja Premru

NOVOLETNI KONCERT
PIHALNEGA ORKESTRA

Kranj - Člani Pihalnega orkestra Kranj te dni trdo vadijo za nastop na tradicionalnem novoletnem koncertu, ki bo 26. decembra, ob 20.15 uri v dvorani kina Center. Dirigent Branko Markič je pripravil vder glasbeni program od glasbe Johanna S. Straussa, valčkov, polk, slovenskih ljudskih, moderne zabavne glasbe v programu pa je tudi uvertura k Verdijevi operi Nabucco. Petdesetčlanski orkester bodo tudi tokrat dopolnili nekateri znani glasbeni solisti. Ne bo manjkalo tudi dedek Mrz. Prireditve bo povezoval Janez Dolinar. Vstopnice bodo v predprodaji pri blagajni kina Center od srede, 18. decembra, dalje.

KONCERT OKTETA LIP BLEĐ

Lom pod Storžičem - V domu krajanov bo v nedeljo, 15. decembra, ob 16. uri nastopil s samostojnim koncertom oktet LIP Bled pod umetniškim vodstvom Matevža Fabjana. Obenem bo prireditve tudi predstavitev njihove prve samostojne kasete, ki izide v teh dneh. Oktet LIP Bled je letos v Lomu že nastopal in sicer na Srečanju malih vokalnih skupin Gorenjske. ● Boris Kurburč



Kranj - V okviru petega straziškega kulturnega tedna so v torek zvečer v galeriji Dom Strazišče odprli razstavo del likovne skupine in fotografske skupine KUD Sava Kranj. Med prireditvami tega tedna je bil tudi pogovor z ministrom dr. Petrom Vencijem, alpinist dr. Iztok Tomazin je predstavil hrvaške gore, danes v petek, ob 19. uri pa bo v OŠ Lucijan Seljak večer slovenskih pesmi in plesov: nastopa mešani pevski zbor Svoboda, Folklorna skupina Sava Kranj, moški pevski zbor Šmartin, tamburaški orkester Bisernica in mešani pevski zbor Svoboda. Jutri v soboto, ob 19. uri se bodo prireditve sklenile v galeriji Dom z opereto - veseloigro Pri belem konjičku, nastopa mešani pevski zbor z Rakovnika v Ljubljani. - Foto: Jure Cigler

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše je na ogled razstava *Prešeren in poezija odrešitve* in *Milan Batista*: Ilustracije Prešernovih pesmi. V galeriji Lipa razstavlja *Bojan Bensa*, v galeriji Mestne hiše pa je odprta *novoletna prodajna razstava* del članov Likovnega društva Kranj.

JESENICE - V galeriji Kosove graščine je na ogled *razstava črnobelih in barvnih fotografij FK Triglavski narodni park*. V razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, ob 18. uri odprli *skupinsko razstavo* likovnih del članov likovne sekcije Relik Trbovlje. S krajšim programom bo nastopil tudi mladinski pevski zbor OŠ Prežihov Voranc Jesenice.

RADOVLJICA - V Šivčevi hiši razstavlja akad. kipar *Stane Kolman*, odprta pa je tudi *prodajna novoletna razstava likovnih del*.

BOH. BISTRICA - V Domu Jože Ažmana bo danes, v petek, ob 19.30 gostovalo amatersko gledališče Vrba iz Vrbja pri Žalcu s predstavo *Bertolda Brechta Švejk*.

BEGUNJE - V galeriji Avsenik je odprta razstava Jaslice na Slovenskem.

ŠKOFJA LOKA - V galeriji Fara razstavlja akad. slikar *Simon Mlakar*. V Groharjevi galeriji je odprta *prodajna razstava* del članov Združenja umetnikov Škofja Loka. V Mini galeriji občine Škofja Loka se z izdelki predstavljajo *otroci in vzgojiteljice* iz vrtca Ciciban Sv. Duh pri Škofji Loki.

Zbirke Loškega muzeja bodo z decembrom odprte samo ob sobotah in nedeljah od 9. do 17. ure. Med tednom bo možen ogled po predhodni najavi na upravo muzeja. Prostor pedagoške delavnice v stolpu je ogrevan, za najavljene obiske predvajajo video kasete o muzejskih zbirkah. V galeriji Loškega gradu je na ogled razstava Kmečke hiše v Selah - ob istem času, kot so odprte stalne zbirke.

TRŽIČ - V galeriji Kurnikove hiše razstavlja risbe, akvarele in olja iz sveta živali *Jurij Mikuletič*.

LJUBLJANA - V galeriji Zmaj na Resljevi 1 odpirajo danes, v petek, ob 17. uri razstavo slik *Ludvika Jerale* iz Vodic. V galeriji Cicero na Titovi 35 razstavlja Gallusove grafične mape akad. grafik *Črtomir Frelih*.

GALLUSOV SKLAD

Ljubljana - Pred kratkim so predstavniki podjetja Gallus, Mednarodnega tiskovnega središča Ljubljana ter Slovenske investicijske banke ustanovili kulturni sklad, ki so ga poimenovali po slovenskem renesančnem skladatelju Jakobu Gallusu. Kulturni sklad je namenjen povezovanju ustanov ali posameznikov, ki so iz različnih vzrokov pripravili podpreti kulturno ustvarjalnost. Namenjen je torej organizirani, a vendar od države ločeni podpori kulturne in umetniške ustvarjalnosti ter uresničevanju tržnega pristopa k oblikovanju kulture. Gallusov sklad bo tudi predstavljal izbrane umetniške dosežke v tujini, prek njih pa izbrane izdelke ali storitve članov sklada in s tem usklajeval navzočnost Slovenije v tujini. Članstvo v skladu je odprto vsakomur, za stike med člani in ustvarjalci ter predstavitev sklada in članov pa bo skrbela Kulturna borza.

JANKO IN METKA

Režija in scenografija: Sašo Kump
Izvedba: Cveto Sever

Lutkovno gledališče Cveto Sever je odprto. Odprtje se je zgodilo na Miklavževu in kot je bilo pričakovati, je otvoritveno predstavo odigral Cveto Sever. Igrica, ki jo je malčkom zagrabil, »Janko in Metka«, ni nova, vendar je kljub temu mlademu občinstvu ugajala, saj gre za prvo lutkovno predstavo po dolgi jesenski kulturni suši za malčke.

Zgodba o Janku in Metki, gozdarjevima otrokoma, ki ju želja po sladkarijah premami in malodane pripelje v dobro zakurjeno peč Coprnice, od koder ju tik pred zdajci reši očka, je znana vsem večjim ali manjšim otrokom. Podobno je v igro Cveta Severja; v lutkovnih igricah lutkarja Cveta se srečujemo z gledališčem enega, ki je v slovenskih logih redkost, zato pa se lahko postavi ob bok kateremukoli veččlanskemu lutkovnemu zboru, saj svoje delo opravlja profesionalno in natančno.

Značilnosti njegovih igrice sta prolog in epilog, ki sanjsko pripravita otroka na vključitev in izključitev iz predstave, kajti pomembno je, ali je otrok motiviran za gledanje, ali pa kruto vržen v čeljust igrice. Seveda se pri Severjevih uvodih in zaključkih da dodati, da postajajo dolgočasni, predolgi, če jih gledamo z željo po novem pristopu, a otroci ta prijem dobro sprejmejo.

Odziv otrok na predstavo je v veliki meri odvisen od igre in scenografije, torej od pristnega kontakta otroka z igralčev pojavnostjo in z idejo zasnove scene; kar se tiče teh dveh aspektov, imamo s predstavami Cveta Severja pred seboj šolska primera uigranega glumača in scensko čisto ter močno asociacijsko rekviziterijo.

Tomaž Kukovica

NUMIZMATIČNA RAZSTAVA

Tržič - V prostorih A - banke na Predilniški 2 bodo danes, v petek, 13. decembra, ob 18. uri odprli numizmatično razstavo z naslovom Kovani denar skozi tisočletja. Razstavo so pripravili člani Numizmatičnega društva Slovenije in bo na ogled do 31. januarja 1992. Razstavo bo odprl Deodat Snoj, vodja poslova s prebivalstvom, po razstavi pa bo vodil Albin Pogačnik, član Numizmatičnega društva Slovenije. Razstava se vključuje v praznovanje 500 let trških pravic Tržiča.

RAZSTAVA O ZGODOVINI ŠOLE

Radovljica - V petek, 13. decembra, ob 18. uri bodo v avli osnovne šole A. T. Linhart odprli razstavo Iz zgodovine osnovne šole v Radovljici. Avtorica razstave Verena Štekar - Vidic, kustosinja Muzejev radovljiške občine, je predstavila zgodovino šole z dokumenti o prvih pisanih virih o radovljiški osnovni šoli pa vse do danes. Razstavo je s figurami šolarčkov iz različnih obdobij popestrila akad. slikarka Melita Vovk, fotografije je izdelal Ivan Pipan, pri oblikovanju je sodeloval arhitekt Bogod Vidic. Razstava bo na ogled do 20. decembra, nato pa se bo preselila v galerijo Šivčeve hiše.

Za velike in majhne otroke

OD PRAVLJIC DO IGRIC

Ljubljana - Založba Mladinska knjiga skuša še naprej ohranjati številno izdaj v svojih številnih zbirkah za otroke, vendar pa gre ohranjanje števila naslovov na račun manjšanja naklade. Precejšen izbor iz letošnje knjižne bere za otroke in mladino so na tiskovni konferenci v sredo predstavili uredniki zbirk Niko Grafenauer, Marko Uršič in Marjana Samide.

Med novimi zbirkami je treba posebej omeniti novo zbirko *Bajeslovne slikanice*, v kateri je že izšla biblijska zgodba Modrost kralja Salomona v priredbi Daneta Zajca in z ilustracijami Rudija Skočirja. Med *Velikimi slikanicami* je izšla Zakleta hiška Jožeta Snoja, popestrjena z ilustracijami Andreja Trobentarja. V isti zbirki je izšla tudi slikanica Prišel je lev avtorja Lojzeta Krakarja z ilustracijami Alenke Sotler. V zbirki *Deteljica* sta izšli le dve knjigi: beli dan je zagledala serija pravljic Zvezdni prah dveh finskih avtoric Kirsti Kivinen in Annami Poivaara. Knjiga je izšla z ilustracijami Mojce Cerjak. V tej zbirki sta izšla tudi dva ponatisa in sicer v počastitev osemdesetletnice Kristine Brenkove dve njeni knjigi Deklica Delfina in lisica Zvitorepka ter Srebrna račka - zlata račka, vse z ilustracijami Marlenke Stupice.

V zbirki *Sončnica* se srečujejo knjige najvidnejših sodobnih slovenskih in tujih pisateljev. Izbor pesmi, tudi nove so vmes, pesnice Saše Vegri nosi naslov Kaj se zgodi, če kdo ne spi: spremna beseda je delo Berte Golob, Marjan Manček je prispeval ilustracije. Podobno je sestavljena knjiga Kajetana Kovića Krizemkraj, ki jo je z ilustracijami obogatila Marjanca Jemec Božić, spremno besedo je napisal Jože Snoj.

Za nekoliko večje so primerne zbirke *Zlata ptica*, v kateri so letos izšle Amurske pravljice v prevodu Gitice Jakopin. Brokatna podoba pa je zbirka pravljic kitajskih manjšin, ki dopolnjuje pred časom objavljeno knjigo kitajskih pravljic; z izredno lepimi ilustracijami je knjigo opremila v Ljubljani živeča kitajska slikarka Wang Huigun. Izklesani copatki so zbirka transilvanskih pravljic, ilustracije so delo Irene Majcen.

Nekatero knjigo so takšne, da kar kličejo tudi po odrski uprizoritvi. Tako se je zgodilo, da so že bile uprizorjena dela iz zbirke *Mladi oder*: Daneta Zajca Zakaj in vprašaj, Milana Dekle - ve Lenča Flenča in Borisa A. Novaka Prizori iz življenja stvari. Igrivo gledališče je knjiga enodejank tujih avtorjev v izboru in ob spremni besedi Džane Ahačić.

Zadnje četrtletje je v zbirki Sinji galeb izšla knjiga Čarobni napoj nemškega pisatelja Michaela Endeja. V zbirki *Odisej* je treba opozoriti na knjigo Drevo in list avtorja Johna Ronalda Reuela Tolkiena. Brez dvoma otroci poznajo zbirko *Časovni stroj*, v kateri vsak mesec izide knjizica, ki na prijeten način predstavlja zgodovino: tokrat sta novi Marco Polo in Iskanje kralja Arthura. V zbirki *Pet prijateljev* je izšla Zadnja pustolovščina končana pisatelj Eynid Blyton. Opozoriti pa je treba še na ponatis Collodijevega Ostržka. ● L. M.

Igor Triller sam zaprosil za razrešitev

Triller podpisal pogodbo

Sporom okoli Elana še ni videti konca, dobivajo vse bolj odkrite značilnosti merjenja moči.

Kranj, 1. decembra - Dogodki se v zadnjih dneh odvijajo z bliskovito naglico. Nekaj zatišja je bilo le v ponedeljek, ki so ga zato polnila razmišljanja, kako je mogoče, da so Trillerja odpeljali v zapor tik pred podpisom pogodbe o prodaji Elana Komelu in kako je mogoče, da je moral "jesti pasulj", kar bivšemu vodstvu, ki je spravilo Elan na kant, ni bilo potrebno. V torek so tiskovno konferenco pripravili bankirji, ki so natresli predvsem podatke o Medžimurski banki in Komelu in zavrnile namigovanja, da so ovadili Trillerja. V sredo ob 7.45 je Triller na kranjskem sodišču pogodbo podpisal in hkrati zaprosil za razrešitev s funkcije stečajnega upravitelja Elana, o čemer je za javnost spregovoril Anton Šubic, v. d. predsednika kranjskega sodišča. V begunjskem Elanu pa smo nato obiskali še Igorja Trillerja.

Tri slovenske banke - Ljubljanska banka d. d. Ljubljana, Stanovanjsko komunalna banka Ljubljana in LB Gorenjska banka Kranj - pravijo, da je Komel v celoti last varžadinske firme Consult Invest, z vsega 8.000 tolarji ustanovnega kapitala, zato dvomijo, da je sposoben poravnati kupnino v višini 31,8 milijona mark.

Elan je postal hrvaški

Janez Gregorič iz SKB je dejal, da je Medžimurska banka izdala garancijo v višini 171 milijonov tolarjev oziroma 20,5 milijona mark, kar triinpolkrat presega vrednost njenega trajnega kapitala, lahko bi jo dala največ v višini 60 milijonov tolarjev. Hkrati je Medžimurska banka največji upnik, ki se je združila v okviru Komela, kjer ima 30,5 odstotni delež. Zaradi Elana bi šla v stečaj, če je ne bi rešile hrvaške banke, velika pa je približno toliko kot Nova banka ali Domžalska banka in približno 20-krat manjša od SKB.

Andrej Cetinski iz SKB je dejal, da je z uspehom Komela

na dražbi Elan postal hrvaški, saj ima v njem hrvaška stran 79-odstotni delež, slovenska pa le 21-odstotnega.

Komel bi licitiral le do 32 milijonov mark

Na tretji dražbi je izključna cena znašala 22,5 milijona mark, dražba se je končala pri 31,8 milijona mark, ko so banke odnehale. Zato je zanimiva kasnejša izjava predstavnika Medžimurske banke, da je Komel nameraval licitirati le do 32 milijonov mark.

Andrej Cetinski je dejal, da je na osnovi informacij, s katerimi je tedaj razpolagal, ocenil, da Komel zelo malo tvega, če licitira neskončno visoko, zato je v določenem trenutku predlagal, da nehajo, licitanti Jože Kristan je imel nalogo, da odneha že nekoliko prej.

Zlatko Kavčič, direktor Gorenjske banke je pritrdil, da ga izjava o meji pri 32 milijonih mark preseneča in dodal, da je garancija Medžimurske banke v višini 32 milijonov mark prišla šele 6. decembra in je torej sodišče na dan licitacije ni imelo.

Kupnine ni moč poravnati s terjatvami

Banke smo v začetku v projektu nakupa Elana z upniškimi terjatvami, ko smo ugotovili, da ni izvedljiv, smo se odločili za svojega, je dejal

Janez Gregorič. Stečajni upniki so cedirali terjatve na Komel, katerega 100-odstotni lastnik je Consult Invest, kar pomeni, da stečajni upniki niso več upniki Elana. To je model, po katerem bi bili upniki poplačani posredno, retrogradno, če bi bil Elan preoblikovan v delniško družbo, z obveznostjo Komela, da neodplačano izroči del delnic nove delniške družbe, tako bi bili stečajni upniki poplačani z izročitvijo teh delnic, je dejal Jože Kristan iz Gorenjske banke. Gregorič pa je dodal, da so nameravali Elan kupiti in upnike poplačati iz kupnine, s čimer bi bili delno poplačani vsi upniki, tudi Banka Les in Komericalna in hipotekarna banka Ljubljana, ki sta v stečaju, kar je bistvena razlika s Komelovih projektom. Po

V prihodnjih dne bo stečajni senat odločal o ustavitvi stečajnega postopka, o predlogu bank za odstavitev stečajnega upravitelja ter o prošnji Igorja Trillerja za njegovo razrešitev. Znana bo tudi odločitev o morebitnem novem stečajnem upravitelju, ki bo skrbel za stečajno maso po prodaji dolžnika.

plačilo bi bilo po njegovi oceni med 5 in 10 odstotki, saj bo od stečajne mase potrebno odšteti stroške stečajnega postopka, ki seveda ne bodo majhni.

Bankirji pravijo, da z ovadbo nimajo nič

Noben posameznik kot tudi nobena izmed bank kot institucija, niso podali ovadbe proti Trillerju, so takoj za začetku novinarske konference zatrdili bankirji. Sledilo je seveda več vprašanj, v kakšnih stikih so bili z njim v zadnjem času in kaj se je dogajalo 2. oktobra, ko naj bi bilo storjeno kaznivo dejanje objavljanja oziroma dajanja daril. Stane Valant iz Ljubljanske banke d. d. Ljubljana je dejal, da osebnega stika s Trillerjem ni imel, Janez Gregorič in Andrej Cetinski, ki sta v Stanovanjsko komunalni banki Ljubljana "zadolžena" za Elan, da ne 2. oktobra ne po tem datumu nista bila v stikih s Trillerjem. Manj določna sta bila Jože Kristan in Zlatko Kavčič iz Gorenjske banke v Kranju, Kristan je dejal, da je bila njegova banka avgusta, septembra in oktobra veliko v stikih s Trillerjem, Mariom Porobio in Darkom Ostojem ter z drugimi, vendar pa se ne more spomniti, če je bilo to tudi 2. oktobra. "Lagal bi, če bi odgovoril z da ali ne," je dejal Kristan, "moja udeležba v aferi Triller je povezana izključno z informativnim pogovorom z organi pregona in z zaslišanjem pri preiskovalnem sodniku." Potrdil pa je, da iz Gorenjske banke ni bil zaslislal le on. Zlatko Kavčič pa je dejal, da je bil osnovni motiv pogovorov poiskati rešitev za Elan, preigranih je bilo veliko scenarijev, "ali je del pogovorov vprašljiv s stališča poslovnih moral ali ustreznih predpisov, naj sodijo drugi, težko bi rekel, kaj je in kaj ni poslovno sprejemljivo. Osebe koristni nas ne zanimajo, vedno sem se in se bom od tega v poslu distanciral."

"Prizadeta stran ima pravico do lastnega komentarja, banke so ga vzpostavile v vseh dosedanjih pravnih sredstvih, torej v ugovorih, v predlogu za izdajo začasne odredbe, v zahtevi za razrešitev stečajnega sodnika, v zahtevi za razrešitev stečajnega upravitelja, verjetno bodo uporabile tudi dokončno pravno sredstvo, to je pritožbo zoper sklep o ustavitvi stečajnega postopka, lahko bodo ravnale tudi v skladu s stečajnim zakonom in vložile tožbo za izpodbijanje javne dražbe oziroma razveljavitev prodaje," je dejal Anton Šubic, v. d. predsednik kranjskega sodišča. "Kar zadeva način, kako banke pristopajo k osvetlitvi vprašanj, se sprašujem, so ob uporabi vseh legitimnih pravnih sredstev upravičene do tako izrazite medijske razgrnitve razlogov, ki jih uveljavljajo in ali ne gre vendar za poskus vplivanja na delo sodišča, tako našega kot v nadaljevanju tudi višjega."

sem osumljen kaznivega dejanja." Na vprašanje, od kod so prišle informacije, na osnovi katerih je bil ovaden, pa je dejal, "to je bilo že objavljeno v dnevnem tisku, mislim, da osnovna bazira na izjavah nekaterih iz bančnih krogov v Kranju, jasno pa je seveda, da je sama kazenska ovadba prišla kot vedno iz UNZ."

Kaj se je dogajalo 2. oktobra, ni želel govoriti, glede druge točke kazenske ovadbe, pa je dejal, da je tisk 20. marca pisal, da je bil imenovan za predsednika upravnega odbora Elanove tovarne v Brnci na avstrijskem Koroškem, dobesedno "da tej funkciji sledi tudi denarno nadomestilo in uporaba službenega vozila. Stvar je bila torej že dolgo znana, Darko

bila pokrita s posebnimi finančnimi aranžmaji Gospodarske in Zagrebške banke iz Zagreba, vendar pa jih niso mogli dobiti na vpogled, ker so vsebovali tudi podatke, do kakšne višine lahko licitira njihov dražitelj. 25. novembra je dobil garancijo Medžimurske banke v višini izključne cene, 6. decembra pa je prišla še omenjena supergarancija v višini 32 milijonov mark.

Triller je še dejal, da je ugovore slovenskih bank poznal že vsaj teden dni pred dražbo, ker so jih dale v pisni obliki, o tem je imel stečajni senat daljši posvet že pred dražbo, kjer so se tudi dogovorili, da bo o ugovoru odločal takoj, na dražbi. Postopal sem popolnoma v skladu z navodili stečajnega sodni-

Bankirji so na tiskovni konferenci povedali, da so imeli za Elan že pripravljeno menedžersko ekipo, imena mandatarni niso hoteli povedati, dejali pa so, da nameravajo povezati slovensko športno industrijo. Ker smo že pred časom imena zapisali, bomo ponovili, da je bil po naših informacijah v igri Tomaž Košir, ki je zdaj v vodstvu Gorenjske banke. Stečajni upravitelj Igor Triller nam je dejal, da bo v Elanu ostal, dokler se teče stečajni postopek, nato pa bo Komel verjetno pooblastil Primoža Finžgarja, da poslovanje vodi, dokler ne bodo imenovani novi organi. Začutil se je in dejal, da nič ne ve o tem, da naj bi se v Elan vrnila Koder in Aljančič, kar se govori po Tržiču. Delo pa je v četrtek objavil neuradno vest, da naj bi upravitelj stečajne mase Elana postal Franci Perčič z Bleda, pred časom član Trillerjeve stečajne ekipe.

Triller odhaja po natančno letu dni

Stečajni postopek nad Elanom je bil uveden 18. oktobra lani, Igor Triller je kot tretji stečajni upravitelj prišel 10. decembra lani. Pravi, da je svojo nalogo opravil, da ima Elan vse štiri osnovne pogoje za dobro poslovanje, da je tehnološko in tehnično eno do dve leti pred konkurenco, da 73 odstotkov proizvodnje izvažajo in da bo leto zaključil z 10 milijoni mark dobička. Triller je bil že 1. oktobra letos imenovan za podpredsednika Iskre Holdinga, kjer po njegovih besedah je opravlja določene naloge. "Čutim globoko bolečino, globoko sem razočaran, da se mi po vsem, kar sem naredil za Elan, to tako vrača, štejem se nedolžnega v vseh točkah, po katerih

Ostojja, direktor Consult Investa pa je izjavil, da je Triller to storil s soglasjem stečajnega senata kranjskega sodišča.

Medžimursko banko sta podprli dve hrvaški banki

Banke Trillerju očitajo, da je pristransko vodil dražbo. Triller nam je dejal, da meni, da svojih pooblastil na dražbi ni prekoračil, da je imel na razpolago dovolj dokazov, da je lahko oba dražitelja pripustil na dražbo. Potrdil je, da sta tako Banka Slovenije kot Narodna banka Hrvatske dali mnenje, da nista pooblaščenici za dajanje bonitet, temveč se je nanašalo le na kreditno sposobnost teh bank, Banka Slovenije je mnenje na mnoga posredovanja dala šele na dan licitacije. Garancija za Medžimursko banko je

ka, je še dejal Triller. Razmerje med slovenskimi in hrvaškimi upniki v Komelu je zdaj po njegovih besedah približno pol : pol. Potrdil je, da prevedba terjatev v delnice po naši zakonodaji res ni možna, potrebna je vmesna stopnja, tako imenovani razdelitveni narok. To pomeni, da mora biti celotna kupnina vplačana, nato pa se vrača upnikom. M. Volčjak



KRANJ, KOROŠKA C. 16.
tel.: 212-249

Javni tožilec zahteva preiskavo

Je Triller podkupoval bančnike?

Kranj, 12. decembra - Javni tožilec Andrej Polak zahteva, da se uvede preiskava proti Elanovemu stečajnemu upravitelju Igorju Trillerju. Triller je osumljen dveh kaznivih dejanj, in sicer podkupovanja ter zlorabe položaja.

Prvo kaznivo dejanje naj bi zagrešil 2. oktobra letos, ko naj bi ponudil podkupnino predstavnikom Gorenjske banke, da na dražbi ne bi licitirali za nakup Elana. Drugo (zloraba položaja) pa naj bi zagrešil s tem, da naj bi kot predsednik v Elanovi firmi v Brnci od marca naprej neupravičeno dobival denarno nadomestilo in "zlorabljal" službeni avto.

Priče poskusa podkupovanja naj bi bili prav predstavniki Gorenjske banke, ki so policiji spregovorili šele po zadnji dražbi Elana 28. novembra, potem ko jih je prehitela firma Komel. Javni tožilec meni, da je ovadba za to kaznivo dejanje dovolj trdna za uvedbo preiskave proti Igorju Trillerju, medtem o domnevnem kaznivem dejanju zlorabe položaja pričakuje dodatne informacije od policije in sodišča. Igor Triller je namreč postal pred-

sednik upravnega odbora Elana v Brnci s soglasjem stečajnega senata Temeljnege sodišča v Kranju.

Sum, da je Igor Triller kriv kaznivih dejanj, naj bi torej potrdila ali ovrgla preiskava. Ali bo potemtakem proti njemu uveden tudi kazenski postopek, še ni znano. Vsekakor pa je Igor Triller, zaslužen - kot sam pravi - da je po enem letu kot stečajni upravitelj rešil Elan in po sedmih letih izgub zanj pridelal 10 milijonov mark čistega dobička, prvi in edini "elanovec", ki se je znašel v priporu (če odmislimo vodjo Elanove prodaje smuč iz razvpite vodilne ekipe). Pavel Koder in Uroš Aljančič, bržčas največja krivca Elanovega propada, kljub desetina kazenskih ovadb nista bila priprta niti dneva, niti jima sodišče še ni sodilo. ● H. Jelovčan

LOKA KAVA



okus in aroma vaših želja

okus in aroma vaših želja

okus in aroma vaših želja

V PREDPRAZNIČNIH DNEH
IZREDNO UGODNA PONUDBA

UGODEN NAKUP JE PRI

NAKUP



Andrej Šter, poslanec republiške skupščine

Več ljudi išče zakonske luknje, kot jih krpa

Po podjetjih hodijo emisari raznih svetovalnih podjetij in nagovarjajo delavce približno takole: "Če hočete obdržati delovno mesto in preprečiti, da bi vam vse pobrala država, se odločite za preoblikovanje podjetja!"

Kranj, 9. decembra - "Ponavadi se preoblikovanje začne z ustanovitvijo vzporednega podjetja. Novo podjetje se ukvarja z bolj donosnimi posli, staro z manj donosnimi. Povedano bolj preprosto: računski prihajajo na staro, plačila pa na novo podjetje," je v pogovoru za Gorenjski glas dejal Andrej Šter, poslanec zbora združenega dela republiške skupščine in član vodstva Slovenske demokratične zveze - Narodne demokratične stranke.

"Naša stranka skuša s primeri divje privatizacije opozarjati na sistem, ki je mogoč samo v razmerah popolnega brezzakonja. Čeprav je za Markovičeva zakona o podjetjih in družbenem kapitalu znano, da nista popolna in celovita, pa njuni deli veljajo tudi v Sloveniji; republiška zakonodaja, ki naj bi to uredila, pa je v skupščinski blokadi. Postopek sprejemanja je zaustavljen na podoben način kot pri zakonu o zavarovanju premoženja bivših družbenopolitičnih organizacij. Tudi takrat zbor združenega dela zakona ni uvrstil na dnevni red, s tem pa je onemogočil, da bi ga obravnavala ostala skupščinska zbora. Pri zakonu o lastninskem preoblikovanju podjetij je položaj nekoliko drugačen: zbor združenega dela je sicer že obravnaval zakonski osnutek, vendar zdaj že peti mesec razpravlja predvsem o skupščinskem postopku, ne pa o vsebini zakona. Čeprav nekateri opravičujejo zastoj s proceduralnimi vzroki, pa je po mojem mnenju glavni razlog v tem, da določenemu delu slovenskega političnega prostora razmere brezzakonja zelo ustrezajo. V Sloveniji se trenutno več ljudi ukvarja s iskanjem zakonskih lukenj, precej manj pa s krpanjem. Še tisti, ki to poskušajo, pa so pri svojem delu onemogočeni."

Tok je vse širši in močnejši

Je znano, kakšna bo usoda tega člena Markovičevega zakona o podjetjih, ki omogoča brezplačni prenos družbenega kapitala? Kot vemo, o ustavnosti in zakonitosti te določbe presoja ustavno sodišče. "Ze to, da bo ustavno sodišče presojalo, ali je določba skladna z ustavo, pomeni, da je mogoče od dneva, ko je ustavno sodišče sprejelo takšno odločitev, in še za določeno obdobje za nazaj izpodbijati pravne posle, sprejete na podlagi omenjene zakonske določbe. S tem bo mogoče le preprečiti nove postopke, medtem ko premoženja, ki se je "izgubilo" na podlagi takih postopkov, ne bo mogoče vrniti oz. ga ne bo mogoče spraviti v prvotno stanje. Ko tok enkrat steče, ga ni mogoče preprosto zaustaviti ali ga obrniti v drugo smer; lahko le ugotovimo, da je stekel v napačno smer."

Ali je tok, o katerem govorite, sploh še mogoče zaustaviti?

"Ko smo narodni demokrati opozorili na nekaj problemov divje privatizacije, se je pokazalo, da naša opozorila dosežejo svoj namen, če se zaposleni v spornih podjetjih začnejo spraševati, kaj je razlog za preoblikovanje podjetij in za organizacijske spremembe. Po podjetjih hodijo emisari raznih svetovalnih podjetij, ki delavce nagovarjajo približno takole: "Če hočete obdržati delovno mesto in preprečiti, da bi vam vse pobrala država, se odločite za preoblikovanje podjetja!" Ponavadi se preoblikovanje začne z ustanovitvijo vzporednega podjetja. Novo podjetje se ukvarja z bolj donosnimi posli, staro z manj donosnimi. Povedano bolj preprosto: računski prihajajo na staro, plačila pa na novo podjetje."



Tok divje privatizacije, ki postaja čedalje močnejši in širši, je mogoče zaustaviti le tako, da delavci spoznajo bistvo problema. Bistvo pa je v tem, da lastnika družbene lastnine nimamo in da zdaj poskušajo lastniško vlogo prevzeti sedanji upravljalci tega premoženja. Ne trdim, da so vsi upravljalci slabi, vendar pa so med njimi tudi slabi. Dobremu managerju ni treba iskati lukenj v zakonu, ta bo znal dobro voditi podjetje tudi v skladu z zakonodajo."

Slaba podjetja se "preoblikujejo" v dobra

Pravite, delavci naj se sami vprašajo za razloge lastninskega preoblikovanja! Ali delavci povsod sploh vedo za takšne spremembe?

"Po tem, da se delavci zelo pogosto obračajo na našo stranko z različnimi vprašanji ali ugotovitvami, bi sodil, da vedo. Mi vsakogar poslušamo, potem pa poskušamo priti do raznih dokazov, izjav in podobnega, pozanimamo se tudi pri registrskem sodišču. Najbolj zanimivi so vsekakor podatki o začetnem finančnem poslovanju novega podjetja. Ponavadi je tako, da iz slabega podjetja nastane s preoblikovanjem izjemno uspešno novo podjetje ali več takih podjetij. In ko osnovno (staro) podjetje zaide v kronične težave, je "rešitev" samo še stečaj in ponovna zaposlitev določenega števila delavcev, ne pa vseh."

Skupščinska komisija, ki naj bi se ukvarjala s pojavi oškodovanja družbenega premoženja, je očitno nemočna.

"Komisija lahko ugotovi pojavne oblike, opozori na posledice, ki pri tem nastajajo, ukrepati pa ne more, ker za to nima pooblastil. Ker smo čas podjetništva dočakali nepripravljeni, so v pooblastilih omejeni tudi pristojni državni organi, ki bi sicer morali ukrepati."

Omenili ste ustanavljanje vzporednih podjetij. Ali lahko navedete še druge oblike divje privatizacije?

"Gre za različne variante iste pojavne oblike. Najbolj neposredna oblika je ustanovitev novega podjetja z enakim ali podobnim imenom, kot ga ima osnovno (staro) podjetje, z isto lokacijo delovanja in z istim človekom na direktorskem stolčku. Vse drugo so izpeljanka iz osnovne oblike: lahko pride do ustanovitve novega podjetja, ki na staro spominja le po imenu, lahko posluje na istem mestu kot osnovno podjetje, vendar ima drug naziv, lahko se ukvarja z dejavnostjo,

ki ni sorodna z dejavnostjo osnovnega podjetja...

Ko narodni demokrati opozarjamo na divjo privatizacijo, nam ne gre za to, da bi onemogočili določene direktorje ali določena podjetja, ampak predvsem zato, da bi država spoznala, da je takšna privatizacija slaba za narodno gospodarstvo."

Direktorji podjetij, ki jih najpogosteje izpostavljate, sprašujejo: kaj pa je narobe, nezakonito...

"Pri ustanavljanju podjetja in pri vpisu v sodni register nezakonitosti ni mogoče ugotovljati, mogoče pa jo je pri poslovanju. Po zakonu je namreč sklepanje škodljivih pogodb kaznivo. Ker pa je namen izjemno težko dokazati oz. je za to treba imeti priznanje obeh pogodbenih strani, se vse skupaj ustavi ob spoznanju, da družbenega premoženja ni mogoče varovati, če ga ne varuje tisti, ki z njim upravlja."

Gre torej predvsem za moralno vprašanje?

"Tudi za moralno. Ob natančnem presojanju dokumentacije domala vsakega primera divje privatizacije pa je mogoče ugotoviti tudi kršitve predpisov."

So z divjo privatizacijo povezane tudi visoke plače vodilnih?

"Neposredne povezave ni. Nenormalno visoke plače je mogoče deliti predvsem v razmerah družbene lastnine, kjer je "vse naše in se nikomur nič ne pozna". V zasebnih podjetjih se bodo hitro vprašali, ali menager res prinaša toliko, kot zasluži, ali res zasluži avto (podjetja) za zasebne potrebe..."

Med ustanovitelji tudi sindikalni zaupniki

Je divja privatizacija zajela že tudi Gorenjsko?

"Gorenjska v ničemer ne zaostaja za drugimi, tudi na Gorenjskem so zvičajni in iznajdljivi. Izpostavljam predvsem nekatera hotelska podjetja v radovljiški in jeseniški občini, ki z nekakšno obliko samoupravnega sporazumevanja postajajo last novogoriške hotelske "verige". Čigava last postajajo, ali last HIT-a ali HIT-investa, ni povsem jasno, razlika med podjetjema pa je v tem, da je eno v družbeni, drugo pa v mešani lasti. Ko je podjetje v mešani lasti, je nevarnost, da zasebnik z ne posebno velikim pologom postane večinski lastnik in da se družbeni kapital "izgubi". Da je ta nevarnost realna, dokazuje tudi izjava direktorja Slovenijalesa, zapisana v Dnevniku, ki je v primeru Novolinea celo protestiral proti temu, da je prišlo do nesorazmernega porasta deleža zasebnih delničarjev brez ustrezne odločitve skupščine podjetja, a brez uspeha."

Zanimiv je tudi primer Gorenjske turistične zveze, ki je še pred nedavnim imela v svojem okviru dokaj uspešen komercialni servis. Komercialisti so ugotovili, da bi lahko delali za svoj račun, zato so ustanovili Gorenjska biro d.o.o., odprli svoj žiro račun in dosedanje kupce spominkov, koledarjev in ostalega, kar je prodajala zveza, obvestili, da naj vse obveznosti do zveze odslej nakazujejo na novi žiro račun. Čeprav so se za primer pozanimali kriminalisti in čeprav so poslovanje pregledali inšpektorji službe družbenega knjigovodstva, se je pokazalo, da osnov za ukre-

panje ni. Jaz jim verjamem, da jih res ni; težje pa to razumejo delavci Gorenjske turistične zveze, ki so se znašli v najbolj divjem kapitalizmu."

Kar zadeva kranjsko občino, je mogoče ugotoviti, da je dr. Gojko Stanič imel uspešno turnejo in da je kar v nekaj podjetjih spodbudil postopek za ustanovitev vzporednega podjetja, ki naj bi v razmerah lastninskega preoblikovanja podjetij zaščitilo interese managerjev oz. sedanjih upravljalcev družbenega premoženja. Pravilo je, da so ustanovitelji direktor, finančni in komercialni direktor, vodje poslovnih enot (nekdanjih tozdrov) pa tudi vodja sindikata. Ta verjetno zato, da bi lažje utišali delavce. Primer Jutrzanke je dovolj zgovoren: tam so suspendirali vse, ki so javno izjavljali, da se ne strinjajo s preoblikovanjem podjetja. V naši stranki se oglašajo tudi delavci iz nekaterih podjetij kranjske občine in nas prosijo za pomoč. Ker na govorice ne damo nič in ker nam nekateri ob opozarjanju primerov divje privatizacije skušajo podtakniti tudi gnilo jajce, poskušamo zbrati dokumentacijo in dokaze, da bi potem lahko o tem spregovorili tudi v javnosti."

Koliko je na Gorenjskem podjetij, ki že začnajo z lastninskim preoblikovanjem?

"Samo v kranjski občini jih je najmanj pet. V zadnjem Uradnem listu Republike Slovenije je med obvestili o vpisu novih podjetij v sodni register tudi nekaj takih, ki precej spominjajo na prvo obliko divje privatizacije oz. na primere Novoline, Lama itd. Nekateri med njimi se verjetno s preoblikovanjem poskušajo izogniti tudi obveznostim, ki jim jih je že naložil zakon o denacionalizaciji. Kot mi je znano, jim ta "menjalni korak" ne bo uspel, saj je tudi družba z mešano lastnino denacionalizacijski zavezanec do višine deleža družbenih sredstev."

Čeprav so z zakonom o lastninskem preoblikovanju podjetij veliki zapleti, pa je vendarle pričakovati, da bo slovenski parlament nekoč sprejel tudi ta zakon. Bo po vseh dosedanjih lastninskih preoblikovanjih in po teh, ki jih je še pričakovati do sprejetja zakona, sploh še mogoče izvesti kakršnokoli že lastninsko reformo?

"Nesporno je, da se sklad družbenega premoženja manjša in da številke, s katerimi je še pred nedavnim "operirala" Kopačeva skupščinska komisija, ne držijo več. Kakšne so (bodo) posledice? Vrednost delnic, ki naj bi jih ob morebitni takšni zakonski rešitvi dobili vsi polnoletni državljani Slo-

venije, se zmanjšuje, prav tako tudi vloga predvidenih skladov.

Naša stranka se zavzema za to, da bi na referendumu odločali o tem, ali premoženje razdeliti med prebivalstvo, ga razdeliti samo med zaposlene po podjetjih ali ga dati na razprodajo. Menim, da bi bila razdelitev med državljane najpravičnejša. Razdelitev premoženja med zaposlene v podjetjih je slaba zato, ker izključuje velik del slovenskega prebivalstva. Najmanj pravična je razprodaja in sicer zato, ker ohranja dosedanje privilegije, pri tem pa me "barva" privilegijev niti ne zanima." ● C. Zaplotnik

JELOVICA



Praktični prikaz montaže snežnih verig

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj organizira praktično demonstracijo montaže snežnih verig. Vozniki bodo svojo spretnost pri montaži lahko sami preizkusili, najbolj spretni pa so namenjene praktične nagrade.

bo v ponedeljek, 16. 12. 1991
ter v sredo, 19. 12. 1991, od 15. do 18. ure na dvorišču AMD Kranj, Koroška 53/d.

V akciji sodelujejo: Petrol OE Kranj, AMD Kranj in tovarna verig Veriga Lesce.

Dobro je vedeti, da bodo ceste odslej plužene bolj poredko in bodo ob sneženju na vozišču večje količine snega (od 10 - 15 cm), v takšnih voznih razmerah pa so za varno vožnjo snežne verige nujno potrebne in zato tudi obvezne. O vsem, kar vas bo zanimalo glede uporabe snežnih verig, njihovem popravilu, vam bodo v ponedeljek oz. sredo pojasnili strokovnjaki s tega področja. Pri Petrolu boste verige takoj lahko tudi kupili!



IZBERITE IZBIRO

MERCATOR - IZBIRA

Trgovsko podjetje, d. o. o. KRANJ

KUPUJTE PO STARIH CENAH!

V poslovalnicah gradbenega materiala v Hrastju in v Stražišču smo pripravili za vas:

- radiatorje Jugoterm
- kable PPR in P žico
- plastificirane bakrene cevi za enocevni sistem
- bakreno pločevino 0,55 mm

Obiščite nas ali pa pokličete po tel.: 326-462 (Hrastje) in 312-123 (Stražišče), fax 323-016.

GOSPODARSKI KOMENTAR

Volčjak

MARIJA VOLČJAK



Davki

Kolikor bolj se jezimo nad davki, toliko bolj normalna država postajamo. Včasih so bili namreč lepo skriti, kakor da jih ni bilo, kar pa seveda še zdaleč ni bilo res, navsezadnje smo imeli državniške, ki so živeli zelo bogato in nekje so denar morali dobiti.

Davki postajajo vse bolj javna stvar, s tem pa se množijo prepiri, kdo plačuje preveč, kdo premalo, nobena skrivnost ni več, da je to odvisno od razmerja političnih sil. Predvsem pa nikomur ne kaže verjeti na prvo besedo, ko pripoveduje in se jezi nad davki. Kajti vsak najraje pripoveduje o tisti plati medalje, ki mu ustreza, o drugi pa previdno molči. Tako nam v tovarnah dopovedujejo, da je plača delavca še enkrat tako obremenjena kot plača obrtnika, ki bo poleg tega zaradi akontiranja dajatve poravnal šele sredi prihodnjega leta. Obrtniki udarec vračajo z besedami, da njim nihče ne odlašajo prispevkov tako, kot so jih letos številnim tovarnam, in da plačujejo več vrst davkov, zato bi morali napraviti celovit pregled, ne pa predstavljati samo podatke o obremenitvi plač. Ob tem pa tudi obrtniki ne povedo, da jim v marsikateri občini v letošnjem prvem polletju davkarji niso blokirali žiro računov, temveč so počakali, da se je nateklo dovolj denarja. Ko se je finančni minister Šešok jezil nad tihimi občinskimi dogovori, so se seveda vsi sprenevedali.

Pri davkih gre seveda za denar, kar najbolje pojasnjujejo izredno visoke zamudne obresti, kar 2,2-odstotne za vsak dan neplačanih dajatev državi. Krepko so poskočile konec minulega tedna, saj so bile prej 0,5-odstotne na dan, kar kaže, kako prazna je državna blagajna. Ne gre namreč samo za denar, ki mora biti plačan, temveč tudi za čas, ki pomeni denar. Zato se pri tako visokih zamudnih obrestih lahko upravičeno vprašamo, da pri tem nikakor ne gre samo za discipliniranje davkoplačevalcev, temveč bo nedvomno spodbudila inflacijo.

Nova davčna nevihta pa se nam pripravlja s pisanjem davčnih napovedi za odmero dohodnine, kar bomo morali prvič napraviti skoraj vsi. Med letom smo na to kar pozabili, nemara smo le na plačilni kuverti opazili akontacijo dohodnine. Še vedno ni moč natančno izračunati, koliko proračuna dohodnine bomo morali plačati, saj vseh podatkov in podrobnih navodil še ni na voljo. Računovodje pa jih že dobivajo, kako bodo morali SDK sporočiti dohodek vsakega posameznika (plača, regres, pogodba o delu, honorar). Tam bodo torej zbrali vse podatke in zastavlja se vprašanje, čemu je potrebno pošiljati tja, zakaj ne na davčno upravo, kjer jih bodo tako ali tako morali imeti. Gre za kontrolo ali pa za predhodno zbiranje podatkov, da bo moč pravočasno sprejeti popravke, ko bodo izračunali, koliko denarja država mora dobiti in koliko naj bi ga dobili z dohodnino.

IZ GOSPODARSKEGA SVETA

Dovolilnice za prevoznike

Slovensko ministrstvo za zunanje zadeve sporoča, da bodo slovenski cestni tovorni prevozniki tudi v prihodnjem letu dobili potrebne dovolilnice na že sedaj določenih mejnih prehodih z Zvezno republiko Nemčijo. Podobno bodo slovenska podjetja lahko v prehodnem obdobju, na temelju že izdanih dovoljenj, nadaljevala z rednimi linijskimi prevozi potnikov v Zvezno republiko Nemčijo kot tudi z drugimi vrstami avtobusnih prevozov. Tako so sklenili na ponedeljkovem sestanku med predstavniki Republike Slovenije in Zvezne republike Nemčije v Münchnu. Osrednjo pozornost so namenili nemotnemu odvijanju potniškega in tovarnega prometa po suspenzu sporazumov med Jugoslavijo in Zvezno republiko Nemčijo, ki je začel veljati 10. decembra. Nemška stran je s tem zagotovila, da od slovenskih prevoznikov, do drugega dogovora z našo republiko, ne bodo zahtevali nikakršnih dodatnih dovoljenj.

Uvoz vozil s Hrvaškega

Slovenski minister za finance je carinski upravi izdal navodilo, kakšen je postopek uvoza vozil s Hrvaškega in iz drugih republik bivše Jugoslavije. Brez plačila carine in drugih uvoznih dajatev lahko državljani Slovenije uvozijo osebi avto, čigar lastniki so bili pred 8. oktobrom in so po takrat veljavni zakonodaji plačali vse uvozne in druge dajatve, pristojni carinarniki morajo predložiti dokazilo o lastništvu. Zasebniki in drugi slovenski državljani, ki so imeli pred 8. oktobrom na Hrvaškem ali v drugih republikah sedež svoje dejavnosti, po 8. oktobru pa so ga preselili v Slovenijo, lahko uvozijo avtomobil, ki predstavlja njihovo osnovno sredstvo, pod pogojem, da so bili njegovi lastniki pred 8. oktobrom in da so ob nakupu plačali vse predpisane dajatve. Carinarniki morajo pri tem predložiti dokazilo o sedežu dejavnosti in njegovi preselitvi in dokazilo o lastništvu vozila pred 8. oktobrom. Upravičenci ugodnosti lahko izkoristijo najpozneje do 31. decembra letos. V primerih, ki ne sodijo med te ugodnosti, pa morate pri uvozu vozila plačati polno carino, druge dajatve in prometni davek.

Oderuške zamudne obresti

Visokih obresti nimajo le naše banke, oderuške obresti si "privoščijo" tudi država. V Uradnem listu 28/91 z 7. decembra so bile objavljene nove zamudne obresti, ki so kar 2,2-odstotne dnevno, kar na letni ravni pomeni, da bodo več kot 8.000-odstotne. Že doslej smo slišali veliko pritožb iz gospodarstva, da so 0,5-odstotne dnevne zamudne obresti previsoke, zato lahko pričakujemo, da jih bo poslej še več. "Državne" zamudne obresti veljajo za nepravilno plačane davke, carine in druge dajatve ter za prispevke. Za druge stvari pa so po zakonu zamudne obresti le 37-odstotne letno.

Gospodarska zbornica zahteva realno oceno porabe

Le kaj bomo lastninili?

Po ukinitvi evropskih so prišle ameriške izvozne omejitve, skrbi pa povzroča negotovost, kakšen bo položaj Slovenije prihodnje leto.

Ljubljana, 10. decembra - Upravni odbor Gospodarske zbornice Slovenije je obravnaval informacijo o ukinitvi evropskih in uvedbi ameriških sankcij in kot najbolj stvarno ocenila možnost, da bi prihodnje leto jugoslovanski trgovski sporazum prenesli na kooperativne republike. Pri lastninjenju podjetij je status quo nevzdržen, zbornica predlaga, naj bi izbrali dobre lastninske zamisli, izhodišče na načrtovne porabe v prihodnjem letu pa mora temeljiti na stvarno ocenjeni oziroma dejansko dosežena letošnja poraba.

Po odpravi evropskih sankcij je za vse industrijske in agroživilske izdelke, ki niso na režimu plačevanja, ponovno vzpostavljen preferencialni carinski tretma, kar velja tudi za vseh 17 plačevanj s področja tekstilne industrije. Odprto ostaja vprašanje izvornih meril, kar naj bi bilo urejeno sredi januarja, dotlej kupci našega blaga plačujejo posebno garancijo. Pri izvozu tekstilnih izdelkov ni več dvojne kontrole, kvote si mora zagotoviti le tuji kupec.

Prihodnje leto naj bi vseh 66 dosejanih plačevanj povečali za 5 odstotkov, uporabljale pa naj bi jih le štiri kooperativne republike: Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina ter Makedonija, v zraku pa je italijanski predlog, naj bi vključili tudi Črno goro. Razrešiti pa bo potrebno vprašanje, ali se blago iz ene lahko predela v drugi kooperativni republiki in izvozi.

Ameriške sankcije manjši udarec

Trgovinski protokol SFRJ - EGS se letos izteče, zato zbornica predlaga, naj slovenska vlada nemudoma sprejme stališča do modalitet prihodnjega trgovskega sporazuma. Pri vladi v tem smislu že dela posebna delovna skupina, ki jo vodi podpredsednik dr. Andrej Ocvirk. Zbornica ocenjuje, da je bolj kot vztrajanje plačilnih, dodeljenih samo Sloveniji, stvarnejša druga možnost, da

Velimir Bole se je vprašal, kaj bomo sploh lastninili. Vsi avtorji puščajo ob strani slabo aktivno banko oziroma pasivo podjetij, odpravljajo "tihe investitorje" (devizne varčevalce), ki se jih skuša odpraviti z bistveno slabšim instrumentom (obveznice), hkrati pa skušajo identificirati lastnike z bistveno boljšim instrumentom. Nihče se ne vpraša, kaj je sploh moč lastniniti, saj v pasivi bilanc ni več kaj lastniniti, vir navideznega lastninitja bo javni dolg, z drugimi besedami davkoplačevalci. V tem javnem dolgu je poleg tujega dolga 1,7 milijarde mark deviznih prihrankov ljudi, 4 milijarde mark iz naslova denacionalizacije. Terjatev do realnega premoženja slovenskega gospodarstva pa imajo tudi bodoči upokojenci, saj za njihove pokojnine denarja ni, čeprav so ga plačevali. Dodatni vir "umetnih" lastnikov so lahko le vedno manjše bonitete pri zdravstvenem in socialnem zavarovanju.

Gospodarstveniki so ponovili zahtevo, naj bo 30 odstotkov deviznega priliva plačanega po realnem tečaju in ne po uradnem, ki je bistveno nižji. Slovensko blago je na tujem slabo razpoznavno, zato je potrebna celovita promocija.

bi dosegli skupne za vse štiri kooperativne republike, saj bo tako hitro težko doseči sporazum med EGS in Slovenijo. Vladna delegacija bo pod vodstvom zunanjega ministra dr. Dimitrija Rupla predvidoma 17. decembra odšla v Bruselj.

Po ukinitvi evropskih so bile toliko presenetljive ameriške, spodbudila jih je eskalacija nasilja na Hrvaškem. Za slovensko gospodarstvo so manjši udarec, saj v letošnjem prvem polletju tja izvozilo le 3,4 odstotka blaga. Ameriške sankcije so razveljavile ugodnosti, ki jih je imela v okviru splošne

sheme preferencialov, ukinjena je tudi tehnična pomoč. Kot sankcijo so ukinili obvezno viziranje faktur za izvoz tekstilnih izdelkov, pri čemer tekstilni sporazum za ZDA ostaja v veljavi. Za slovensko gospodarstvo je to celo pozitivno.

Vsekakor so ameriške sankcije manjši udarec za slovensko gospodarstvo, kot so bile evropske, saj je slovenski izvoz v ZDA 20-krat manjši, carine so 5-odstotne, medtem ko so v EGS 10-odstotne.

Združiti dobre lastninske zamisli

Gospodarska zbornica se zavzema za postopno lastninsko preoblikovanje in privatizacijo na tržnih načelih, ki temeljijo na odplačnosti, vendar brez razprodaje ali vsestranske razdelitve družbenega premoženja. Podjetjem je potrebno omogočiti pravo izbiro različnih metod privatizacije, hkrati pa omogočiti ustrezen nadzor pri izbiri in izvedbi posameznih metod. Opredeliti je potrebno tudi nacionalni interes, ga zavarovati pred nekontroliranim vdorom tujega kapitala, hkrati pa selektivno spodbuditi procese aktivne privatizacije.

Z drugimi besedami, zbornica ne podpira ne Mencingerjevega ne Umekovega ne Ribnikarjevega in ne zakona o lastninskem preoblikovanju malih podjetij. Ker so vsi dosedanja avtorji spreminjali svoja stališča, zbornica vidi možno pot iz nevzdržnega status quo v sintezi dobrih lastninskih zamisli. Pozvala bo skupščino, vlado in sindikate, da se hitro lotijo sinteze in pri tem odstranijo skrajnosti.

Porabo na stroge vajeti

Osnutek slovenskega proračuna za prihodnje leto v marsičem spominja na čase kritiziranega zveznega proračuna, predvideni delež carin je v njem celo večji, jasno je, da se država premalo ukvarja z urejanjem javne porabe. Pri pohvalah letošnjemu zmanjšanju porabe je potrebno upoštevati, da slovensko gospodarstvo ni plačalo 6,8 milijarde tolarjev za davke in elektriko.

Zbornica zahteva, naj bo izhodišče porabe v prihodnjem letu realno ocenjena oziroma dejansko dosežena letos. Potrebno je znižati njen delež v družbenem proizvodu in izdelati program trajnejšega zmanjšanja. Ugotoviti je potrebno celotni javni dolg, poleg tujega je potrebna tudi domača zadolženost za tekoče financiranje proračuna. Vlada naj pripravi celovit predlog intervencij v gospodarstvo, posebej naj opredeli nove obveznosti samostojne države, ponovno prouči izdvojitev financiranja zdravstva iz proračuna, javna poraba pa naj se ne napaja predvsem na obdavčitvi prometa, uvoza in dela, temveč v večji meri tudi na obdavčitvi profita in kapitala. Ker so v uporabi različni podatki, naj javno porabo kontrolira neodvisna strokovna institucija.

Zbornica zavrača proračunsko indeksiranje, predlaga naj se proračun sprejme po decembrskih cenah, nato pa usklaja aprila, julija in oktobra, kar bi pripomoglo k socialnemu konsenzu o gospodarski in socialni politiki v prihodnjem letu. ● M. Volčjak

Davki takšni ali drugačni

Nepravična razdelitev davčnih bremen

Davki "ležijo" po tleh, a jih ne znamo pobrati.

Radovljica, 10. decembra - Koordinacijski odbor radovljiškega Demosa je v torek pripravil v Radovljici pogovor z naslovom Davki takšni ali drugačni. Od povabljenih gostov z republike sta se pogovora udeležila le direktor republiške službe družbenega knjigovodstva mag. Igor Omerza in njegov namestnik Bogo Spiletič, ni pa bilo republiškega ministra za drobno gospodarstvo Viktorja Brezarja niti ne predstavnikov ministrstva za finance in republiške uprave za družbene prihodke.

Omenimo le nekatere najbolj zanimive podatke, mnenja in predloge! Vladimir Černe, predsednik radovljiške občinske skupščine: Občina ima vpliv samo še na pet odstotkov davkov, vse ostalo je v republiški pristojnosti. Andrej Čufer, podpredsednik radovljiškega izvršnega sveta: Davčna bremena niso pravično porazdeljena. Med zamudnimi in bančnimi obrestmi ter obrestmi za plačilo davkov, prispevkov in carin je izjemno velik razkorak. Zakaj na preidemo na sistem davkov na dodatno vrednost, kakršnega poznajo v razvitih evropskih državah? Obrtniki so prejeli račune za plačilo zamudnih obveznosti, vendar pa računa sami ne morejo preveriti, ker za to ni potrebnih podatkov. Predlagam, da naj bi podjetja najprej poravnala obvez-

nosti do drugih, šele potem naj bi si odrezala kos za izplačilo osebnih dohodkov. Peter Smuk, predsednik tržiške občinske skupščine: Najprej moramo zagotoviti, da bodo vsi plačevali davek. Zdaj je tako, da nekateri plačujejo vsega, drugi le del, tretji pa se mu povsem izmaknejo. Ali res pri nas ne bomo uvedli finančne policije? Prej kot občinske davčne uprave bi bilo treba "prevetriti" republiško. Mag. Danilo Korošec, predsednik Obrtne zbornice Radovljica: Precej davkov leži po tleh, pa jih ne znamo pobrati. Mag. Igor Omerza, direktor republiške SDK: V svetu ni navada, da bi tako kot pri nas hkrati s plačilnim prometom pobirali tudi davke. Kazni za tiste, ki se skušajo izmakniti plačilu davka, so zelo nizke, postopki dolgi (pri-

java sodniku za prekrške), v Avstriji pa davčni inšpektor lahko na licu mesta izreče kaznen milijon šilingov. V Sloveniji ne potrebujemo finančne policije, kakršno poznajo v Italiji, ampak rabimo centraliziran davčni nadzor in približno štiristo novih davčnih inšpektorjev. Štirideset odstotkov repu-

bliškega proračunskega denarja ni pod kontrolo. Manjka nam še deset najpomembnejših zakonov s področja gospodar-

stva. Davčni sistem ni spodbuden za domača in tuja vlaganja, nekateri tuji vlagatelji Slovenijo že zapuščajo. ● C. Zaplotnik



Strmol, 11. decembra - Predstavniki Iskre Terminali in PTT Koper so na slovesnosti v gradu Strmol pri Cerkljah podpisali pogodbo o upravljanju z javnimi telefonskimi govornicami na območju PTT Koper. Prvo slovensko podjetje za operaterstvo z javnimi telefonskimi govornicami so januarja letos ustanovili s PTT Nova Gorica, ki sedaj uspešno posluje. Ob podpisu pogodbe s PTT Koper je Miroslav Marc, direktor Iskre Terminali dejal, da s PTT Koper pilotski projekt teče že skoraj dve leti, zdaj ga nadgrajujejo z ustanovitvijo podjetja za operaterstvo z javnimi telefonskimi govornicami, ki bo zapolnilo celotno območje PTT podjetja Koper. Pri tem gre za praktično potrebo domačinov, domačin in tujih turistov in spoznanje, da je možnost uporabe telefona korak k večji kakovosti življenja in turistične ponudbe. Foto: G. Šinik

SNOVANJA

VSEBINA

31

Luko Paljetak: Ubežne pesmi
Franci Zagoričnik: Od Vilenice do Kranja in čez
Marko Marin: Novosti k pesnikovi ikonografiji
Aleš Debeljak: Polnoc ali Midnight
Sonja Koranter: Pesnikova razgledna dlan
Edo Torkar: Zakaj so moje zgodbe tako kratke **Nove knjige**

Beseda urednice

V tokratni številki Snovanj se tudi zaradi spomina na obletnico rojstva velikega slovenskega pesnika Prešerna vrsta prispevkov nanaša na pesništvo, na pesnjenje samo kot tudi na pomen in vlogo te zvrsti. To tema načinja v širšem kontekstu že uvodni prispevek Francija Zagoričnika, nadaljuje pa Sonja Koranter v pogovoru s pesnikom Valentinom Cundričem. O novostih pri iskanju prave podobe Prešerna tokrat piše dr. Marko Marin. Najnovejše pesmi, nastale v zadnjem času in bodo v kratkem izšle tudi v zbirki, je napisal Luko Paljetak, dubrovniški pesnik in prevajalec Prešerna v hrvaški jezik. **Lea Mencinger**

Franci Zagoričnik

Od Vilenice do Kranja in čez

Vsaokoleto mednarodno pisateljsko srečanje v Vilenici se v našem razmišljanju skoraj samodejno navezuje na srečanja slovenskih pesnikov v Kranju. Oba kraja sta pojmovno povezana z našim pesništvom. Vilenica je že po imenu kar nekakšna podzemeljska muza pesnjenja in vila, je mitotvorna in mitoslovna obelom. Poudarek je obojen: na pesništvu, vključujoč tudi prozno pisanje, in na mišljenju pesništva in o pesništvu.

Na zunaj je zelo drugače s Kranjem. To pesniško srečanje je daleč od Krasa in Mediterana, pa globlje v jeseni. Vendar po tem, da je Kranj Prešernovo mesto, s čimer se ne more postaviti nobeno drugo slovensko mesto, ima tudi to srečanje nekakšno mitsko zasnovno. Spreminjevalni premik v navezanosti tega srečanja s Prešernovih na Jenkove dneve na teži k minorizaciji same zasnovne kljub posledicam, ki jih prinese s sabo poljubno razpolaganje z mitsko zakladnico. Eno je gotovo. Vilenice ni mogoče zamenjati s Škocjanskimi jamami. Tako so pesniška srečanja v Kranju, ne glede na vsakokratni poudarek enemu ali drugemu pesniku, lahko zmeraj znova le nov prispevek k misteriju Prešernovega in ne katerega koli pesništva.

Misterij je. Pesništvo ni nekaj enkrat za vselej določljivega. Tako kot si tega ne moremo čisto povsem želeli tudi za življenje samo. Navkljub vsem nepravilnostim in nedvomnim trajnicam, kljub kategorijam, ki že samo sprejemanje zmeraj izpahnejo, ker so nedotakljive. Čeprav gre za sprejemanje po smislu pesnjenja, je to zmeraj znova pereče tudi za vsakokratno posebno življenje. In zmeraj mora biti nanj odgovorjeno, čeprav samo s približnimi, prej ali slej prav tako iztrošenimi in porabljenimi odgovori.

Misterij je potemtakem v tem, da se tudi na nekem splošnem

planu absolutnemu ni mogoče izogniti. Tudi med totalitarizmi je nemara treba izbirati. Temu so namenjene volitve pri izbiri vladajočih. Noben totalitarizem ne trpi zoprtanja in demokracija v tem ni manj zainteresirana. Nasprotni militantnemu enoumju stoji selektivno mnogoumje. Namesto ene je več diktatur. V tem naj bi bila tista pomembna zgodovinska inovacija, ki jo je treba plačevati z življenji. Je tisti civilizacijski »obrat vijaka«, ki ni samo od-vijak, je tudi pri-vijak. Za ene to pomeni več zraka, več aerobike za bremena, ki naj bi bila skupna vsem ljudem. Drugi so še zmeraj v duhovnih kamenodobnih jamah, v katakombah z izhodi, ki peljejo od nikoder nikamor. Eni so kot kulturni turisti, drugim bi zadoščala že pravica do golega obstoja.

Pesniški misterij je v njegovi nikoli od kraja razjasnenosti. Kar naprej se ukinja, samoukinja in hoteno vnevarja, a ga ravno nič in ničenje niča, kot ničenje sveta in svetega, zmeraj vnovič zbujajo in spodbujajo k temu, da je. Sodobna mitologija se navezuje na prejšnje, bog Grozovit na Svetovita, boginja Morana na Mordano. Navezuje se na tisto, kar ponavadi imenujemo trajne kulturne vrednote, in seveda na tekočo proizvodnjo takšnih vrednot.

Če je v tem misteriju kaj čudežnega, je to v njegovi neizčrpanosti, ki prenese mnoge rabe in zlorabe. Kot vidimo, si ga vsaka oblast lahko lasti. Tista, ki ga odklanja, in še bolj vsaka druga, ki ga sprejema. Slej ko prej zmeraj končuje v pojmovni zamočvirjenosti, iz katere potem zmeraj znova poganja.

Letos je to surova vojna, ki ne odpravlja, ampak prav stopnjuje sprejemanje o zakajstvu pesništva sploh in posebej pesništva v vojnem času. Takšna vprašljivost pesništva zna biti samo regionalne narave, samo značilnost letošnje Vilenice in Kranja. Takšno sprejemanje namreč ni zna-

čilno za podobna književna srečanja v Srbiji (Oktobrsko srečanje v Beogradu, Stražilovska srečanja v Novem Sadu, Srečanje balkanskih pisateljev v Boru ipd.). Razumljivo, saj Srbija »ni v vojni«. O tem se srbski književniki radi pustijo prepričati. Sloventja in Hrvaška sta zanje nekje daleč kot nekoč Vietnam ali Afganistan.

Za letošnje temo Vilenice je Vlado Gotovac, danes najbolj znamenit hrvaški pesnik in esejist, ponudil Skico o Atlasu. Sodeloval je tudi na kranjskem pesniškem simpoziju na temo Poezija in vojna. Zdi se, da je za Vilenico utišal svoj sloviti bes, s katerim je nastopil na »okopu ljubezni« pred poveljstvom 5. vojnega območja v Zagrebu. Dopuščam tudi možnost, da je bila Skica o Atlasu poslana pred njegovim zagrebškim nastopom. Kakorkoli že, pesniški nastop ni samo takšno ali drugačno izrekanje besed, samo pesnjenje in esejiziranje o pesnjenju. Njegov nastop je učinkoval močnejše, kot če bi hrvaška stran pred poveljstvo nezaželele armade poslala svoje vojaštvo.

Pojav nikakor ni bil tako nepesniški, da bi ga kazalo spregledovati. Nasprotno. Če kdaj, potem je pesniška beseda v tem primeru zahtevala takojšen vojaški protiučinek - seveda z grožnjo po ubijanju, da je bil »okop ljubezni« v hipu razpuščen. In danes, kot vemo, je bilo odslovljeno tudi samo armadno poveljstvo, izživžgano in zasmehovano - ali ne kot dokončen odgovor, ki ga je dalo tudi pesništvo?! Pesniti v nekem drugem jeziku pomeni dichten, ki po sluhu spominja na dihanje. Pesnik pa je Dichter. Pesnjenje bi bilo potemtakem »prav uglaseno tesnjenje«.

To je tudi najbolj potrebno. Ne sprašujemo se samo, čemu pesniki, ampak tudi kako. Kajti, tako pravi Gotovac: »Pesništvo je nemogoče brez naivnosti - brez sprejemanja besed in njihovega

brezna.« In na nasprotni strani, kjer ni mogoča naivnost in kjer so tudi brezna besed prikrita, tam vlada totalitarizem. A tudi ta ne more biti več. Postopoma se duši v svoji neživljenjskosti in nehumanosti.

Zoper totalitarizem ne zadošča samo prometejstvo. Prometej je plen kolektivizma zato, ker je bil prepričan, da je breme Sveta mogoče pravično razdeliti med ljudi. Zato je Prometej zmeraj znova kaznovan, tako z bolečino, tako s prizori kolektivizma, ki ga silijo v zgroženost. Medtem pa Atlas kot nosilec bremena Sveta »ves svet gradi na Posamezniku - kar je neizogibno in edino mogoče«.

Odgovarjanja na vprašanja o pesništvu ne zadevajo samo njegove tehnopoetike. V ospredju sta predvsem Svet in Posameznik. Zaradi tega pesništvo ne more mimo stanja sveta, da bi se tako izognili svojemu »obsednemu stanju«. Kadar se pesništvo izogne lastni krizi, postane kmalu dekla enega ali drugega totalitarizma, ali celo pomaga graditi totalitarizem. V nekem pogledu to pesništvo tudi zmeraj počne. Vprašanje je, ali čas in prostor dopuščata zadosti tolerance, da je pesništvo lahko tudi drugačno. Takšna tolerantnost ne more zadoščati samo z ene strani. Vendar bi odprava samosprejemanja pomenila tudi odpravo samoodgovornosti pesništva. Odpravila bi tudi smisel pesništva, s tem pa tudi smisel umetnosti sploh in smisel življenja samega, ki je prav tako v domeni in izrekanju pesništva, ne le ideologije in politike, ne le proizvodnje in trgovanja.

Takšno samosprejemanje je verjetno znamenje tiste dozorelosti ne samo pesništva in umetnosti, ampak tudi celotnega obstoja dveh narodov, slovenskega in hrvaškega, ki sta po dolgih stoletjih ponovno postala zgodovinska in suverena naroda v družbi z ostalimi suverenimi evropskimi narodi.



JURE CIGLER: Lokvanji

Luko Paljetak:

Dubrovnik, 1991

Na oster in gol sten kot lik zveličarja
 razpeto Mesto; morje že s soljo
 ti stare rane, mnoga nova zla
 surovo tre bleščeče ti telo;
 dobro vedo, kaj delajo, ker jih prav ta
 kot nekaj horde strašni srd poji,
 zelenolista je dobrava vsa
 tvoja v plamenih, ki želeli bi
 ponosne brade starca, ki te v roki
 kot dar svoboden proste domačije
 drži in kaže svetu v vsem sijaju,
 se polastiti; skriti v tmi globoki
 rjove volkovi v tvojem svetem gaju,
 nad tabo mesec kakor solza sije:
 nepremagljivi so Prostosti zvoki.
 10. X. 1991

Venec, hrastov

Kaj bi sonetni venec? V čelo vjeda
 se kot bodeča žica. Naš domači Krist
 na Maslenici z glasom, ki v besedah
 prerokbo svojo vso presliši, čist
 ob križ se stisnil je na Srdžu, kjer s soljo
 in kriki roke oskrunjenih mu bombe,
 bombone grenke mečejo, zasipamo
 se s pekom, naše katakombe
 globoke, dolge, izpod zemlje vrele
 so raztegnile se (tudi pod vašo tla
 prispele, močni), s strehe vaše leta
 angel z nogo, uprto v svod neba,
 pesnik naš stari, ki vkovan je v bele
 jelove deske, hrastov venec spleta.
 2. 10. 1991

Vrba

Francetu Prešernu

O, Vrba, srečna, draga vas domača,
 kjer hiša danes v istem čaru vsa si
 še peče, a so minili časi,
 ko uka žeja, goljufiva kača,
 v svet ga speljala je, zdaj pa so glasi
 njegovi tista glasba, ko jo obrača
 veter z dežjem, ki tiho te poplača,
 ko kakor solze izlije se počasi.

z edinim darom, ki ga nosim, barka
 usode sem prinesla me je iz mesta,
 ki ga je kot za doto milijonarka
 dobila; usliši dušo, polno straha;
 ob zvonu svetega naj varje Vlah
 ga tudi bližnji sosed tvoj svet' Marka.
 20. novembra 1991

Cerkvica v plamenih

Cerkvica gori, plameni rezki
 gohtajo klopi, misal; oltarji celi
 gore in so vse bliže stari freski,
 razpet na križu zašepčajo: Eli!
 Orgle ogenj vrel in dim duši,
 v peklu le duše se še bolj pote
 na sliki, samo Satan veseli
 se ognja, ko na svoje delo zre.
 Zvonik se ruši, zvonček obnemi
 na vetru, ki mu novi psalm že sklada
 na preslici in poka v kroni trnje,
 drži devica otroka, ki ječi
 v naročju ji, obraz ji vse bolj črn je,
 na tla z grozečim treskom svečnik pada.
 9. X. 1991

(VENEČ, Hrastov in drugi soneti iz rokopisne zbirke Ubežne pesmi, ki bo v kratkem izšla pri Mladinski knjigi v uredništvu Aleksandra Zorna.)
 Prevedel: Tone Pretnar

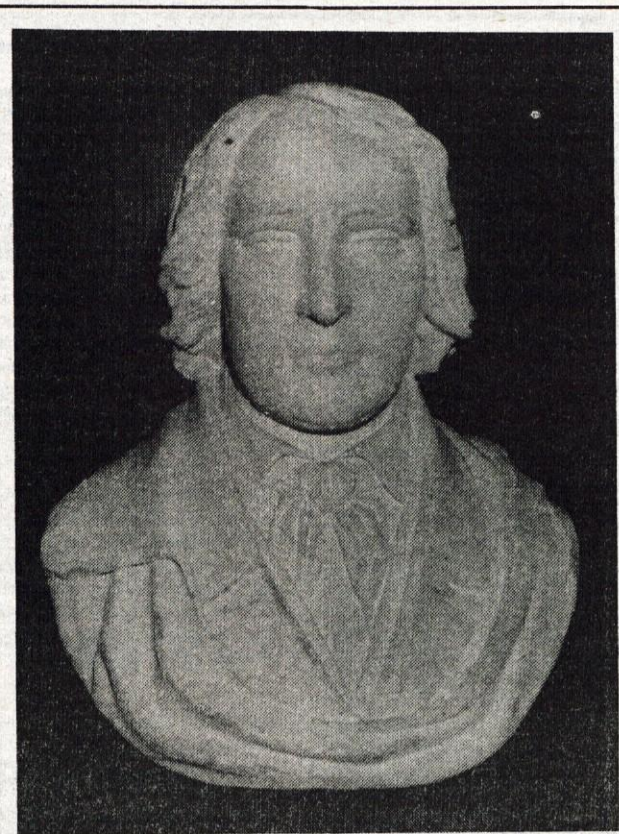
Dr. Marko Marin

Ob stoenaindevetdesetletnici rojstva pesnika dr. Franceta Prešerna

Novosti k pesnikovi ikonografiji

V ljubljanski galeriji GEMA je bila 30. oktobra letos javna predstavitev pred kratkim najdenega kipa, slovenskega kiparja Franca Ksaverja Zajca, ki predstavlja podobo našega pesnika dr. Franceta Prešerna. Ta podoba je že doslej močno burila raziskovalce, ker je obstajalo mnenje Franceta Kidriča, da je zelo verjetno, da bi bile v Zajčevem kipu kakšne nove in avtentične črte pesnikove podobe in da mora prešernoslovec z obžalovanjem ugotoviti, da se ta kip doslej v Ljubljani ni mogel najti. No, sedaj se je našel in prav je, da se prav bralci Gorenjskega glasa podrobneje seznani z novostmi, ki jih ta podoba pesnika ponuja, saj prav Gorenjci posebej obnavljajo spomin nanj iz več razlogov, najprej, ker se je rodil na Gorenjskem, zadnja leta tam deloval in umrl. Zdaj spominsko vzdržujejo njegov grob, ustanovili so muzej v njegovi delovni hiši, ki nosi njegovo ime in občasno skrbijo za njegov spomin tudi preko dnevnega tiska in drugih javnih objav v korist njegove slave. Pogled na novo predstavljeni kip pa je pomembnejši, kakor se v prvem trenutku zdi.

Kip je bil do pred dobrimi desetimi leti v lasti nekega zasebnika na Bledu. Po izročilu je tja prišel iz kranjske čitalnice in naj bi domnevno predstavljal Valentina Vodnika. Sedanj lastnik Andrej Gogala, urednik pri Državni založbi Slovenije ga je pridobil na osnovi ponudbe v časopisu. O njem je molčal, ker je predvideval, da ne gre za Valentina Vodnika, ampak za pogrešanega Zajčevega Franceta Prešerna. Kot moj nekdanji učenec je z menoj ostal v stikih s prijavo magisterija in je vedel, da sem sprožil pravi vihar z inkriminirano knjižico O pristnosti portretov Franceta Prešerna, ki je izšla leta 1969. Letos spomladi me je prosil za konsultacijo o kiparskem izdelku, ki naj bi predstavljal dr. Franceta Prešerna. Utrdila sva domnevo, da gre za upodobitev dr. Franceta Prešerna iz leta 1865, kar dokazuje letnica vtisnjena v kip vilita hkrati s kalupom, s katerim je bil mavčni odlitek narejen. Domnevo je sporočil dr. Sonji Žitko Durjava, umetnostni zgodovinar, ki se je že leta ukvarjala s historizmom v kiparstvu 19. st. na Slovenskem in posebej z delom Franca Ksaverja Zajca. Pisala je o njem v Loških razgledih, posebej o upodobitvi dr. Franceta Prešerna v Prešernovem



Franc Ksaver Zajec, France Prešeren 1865 (foto Nedžad Žujo)

koledarju za leto 1989. Znan ji je bil Zajčev kip iz leta 1871, ki ga hrani Narodni muzej v Ljubljani, ob tem pa je še vedno iskala kip, ki ga je že France Kidrič pogrešal. O tem je pisala v Delu februarja 1991 v Književnih listih, št. 7., in prav tam maja letos. En kip je bil znan že iz popisa Franceta Kidriča, datirala ga je v sedemdeseta leta prejšnjega stoletja, drugega pa je opisala po ogledu kipa pri Andreju Gogali. V obeh primerih je primerka nadrobno analizirala, opisala okoliščine nastanka in ju pripisala kiparju Francu Ksaverju Zajcu (1891-1881). K dokončni likovni in vrednostni oceni je v obeh primerih kiparskih izdelkov pripomogla tudi inkriminirana izdaja knjižice O pristnosti portretov Franceta Prešerna.

Javna predstavitev je še dopolnila prejšnje domneve z zapisom dr. Ivana Sedeja, umetnostnega zgodovinarja, ki pravi: »Na kipu so sledovi patine in mavčne retuše, ki izvirajo iz novejšega časa. Patino lahko rekonstruiramo kot varovalno plast, s katero so prevlekli kip, ko so odlivali nov kalup. Ta

podrobnost priča, da je bilo odlitkov najbrž več, po drugi strani pa tudi o tem, da je pričujoča mavčna plastika tisti original, ki je nastopil v živi sliki leta 1865.«

Ta »živa slika« iz leta 1865? Začelo se je takole: Henrik Penn je gradil na podedovani gledališki tradiciji Slovenskega društva, katerega člani so tudi v čitalniškem gledališkem sporedu zavzeli prve pozicije, saj so v prvih štirih sezonah ponovili v celoti Bleiweisov program iz leta 1848, 1849 in 1850. S tem se je Penn dovolj proslavil, da mu je Levstik zaupal tudi uprizoritev Krsta. Neposredni povod pa mu je dal čitalniški večer 2. februarja 1863 z naslovom Vodnik, Zois, Linhart ali Slovenija oživljena, uprizorjena na čast Vodniku. To spodbudno dejanje je sprožilo Levstikov članek v časopisu Naprej: »Ko smo dozdaj Slovenci toliko storili Vodniku v čast, veseli oznanjamo, da bode v Kranji v sredo, 11. tm., ob 10. uri črna maša za Prešernom, našim največjim, edinim, pravim pesnikom, in zvečer pa »beseda« v Loki.« Anton Slodnjak domneva, da je to počasti-

tev Prešerna organiziral on sam in da je bil slovesni uvod, ki ga je bral Penn na svoji prireditvi, napisal za Besedo v Loki. Temu lahko dodamo, da so Levstikova prizadevanja o proslavljanju Prešerna spodbudila tudi Penna in njegove sodelavce, da so dne 2. decembra 1865 priredili »Festforstellung zu Ehre Prešern's«, ki je podnaslovljena z Levstikovim geslom o »našem edinem pravim pesnikom na spomin rojstnega dne največjega slovenskega pesnika Franceta Prešerna«. Jasno je, da je bil pobudnik tega večera Fran Levstik.

Danes, ko nam je veliki oblikovalec slovenske lirike prerastel v simbol narodne, politične, umetniške in kulturne zavesti, si težko predstavljamo, da je vse do leta 1865 užival to slavo Vesel Jovan Koseski in gre prav Franu Levstiku zasluga, da se je to mnenje začelo nagibati v korist Prešernu. Ena prvih takih akcij je bila Levstikova spodbuda za uprizoritev Prešernovega Krsta pri Savici, ki jo je pripravil Henrik Penn s pomočjo Franca Ksaverja Zajca in slikarja Franca S. Kurza von Goldensteina 2. decembra 1865 in v ta namen je predstavljeni kip Franceta Prešerna v galeriji Gema tudi nastal.

Besedilo te uprizoritve se je ohranilo v Nolljevi priredbi Prešernovega Krsta pri Savici, objavljeni v prvem znesku Slovenske Talije iz leta 1868. V salzburskem deželnem arhivu pa so ohranjene skice slikarja Franca Kurza von Goldensteina, ki je prvi naslikal nam vsem dobro znani portret Franceta Prešerna po spominu in je že na začetku njegove slave tesno povezan s proslavljanjem našega pesnika Prešerna. V njegovi skicirki z datumom 18. novembra 1865 je ohranjenih več skic kot priprava na uprizoritev Prešernovega Krsta pri Savici v Pennovi režiji 2. decembra 1865. Na predvečer tega slavlja je gledališki plakat napovedal uprizoritev s sporedom: »1. Slovesni uvod. Zložil Fr. Levstik, govori Henrik Penn. Na koncu uvoda živa podoba:

Prešeren posavljen
Pesnikova doprsna podoba, katero je naredil umetnik Franca Zajec. Festprolog mit Tableaux (Apetheose des Dihters).
..... Na konci
Krst pri Savici
(Die Taufe an der Savica)
Junaska pesem Prešernova, za igro vredil Henrik Penn, s štirimi živimi podobami, ktere sestavi g. pl. Goldenstein.« Nacin sporeda nas pouči, da se je tudi tu po starem »deklamovalo« in pelo, samo tokrat ne v dveh jezikih, ampak samo slovensko, čeprav je plakat nosil s seboj še vso dvojezično navlako.

V prizoru »Prešeren posavljen« je na vzvišenem prostoru stalo Prešernovo poprsje, do katerega se je prišlo po treh stopnicah: z desne je Carniola (Slovenija) položila poprsju lovorjev venec na glavo, ob straneh pa so stali z desne duhovnik, z leve pa Črtomir, Bogomila in Ribič. Levo in desno sta prizor zaključevala dva štita, pritrjena na drevesu z napisom Krst pri Savici in Pesmi. Kritik Novic je zapisal: »Zvečer se je z izvrstnim prologom, ki ga je na slavo Prešerna zložil g. France Levstik, pa tudi g. Penn je mojstrsko govoril; ko je po končanem prologu v sijajni živi sliki Slovenija ovenčala podobo pesnika, so doneli gromoviti slavoklici.«

Pri Pennovi uprizoritvi Krsta pri Savici je torej predstavljeni kip Franceta Prešerna v galeriji

Gema, ki ga je oblikoval Franc Ksaver Zajec leta 1865, odigral osrednjo vlogo. Mavčni odlitek kaže, da gre za portretno natančnost in za prizadevanje za podobnost z modelom in ne samo za dekorativni dodatek odrske ponazoritve, kakor sem zapisal v razpravi O pristnosti portretov Franceta Prešerna. V ta sklep me je zapeljalo Zajčovo pismo Goldensteinu štiri leta kasneje, ko je nastal kip iz leta 1865. V njem prosi za portret ali fotografski posnetek pesnika, v mislih pa ima oblikovanje novega kipa, tistega iz leta 1871. Gospa Sonja Žitko si ta anahronizem razlaga takole: »Morda pa lahko razmišljamo tudi drugače. Kipar Zajec, učenec dunajske in Münchenske akademije je namreč že leta 1865 zaslovel s portreti, kakršno je npr. doprsje Valentina Vodnika, Josipine Toman - Turnograjske in škofa Alojzija Wolfa iz leta 1860 v ljubljanski stolnici. Zato težko verjamemo, da bi kipar Prešernovemu doprsju ne dodal vsaj nekaj portretnih potez, saj je to dobro obvladal. Bolj verjetno je, da se je doprsje kmalu po uprizoritvi izgubilo ali pa so ga uničili, podobno, kot so se izgubila mavčna Vodnikova doprsja, ki jih je Zajec izdelal za slavnosti ob praznovanju Vodnikovega rojstnega dne.«

Tako, krog je sklenjen. Kip je zdaj tu, v galeriji Gema vsakemu na razpolago, da si ga lahko ogleda, podmene in domene o njem pa so zdaj razrešene. Nedvomno je, da imamo opra-

viti s Prešernovim poprsjem iz rok kiparja Franca Ksaverja Zajca, da je bil narejen za krstno uprizoritev Prešernovega Krsta pri Savici v Pennovi režiji leta 1865 in da je ohranjeno poprsje tudi eno od redkih rekvizitov, uporabljenih pri odrski postavitvi nekega dela in se je ohranil slovenski gledališki zgodovini ob izteku romantičnih tendenc v evropskem gledališču. Razmislimi je treba le še o tem, kako bi se najdeno poprsje pridobilo za družbeno ustanovo, kakršna je Prešernov muzej v Kranju, da ga ne bi tržnost našega časa zopet odplavila kam v neznano.

Gradivo

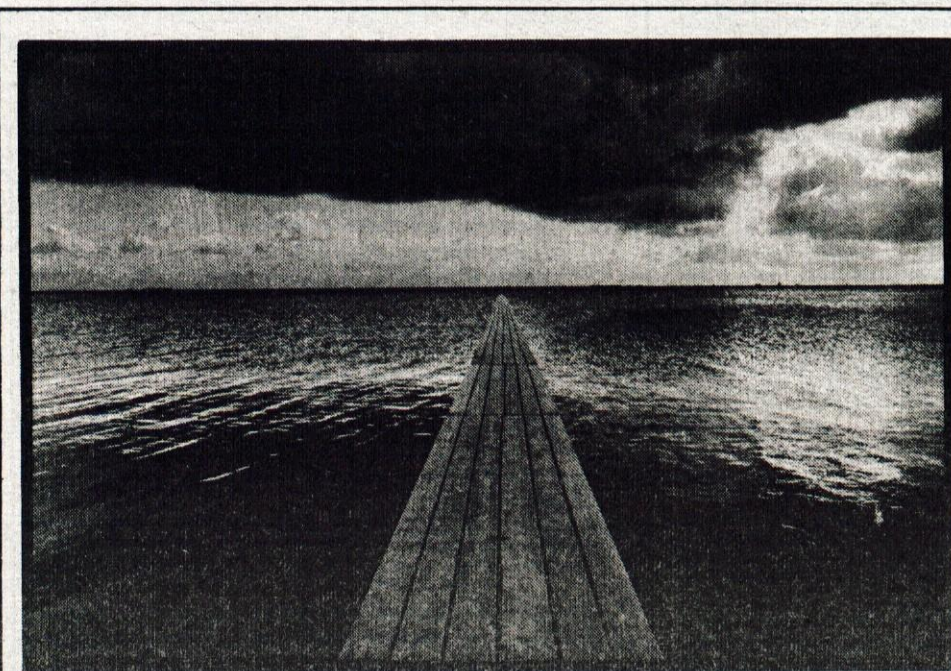
Plakat napovedi gledališke predstave Schmetterling 1. decembra 1865: Plakat ob uprizoritvi Prešernovega Krsta pri Savici 2. decembra 1865: Max Kurz von Goldenstein, Regesta Curtiana XXIV, str. 54 in od 236-239, Salzburger Landesarchiv, Salzburg. Fr. Zajec, pismo Fr. Kurzu von Goldensteinu 27. januarja 1869, Regesta Curtiana XXIV, str. 91, Salzburger Landesarchiv, Salzburg; Novice, št. 49, 6. decembra 1865, str. 402; Članek Fr. Levstika v časopisu Naprej, št. 10/1863, str. 40; Josip Noll, Priročna knjiga za gledališke dileteante, Ljubljana 1868, str. 147-237 (Prvi zvezek Slovenske Talije); Marko Marin, O pristnosti portretov Franceta Prešerna, Ljubljana 1969; Sonja Žitko, Zajčeve upodobitve Franceta Prešerna, Prešernov koledar, 1990, str. 103; ista, O kiparskih upodobitvah Franceta Prešerna v 19. st., Delo 7. februarja 1991, Književni list; ista, Prvi kip Franceta Prešerna je bil izdelan leta 1865, Delo 16. maja 1991, str. 14; Fr. Kidrič, Prešernova podoba in naši umetniki, Ljubljanski zvon, LV/1935, str. 551-552; Andrej Gogala, Prešernova prva kiparska upodobitev, revija Lucas, št. 5, 6. avgust 1991, str. 7; Sonja Žitko Durjava, Ob prvi upodobitvi pesnika dr. Franceta Prešerna, pod istim naslovom tudi Marko Marin in Ivan Sedej, Vabilo galerije Gema na promocijsko otvoritev razstave prve kiparske upodobitve pesnika dr. Franceta Prešerna 30. oktobra 1991.

Aleš Debeljak

POLNOČ ALI MIDNIGHT

Padec komunizma v vzhodni in srednji Evropi je pomenil tudi konec tistega obstreta privlačnosti, ki so ga umetniki in pisatelji iz trepetnega dela stare celine po pravilu dobili na dolgočasnem Zahodu in zlasti v Ameriki. Iz neuklonljivih ustvarjalcev, ki jim komunistični režim zapira usta, so vzhodnoevropski disidentski umetniki nenadoma vstopili v svobodo: cenzor jim ni več gledal čez ramena. Namesto aplavza za pogum, ki so ga vedno želi spriti svojih zgodb o »ponižanih in razžaljenih«, se zdaj nenedoma soočajo z zahodnimi tekmeči, ki že vrsto let delajo za tržišče, se pravi, ne z metafiziko, ampak z denarjem v mislih. Ko umetnost neha biti oblika političnega odpora do režima, se seveda spremeni tudi vsebina in oblika umetniških del: namesto simbolnega mora vzhodno-evropska umetnost zdaj pridobivati finančni kapital. Namesto glasniki trepetnih in zatiranih množic so umetniki zdaj dobesedno samostojni. Tisti, ki so se podali na Zahod, so hitro odkrili, da je kapitalizem ravno tako poln pasti kakor socializem. Češki rockerski bend »Polnoc« ima dobro strategijo: zaradi prodora na zahod se ni odpovedal svoji specifičnosti, čeprav se zdi, da je to na prvi pogled najbolj praktični način vzhodnjakov, ki hočejo »kaj prodati«. Prilagoditev pa bi bila na neki način izdaja ponosa. »Polnoc« so namreč naslednik legendarnega benda »Plastic People of the Universe«, ki je bil ustanovljen po zlomu praške pomladi leta 1968 in uteleša v češki popularni glasbi ne samo rockersko, ampak tudi politično opozicijo. Protesti sprito njihove obsodbe na zapor leta 1976 so sprožili nastanek vodilne disidentske institucije, Charter 77, Václav Havel pa jim je za snemanje odprl svoji vikend namesto studia.

Letos so »Polnoc« v New Yorku posneli ploščo »City of Hysteria«, ki se že tudi dobro prodaja. Gre za svojevrstno mešanico dolga melanholičnega ljudskega pesmim, depresivnim romanom Franca Kafke in nadrealističnemu pesimizmu Louja Reeda, Franca Zappe in ameriškega podzemnega benda »The Fugs«. V vsebinskem smislu se napaja pri eksistencialnih problemih žive češke sedanjosti, ki je seveda povsem prežeta s spominom na dolga leta represije. Njihove depresivne skladbe imajo morda nekoliko ekološki prizvok, vendar vsekakor izražajo nezmotljiv češki temperament, ne glede na to, da ga podpira sintesajzer. S tega vidika zastopajo natančno tisto nelagodje, ki izvira iz razpetosti med Zahodom in Vzhodom. Kajti ne glede na to, da se nenehno pridružamo, da smo bili od nekdaj del kulturnega Zahoda, je res tudi to, da nam je petinštirideset let življenja pod komunizmom spremenilo osnovne duhovne in socialne prioritete. Tako kakor ne moremo govoriti o usodi posameznika, ne da bi hkrati govorili tudi o usodi naroda, tako kakor ne moremo govoriti o zgodovini zasebne mentalitete, ne da bi hkrati govorili tudi o zgodovini širšega občestva, tako tudi »Polnoc« vztraja na »eksistencialnem rocku«. Verjamem, da jim bo ravno to vztrajanje pri neponovljivi identiteti, ki se ne pusti pogoltniti »ameriškega stereotipa«, na koncu prineslo največ. V svetu globalne kulture si razlike sicer težje utirajo pot, vendar imajo večjo ceno. »Polnoc« torej povsem dobro vedo, zakaj bi bilo neumno, če bi se hoteli imenovati »Midnight«.



JANEZ BOGATAJ: V samoti, Kabinet slovenske fotografije, Gorenjski muzej Kranj



GLAS

GORENJSKI GLAS, PETEK, 13. DECEMBRA 1991

Moda
in
kvaliteta

Elita



Božični sejem na Jesenicah s številnimi prireditvami

Jesenice - Čufarjev trg na Jesenicah bo od 21. do 24. decembra prizorišče Božičnega sejma, ki ga organizirajo člani Turističnega društva Jesenice.

V prazničnih dneh bodo razstavljalci na stojnicah ponudili obiskovalcem različno blago. Organizatorji se zavzemajo za kvaliteto ponudbo, predvsem pri gostinski vztrajajo pri pravi domači hrani.

Mladi in odrasli se bodo na sejmu razveselili pestrega programa v popoldanskih urah. 21. decembra ob 15. uri bo nastop folklorne skupine Javornik - Koroška Bela, 22. decembra prav tako ob 15. uri bo zapel jeseniški zbor društva upokojencev, zatem pa se bosta za mlade predstavila čarovnika Brane Baloh in Slavko Batur. 23. decembra ob 17. uri bo mlade razveselila pevka Romana Krajncan s svojim programom. 24. decembra bo nastop mladih pevcev, božični in novoletni pozdrav pa bo zbranim namenil predsednik Skupščine občine Jesenice dr. Božidar Brudar.

Vsak dan sejma bo predvsem mlade obiskovalce pozdravil Božiček, ki se bo na Čufarjev trg pripeljal s kočijo.

Poleg tega bodo člani Turističnega društva Jesenice na Čufarjevem trgu organizirali tudi silvestrovanje. Za zabavo bo skrbel ansambel Tonija Hervola.

V današnji prilogi preberite

Poleg rednih strani Glasove priloge: za dom in družino, iz šolskih klopi, televizijski spored, glasbena lestvica Radia Žiri in drugih v današnji prilogi lahko preberete zanimiv članek o modni reviji, ki so jo pripravili pri društvu upokojencev Kranj, članek o Tomu Harkinu, ki je slovenske matere sin in kandidira za predsednika ZDA, redno rubriko Tema tedna...



V R E M E

Topleje in veter

Pratika nam za naslednji teden takole napoveduje vreme: v soboto, 14. decembra, bo prvi krajec, v nedeljo, 15. decembra, in v ponedeljek, 16. decembra, nestanovitno, v torek, 17. decembra, in v sredo, 18. decembra, oblačno, v četrtek, 19. decembra, toplo in v petek, 20. decembra, veter.

Lunine spremembe

Ker se Luna spremeni v soboto, 14. decembra, ko bo ob 10. uri in 32 minut prvi krajec, bo po Herschlovem vremenskem ključu mrzlo in mrzel veter.

Koledar imen:

V soboto, 14. decembra: Dušan, Vanek, Vencelj, Vojmir
V nedeljo, 15. decembra: Krista, Rada, Marica, Ljubica
V ponedeljek, 16. decembra: Belica, Albina, Ada, Ajda
V torek, 17. decembra: Lazar, Jolanda, Jolka, Živa
V sredo, 18. decembra: Baldo, Vasko, Vasilij, Radovan
V četrtek, 19. decembra: Urban, Hotimir, Hace, Darij
V petek, 20. decembra: Evgen, Geno, Blaž, Dominik
V soboto, 21. decembra: Peter, Tomo, Maša, Tomaža

J E Ž Vrečke pa letijo

V jeseniških stolpnih prebiva veliko prebivalcev, ki imajo najrazličnejše navade in razvade.

Ena izmed takih nekulturnih razvad je tudi ta, da nekateri stanovalci iz višjih nadstropij stolpnice več ali manj redno odmetavajo odpadke kar skozi okno, ker se jim ne ljubi v dvigalo in do prvega kontejnerja.

Slika iz ptičje perspektive je ob nekaterih stolpnih prav grozljivo ostudna: po strehah bližnjih objektov se kopičijo vrečke odpadkov...

Res je v teh primerih težko najti onesnaževalce, ni pa nemogoče, saj so vedno eni in isti tički. Nič drugega ne bi bilo učinkovito kot stroge in najstrožje kazni. ● D. S.

ŠE NE VESTE, KAJ PODARITI OB BOŽIČU, NOVEM LETU?

Naš predlog: podarite naročnino na poltednik Gorenjski glas. Izrežite naročilnico, vpišite podatke o naslovniku, ki mu boste podarili Gorenjski glas in nam pripišite Vaše podatke. Strošek naročnine boste lahko poravnali za celo leto 1992 v enem znesku (1.800,00 SLT) ali pa po trimesečjih - ker Vam zaupamo, bomo Vašemu obdarjencu najprej začeli pošiljati časopis in šele potem Vam dostavili račun.

Darilo, s katerim res ne morete zgrešiti - celoletna naročnina Gorenjskega glasa!

Naročilnica

Nepreklicno naročam GORENJSKI GLAS
za najmanj eno leto

Ime in priimek _____

Točen naslov _____

Pošta (štev.) _____

Osebna izkaznica štev. _____

Datum: _____ Podpis _____

GORENJSKI GLAS
Vse kot prej

Naročilnico pošljite na naslov: ČP Gorenjski glas, 64000 Kranj

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani
9.00 Mozaik, ponovitev
9.00 Klub klobuk
10.10 Evita Peron, ameriška nadaljevanka
10.50 Euroritem, 18. oddaja
11.10 Video strani
13.30 TV dnevnik
15.15 Video strani
15.25 Sova, ponovitev
16.40 EP, Video strani
16.45 Poslovne informacije
16.50 Poročila
16.55 Slovenska kronika
17.05 Mozaik: Tednik, ponovitev
18.05 EP, Video strani
18.10 Tok tok, kontaktna oddaja za mladostnike
19.00 Risanke
19.15 EPP
19.20 TV okno
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
20.00 Forum
20.15 EPP
20.20 Dokumentarna oddaja
21.10 EPP
21.15 Trgovina z mamili, angleška nadaljevanka
22.05 EPP
22.10 TV dnevnik, vreme
22.40 EP, Video strani
22.45 Sova
Pri Huxtablovih, ameriška nani-zanka
Hennessy, angleški film
Ljudje počnejo vse mogoče, ameriški varietejski program
2.00 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 17.10 Euroritem, ponovitev
17.30 Regionalni programi TV Slove-nija, studio Maribor: Tele M
19.00 Domači ansambli: Ansambel Nagelj
19.30 TV dnevnik Sarajevo
20.00 Koncert Simfonikov RTV Slo-venija, prenos 1. dela
20.35 Oči kritike
21.15 Mozart na turneji: München - vmesna postaja
22.15 Tenis - Finale grand slama, posnetek iz Münchna
23.45 Yutel, eksperimentalni pro-gram

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočila beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvaška
8.00 Poročila
8.05 Veličastni fantje, angleška na-daljevanka
9.00 Informacije
9.05 TV šola
10.00 Poročila
10.05 Reportaže, glasba, mirovne pobude
11.00 Informacije
11.05 Spored za otroke
12.00 Poročila
12.05 Vključitve, reportaže, glasba
14.00 Poročila
14.10 Igrani film
16.00 Poročila
16.10 Hrvaška danes
17.00 Poročila v angleščini
17.05 Vključitve, reportaže
17.45 Resnice in laži
18.00 Poročila
18.15 Letalska družba, angleška na-daljevanka
19.30 TV dnevnik
20.15 Politični magazin
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini
23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 16.45 Video strani
17.00 Malavazija, dokumentarna se-rija
19.30 TV dnevnik
20.15 Samo bedaki in konji, angleška humoristična nanizanka
21.15 Marlboro music show
21.50 Nenadni uspehi
22.15 Ciklus filmov Alfreda Hitchco-cka
0.00 Gardijada
4.00 Video strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev večernega sporeda
20.00 Dober večer
20.15 Informativno dokumentarni program
20.30 Borzni teden
20.15 Informativno dokumentarni program
21.30 Film

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Čarobna svetilka
15.30 Agent Pepper
16.30 Juke boks
18.30 Risanke
18.45 Odprta meja
19.00 TV dnevnik
19.30 Čarobna svetilka, otroški pro-gram
20.30 Biblijska ozemlja
21.00 Globus
21.30 Človek iz Shelforda, TV nani-zanka
22.20 TV dnevnik
22.30 Rayanovi, ameriška nanizanka
23.10 Agent Pepper

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program: Čas v sliki
9.30 Ruščina
10.00 Šolska TV
10.30 Ponovitev filma
12.05 Kraljestvo narave
12.15 Domače reportaže, ponovitve
13.00 Čas v sliki
13.10 Mi
13.35 Speedy Gonzales, risanka
14.00 Dediščina Guldenburgovih
14.45 Mojstri jutrišnjega dne
15.00 Jaz in ti
15.05 Risanke serija
15.30 Am, dam, des
16.05 Nonni in Manni, nadaljevanka
16.30 Mini čas v sliki
17.10 Wurlitzer
18.00 Čas v sliki
18.05 Mi
18.30 Trapper John
19.21 Znanost danes
19.30 Čas v sliki
20.00 Šport
20.15 Derrick
21.15 Znanost osebnosti kuhaj
21.25 Pogledi s strani
21.35 Film
22.55 Šport
23.25 Film
1.20 Čas v sliki

TV AVSTRIJA 2

- 15.10 Leksikon umetnikov
15.20 Ponovitev filma
16.55 Šport
17.30 Srečanje z naravo
18.00 Simpsonovi
18.30 Milijonsko kolo
19.00 Lokalni program
19.30 Čas v sliki
20.00 Kultura
20.15 Knoff-Hoff-Show

- 21.00 Znanost
21.15 Šiling
22.00 Čas v sliki
22.30 Tudi živali so ljudje, risani film
23.35 Pet minut do večnosti, mono-drama
23.30 TV Dante
0.40 Monty Mython's Flying Circus, humoristična serija
1.10 Poročila

1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - EPP -
16.50 - Športne novice - 17.00 - Obve-stila - 17.50 - Še so med nami zanimi-vi ljudje - 19.00 - Odpoved programa

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Pričetek, opoldanski telegraf, horoskop, Danes do 13. - Radio Slo-venija, Domače novice I, Kulturna de-diščina, Dogodki in odmevi - Radio Slovenija, obvestila, Domače novice II, aktualno, čestitke, BBC London - večerna inforamtivna oddaja, 19.00 - Zaključek

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program - glasba -
6.50 Dobro jutro, otroci - 10.00 Do-poldanski dnevnik - 11.05 Petkovo srečanje + glasba - 12.00 Poročila - na današnji dan - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.00 Obvestila, čestitke po-slušalcev + EP - 17.00 Studio ob 17.00 - 19.00 Radijski dnevnik - 19.45 Lahko noč, otroci - 20.00 Oddaja za pomorščake + glasba - 20.30-23.00 Slovencem po svetu - 22.00 Zrcalo dneva + EP + vreme - 23.05 Literar-ni nokturmo - Desanka Maksimović: Rojenje - 23.15-4.30 Nočni program - glasba

PRO 7

- 6.05 Waltonovi 6.55 Rawhide 7.45 Ri-sanke 8.30 Gospod Ed 8.55 Medvedje prihajajo 9.25 Jane in Kathleen - usodne poti dveh prijateljic, ameri-ška kriminalna nadaljevanka 10.20 Rawhide 11.15 Res velik razred 11.40 Barney Miller 12.05 Primer za prof. Chasa, ponovitev 13.00 Perry Mason 14.00 Risanke 14.50 Veseli popotnik, nemški film, ponovitev 16.40 Trd, to-da prisrčen 17.30 Poročila 17.35 Ri-sanke 19.30 Cosby show 20.00 Poro-čila 20.15 Krokari ne poznajo usmi-ljenja, ameriški western; John Wayne 22.05 Ulice San Francisca 23.30 Noč brez prič, ameriška kriminalka; Geor-ge Peppard, Jean Seberg 1.30 M.A.S.H. 1.55 Special Squad 2.55 Z Wrecking crew, ameriški pustolovski film, ponovitev

RTL PLUS

- 6.00 Poročila 9.00 Ponovitev različnih mladinskih oddaj 11.25 Divja vrtnica

KINO

CENTER premiera angl. gangstr. filma BRATA KRAYS ob 16. in 18. uri, amer. melodrama JEKLENE MAGNOLIJE ob 20. uri STORŽIČ premiera japon. trde erotike SUPER SEKS ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. melo-drama BARFLY ob 18. in 20. uri KOMENDA amer. komedija MOJE MO-DRO NEBO ob 20. uri LAZE amer. komedija DUH ob 19. uri ČEŠNJICA amer. akcij. film POLICAJ IZ VRTCA ob 20. uri DOVJE amer. akcij. thriller film UMRI POKONČNO II. ob 19.30 uri RADOVLJICA amer. zabavni film OSKAR JE KRIV ZA VSE ob 20. uri BLEED amer. grozljivka ZGODBE S TEMNE STRANI ob 20. uri ŽELEZNIKI amer. film ROBIN HOOD - PRINC TATOV ob 17.30 in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. komedija KO JE RADIO SPREGOVORIL ob 18. in 20. uri

SLOVENIJA 1

HENNESSY

angleški barvni film; igrajo: Rod Steiger, Lee Remick, Richard Johnson, Trevor Howard, Peter Egan, Eric Porter.
Naslovni junak filma Hennessy se sooča z žalostno usodo. Med streljanjem mu na ulici ubijejo ženo in hčerko. Hennessy, prej miren človek, ki je preživel stra-hote druge svetovne vojne, po njuni smrti ne pozna nobene mi-losti. Skuje maščevalni načrt, za-radi katerega postane najnevar-nejši človek, tako za Anglijo, kot tudi za Irsko. Odloči se, da bo na dan otvoritve angleškega parla-menta vrgel v zrak celo stavbo s kraljevo družino vrad. Hennessy-ju je najprej na sledi IRA, ki se zaveda posledic njegovega po-četja, nato pa se vplete tudi an-gleška policija, ki mu je že ves čas za petami. Toda zagrizeni maščevalec je dobro premislil, kako bo izpeljal svoj načrt in za-teče se k metodam, ki spravljajo v življenjsko nevarnost tudi nje-gove prijatelje in nedolžne angle-ške državljane.

RTV SERVIS

Obveščamo stranke, da se za TV in VIDEO tehniko znamk SONY, SHARP in PHILIPS nahaja pooblaščen servis na Briljevi 12, Ljubljana, tel. 061/577-288

- 12.10 Dellevecchio 13.05 En oče preveč 13.30 Kalifornijski klan 14.20 Springfi-eldska zgodba 15.05 Klan volkov 15.50 Chips 16.40 Tvegano 17.10 Vro-ča nagrada 18.00 Divja vrtnica 18.45 Poročila 19.15 Pacifiška eskadrija 214 20.15 Airwolf 21.10 Skrivnosti iz Twin Peaksa 22.05 Poročilo iz nem-ške nogometne lige 23.00 Tutti frutti 0.10 Alfie, ljubezni lovca na pred-pasnike, angleški film 1.50 Valley Girl, ameriški film

SCREENSPORT

- 8.00 Eurobika 8.30 Evropska poročila 9.30 Ameriški nogomet - Army : Navy 10.30 Eurobika 11.00 Formula 3000 12.00 Golf 13.00 Golf - Sun City 14.00 Golf - poročilo 14.10 Superkros - San Jose 15.00 Eurobika 15.30 Golf - Av-stralija 17.00 Argentinski nogomet 18.00 Smučarsko poročilo 19.00 Taj-ski boks 20.30 Svet športa 21.00 Gol - nizozemski moto šport 22.00 Filmi o formuli 1 - Dvojni in prihodnji kralj 22.30 NBA košarka - New Jersey : New York 24.00 Ameriški boks

13. decembra

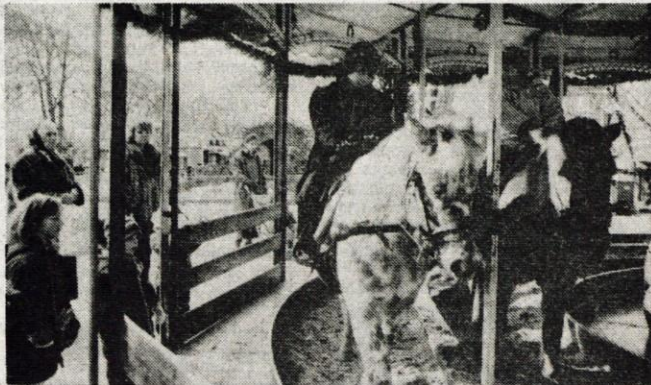
Za začetek namenjena srednješolcem Mala šola govorništva

Kranj, 9. decembra - Nič novega ne bomo povedali, če rečemo, da Slovenci nismo dobri govorniki. Večini, celo izobražencem - od politikov do novinarjev in celo učiteljev (izjema so morda le duhovniki, ki se učijo umetnosti govorništva) - se besede tako ali drugače zatikajo. V podjetju Studio Griva II, ki ima prostor v poslovnem centru na Planini, so pripravili malo šolo govorništva. Za začetek jo namenjajo srednješolcem, kasneje pa namenjajo pripraviti program tudi za osnovnošolce in za odrasle.

Mala šola govorništva se bo za srednješolce začela v drugem polletju in obsega 30-urni program uvajanja v umetnost izražanja. Vodil jo bo Ludvik Kaluža, ki med drugim pravi: »Beseda in govor sta človeku dana ob rojstvu. S to danostjo se je mogoče za vsakdanjo rabo zadovoljiti, zlasti je lahko zadovoljen tisti, ki je ob rojstvu prejel več "božjega daru". Človek pa je iz dneva v dan bolj prisiljen k javnemu nastopanju, k javnemu govorjenju. Tedaj mora spregovoriti gladko, stvarno, nazorno, jasno in izvirno, kajti le spreten govornik lahko obvladuje tiste, ki jim je njegov govor namenjen, ali drugače: spreten govornik obvladuje svet. Javnega govora pa se je mogoče in treba naučiti.«

Šola govorništva skuša zapolniti vrzel, ki jo puščajo šolski obvezni programi. V njej priučene spretnosti govora bodo mladini koristile pri študiju, še posebej slavistike, prava, novinarstva, kasneje pa prinašale več uspeha pri poklicnem delu. Dobri govorniki so namreč prodornejši od slabih, samozavestnejši, skratka, uspešnejši.

V povezavi z malo šolo govorništva so v podjetju Studio Griva II pripravili tudi literarni delavnici za osnovnošolce in srednješolce, v katerih bosta profesorja Leonida Domajnko in Miha Mohor tečajnikom pomagala do dragocenih izkušenj oziroma boljših rezultatov na področju pisnega izražanja. ● H. Jelovčan



Nikar se prezgodaj ne veselite; posnetek je z osrednjega celovskega trga in ne s kakšnega domačega revnega prednovoletnega sejma. V Celovcu pač vedo, kako je treba streči otrokom. Prav nič jih ne moti, da vlakec po ves beli dan z mladim tovorom kroži po "placu" in se živi konjički sprehajajo po njem. - Foto: G. Šinik

Strah

Nekega dne sva s Tjašo skupaj prišli domov.

Tjaša mi je rekla, naj ji dam ključ. Nisem ga hotela dati. Tjaša se je nalašč postavila pred vrata, tako da nisem mogla odkleniti. Jezna sem vrgla ključ na tla. Tjaša se je zaklenila noter. Ker mi ni hotela odpreti vrat, me je zgrabila jeza. Vzela sem coklo in jo vrgla v šipo. Šipa se je seveda razbila. Tako me je bilo strah, da sem stekla v garažo in se začela spraševati, kaj bosta rekla ati in mami. Vzela sem selotejp in

začela lepiti košček h koščku. Kmalu sem zagledala mamico, ki je prihajala iz službe. Ustavila se je in vprašala: "Kaj pa je sedaj to?" Jaz sem ji povedala vse, seveda tako, da je bila največ kriva Tjaša. Mami naju je okregala, potem pa smo skupaj dali na šipo karton, da ne bi skozi luknjo pihal veter.

Potem smo samo še počakale, da pride ati in gre po novo šipo.

Katja Žemva, 5. a r. OŠ bratov Zvan Gorje

Življenje čevlja

Rodil sem se leta 1991 v tovarni Planika. Dobil sem ime športni čevlj.

Najprej so mi delavci prilepili podplat. Pri naslednji delavki nisem bil prav nič vesel, ker me je pobarvala z belo barvo. Potoval sem od enega do drugega delavca in postajal vedno lepši. Kmalu sem bil gotov. Odpeljali so me v trgovino. Na polici sem čakal na kupca. Bil sem zelo drag, zato me dolgo ni nihče kupil. Nekega dne se je pred menoj ustavil deček, ki je pregovoril starše, da so me kupili. Z menoj je hodil, tekal in igral nogomet. Čeprav me je imel zelo rad, me ni nikoli očistil. Tako me je moral kmalu odnesti na smetišče.

Tu ves žalosten čakam, da umrem.

Grega Zavasnik, 3. a r. OŠ Matije Valjavca Preddvor

Kako pečemo kruh Kresna noč

Ati in mami vsak teden spečeta domač bel kruh. Tudi jaz pomagam. Za peko kruha potrebujemo: 2 kg bele posebne moke, 5 dag kvasa, 2 ščepca soli, 1 dcl olja, 0,5 l vode, 1 dcl mleka, 1 jajce.

Moko stresemo v posodo. Moko posolimo. Nato jo polijemo s tekočino, v kateri je raztopljen kvas. Dodamo jajce, olje in mleko. Potem začnemo mesiti. Počasi dodajamo vodo. Mesimo toliko časa, da se testo odlepi od rok. Testo lepo oblikujemo v hleb in potrosimo z moko. Hlebček testa pokrijemo za pol ure. Nato hleb damo v pekač, ki ga pomazemo z margarino. Kruh pečemo pri temperaturi 250 stopinj. Ko je kruh pečen, ga pokrijemo z mokro servieto. Aleks Greblo, 3. a r. OŠ Ivana Groharja Škofja Loka

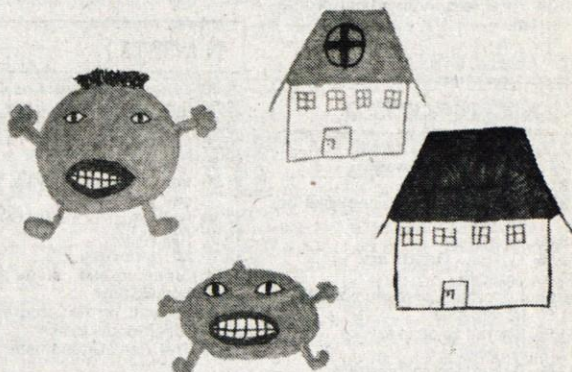
V tej predstavi so mi bile najbolj všeč lutke. Bile so dobro in izvirno izdelane, v igri sami pa odlično uporabljene. Bilo jih je ogromno pa tudi igralci so se odlično odrezali. Najlepša lutka je bil zlodej, oblečen v rdeče-črno oblačilo. Vodili so jih pravi ljudje. V dvorani je bilo zelo veliko luči, ki so omogočale, da so uprizorili ogenj itd. Ni mi pa bil všeč tisti del igre, ko so čaravnice imele sestanek in so si pripovedovale svoje zgodbe. Ni mi bil všeč zato, ker se je vse bleščalo od luči, od časa do časa pa je bilo temno. Drugače pa je bil ta del najbolj smešen. Nasplošno pa mi je bila predstava zelo všeč.

Boštjan Križaj, 5. a r. OŠ heroja Bračiča Trzin

KAJ DELAJO ROKE

ROKE PIŠEJO, ROKI RIŠEJO, ROKI POSPRAVLJAJO, ČE SE TI KAJ POKVARI, TI POPRAVIJO. ROKI ČISTIJO TABLO.

Eva Zihlerl, 1. r. OŠ Cvetka Golarja Škofja Loka



TAM OB OGRAJI, KONEC VRATA, GRAHKI SO DOMA.

EVA ZIHERL, 1. RAZRED
OŠ CVETKA GOLARJA
ŠKOFJA LOKA

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.35 Video strani
8.45 Mozaik, ponovitev
8.45 Angleščina - Follow me
9.10 Radovedni Taček: Roža
9.25 Berta Golob: Iz stare skrinje
9.45 Marija Lucija, pravljčni portret
10.00 Pravljičice iz mavrice: O bobencu in palicah
10.15 Alf, ameriška nanizanka
10.40 Zgodbe iz šolke
11.55 Večerni gost: Luko Paljetak
12.50 Oči kritike
13.30 TV dnevnik
13.40 Mozaik, ponovitev
13.40 9. revija obrtniških pevskih zborov Slovenije, Škofja Loka, 1991, 2. oddaja
14.10 Mozart na turneji: München - vmesna postaja
15.05 Forum
15.20 Video strani
15.50 Druga godba: Ferus Mustafav, ponovitev
16.20 Sova, ponovitev
16.50 EP, Video strani
16.55 Poslovne informacije
17.00 Poročila
17.05 Čarovnica, ki to ni bila, kanadski mladinski film
18.35 EP, Video strani
18.40 Paraksa, ponovitev nizozemske dokumentarne serije
19.05 Risanke
19.17 EPP
19.20 TV okno
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
20.00 Utrip
20.15 EPP
20.20 Žrebanje 3 x 3
20.30 EPP
20.35 Krizkraz
21.50 Sova
Murphy Brown, ameriška nanizanka
22.15 TV dnevnik, šport, vreme
22.45 EP, Video strani
22.50 Sova
Začetki mafije, italijansko ameriška nanizanka
Finančni svetovalec, angleški film

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 13.00 Videonoč, ponovitev
16.00 Teleski '90: Pripravimo se na smučanje, ponovitev
16.30 München: Tenis - finale Grand slama, vključitev v prenos
19.00 Garfield in prijatelji
19.30 TV dnevnik HTV
20.15 Filmske uspešnice: Zgodba o Ann Jullian, ameriški film
21.50 Tenis - finale Grand slama, posnetek iz Münchna
23.20 APZ Boris Kidrič Celje, slavnostni koncert ob 10-letnici
0.30 Yutel, eksperimentalni programi

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočila beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvaška
8.00 Poročila
8.05 Veličastni fantje, angleška nadaljevanka
9.00 Informacije
9.05 TV šola - Odprta ura
10.00 Poročila
10.05 Reportaže, mirovne pobude
11.00 Informacije
11.05 Spored za otroke
12.00 Poročila
12.05 Dokumentarni program
14.00 Poročila
14.15 Igrani film
16.00 Poročila
16.10 Glasba, reportaže, vključitev
17.00 Poročila v angleščini
17.05 Fiškal, TV drama

- 18.00 Poročila
18.15 Dokumentarni program
19.10 Na začetku je bila beseda
19.30 TV dnevnik
20.15 Politični magazin
22.00 Zakaj se bojujemo, ameriška dokumentarna serija
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini
23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 14.00 Video strani
14.15 Otok zakladov, mladinska nadaljevanka
15.10 Zlatko in detektivi
15.55 Tenis - finale Grand Slama - prenos iz Münchna
18.30 Zlatko in detektivi
19.15 Risanke
19.30 Dnevnik
20.20 Alo, alo, humoristična serija
21.50 Zmajeveto leto, ameriški barvni film; Mickey Rourke
23.05 Tenis - finale iz Münchna
0.30 Hit depo
3.35 Video strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev večernega programa
20.00 Dober večer
20.15 Informativno dokumentarni program
20.30 V znaku kozoroga, nadaljevanje
21.30 Zmagoslavje, ameriški film; Joan Bennett, Paul Henreid

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Čarobna svetilka, ponovitev
15.30 Rayanovi, ameriška nanizanka
16.10 Policijske novice, angleška nanizanka
17.00 Biblijska ozemlja
17.30 Človek iz Shelforda, angleška nadaljevanka
18.20 Globus
19.00 TV dnevnik
19.30 Jutri je nedelja, verska oddaja
19.40 Čarobna svetilka, otroški program
20.30 Zadnji vikend, ameriški barvni film
22.00 TV dnevnik
22.50 Policijske novice, angleška nanizanka
23.40 Športna rubrika

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program: Čas v sliki
9.05 Simpsonovi, ponovitev
9.30 Angleščina
10.00 Francoščina
10.30 Ruščina
11.00 Veliko hrupa za nekaj bankovcev, ponovitev
12.30 Hello Austria, hello Vienna
13.00 Čas v sliki
13.10 Mi, ponovitev
13.35 Srčno veselje - srčna bolečina, nemški film
15.30 Jaz in ti, otroški program
15.30 Salomonovi izreki
15.35 The Real Ghostbusters, risanka
16.00 Otroški Wurlitzer
17.00 Mini čas v sliki
17.10 Trivial Pursuit
17.30 Nadaljevanja nil
17.55 Michaelov zvaneči adventni koledar

- 18.00 Čas v sliki
18.05 Šport
18.30 Trapper John
19.30 Čas v sliki
19.53 Vreme
20.00 Šport
20.15 Stavimo, da...
21.55 Zlata dekleta
22.35 Ulice brez usmiljenja, ameriški film; Sam Jones
0.05 Čas v sliki
0.10 Zlati strup, ameriški film; Kirk Douglas, Robert Mitchum, Jane Greder, Steve Brodie
1.40 Čas v sliki
1.45 Ex libris

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
9.55 Šport: Tenis, posnetek
14.05 Leksikon umetnikov
14.15 Sprehod po adventu, 3. del glasbene oddaje
15.15 Matera
16.00 Zagrajete glasbo
17.00 Ljuba družina
17.45 Kdo me hoče? - Živali iščejo dom
18.00 Mačke in pes
18.30 Slika Avstrije
19.00 Avstrija danes
19.30 Čas v sliki, vreme
20.00 Kultura
20.15 Gandhi, angleški film
23.15 Čas v sliki
23.25 Šport: Tenis

1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - Razvedrilo popoldne na valovih Radia Žiri, vmes EPP in obvestila - 19.00 - Odpoved programa -

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Pričetek, opoldanski telegraf, horoskop, Duhovna obzorja, Danes do 13. - Radio Slovenija, DOmače novice I, kuharsko nasvet, tečaj angleškega jezika - BBC, DOgodki inodmevi - Rdio Slovenija, obvestila, DOmače novice II. Zabavno glasbena kontaktna oddaja - izmenoma Ugnai številko ali Moja jeleosa kot tvoja, čestitke, 19.00 - Zaključek

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba - 8.05 Zabavna in narodnozabavna glasba + EP - 9.20 Dnevnikov odmev - 10.00 Dopoldanski dnevnik - 12.05 Na današnji dan - 12.10 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 15.00 Radio danes, radio jutri - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.00 Obvestila, čestitke poslušalcev + EP - 17.00 Studio ob 17.00 - Tedenski aktualni mozaik - 19.00 Radijski dnevnik + EP +

KINO

- CENTER amer. akcij. thriller film UMRI POKONČNO II. ob 17. uri, amer. melodrama JEKLENE MAGNOLIE ob 19. uri, premiera amer. komedije MOJE MODRO NEBO ob 21. uri, STORŽIČ angl. gangstr. film BRATA KRAYS ob 16. uri, japon. trda erotika SUPER SEKS ob 18. in 20. uri, ŽELEZAR amer. nem. fant. film NEDOKONČANA ZGODBA II. ob 17. uri, premiera amer. krim. filma MILLERJEVO KRIZIŠČE ob 19. in 21. uri, DUPLICA amer. komedija DUH ob 16.45 in 19. uri, premiera amer. erot. drame ZANDALLE - ŠESTA ZAPOVED ob 21. uri, TRŽIČ amer. akcij. film POLICAJ IZ VRTCA ob 16. in 18. uri, amer. trda erotika LJUBEZEN V SVILI ob 20. uri, RADOVLJICA amer. zabavni film IZGANJALEC DUHOV ob 20. uri, BLEED amer. akcijski KRVAVI ŠPORT ob 20. uri, BOHINJ amer. drama JOK V TEMI ob 20. uri, ŽELEZNIKI amer. komedija KO JE RADIO SPREGOVORIL ob 19. uri, ŠKOFJA LOKA amer. film ROBIN HOOD ob 17.30 in 20. uri

SLOVENIJA 2 20.15

ZGODBA O ANNE JILLIAN

ameriški barvni film; igrajo: Ann Jillian, Tony Lobianco, Viveca Lindfors.
Ann Jillian je bila lepa, uspešna igralka, katere kariera se je strmo vzpenjala, ko jo je leta 1985 napadla zločesta bolezen: rak na dojkah. Z osupljivim pogumom se je enajst dni po operaciji vrnila na snemanje. Odtlej je postala za mnoge simbol poguma in moči. S svojimi nastopi vliva ljudem upanje, da je raka mogoče premagati.
Začetki zgodbe o Anne Jillian segajo v leto 1977, ko je prišla v Chicago in se nastanila v prvovrstnem hotelu. Tu je srečala Andrya Murcia, policijskega narednika, ki je delal v hotelu kot šef varnostne službe. Očaran nad njenim nastopom, se je vanjo zaljubil. Povabil jo je na večerjo in to je bil začetek njunega zblizanja.

- vreme - 19.45 Lahko noč, otroci - 20.00 Radio na dopustu - 22.00 Zrcalo dneva - 22.30 Kratka radijska igra - 23.05 Literarni nokturno - Bruno Dubak: Čuvaj meha - zgodovinarja - 23.15-5.00 Nočni program - glasba

PRO 7

- 5.40 Pustolovščina divjina, ameriški dokumentarni film 6.10 Devetdeseta leta - svet v spreminjanju 7.00 Enajst malih otočanov 7.30 Adderly, ameriška kriminalna nadaljevanka 8.45 Moj ljubi biber 9.15 Mork in Mindy 9.40 Barney Miller 10.00 Cosby show 10.25 M.A.S.H. 11.00 Hardcastle & McCormik 11.55 Krokari ne poznajo usmiljenja, ameriški vestern, ponovitev 14.55 Štirindvajset ur za umor, angleška kriminalka; Lex Barker, Mickey Rooney 16.25 Blagoslovljena ekipa 17.35 Preglavice v mestu angelov, ameriška kriminalka; George Peppard 19.30 Cosby show 20.00 Poročila 20.15 Maščevanje je moje, ameriška kriminalka 22.25 Anzio, italijanski vojni film; Robert Mitchum 0.35 Ulice San Francisca, ponovitev 1.45 M.A.S.H. 2.10 Noč brez prič, ponovitev

RTL PLUS

- 6.00 Risanke 7.10 Pravljičice z vsega sveta 8.00 Mladinske oddaje 9.30 Klack 10.10 Jetsonovi 10.35 Mr. T. 11.00 Različne mladinske oddaje 12.40 He Man 13.25 Super Mario Brothers 14.30 Mačke in psi 15.05 BJ in medved 16.00 Doktor 17.00 Vroča nagrada 18.15 Čudovita leta 18.45 Poročila 19.20 Houston Knights

14. decembra

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.00 Video strani
8.10 Otroška matineja
8.10 Živ žav
9.10 Telovadka, ponovitev francoske nadaljevanke
9.40 Glasba skozi čas, koprodukcija
10.40 Garfield in prijatelji, ponovitev
11.05 Videomeh
11.35 Obzori duha
11.55 EP, Video strani
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 TV dnevnik
12.40 Video strani
13.40 Video strani
13.50 Tvariete, ponovitev
14.45 Johann Sebastian Bach, nemška nadaljevanke
15.30 Sova, ponovitev
16.50 EP, Video strani
16.55 Poslovne informacije
17.00 Poročila
17.05 Pozdrav, Mary, ameriški film
18.40 Novosti založb: Prelistajmo skupaj
18.50 Risanka
18.57 EPP
19.00 TV mernik
19.15 TV okno
19.20 Slovenski loto
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
20.00 Zrcalo tedna
20.15 EPP
20.20 Žrtve mode bum-bum, TV predredba predstave Mladinskega gledališča v Ljubljani
21.25 EPP
21.30 Zdravo
22.50 TV dnevnik, šport, vreme
23.20 EP, Video strani
23.25 Sova
Razrednik, ameriška nanizanka
Začetki mafije, italijanska ameriška nanizanka
0.40 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.55 Alta Badia: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), prenos 1. teka
12.15 Namizni tenis Nancy Evans: Kovina - Muelheim, posnetek iz Zgonika
12.55 Alta Badia: Svetovni pokal v alpskem smučanju, veleslalom (m), prenos 2. teka
14.00 Pot olimpijskega ognja po Elijejskih poljanah, posnetek iz Pariza
14.50 Državno prvenstvo Slovenije v standardnih plesih
15.05 München: Tenis - finale Grand slama, vključitev v prenos
19.30 TV dnevnik Sarajevo
20.00 Svet narave: Tek za življenje (zgodba o afriških divjih psihi), angleška poljudnoznanstvena serija
20.50 Drugačne zvezde: Gospodariji živali, potopisna reportaža
21.20 Ciklus filmov Jacquesa Tatija: Počitnice gospoda Hulota, francoski film (čb)
22.45 Yutel, eksperimentalni program

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočila beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvatska
8.00 Poročila
8.05 Veličastni fantje, angleška nadaljevanke
9.00 Poročila
9.05 Za svobodo
10.00 Poročila
10.05 Dokumentarna oddaja
11.00 Poročila
11.05 Spored za otroke

- 12.00 Poročila
12.05 Plodovi zemlje, kmetijska oddaja
13.00 Poročila
13.05 Vključitve, reportaže
14.00 Poročila
14.10 Deček na delfinu, ameriški film
16.00 Poročila
16.10 Vključitve, glasba
17.00 Poročila v angleščini
17.15 Dokumentarna oddaja
18.00 Poročila
18.30 National geographic, ameriška dokumentarna serija
19.30 TV dnevnik
20.15 Dirigenti in glasbeniki, TV nadaljevanke
21.05 Politični magazin
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini
23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 12.15 Video strani
12.30 Svetovni pokal v alpskem smučanju: veleslalom (m), posnetek 1. teka iz Alte Badie
12.55 Veleslalom (m), prenos 2. teka
13.50 Nedeljsko športno popoldne - Namizni tenis
15.00 Tenis - Finale Grand Slama iz Münchna
18.45 Smrkci, risana nanizanka
19.15 TV fortuna
19.30 Dnevnik
20.15 Dragi John, ameriška humoristična nanizanka
20.50 Peter Gunn, ameriški barvni film; Peter Strauss
22.30 V območju somraka, ameriška nanizanka
23.15 Jazz
23.45 Video strani

KANAL A

- 9.00 Ponovitev programa prejšnje nedelje
20.00 Nadja, ameriški barvni film; Talia Balsam, Jonathan Banks, Joe Bennett
22.00 Težavna vzgoja, ameriški film; Katharine Hepburn, Cary Grant

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Čarobna svetilka
15.30 Rayanovi
16.00 Policijske novice, ponovitev
17.00 Aktualna tema
17.30 Zadnji vikend, ponovitev
19.00 TV dnevnik
19.30 Čarobna svetilka, otroški program
20.30 Opozorilni strel, ameriški barvni film
22.05 Žrebanje loto
22.10 TV dnevnik
22.20 Rayanovi, ameriška nanizanka
23.00 Policijske novice
23.50 Športna rubrika

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Čas v sliki
9.05 Michael Strogoff, nemška nadaljevanke
10.30 Nekoč
10.35 Pan optikum
11.00 Tiskovna konferenca
12.00 Tednik
12.30 Orientacija
13.00 Čas v sliki
13.10 Mačke in pes
13.35 Risanka
14.55 Monterey Bay Aquarium
15.25 Biblija za otroke
15.30 Jaz in ti, otroški program

- 16.10 Ena, dva ali tri
16.55 Michaelov zvonec, adventni koledar
17.00 Mini čas v sliki
17.10 Velikih deset
18.00 Čas v sliki
18.05 X-large
18.30 Trapper John
19.30 Čas v sliki
20.15 Potovanje v slikah
21.00 Morilska odločitev - lahko preključite na drugi kanal, nemško avstrijski film
22.35 Vizije
22.40 Giulio Cesare in Egitto, 1. del opere
0.30 Čas v sliki

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
9.00 Čas v sliki
9.05 Kulturni tednik
9.30 Štajersko zimsko potovanje
10.00 Šport - Tenis, posnetek
12.15 Adventni gala za luč v temi
13.00 Šport - Tenis, posnetek
14.00 Dober dan, Koroška
14.30 Gremo na lov
15.15 Praznik na lovskem gradu
16.00 Skrivnost stepe, ameriški dokumentarni film
17.15 Klub za seniorje
18.00 Mačke in pes
18.30 Slike Avstrije
18.30 Avstrija danes
18.55 Kristjan v času
19.30 Čas vs liki
19.50 Ljubo življenje
20.15 Morilska odločitev - preklopiti na drugi kanal
22.40 Čas v sliki
23.10 Twin Peaks
23.35 Šport - Tenis, posnetek

1. RADIO ŽIRI

- 9.00 - Napoved programa - radijski koledar - EPP - 10.00 - Športne novice - 11.00 - Novice in dogodki - obvestila - mali oglasi - 12.00 - Nedeljska duhovna misel - 12.15 - EPP - 12.30 - Čestitke in pozdravi - 13.30 - Nedeljsko popoldne na frekvencah 91,2, 98,2 in 96,4 MHz - vmes kulturni kaži-pot - prometni servis - pregled slovenskega časopisa - aktualni športni dogodki in sprehod po naših kinodvoranah - vremenska napoved - 15.30 - Odpoved programa -

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 8.00 - Pričetek, ura za najmlajše, minute z godbamina pihala, Slovenci v svetu, Špikov kot, kuharski nasveti, kupim - prodam, Nedeljsko popoldne, 19.00 - Zaključek

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 5.00-8.00 Jutranji program, glasba - 8.05 Radijska igra za otroke - 9.05

KINO

15. decembra

CENTER amer. risanka PEPELKA ob 17. uri, amer. melodrama BARFLY ob 19. uri, premiera amer. erot. drame ZANDALEE - ŠESTA ZAPOVED ob 21. uri STORŽIČ amer. akcij. film POLICAJ IZ VRTCA ob 16. uri, japon. tr. d. erotika SUPER SEKS ob 18. in 20. uri ŽELEZAR šved. risanka POTOVANJE V MELONIO ob 17. uri, amer. krim. film MILLERJEVO KRIZIŠČE ob 19. uri, premiera franc. tr. d. erotike ZAPLEJEVANJE MLADOLETNIKOVI ob 21. uri DUPLICA amer. komedija MOJE MODRO NEBO ob 17. in 19. uri, amer. tr. d. erotika LJUBEZEN V SVILI ob 21. uri TRŽIČ amer. risanka DAVNO POZABljena DEŽELA ob 16. uri, premiera amer. fant. pust. film GOSPODAR ZVERI II. ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. zabavni film OSKAR JE KRIV ZA VSE ob 18. uri, amer. zgod. pustolovski film BLAGO CARJA SALAMONA ob 20. uri BLEED amer. melodrama JOK V TEMI ob 18. uri, amer. akcijski KRVAVI ŠPORT ob 20. uri BOHINJ amer. grozljivka ZGODBE S TEMNE STRANI ob 20. uri ŽELEZNIKI amer. komedija AVTO SANJ ob 19. uri ŠKOFJA LOKA amer. film ROBIN HOOD ob 17.30 in 20. uri

SLOVENIJA 1 17.05

POZDRAV, MARY

ameriški barvni TV film; igrajo: Kristy McNichol, Matt Clark, David Paymer, Piper Laurie, Rachel Ticotin.

Film Pozdrav, Mary nam predstavlja življenjsko zgodbo dr. Mary Grade - Lewis od problematičnega otroštva do doktorata.

Toda usode posameznikov niso premočrtne in scenaristi oz. dramaturgi morajo poiskati rdečo nit, tiste poudarke iz življenja »portretiranca«, ki ga predstavijo čimbolj nazorno in tako, da bodo zadovoljni gledalci. Se nekoliko težja naloga je pred ustvarjalci, če je glavna oseba v resnici še živa in dr. Mary Grade - Lewis je danes pomembno ime v Youngstownski bolnišnici. Vendarle tokrat ne gre za pravi biografski film. Mary G.L. je verjetno vendarle preveč lokalna kot splošno pomembna osebnost. V ospredju avtorjev je prej melodramsko kot biografsko zastavljen lik dekleta, ki iz delikventne mladolice s pomočjo vzgojiteljev, staršev, učiteljev in zdravnikov (ima zoprn očešno bolezen, ki ji onemogoča normalno branje) zraste v zrelo mlado ženo.

Pomnjenja - 10.00 Poročila - 11.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo - 16.00 Lojtrca domačih - 18.00 Reportaža na kratko - 19.00 Radijski dnevnik - 19.45 Lahko noč, otroci - 20.00-22.00 V nedeljo zvečer - 22.00 Zrcalo dneva - 23.05 Literarni nokturbo - 23.15-04.30 Nočni program, glasba

PRO 7

6.00 Pustolovščina divjina 6.40 V carstvu divjih živali, ameriški dokumentarni film 7.15 Poročnik Preston 7.40 Vicki 8.00 Mork in Mindy 8.25 Muppet show 8.55 Krvavi jug, ameriški pustolovski film; Gary Cooper, Barbara Stanwyck 10.55 M.A.S.H. 11.05 Blagoslovljena ekipa 12.00 V carstvu divjih živali 13.05 Preglavice v mestu angelov, ameriški film, ponovitev 14.45 Moj mož, gospodarski čudež, nemška komedija 16.10 Hardcastle & McCormick 17.40 BMX bandits, avstralska komedija 19.25 Cosby Show, ponovitev 20.00 Dnevnik 20.15 Perry Mason in zastrupljeni koktajli, ameriška kriminalna 22.15 Ulice San Francisca 23.20 Grbavec iz kabineta groze, ameriška grozljivka; Ray Millard, Broderick Crawford 1.10 Harryjeva čudovita kazenska porota 1.35 FBI 2.35 Moški v mreži, angleška kriminalna

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani
9.00 Mozaik, ponovitev
9.00 Postojnska jama
9.15 Pedenžep
9.45 Utrip
10.00 Zrcalo tedna
10.15 TV mernik
10.30 Video strani
10.30 TV dnevnik
14.55 Video strani
15.05 Obzorja duha, ponovitev
15.25 Sova, ponovitev
16.40 EP, Video strani
16.45 Poslovne informacije
16.50 Poročila
16.55 Slovenska kronika
17.05 Mozaik: Zdravo, ponovitev
18.25 EP, Video strani
18.30 Spored za otroke in mlade
18.30 Radovedni Taček: Žaba
18.50 V. Bitenc: Zlati čevljički
19.10 Risanke
19.17 EPP
19.20 TV okno
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
19.59 EPP
20.05 En sam dotik, posnetek predstave Prešernovega gledališča v Kranju
21.35 EPP
21.40 Osmi dan
22.25 TV dnevnik, vreme
22.55 EP, Video strani
23.00 Sova
V območju somraka, ameriška nanizanka
Začetki mafije, italijansko ameriška nanizanka
0.15 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 17.00 Teleski '90: Pripravimo se na smučanje
17.30 Regionalni programi TV Slovenija - Studio Ljubljana
19.30 TV dnevnik HTV
20.00 Tribute to...
20.30 Antropično načelo, angleška poljudnoznanstvena oddaja
20.55 Sedma steza
21.25 Omizje
Yutel, eksperimentalni program

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočila beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvatska
8.00 Poročila
8.05 Napoleon in Josephine, ameriška nadaljevalka
9.00 Poročila
9.05 TV šola: Program za učence 1. in 2. razreda
10.00 Poročila
10.05 Reportaže, glasba, mirovne pobude
11.00 Poročila
11.05 Program za otroke
12.00 Poročila
12.05 Vključitve, glasba, reportaže
13.00 Poročila
13.05 Reportaže
13.30 Begunci, brezposelni
14.00 Poročila
14.10 Plinska luč, ameriški film
16.00 Poročila
16.10 Hrvatska danes
17.00 Poročila v angleščini
17.05 Kristjani, angleška dokumentarna serija
18.00 Poročila
18.15 Ognjena polja, avstralska nadaljevalka
19.30 TV dnevnik
20.15 Hrvatska v svetu
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini

- 23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 16.45 Video strani
17.00 Malavizija
19.30 Dnevnik
20.20 Marshallove kronike, ameriška dokumentarna serija
20.50 Barva zmage, italijanska nadaljevalka
21.35 Električni kavboj
22.10 Igra s pravico, angleška nanizanka
23.00 Brez toka
0.00 Video strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev sobotnega programa
20.00 Dober večer
20.10 Informativno dokumentarni program
20.30 Teden na borzi
20.40 Davčni svetovalec
20.45 Zanesljiva smrt, 10. del japonske nadaljevalke
21.15 Sončni zahod, ameriški vohunski film; Gene Tierney, Bruce Cabot, Gerge Sanders

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Čarobna svetilka, otroški program
15.10 Rayanovi, ameriška nanizanka
17.00 Opozorilni strel, ponovitev
18.30 Risanke
18.45 Odprta meja
19.00 TV dnevnik
19.30 Čarobna svetilka - otroški program
20.30 Ponedeljkov športni pregled
21.30 Policijske novice, angleška nanizanka
22.20 TV dnevnik
22.30 TV glasba
23.00 Športna rubrika

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Čas v sliki
9.05 Katts & Dog
9.30 Slika Avstrije
10.00 Šolska TV
10.30 Melin in Mim - Čarovnik in coprnica, ponovitev
12.00 Nočni studio
13.00 Čas v sliki
13.10 Tednik
13.40 Srečanje z naravo, ponovitev
14.10 Dediščina Guldenburgovih
15.00 Jaz in ti
15.05 Garfield in njegovi prijatelji, risanka
15.30 Am, dam, des
16.05 Masaji bojevniki Aaron Moore
16.30 Ding Dong
16.55 Michaelov zvočni adventni koledar
17.00 Mini čas v sliki
17.10 Wurlitzer
18.00 Čas v sliki
18.05 Mi
18.30 Trapper John
19.22 Znanje danes
19.30 Čas v sliki
20.00 Šport
20.15 Šport v ponedeljek
21.08 Kuharski mojstri
21.15 Pogledi s strani
21.25 Peter Strohm
23.00 Torej je rekel Bellavista, italijanski film
0.40 Dance Hous
0.45 Čas v sliki

GORENJSKI GLAS

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
16.25 Leksikon umetnikov
15.00 Šport - Tenis, posnetek
16.45 Smithsonian World, 11. del
17.30 Lipova ulica, družinska serija
18.00 Mačke in pes
18.30 Srček
19.00 Lokalni program
19.30 Čas v sliki
20.00 Kultura
20.15 Dinastija Strauss, nadaljevalka
22.00 Čas v sliki
22.30 Rojstvo Evrope
23.25 Jour Fixe
0.25 Hello Avstria, hello Vienna
0.55 Čas v sliki

1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - EPP -
16.50 - Športne novice - 17.00 - Obvestila - 17.15 - Otroški program -
18.00 - Mladinski program - 19.00 -
Odpoved programa -

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Pričetek, opoldanski telegraf, horoskop, Danes ob 13. - Radio Slovenija, glasbena rubrika - klasična glasba, pregled nastopov gorenjskih športnikov, Domače novice I, razgovor, Dogodki in odmevi - Radio Slovenija, obvestila, Domače novice II, aktualna tema, čestitke poslušalcev, BBC London - večerna informativna oddaja, 19.00 - Zaključek

RADIO ŽIRI:
FREKVENCE:

Koprivnik: 98,2 Mhz
Lubnik: 91,2 Mhz
Miklavž: 96,4 Mhz



Oddaje: torek, četrtek, sobota od 16.00 do 19.00, nedelja od 10.30 do 15.30

Prisluhnite in sodelujte:
V soboto, 14. decembra

v nedeljo, 15. decembra - v kontaktni oddaji z Murko
- dopoldne z Gorenjsko banko
- popoldne s kranjsko Mlekarno

Oddajamo na: UKW stereo 88,9 in 95 Mhz
SV 189,4 m ali 1584 HKz

Kontaktni telefon: 50-572

AVTOŠOLA Begunjska 10, Kranj
TEČAJ - VSAK PONEDELJEK
☎ 216-245

KINO

16. decembra

CENTER premiera šved. risanke POTOVANJE MELONIO ob 16. uri, amer. erot. drama ZANDALLE - ŠESTA ZAPOVED ob 18. in 20. uri RADOVLJICA amer. zabavni film IZGANJALEC DUHOV ob 20. uri BLED amer. zabavni OSKAR JE KRIV ZA VSE ob 20. uri

SLOVENIJA 1 SOVA

V OBMOČJU
SOMRAKA

Posebno vživiljanje

Ed je nekdanji profesionalni igralec baseballa. Pred dvema letoma se je pri igri poškodoval in njegova žena Cindy upa, da bo intervju za službo uspel. Toda Ed živi samo za baseball. Njegova mlada prijateljica Paula mu je kupila porumenelo sliko igralca baseballa Monte Hanesa, ki je začel kariero leta 1908. V dveh letih je dosegel natančno enake rezultate kot Ed. Potem pa ga je v glavo zadela žoga in nikoli se ni zbudil iz kome.

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

4.30-8.00 Jutranji program, glasba -
7.00 Druga jutranja kronika - 8.05 Zabayna in narodnozabavna glasba + EP - 10.00 Dopoldanski dnevnik: Informacije, gospodarstvo, glasba - 12.05 Na današnji dan - 12.30 Kmetijski nasveti - 15.00 Radio danes, radio jutri - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.00 Obvestila, čestitke poslušalcev + EP - 17.00 Studio ob 17. in glasba - 19.00 Radijski dnevnik + EP + vreme - 19.45 Lahko noč, otroci - 20.00 Sotočja (prenos iz studia Radia Maribor) - 21.05 Zaplešite z nami - 23.05 Literarni nočno - Boris Pangerc: Moji briži - 23.15-4.30 Nočni program, glasba

ODDAJNIKI
RADIA TRIGLAV

BRVOGI, JESENICE, BLEJSKA DOBRAVA, ŠPANOV VRH, VOGEL

FREKVENCE:

96,8 Mhz, 89,8 Mhz, 96,0 Mhz,
87,7 Mhz, 101,1 Mhz

Gornjesavska dolina
mesto Jesenice
Radovljica, ostala Gorenjska
Jesenice, Radovljica, Gorenjska
Bohinj

DA BODO PRAZNIKI RES PRAZNIČNI

DOMAČI PIŠKOTI

Dobro vemo, kajne drage bralke, da prazniki ne bodo mogli brez njih. Napecimo jih že zdaj, ko še ni tiste najhujše pred-praznične mrzlice, ko nam je pripravljeno testa, oblikovanje, peka še zabava. Napekke jih bomo tri, štiri vrste, vse skupaj spravile v velike škatle ali kozarce, v zadnjih pripravah na praznike, ko nam bo za vse zmanjkovalo časa, pa se nam bodo zdeli kot čudovito darilo.

Čokoladni poljubčki

Potrebujemo 4 beljake, 200 g sladkorja, 100 g moke, 125 g nastrgane čokolade ali čokolade v prahu.

Iz beljakov stepemo zelo trd sneg. Postopoma potem dodajamo sladkor in stepamo dalje. Zmešamo moko in čokolado. Počasi in rahlo vmešamo moko in čokolado med sladki sneg. Ne dodamo vse moke naenkrat, ker se sneg sicer sesede. Na namaščen pekač polagamo z žličko kupčke čokoladne zmesi. Ker se poljubčki med pečenjem razležijo, pustimo med njimi nekaj razmika. Pečemo jih pri 150 stopinjah 12 minut. Poljubčke ohladimo na pekaču, nato jih pobereemo in po želji potresemo s čokolado v prahu.

Piškoti iz ovsenih kosmičev

Potrebujemo 200 g ovsenih kosmičev, 250 g sladkorja, 2 dl sladke smetane, 50 g zmešanega masla ali margarine, 1 jajce, nastrgano lupino 1 limone, 250 g moke, 1 žlico pecilnega praška, 1 rumenjaka.

V skledi zmešamo ovsene kosmiče in sladkor in vse skupaj prelijemo s smetano. Zmes pustimo stati v pokriti skledi čez noč, da se kosmiči dobro napnejo. Naslednji dan penasto razmešamo maslo ali margarino. Razžvrkljamo jajce. Oboje primešamo ovsenim kosmičem. Dodamo tudi limonino lupino in presejano moko skupaj s pecilnim praškom. Zamesimo testo, ga pokrijemo in pustimo počivati pol ure. Na pomokani delovni površini razvaljamo testo na debelino 2 milimetra. Z modelčki z ostrimi robovi (zaradi kosmičev) izrežemo poljubne oblike. Piškote zložimo na namaščen pekač. Pečemo jih v pečici, 15 minut pri 200 stopinjah C.

Mandljevo pecivo

Potrebujemo 350 g moke, 280 g sladkorja, 200 g mletih mandljev, 2 jajci, ščepec cimeta, 280 g masla ali margarine, 2 rumenjaka, 100 g olupljenih mandljev.

Moko, sladkor in mlete mandlje damo v kupčko na delovno površino. V sredini napravimo vdolbino, v vdolbino damo jajca in cimet. Okrog kupčke damo na kocke narezano maslo ali margarino. Sesekljamo z nožem, nato pa zamesimo z rokami, da dobimo gladko testo. Testo zavijemo v plastično vrečko. Na hladnem naj počiva 1 uro. Na pomokani delovni površini razvaljamo testo na debelino 3 do 4 milimetra. Z modelčki izrežemo poljubne oblike. Piškote damo na namaščen pekač. Pečemo jih v pečici pri 175 stopinjah 10 minut. Še vroče piškote premažemo z razžvrkljanim rumenjkom, okrasimo pa s polovico mandlja. Damo še za 2 minuti v vročo pečico.

Izvrstno pecivo

Potrebujemo 18 dkg presnega masla ali margarine, 12 dkg sladkorja z limonino lupino, 3 rumenjake, 25 dkg moke.

K penasto umešanemu maslu dodajamo polagoma med mešanjem sladkor in rumenjake. Ko že močno naraste, zamešamo moko. Postavimo testo za uro dolgo na hladno, nato pa ga na pol centimetra debelo zvaljamo. Z modelčkom izrežemo koleščke, jih pomazemo z raztepenim beljakom in rumeno spečemo.

Maslene kačice

Potrebujemo 500 g moke, 250 g masla ali margarine, 200 g sladkorja, nastrgano lupino 1 limone, 2 jajci, 3 rumenjake, sladkor v prahu za potresanje.

Na delovno površino stresemo na kupček moko, sladkor in na koščke narezano maslo ali margarino. Dodamo nastrgano limonino lupino. V sredini kupčke naredimo vdolbino, v katero damo jajci in rumenjake. Z nožem sesekljamo vse sestavine, potiskamo jih proti sredini. Nato z rokami zgnetemo testo. Zavijemo ga v plastično vrečko in pustimo počivati pol ure na sobni temperaturi. Iz testa oblikujemo klobase s premerom 3 centimetra. Z ostrim nožem narežemo klobaso na prst debele rezine. Rezine povaljamo med dlanmi, da dobimo svaljke. Iz svaljkov oblikujemo kačice v obliki črke S. Piškote damo na namaščen pekač. Pečemo jih

v vroči pečici pri 180 stopinjah C 12 do 15 minut. Piškoti naj se ohladijo na pekaču; dokler so vroči, se radi lomijo. Potresemo jih s sladkorjem v prahu.

Smetanovi rogljiči

Potrebujemo 1/2 kg moke, 1/2 kg margarine, 1/4 l kisle smetane, 2 žlici radenske, 1/2 pecilnega praška.

Margarino penasto umešamo in dodamo lonček kisle smetane. V to zmes damo radensko in moko s pecilnim praškom. Oblikujemo rogljiče, jih spečemo in spečene potresemo s sladkorjem v prahu.

Cimetovi kvadrati

Potrebujemo 18 dkg moke, 9 dkg margarine, 9 dkg sladkorja, 2 rumenjaka, žličko cimeta, sladkor za potresanje.

Na deski napravimo testo iz moke, presejane s cimetom, iz masla, sladkorja in rumenjakov. Razvaljamo ga pol centimetra debelo in izrežemo kvadratke. Pomazemo jih z raztepenim beljakom, potresemo z debelo sladkorno sipo in spečemo v srednje vroči pečici.

OGREJMO SE

Kraljevski punč

V posodo damo 1/4 litra močnega pravega čaja, 375 g sladkorja, sok 3 limon, 1/2 steklenice rdečega vina, 1/2 steklenice belega vina, 1 malo stekleničko rumca, 1 malo stekleničko maraskina in 1/2 steklenice pennečega vina. Uporabimo emajlirano posodo ali posodo iz jenskega stekla, ki jo lahko postavimo tudi v pečico. Posodo damo torej v pečico, vključimo 200 stopinj in segrejemo. V pijsko damo limonine krhlje, pretaknjene z nageljnovimi žbicami.



Miza za božični in silvestrov večer



Večerja za božični večer je že od nekdaj obdana s posebnim sijem. Ne glede na to, ali sedimo pri njej v intimnem pogovoru z enim samim bližnjim človekom ali v družinskem krogu ali pa tudi v večji družbi, vedno je potrebno, da poteka v nekakšnem zapu- upno slovesnem ozračju. Mizo zanjo okrasimo po stari navadi s smrekovimi vejicami, lahko pa tudi še z različnimi drugimi okraski. Predvsem je važna intima razsvetljava. Za to so najbolj primerne sveče, katerih diskretna svetloba tako lepo preseva skozi zelenilo smrekovih vejic, ki so z njimi okrašeni svečniki. Drugače pa je dekoracija mize seveda vedno stvar osebnega okusa. Na ta večer damo na mizo najlepši porcelan, najdragocenejši kristal in najplemenitejše srebro. Pod serviete položimo gostom lahko tudi majhna darila, s pogojem seveda, da so originalna in skromna.

Za silvestrovanje pa je pogrnjena miza lahko tudi pisana in živahna, prilagojena veselosti in razposajenosti, ki navadno prevladuje na ta večer.

Še pomnite, kako smo nekega davnega avgusta, kaj vem že katerega leta, na glavo padali od neznanskega presenečenja, ko se je zgodil Fikret v Veliki Kladuši? Tisti manager Fikret, ki je zaradi kroničnega senenega nahoda opravljal svoja kombinatorska posla v neki vili v Opatiji in ki je spravil na boben prenekatero banko in marsikatero firmo? Fikret je bil res managerski lump svetovnega kova, a meni, ki me sem in tja popade nekaj izjemen socialni čut, je bil Fikret vedno le nekako pri srcu: okolica kladuškega imperija je živela kot v desetih nebesih. Kaj zato, če si je sebi v čast dal prirejati prvomajske parade in dovolil, da so ga malodane po božje častili - vsi kmetje so lahko oddali vso papriko, čebulo in paradajz v Agrokomerčevo predelavo! Fikret je vse zaposlil in vsem dal možnost zaslužka - in sploh ni važno, ali so se za tako popolno zaposlitvijo okoliške populacije skrivale kakšne posebne Fikretove špekulacije. In tudi danes, čujemo, Fikretova firma dela s polno paro: za jugo - vojsko, ki se obilo stacionira v Bosni. Kšeft je kšeft!

Če prav pomislimo, je bil Fikret prapramanager balkanskega kova, se pravi, prednik preštevilnih, tudi slovenskih, managerjev. Vsa čast izjemam, ampak meni se na splošno vidijo novopečeni managerji nekam jako nesrečna bitja. Še posebej zato, ker jim managerski ponos in diko skoraj dnevno skalijo kakšne neobdignatne hudobne afeze.

Zadnja desetletja nam je enoumje tiščalo v buče dogovorno ekonomijo, v kateri so bile ekonomske zakonitosti to, »što smo se mi dogovorili«. Zato smo v izbruh tržne ekonomije gledali s poželjenjem: vse tako novo, tako moderno, tako zahodnjaško, tako fino za uho! Rezultat izbruha tržne ekonomije je danes resda ta, da bo vse skupaj prej ali slej šlo v maloro - ampak managerji, hja, ti so nam pa le ostali!

Ali se vam ne zdi zabavno, da je vaš dočerašnji direktor danes manager? Kaj zato, če je v resnici le upravnik ali ekonom, tisti pač, ki tako kot ena dobra gospodinja nabavlja, skalulira in odpremlja? Tisti managerski kufrček pa le redno nosi, čeprav ima notri le okisan fižol v jogurtovem lončku, žemljico in košček pasje radosti, kajti časi so tudi managerjem hudi. In v primeru, če vaš manager pozabi kufrček v pisarni, nikarte teka ti za njim in vpiti: »Fronc, Fronc, počakaj; pozabil si svojo intelektualno protezo!« Bo joj, kajti z direktorjem Froncem ste se še lahko pohecali, resnobni manager Frančišek pa nič več ne pozna takih štosov.

V zahodnem svetu so managerji najmanj višji srednji sloj, zaviti v vato, dobro situirani. Lahko razumete žalost in muko lokalnih managerjev, ki bodo za Božič komajda lahko kupili kakšne spodobne, statusu primerne jaslice?

Managerji

Tem vrlim provincialnim managerjem pa se dela daleč največja škoda z aferami, ki jih povzročajo njihovi velikopoteznosti in mogočnejši managerski kameradi: managerska smetana, ki strši na vrhu managerske piramide. Ti kralji na ključnih položajih so si usurpirali vso oblast in v vsesplošni pravni in ostali anarhiji uživaško lomastijo eden po drugem. »Ne boš me, baraba,« reče v svojem kraljestvu en managerski grof in ročno, z vsemi sredstvi in vsem na očeh, poniža in pohodi drugega.

Meni vse skupaj izgleda kot sicilijanska mafija, cosa nostra. Še Fikret bi bil ponosen na njihove intrige, čeravno bi bil obenem tudi žalosten, ker jim je delavska raja tako eno figo mar. Saj ni, da bi v tržno ekonomijo tlačili spet kakšno socialistično delavsko socialo! Ampak tako trapasta pa tudi delavska raja ni, da ne bi čutila, kako jo ti neboljeni učenčki Fikreta Abdića vlečejo za nos. Kakšni managerji! To je navadna novodobna postkomunistična barabaja!

Nimam pojma, kdo bi moral pohoditi in pozapreti tiste tazarresne managerje, ki so si v totalnem pomanjkanju pravnega reda nakopičili ogromen vpliv in enormno moč - za naše razmere pač. Ampak če bo šlo tako dalje, se bo ljudstvo naveličalo še tistega managerskega kadra, ki ima samo to napako, da vsenaokrog maha z intelektualno protezo. Pa bomo še ob tiste simpatične managerčke, tiste Fronce, ki nam hočejo dopovedati, da nova oblika avtomatično pomeni tudi novo vsebino... ● D. Sedej

Kranjske upokojenke niso kar tako Modna revija, brhke manekenke

Pravijo, da si človek mora nekaj pripraviti za tretje življenjsko obdobje, ko bo ves čas samo njegov, ko ga ne bodo bremenile službene obveznosti. Takrat naj si privoščijo tisto, kar si je vse življenje želel početi. Slavka Pelko iz Bitenj pri Kranju ima teh dejavnosti več. Ena od teh je šivanje po sistemu DOT, sešila pa je že toliko oblačil, da so 22. novembra na kranjskem društvu upokojencev priredili pravo pravcato modno revijo.

Slavka Pelko je šivala tudi že prej, ko je bila še pedagoška svetovalka za zdravstveno in športno vzgojo na Zavodu RS za šolstvo - enota Kranj. Ko pa se je letos maja zaradi slabšanja vida predčasno upokojila, se je šivanju, predvsem pa krojenju še bolj posvetila. Na Društvu upokojencev v Kranju, kamor se je takoj včlanila, je predstavila enostavno krojenje, ki ga vsem ljubiteljicam šivanja in krojenja posreduje KROJ Reklam Nova Gorica. Slavka pravi, da je to krojenje "enostavno kot repa" in kot nalašč za tiste, ki imajo težave z vidom. Samo šivati moraš znati. Ona je že pred leti naredila dva tečaja šivanja in svoja dva fanta sama oblačila. Tudi zase je sešila oblačila, da kar verjeti ne moreš. No, in ko je navduševala za krojenje vrstnice na društvu, kazala že svoja sešita oblačila kot primer, so skupno prišle na idejo, da bi naredile malo modno revijo. Rečeno storjeno: Slavka je pripravila vsa oblačila, izbrali so manekenke pravih mer, za spremljavo so poprosile znanega kranjskega citrara Rada Kokalja in za prijetno poživitev še Romano Krajncan, ki ji je bila Slavka v gimnazijskih letih razredničarka, pa so naredili tako modno revijo, da bi bili profesionalci rdeči od zavisti. Obiskovalcev je bilo toliko, da so komajda šli vsi v dvoranico. Zvezde večera so bile seveda manekenke, Lidija Bidovec, Jožica Mesarič, Marica Zalaznik in Justa Rakar. Morali bi videti, kako jim je manekenstvo šlo od rok in nog! Nič čudnega, da so pozele aplavz, kakršnega



Slavka Pelko: "Krojenje po sistemu KROJ REKLAM Nova Gorica je enostavno kot repa." - Foto: D. Dolenc

društveni prostori skorajda še niso doživeli. Slavka je bila napovedovalka, opozarjala na krog, kvaliteto blaga, ob kakšni priložnosti se model nosi... Potem so skupaj z Romano in Radom zapele. Bil je večer, kakršnih si na društvu še želijo.

Imeli jih bodo, imeli, saj so zdaj s temi mladimi upokojenkami dobili medse prave "ščuke". Slavka jim že obljublja vodenje začasnega tečaja smučarskih tekov na Sorškem polju - trideset je že prijavljenih in odpredavala jim je že vse o opremi in o pomenu fiziološkega in biološkega učinka smučarskega teka. Prepričana pa sem tudi, da jih bo kmalu vlekla na njenega Jošta, jih navdušila za odbojko pri Partizanu... Miru zagotovo ne bo več! ● D. Dolenc

J E Ž Vlakec na kranjskem sejmu

Na Miklavževem sejmu v Kranju je letos otroke navduševala tudi vožnja z vlakcem, tistim, ki sicer poleti vozi po Bledu.

Staršem je bilo sporočeno, da se bodo otroci lahko zastonj vozili, zato so mamice rade volje pripeljale svoje nadobudnike.

A glej ga zlomka!

Ko so popoldne pripeljale otroke na sejem, je bilo treba za vožnjo plačati! Tisti, ki so bili zadolženi za vlak, so se v zadregi opravičevali, češ da so dopoldne zastonj prepeljali okoli 300 otrok, da jih pa popoldne ne morejo. Bi jih, ko jim uprava sejma ne bi zaračunala tako visoke najemnine, da drugače niso mogli priti »skoze«.

No ja, tudi uprava sejma bi lahko kaj malega prispevala za Miklavž! ● D. Sedej

Bo predsednik ZDA Tom Harkin -slovenske matere sin?

V zadnjem času smo imeli priložnost v naših časopisih že brati bodisi skopa bodisi kar obširna poročila ali reportaže o tem, da je ameriški predsedniški kandidat, kandidat Demokratske stranke Tom Harkin, ki je po materi slovenskega rodu. Njegova mati je bila rojena na Suhi pri Škofji Loki.

Tom Harkin je liberalni politik, ki je postal znan kot pobudnik zakonodaje za večje varstvo pravic telesno in duševno prizadetih državljanov in nenehni bорец za pravice »malega« človeka, se pravi lastnikov malih kmetij in delavcev. Pravi ljudski politik torej, ki se že podaja v predvolilno tekmo za demokratsko imenovanje in



Škofjeloški župnik gospod Alfonz Grojzdek je posredoval podatke o materi Toma Harkina

za predsedniško mesto. In če mu to ne bo uspelo, bo vseeno ostal vpliven mož v ameriški politiki, mož, ki se je od raznašalca časopisov, pilota, uslužbenca v kongresu, kongresnika, senatorja povzpел do predsedniškega kandidata.

Podatke o naših rojakih po svetu že 40 let prizadevno zbira Slovenski ameriški raziskovalni center, ki beleži, koliko zares velikih mož od izumiteljev, gospodarstvenikov do politikov je že dala mala Slovenija. Naj jih naštejemo le nekaj: devet škofov, dva zvezna senatorja, tri guvernerje, sedem zveznih poslancev, šest admiralov, sedem generalov. V Kanadi smo imeli prvega slovenskega nadškofa, v Avstraliji prvega neangleškega zveznega senatorja, v Nemčiji Bismarckovega naslednika in prvega slovanskega državnega kanclerja.

Sedanji kandidat Tom Harkin, ki je študiral politične vede in je med drugim izvrsten letalec, se je rodil materi Francki in Patriku Harkinu leta 1939. Mati Francka pa se je rodila na Su-

hi pri Škofji Loki, Jakobu Berčiču in materi Mariji. Dopisovala si je z domačinom Valentinom Brelihom, ki je živel v Ameriki, in leta 1921 tudi sama prišla za njim ter postala njegova žena. Rodili so se jima trije otroci. Leta 1928 je oče Valentin umrl, Francka pa se je ponovno poročila z Ircem Harkinom, ki je bil dninar in mizar. Rodili so se jima trije sinovi, med njimi tudi Thomas, Tom ali Tomaž, sedanji ameriški predsedniški kandidat. V družini so živeli nadvse skromno, vendar se Tom teh otroških let zelo rad spominja, predvsem svoje ljubeče matere, ki je kljub pomanjkanju izredno lepo skrbela za svoje otroke. Mati Francka je umrla, stara komaj 54 let in tedaj je bil Tom star deset let. Zanj sta skrbeli najprej polsestri iz prvega zakona, nato pa se je sam moral prebijati skozi življenje. Senator Tom Harkin je poročen z Ruth Raduenz, imata dve hčerki, 15-letno Amy in 9-letno Jenny.

Da bi morda zvedeli še kaj več o rodu, iz katerega po materini strani izhaja Tom Harkin, smo se oglasili pri gospodu župniku Alfonzu Grojzdeku v Škofji Loki. Ljubeznivo nam je posredoval podatke, ki jih že 50 let hrani župnišče v Škofji Loki - še starejše imajo v Stari Loki - kajti fara na Suhi, kjer se je rodila mati Toma Harkina, je stara šele petnajst let in teh podatkov nima.

Iz matičnih knjig župnišča je razvidno, da se je Franciška Berčič rodila v družini očeta Jakoba Berčiča, rojenega 30. 6. 1851, Hosta 4 in mami Mariji, rojeni Jugovec, 2. 7. 1854 v Gođešiču. Imela sta šest otrok; kasneje se je oče še enkrat poročil z Marijo Rajgelj iz Spodnjih Bitenj. Otroci so vsi odšli v Ameriko; nazaj v Škofjo Loko je prišlo le sporočilo, da je v Ameriki umrl sin Jožek, ostalih obvestil pa ni bilo.

Tom Harkin je v Ameriki najprej obiskoval katoliško srednjo šolo najprej v Dexterju in potem v De Moinesu, v državi Iowa. V mladosti je opravljal različna priložnostna dela, nato pa je študiral politične vede. Po vojni v Vietnamu se je vrnil v Ameriko in v Washingtonu postal pomočnik kongresnika Neala Smitha, ob večerih pa študiral pravo na Katoliški univerzi Amerike. Leta 1972 je Tom kot demokrat prvič kandidiral za kongresnika v svojem domačem, močno republikanskem okraju in je na volitvah izgubil. Ni pa izgubil svoje značilne korajžje in vztrajnosti. Dve leti pozneje je postal spet kandidat in je z lahkoto zmagal. Odtlej so ga znova in znova izvolili v kongres, vse do leta 1984, ko je postal zmagoviti



Tom Harkin, ameriški predsedniški kandidat

kandidat za zveznega senatorja, kamor je bil leta 1991 ponovno izvoljen. Služboval je v vrsti pomembnih odborov.

Vse te podatke je gospodu župniku v Škofji Loki ljubeznivo posredoval profesor Edi Gobec, ravnatelj Slovenian Research Center of America, centra, ki še vedno marljivo zbira podatke, naslove in napotke za publikacije in razstave o čudovitih slovenskih podvigih po vsem svetu. Profesor Edi Gobec tudi piše, da je senatorju Harkinu poslal kopijo pisma in obe sliki škofjeloške cerkve, ki jih je dobil od Alfonza Grojzdeka.

In - ob vseh datumih, ki jih o svoji zgodovini beležimo Slovenci, je vsekakor omembe vreden tudi 15. september 1991, ko je sin slovenske matere postal kandidat za morda najvplivnejši politični položaj na svetu - za predsednika Združenih držav Amerike! Kako veselili in srečni bi bili, ko bi gospodu Tomu Harkinu kandidatura uspela! ● D. Sedej

Ko samota potrka na vrata...

Morda so danes bolj kot kdajkoli prej še kako dobrodošle zakonske posvetovalnice, kajti zdi se, da je osamljenih starejših in mlajših, ki si želijo družbe ali partnerja, vse več. Vsaj tako ugotavlja tudi Zdenka Gradišnik, ki v Kranju že nekaj časa vodi ženinno posvetovalnico in ima obilo tovrstnih izkušenj.

»Opažam, da se v zadnjem času prijavljajo predvsem mlada dekleta, s srednjo izobrazbo in zaposlena, ki nimajo možnosti, da bi se spoznale z vrstniki. Včasih so mladi še imeli svoje mladinske prostore, danes pa, razen disko klubov, ni prireditve, kjer bi se lahko srečevali in spoznavali. Enako je z mladimi zaposlenimi fanti, ki si preko posvetovalnice iščejo dekle za skupno življenje. Vsi po vrsti zagotavljajo, da ni priložnosti za nova znanstva.«

»Zanimivo je tudi,« nadaljuje Gradišnikova, »da je v zadnjem času v posvetovalnici veliko moških, ki bivajo v tujini in bi si radi poiskali zakonsko družico. To so vsi po vrsti Slovenci, starejši in mlajši, ki iz različnih razlogov želijo Slovenko za svojo partnerico. In moram reči, da se Slovenke, mlajše in starejše, radi volje in brez predsodkov odločajo za življenje v tujini.

Zaradi takih ljudi, ki so osamljeni, zagrenjeni in depresivni po smrti zakonskega partnerja in ki pravzaprav še niso čisto pripravljeni za trdnije nove vezi, posvetovalnica Afrodita stalno pripravlja tudi razne planinske izlete in družabna srečanja. Vsako tretjo soboto v mesecu se dobimo v restavraciji Park v Kranju, hodimo na planinske izlete, smo za vikende v zdraviliščih ali na lepih turističnih točkah. Tudi za Silvestrovo bo veselo in sicer smo se uspeli dogovoriti za silvestrovanje v gostilni Viktor v Kranju ob živi glasbi. Moram reči, da so prav ta družabna srečanja nevsiljiva in uspešna oblika spoznavanja tistih, ki zaradi tega ali onega vzroka ne morejo dobiti partnerja. Skupaj preživimo veliko lepih uric, kar je seveda tudi namen takih srečanj.«

Zdenka Gradišnik pri svojem delu dan za dnem spoznava, koliko zares osamljenih in nesrečnih ljudi biva okoli nas. Spoznava, koliko gorja in tragike prinaša samota - mladim in starim. Vedno več je takih, ki ne najdejo izhoda iz krize - zato so take posvetovalnice ne le dobrodošle, ampak tudi še kako potrebne. ● D. Sedej

GORENJSKI GLAS

**PROPAGANDA tel. 218-463
fax 215-366**

GORENJSKI GLAS

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani
9.00 Mozaik, ponovitev
9.00 Zgodbe iz školke
11.40 Sedma steza
12.10 Osmi dan
12.55 Video strani
13.30 TV dnevnik
14.30 Video strani
14.40 Mozaik: Angleščina - Follow me, ponovitev 32. lekcije
15.05 Sova, ponovitev
16.40 EP, Video strani
16.45 Poslovne informacije
16.50 Poročila
16.55 Slovenska kronika
17.05 Mozaik - šolska TV
17.05 Od Newtonove do Einsteinove mehanike: Newtonova dinamika
17.35 Nekoč je bilo življenje: Kosti in okostje
18.00 Risanka
18.05 EP, Video strani
18.10 Spored za otroke in mlade
18.10 Pravičice iz mavrice: Čarodajni dimnikar
18.30 Alf, ameriška nanizanka
18.55 Kamila, pravljčni portret
19.05 Risanka
19.17 EPP
19.20 TV okno
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
19.59 EPP
20.05 Mala Glorija končno srečna, ameriška nadaljevanka
20.50 EPP
20.55 Novosti založb: Od obzorja do obzorja
21.05 New Kids on the Block: Korak za korakom, 2. oddaja
21.50 TV dnevnik, vreme
22.20 Poslovna borza
22.30 EP, Video strani
22.35 Sova
Da, predsednik, angleška nanizanka
Začetki mafije, italijansko ameriška nanizanka
Glasba skozi čas, koprodukcija
1.00 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 9.55 Madonna di Campiglio: Svetovni pokal v alpskem smučanju, slalom (m), prenos 1. teka
12.55 Madonna di Campiglio: Svetovni pokal v alpskem smučanju, slalom (m), prenos 2. teka
16.25 Svetovni pokal v alpskem smučanju, slalom (m), posnetek iz Madonne di Campiglio
17.10 Euroritem, 19. oddaja
17.30 Regionalni programi TV Slovenija - Studio 2 Koper
19.00 9. revija obrtniških pevskih zborov Slovenije Škofja Loka 1991, 3. oddaja
19.30 TV dnevnik Sarajevo
20.00 Žarišče
20.30 Umetniški večer
20.30 Povečava, oddaja o filmu
22.00 Filmi študentov AGRFT
23.30 Yutel, eksperimentalni program

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočila beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvaška
8.00 Poročila
8.05 Napoleon in Josephine, ameriška nadaljevanka
9.00 Poročila
9.05 TV šola: Jeziki in umetnost, program za učence od 5. do 8. razreda
10.00 Poročila
10.05 Reportaže, glasba, mirovne pobude

- 11.00 Poročila
11.05 Majhen svet, program za otroke
12.00 Poročila
12.05 Vključitve, reportaže, glasba
13.00 Poročila
13.05 Reportaže
13.30 Begunci, brezposelni
14.10 Oboroženi rop, avstralski film
16.00 Poročila
16.10 Hrvaška danes
17.00 Poročila v angleščini
17.05 Odrasti je vse teže, izobraževalna oddaja
18.00 Poročila
18.15 Ognjena polja, avstralska nadaljevanka
19.30 TV dnevnik
20.15 Politični magazin
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini
23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 15.45 Video strani
16.00 Svetovni pokal v alpskem smučanju, slalom (m), posnetek iz Madonne di Campiglio
17.00 Malavizija
18.30 Batman, ameriška nanizanka, risanka
19.30 Dnevnik
20.15 Odloženi raj, angleška nadaljevanka
21.45 Na zdravje
22.05 Lovca na pivo, dokumentarna serija
22.35 Barva zmage, italijanska nadaljevanka
23.25 D.J. is so Hot
0.25 Video strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev večernega sporeda
20.00 Dober večer
20.15 Informativno dokumentarni program
20.30 Zanesljiva smrt, 11. del japonske nadaljevanke
21.10 Kdo tam poje?, domači barvni film
Koncert kanala A
Lahko noč

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Čarobna svetilka, otroški program
17.00 TV glasba
17.30 Skupni program z II. mrežo TV Slovenije
19.00 TV dnevnik
19.25 Rayanovi
20.30 Gospe ne smete ubiti, francoski barvni film
22.05 TV dnevnik
22.20 Policijske novice, ameriška nanizanka
23.10 Športna rubrika

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program
9.00 Čas v sliki
10.30 Torej je rekel Bellavista, ponovitev
12.15 Diagnosta
13.00 Čas v sliki
13.10 Mi, ponovitev
13.35 Očarljiva Jeannie
14.00 Dediščina Guldenburgovih
14.45 Mojstrstvo jutrišnjega dne
15.00 Jaz in ti
15.05 Tudi hec mora biti
15.30 Am, dam, des
16.05 Rdeči mesec
16.30 Glasbena delavnica
16.55 Michaelov zvaneči adventni koledar

- 17.00 Mini čas v sliki
17.10 Wurlitzer
18.00 Čas v sliki
18.05 Mi
18.30 Trapper John
19.22 Znanje danes
19.30 Čas v sliki, vreme
20.00 Šport
20.15 Čas gora
21.00 Pogledi s strani
21.07 Narodi si sam
21.15 Če bi sosedi vedeli, humoristična serija
22.05 Dva in dva je umor, ameriški TV film
23.35 Vihar, ameriški film
1.50 Čas v sliki

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
9.55 SP v alpskem smučanju, veleslalom (m), 1. tek iz Maddone di Campiglio
12.00 Šport v ponedeljek
12.55 Smučanje - veleslalom (m), 2. tel
16.50 Leksikon umetnikov
17.00 Šolska TV
17.30 Orientacija
18.00 Mačke in pes
18.30 Posnetek, avstrijski home video
19.00 Lokalni program
19.30 Čas v sliki
19.53 Vreme
20.00 Kultura
20.15 Maxi, avstrijski TV film
21.07 Naredi si sam
21.15 Reportaže iz tujine
22.00 Čas v sliki
22.30 Klub 2
Poročila

1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - EPP
16.50 - Športne novice - 17.00 - Obvestila - 17.15 - Po poti vaših vprašanj in pobud - 19.00 - Odpoved programa -

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Pričetke, opoldanski telegraf, horoskop, Danes do 13. - Radio Slovenija, Domače novice I, razgovor, Dogodki in odmevi - Radio Slovenija, obvestila, Domače novice II, torkovo popoldne z Bracom Korenom, vmes čestitke in obvestila, BBC Lodnon - večerna informativna oddaja, 19.00 - Zaključek

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba
8.05 Zabavna in narodnozabavna glasba + EP - 10.00 Dopoldanski dnevnik - 12.05 Na današnji dan - 12.30 Kmetijski nasveti - 13.20 Osmrtnice in obvestila - 19.00 Radijski dnevnik - 19.45 Lahko noč, otroci - 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi - 22.00 Zrcalo dneva - 23.05 Literarni nočnoturno - Robert Frost: Dve poti - 23.15-4.30 Nočni program, glasba

KINO

CENTER šved. risanka POTOVANJE V MELONIO ob 16. uri, amer. erot. drama ZANDALLE - ŠESTA ZAPOVED ob 18. in 20. uri STORŽIČ japon. trda erotika SUPER SEKS ob 18. in 20. uri ZELEZAR amer. akcij. thriller UMRI POKONČNO II. ob 18. in 20. uri BLED amer. zabavni film OSKAR JE KRIV ZA VSE ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama KRES NIČEVO-STI ob 20. uri

SLOVENIJA 1 20.05

MALA GLORIJA
KONČNO SREČNA

Reggie Vandebilt je mrtve. Gloria po močno zadolženem možu ne dobi niti fیکا. Zato pa mala Gloria z očetovo smrtjo postane najbogatejša dedinja na svetu. Ker njena mati še ni polnoletna, ji imenujejo skrbnika. Mlada vdova, ki se noče odreči življenju na veliki nogi, prosi upravitelja skrbniškega sklada, da ji kot materi male Glorije izplačujejo določen delež iz dvainpolmilijskega sklada, da bi lahko primerno vzgajala svojega otroka. S hčerko odpujeta v Evropo. Tam se vrže v družabno življenje, hiti od zabave do zabave in kmalu nima več časa za hčerko. Mala Glorija se vrne v Ameriko, in za deklico prevzame skrb njena teta Gertruda. Mala Glorija ne živi več pri materi, tej nočejo več plačevati 4000 dolarjev na mesec. Leta 1934 gre lahkoživa Vanderbiltova vdova pred sodišče s prošnjo, da bi bila otrokova skrbnica in oskrbnica njenega posestva.

PRO 7

6.10 Richmond Hill 6.55 Rawhide, ponovitev 7.55 Risanke 8.40 Avtoman - superdetektiv, ponovitev 9.20 Palmerstoun, ameriška družinska nadaljevanka 10.20 Rawhide, ameriška nadaljevanka 11.15 Res velik razred, ponovitev 11.40 Harryjeva čudovita kazenska porota 12.10 Kolt za vsak primer 13.00 BMX bandits, ponovitev 14.30 Risanke 15.25 Air Force 16.20 Res velik razred 16.50 Tenis, loparji in tatovi, kriminalna nadaljevanka 17.50 Risanke 20.00 Dnevnik 20.15 Websterja ni mogoče prijeti, ameriška kriminalna 22.30 Divji angel, nemški film; Peter Fonda, Nancy Sinatra 0.05 FBI 1.10 Speči psi, ponovitev 3.05 Neverjetne zgodbe

RTL PLUS

6.00 Dobro jutro in poročila 9.00 Ponovitev različnih nadaljevanek 11.30 Divja vrtnica 12.10 Delvecchio 13.30 En oče preveč 13.30 Kalifornijski klan 15.05 Klan volkov 15.50 Chips 16.40 Tvegano 17.10 Vroča nagrada 18.00 Divja vrtnica 18.45 Poročila 19.25 Knight Rider 20.15 Kojak: Nevarna lakomnost, ameriški TV film 22.00 Eksplozivno 22.55 Zakon 24.00 Dolgi dan maščevanja, italijanski vestern

SCREENSPORT

8.00 Eurobika 8.30 Kolesarstvo - La Vuelta 9.30 Rugby - Avignon - Vampertas 10.30 Eurobika 11.00 Sumo 12.00 NBA košarka - New Jersey - New York 13.30 Surfanje na snegu 14.00 mednarodni moto šport 15.00 Eurobika 15.30 Rafting - svropsko prvenstvo 16.00 Konjenstvo 16.30 Boks 18.00 Speedway na ledu

17. decembra

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OBRAMBO
Ljubljana, Župančičeva 3

Ministrstvo za obrambo, Ljubljana, Župančičeva 3,
objavlja naslednje prosto delovno mesto:

1. ADMINISTRATIVNEGA SODELAVCA v pokrajinski upravi za obrambo Gorenjske pokrajine, s sedežem v Kranju, - 1 delavec

Pogoji: srednja šola administrativne ali ekonomske smeri, 6 mesecev delovnih izkušenj, usposobljenost za delo na računalniku, 1-mesečno poskusno delo.

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še splošne pogoje, določene z zakonom o delavcih v državnih organih (Ur. list SRS, št. 15/90), z zakonom o obrambi in zaščiti (Ur. list RS, št. 15/91) ter z odlokom o delih in nalogah, ki so posebnega pomena za splošno ljudsko obrambo (Ur. list SRS, št. 21/83 in Ur. list RS, št. 32/90).

Za objavljena dela in naloge bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas, s polnim delovnim časom. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev ter življenjepisom pošljite v 8 dneh na naslov Ministrstvo za obrambo, Ljubljana, Župančičeva 3.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po končanem zbiranju prijav.

GORENJSKI GLAS GORENJSKI GLAS

V DECEMBRU

do 20% POPUSTA

za takojšnje plačilo

STARE CENE

*** PRENOVA OKEN ***

*** okna * vrata * senčila * obloge ***
*** hiše * mont. stene * dopolnilni program ***

AKCIJSKA PRODAJA

polken in stilnih vrat FOREL

Srednja 92



JELOVICA

leena Industrija ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58
Tel.: 064/631-241, telefax: 064/632-261

PRODAJNA MESTA
ŠKOFJA LOKA 064/632-270, KRANJ 064/211-232, LJUBLJANA 061/440-400
CELJE 063/25-881, MARIBOR 062/631-331, MURSKA SOBOTA 069/22-921,
NOVO MESTO 068/22-772, METLIKA 068/58-716,
NOVA GORICA 065/23-660, IZOLA 066/61-238

POGODBENA PREDSTAVNIŠTVA
STAVBARSTVO Razdrto, TAJLES Trzin, AJNA Jesenice, UJR Velenje,
KERA TRADE Zagorje ob Savi, ERA Velenje

**BODITE
GOSPODAR
NA SVOJEM
JELOVICA**

GORENJSKI GLAS GORENJSKI GLAS

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OBRAMBO
Ljubljana, Župančičeva 3

Ministrstvo za obrambo, Ljubljana, Župančičeva 3,
objavlja naslednja prosta delovna mesta v učnih centrih v Ljubljani, Kranju, Postojni, Vrhniki, Slovenski Bistrici in Cerkljah pri Brežicah:

1. VODJA UČNEGA CENTRA

Pogoji: visoka izobrazba vojaške, obramboslovne, družboslovne ali tehniške smeri, 5 let delovnih izkušenj, 3-mesečno poskusno delo;

2. NAMESTNIK VODJE UČNEGA CENTRA

Pogoji: visoka izobrazba vojaške, obramboslovne, organizacijske ali družboslovne smeri, 5 let delovnih izkušenj, 3-mesečno poskusno delo;

3. POMOČNIK ZA USPOSABLJANJE IN OPERATIVNE ZADEVE

Pogoji: visoka izobrazba obramboslovne, vojaške ali pedagoške smeri, 5 let delovnih izkušenj, 3-mesečno poskusno delo;

4. POMOČNIK ZA DRŽAVLJANSKO VZGOJO

Pogoji: visoka izobrazba vojaške ali družboslovne smeri, 3 leta delovnih izkušenj, 3-mesečno poskusno delo;

5. POMOČNIK ZA ZALEDJE

Pogoji: visoka izobrazba vojaške, organizacijske, ekonomske ali tehniške smeri, 5 let delovnih izkušenj, 3-mesečno poskusno delo;

6. REFERENT ZA VZDRŽEVANJE OBJEKTOV IN SREDSTEV

Pogoji: srednja izobrazba ustrezne tehniške smeri, 1 leto delovnih izkušenj, 1-mesečno poskusno delo;

7. VODJA ORGANIZACIJSKE ENOTE (POVELJNIK ČETE) - več delovnih mest

Pogoji: visoka izobrazba obramboslovne, vojaške ali tehniške smeri, 5 let delovnih izkušenj, 3-mesečno poskusno delo.

Poleg navedenih pogojev morajo kandidati izpolnjevati še splošne pogoje, določene z zakonom o delavcih v državnih organih (Ur. list SRS, št. 15/90), z zakonom o obrambi in zaščiti (Ur. list št. 15/91) ter z odlokom o delih in nalogah, ki so posebnega pomena za splošno ljudsko obrambo (Ur. list SRS, št. 21/83 in Ur. list RS, št. 32/90).

Kandidati morajo izpolnjevati tudi naslednje pogoje:

- zdravstvene pogoje po zakonu o vojaški obveznosti,
- odslužen morajo imeti vojaški rok ali kako drugače urejeno vojaško obveznost,
- za delovna mesta pod zaporedno številko 1., 2., 3., 4. in 5. pa morajo praviloma imeti kandidati končano tudi šolo rezervnih oficirjev.

Za objavljena dela in naloge bomo sklenili delovno razmerje za nedoločen čas.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev ter življenjepisom pošljite v 8 dneh na naslov Ministrstvo za obrambo, Ljubljana, Župančičeva 3.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po končanem zbiranju prijav.

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani
9.00 Mozaik, ponovitev
9.00 Živ žav
10.00 Mala Glorija končno srečna, ameriška nadaljevanka
10.45 Euroritem, 19. oddaja
11.05 Video strani
13.30 TV dnevnik
15.05 Video strani
15.15 Sova, ponovitev
16.40 EP, Video strani
16.45 Poslovne informacije
16.50 Poročila
16.55 Slovenska kronika
17.05 Mozaik, ponovitev
17.05 Boj za obstanek, angleška poljudnoznanstvena oddaja
17.30 Domače obrti, nizozemska izobraževalna oddaja
17.45 EP, Video strani
17.50 Spored za otroke in mlade: Klub klobuk, kontaktna oddaja
19.00 Risanka
19.12 EPP
19.15 TV okno
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
19.59 EPP
20.05 Film tedna: Beg v preteklost, kanadski film
21.45 EPP
21.50 Intervju
22.30 TV dnevnik, vreme
23.00 EP, Video strani
23.05 Marlboro music show
23.35 Sova
Alf, ameriška nanizanka
Začetki mafije, italijansko ameriška nanizanka
0.50 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 18.10 Euroritem, 19. oddaja
18.30 Mostovi
19.00 TV Slovenija 2 - Studio Mari-bor: Pogled in zadnji
19.30 TV dnevnik HTV
20.00 Žarišče
20.30 Na veke vaš Mozart
21.55 Svet poroča
22.40 Yutel, eksperimentalni program

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočilo beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvatska
8.00 Poročila
8.05 Napoleon in Josephine, ameriška nadaljevanka
9.00 Poročila
9.05 TV šola: Program za učence 3. in 4. razreda
10.00 Poročila
10.05 Reportaže, glasba, mirovne pobude
11.00 Poročila
11.05 Program za otroke
12.00 Poročila
12.05 Vključitve, reportaže, glasba
13.00 Poročila
13.30 Begunci, brezposelni
14.00 Poročila
14.10 Spencerjeva gora, ameriški film
16.00 Poročila
16.10 Hrvatska danes
17.00 Poročila v angleščini
17.05 Reportaže, kultura, glasba
18.00 Poročila
18.15 Ognjena polja, avstralska nadaljevanka
19.30 TV dnevnik
20.15 Politični magazin
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini
23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 16.45 Video strani
17.00 Malavizija
19.30 Dnevnik
20.15 Želvi dnevnik, angleški barvni film
22.05 Barva zmage, italijanska nadaljevanka
23.00 Blue Moon
23.30 Video strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev večernega sporeda
20.00 Dober večer
20.10 Informativno dokumentarni program
20.30 Zanesljiva smrt, japonska nadaljevanka
21.10 Nevestin oče, ameriški film: Spencer Tracy, Elizabeth Taylor

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Bella TV
16.10 Čarobna svetilka, otroški program, ponovitev
16.50 Gospe ne smete ubiti, ponovitev
18.30 Risanka
18.45 Odprta meja
19.00 TV dnevnik
19.30 Čarobna svetilka - otroški program
20.30 Za vse življenje, francoski barvni film
22.30 TV dnevnik
22.40 Oskar Kogoj
23.10 Športna rubrika

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program
10.30 Skrivnost stepe, ponovitev
11.45 Popaj
11.50 Klov, nemški kratki film
12.10 Nekoč
12.10 Reportaže iz tujine
13.00 Čas v sliki
13.10 Mi
13.35 Očarljiva Jeannie
14.00 Dediščina Guldenburgovih
14.45 Zgodovina stekla
15.00 Jaz in ti
15.05 Duck Tales, risanka
15.30 Popo se ne sme topiti
15.55 Helmi
16.00 Kotiček za živali
16.05 Rdeči mesec
16.30 Za in proti
16.55 Michaelov zvočni adventni koledar
17.00 Mini čas v sliki
17.10 Wurlitzer
18.00 Čas v sliki
18.05 Mi
18.30 Trapper John
19.22 Znanje danes
19.30 Čas v sliki
19.53 Vreme
20.00 Šport
20.15 Pojoči Englovi s Tirolske, avstrijski film
21.50 Pogledi s strani
22.00 Velika prevara, angeška nadaljevanka
22.50 Na začetku je bil ogenj, francosko-kanadski film
0.25 Bellamy
1.10 Čas v sliki

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
16.50 Leksikon umetnikov
17.30 Zemlja in ljudje
18.00 Mačke in pes
18.30 Zarjovi, lev!

- 19.00 Lokalni program
19.30 Čas v sliki
19.53 Vreme
20.00 Kultura
20.15 Argumenti
21.30 Črna na belem
22.00 Čas v sliki
22.30 Spomini
23.30 Šport
Čas v sliki

1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - EPP -
16.50 - Športne novice - 17.00 - Obvestila - 17.15 - Zabavno-glasbena lestvica - 19.00 - Odpoved programa -

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Pričetke, opoldanski telegraf, hroskop, Danes do 13. - Radio Slovenija, novosti v narodno-zabavni glasbi, DOmače novice I, Kupim - prodam, Dogodki in odmevi - Radio Slovenija, obvestila, Domače novice II, aktualna tema, ura s Simono Vodopovčevo, čestitek, BBC London - večerna inforamtivna oddaja, 19.00 - Zaključek

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba -
8.05 Zabavna in narodnozabavna glasba - 9.20 Dnevnikov odmev -
12.05 Na današnji dan - 12.30 Kmetijski nasveti - 15.00 Radio danes, radio jutri - 17.00 Studio ob 17. in glasba -
19.00 Radijski dnevnik - 20.00 Zborovska glasba po želji poslušalcev -
21.05 S knjižnega trga - 23.05 Literarni nokturmo - Slawomir Mrozek: Črtica - 23.15-4.30 Nočni program - glasba -

PRO 7

- 5.50 Palmerstown, ponovitev 7.35 Risanka 8.25 Air Force 9.15 Hiša na trgu Eaton 10.05 Rawhide 11.05 Res velik razred 11.30 Grk osvaja Chicago 11.55 Tenis, loparji in topovi 12.50 Nekateri hočejo na skrivaj, angleška parodija; Silva Koscina, Dirk Bogard 14.35 Risanka 15.35 Gospod Ed 15.55 Moj prijatelj Ben 16.25 Res velik razred 16.55 Agentka s srcem 17.50 Risanka 20.00 Poročila 20.15 Takšno milijonarju je težko 22.10 Spenser 23.15 Železa bi, da si tukaj, angleški film 1.00 Nočni sokol 2.00 Websterja ni mogoče prijeti, ameriška kriminalka 3.45 Avtoštopar

RTL PLUS

- 6.00 Dobro jutro, Evropa, poročila 9.00 Ponovitev različnih nadaljevanj 11.25 Divja vrtnica 12.10 Delvecchio 13.05 En oče preveč 13.35 Kalifornijski klan 14.25 Springfieldska zgodba 15.05 Volčji klan, telenovela 15.50 Chips 16.40 Tvegano 17.10 Vroča nagrada 18.00 Divja vrtnica, ponovitev 18.45 Poročila 19.15 Nazaj v prete-

KINO

CENTER amer. akcij. film POLICAJ IZ VRTCA ob 16. uri, amer. erot. drama ZANDALLE - ŠESTA ZAPOVED ob 18. in 20. uri STORŽIČ japon. trda erotika SUPER SEKS ob 18. in 20. uri ŽELEZAR premiera angl. gangstr. filma BRATA KRAYS ob 18. uri, amer. krim. film FILMSKA SREDA: POLICAJ POD KONTROLO ob 20. uri, DUPLICA amer. komedija MOJE MO-DRO NEBO ob 20. uri RADOVLJICA amer. zgod. pustolovski BLAGO CARJA SALAMONA ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama KRES NIČE-VOSTI ob 18. in 20. uri

SLOVENIJA 1 20.05

BEG V PRETEKLOST

kanadski barvni film; igrajo: Saul Rubinek, Julie St-Pierre, Paul Soles, Helen Hughes.

Ali se lahko izgubljene iluzije, razočaranje in osamljenost zaradi ločitve reši z begom v preteklost. Tako si namreč predstavlja beg Melvin, ločenec blizu srednjih let. V četrti, kjer je odrasčal in ga nanjo zaradi tega vežejo topli spomini na lepe čase mladosti, poišče stanovanje v hiši, ki je skoraj natančno takšna, kot je bila tista, v kateri je živel, in k sebi povabi v skupno gospodinjstvo ostarelega očeta, ki ga je možganska kap prikovala na invalidski voziček, drugače pa je še izredno vitalen, da je to za Melvina včasih že obremenjujoče. Uredil si je lagodno življenje, življenje brez znebe, saj svoje bivše žene še ni prebolel.

Toda v vrhnjem stanovanju živi samo samsko dekle Jackie, emancipiranka, ki nastopa v nočnem lokalu, želi si postati pevka, njeno spolno življenje pa je za Melvina kar preveč svobodomiselnost. Simpatična Jackie se samcema prikupi. Oče Harvey to prizna, sin Melvin skuša svojo naklonjenost skriti. Ko se Jackie razide s svojim prijateljem, se zgodba zaplete, saj je sedaj pot do njenega srca za Melvina odprta, toda kaj, ko je Jackie s prejšnjim tipom zanosila. Situacijo zapletejo še Melvinova mati, pa oče, ki skuša Jackie odvrniti od abortusa ter sam Melvin, ki ne ve, kaj sploh čuti.

klost 20.15 Narodnozabavne melodije 21.15 Gotschalkov Show 22.10 Ster-nov TV magazin 23.25 Benny Hill 24.00 Django - dan obračuna, italijanski vestern

SCREENSPORT

8.00 Eurobika 8.30 Surfanje na snegu 9.00 Španski goli 9.30 Filmi o formuli 1 10.00 Vodni šport 10.30 Eurobika 11.00 Sumo 14.00 Gol - nizozemski moto šport 15.00 Eurobika 15.30 Raf-ting - evropsko prvenstvo 16.00 Evropska košarka 17.00 Dokumentarec o Arnoldu Palmerju 18.00 Superkros - Los Angeles 19.00 Golf 20.00 Rugby - svetovni pokal, Anglija : ZDA 21.00 Britanska formula 3000 22.00 Golf 23.00 Golf - poročilo 23.10 Zimske OI 92 23.40 Hokej na ledu - Kanada : ZDA

**PRINC
SVEČANA
ŽENSKA
IN MOŠKA
OBLAČILA**

Tomšičeva 16, Kranj, tel. 064 411 684

18. decembra

GLASBENA LESTVICA RADIA ŽIRI

Lestvico lahko slišite na naših valovih v sredo, 18. decembra, od 16.30 do 18. ure.

Gost oddaje bo kantavtor Adi Smolnikar.
Lestvico ureja Nataša Bešter

Domača lestvica

1. Božidar Wolfand-Wolf - Angel varuh
2. Petra Bizjak - Ta svet
3. Miki Šarac - Lizika
4. Damjana in Hot, Hot, Hot - Nocoj ljubila bi se s teboj
5. Mika - Prva ljubezen
6. Big ben - Stara mama
7. Aleksander Mežek - Siva pot
8. Slov. band aid - Za svobodo
9. Irena Vrčkovnik - Polepšaj mi ta dan
10. U' redu - Na vrhu nebotičnika

Novi predlog: Don Juan - Rad bi ti rekel nekaj lepega

Tuja lestvica

1. Guns'n' Roses - Don't cry
2. Bryan Adams - Everything I do I do it for you
3. Paula Abdul - Rush, Rush
4. Gipsy Kings - Baila Me
5. Rod Stewart - The Motown Song
6. Hrvaški band aid - Moja domovina
7. Madonna - Holiday
8. Extremme - More than words
9. Roxette - Perfect day
10. Ksenija Erker - I maschi

Novi predlog: Vaja con dios - What's a woman

domača pesem

tuja pesem

novi predlog

Naslov:

Kupončke pošljite na naslov Radio Žiri, Trg osvoboditve 1, 64226 Žiri!

Med kupončki, ki smo jih dobili v naše uredništvo, smo izžrebali IVANKO KOS, Voklo 99 iz Senčurja. Nagrada vas čaka v TRGOVINI »ANI« na Sp. trgu v Škofji Loki. Čestitamo! Sodelujte z nami, prihodnjič bo nagrada v KOZMETIČNEM SALONU BARBARE WEBER v Škofji Loki, podelili pa bomo še en PASIR, ki ga za vas poklanja Peter Grašič!

Sončkov kot

Petek trinajstega...

... smo danes, ko tole berete, ampak nas to kratkoma brigina in kup dopisnic se že dviga, pravilna rešitev prejšnje uganke je seveda Spaček, 2 CV ali najboljši avto na svetu, iz katerega je pogosto slišati Adija Smolarja, tišina, žrebamo in tu je ona, velika dobitnica Damjana Kalinšek, ha po njej se imenuje tudi ulica, to je pa že nekaj a ne, iz Kalinškove 43 iz Kranja. Pride dopis, pa se vidimo v Sončku.

TOP 3

1. Na planini je živel - Tomaž Domicelj
2. Nocoj - Helena Blagne
3. Angel Varuh - Wolf

NOVOSTI

Zadnjič so bile obljubljene pravljice in tu so s Svetlano Markarovič: Mali Kakadu, Sapraniška, Korenčkov palček, Čuk na palici, Vila Malina, Medena pravljica in še štiri superpravljice, Romana Krajncan pa je izdala tretjo kaseto pesmic za najmlajše, bajne je celo dedek Mraz navdušen. V Sončku boste tokrat našli tudi božični kot (od countryja do klasike). Pa še Bros z novo kaseto Changing Faces in dve kompilaciji: Free Spirit s petnajst rock baladami (Bon Jovi, Cher, Queen, Roxette...) in drugič pa 15 Romantičnih Love Songs (Elton John, George Michael, Alison Moyet...).

IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 28:

Kateri del telesa, dva dela telesa Helene Blagne sta najbolj opazna v reklami za njeno novo kaseto? Torej, dopisnice pričakujemo do srede, 18. decembra, v uredništvo Gorenjskega glasa, "za Sonček gre". Aja za božič, al pa za nov let bo ful veliko žrebanje s ful veliko nagrad.

ZANIMANJE ZA RUTARJEVO

FRAJTONARICO



Harmonika je ponarodelo glasbilo, ki izvira iz 19. stoletja, prostotonska ali diatonična harmonika, ki ji po domače pravimo frajtonarica, je pravi poskočni instrument, z veselimi ljudskimi zvokom.

Harmonika izžareva ljudsko dušo... Niko Zajc, vodja znanega ansambla, ki izvira iz godčevstva in se nadgrajuje z občutenim poslušom, je veselo zaigral na svojo frajtonarico. Poudaril je, da to ni običajna harmonika, ampak Rutarjeva frajtonarica. V 25 letih je imel veliko nastopov, še več pa igranj na ohceti, ampak z nobeno harmoniko ni tako zadovoljen kot z izdelkom 44-letnega Jožka Rutarja iz Sela pri Črničah, ki se nahaja med Ajdovščino in Novo Gorico. Tudi Lojze Slak se je težko ločil od instrumenta, ko je občutil, kako mehko igra. Svetovni prvak v diatonični harmoniki, tržaški Slovenec, Zoran Lupinc, Rutarjev meh potegne z vso virtuoznostjo, ki zveni tako, kot želi. Zanimanje za priročne, mehke in lične frajtonarice, je začelo naraščati med najbolj uveljavljenimi muzikanti, pojavlja se tudi v Ameriki, Kanadi in Avstraliji, pa v Italiji, Švici in med slovenskimi ljubitelji domače glasbe.

»Sedem let sem nosil želje in ideje in sebi, da izdelam čisto svoj tip frajtonarice. To je bilo obdobje trdega dela, poskusov in vztrajnosti. Začel sem z razstavljanjem starega instrumenta, potem mi je nekaj nasvetov dal uspešen izdelovalec frajtonaric Avgust Železnik z Vrhnik. Od prototipa, sem s stalnimi izpopolnjevanji razvijal meh do današnje oblike, prvi v Sloveniji pa sem vgradil tudi italijanski funkcionalni mehanizem, ki mehko deluje, in se godec pri večurnem igranju toliko ne utruji,« je povedal Joško Rutar. Študija izdelave harmonike se je lotil ljubiteljsko, to pa sedaj prerašča že v poklicno delo, čeprav je po osnovnem poklicu kuhar, ki sezon-

ske dela v smučarskem centru Alta Badia na Južnem Tirolskem v Italiji.

»Odločil sem se za izdelavo kakovostnih harmonik I. razreda, vse novoosnovane dele pri izgledu harmonike pa sem dal zaščititi. Pri tem mislim na vzorec kovinske obrobe z vinsko trto, ki sem ga izbral izmed štiridesetih variant. Nabavil sem vse potrebno orodje, tako da postopek izdelam sam. Za meh uporabljam unikatni papir iz Švice, ki je poslikan in je namenjen samo mojim frajtonaricam. Pri harmonikah je najpomembnejši les, resonančna smreka, da ima boljši glas. Za izdelke se uporablja deset in več let sušena smreka, ki jo dobim pri g. Demšarju v Rudnem pri Železnikih. Za izgled pa se še doda furnir. Glasilke vgrajujem tipa »amane«, s priznano kvaliteto in zvokom. Ne skrivam cene, harmonika Rutar stane 3.500 DEM, manj od podobnih izdelkov, vendar pa ohranjam samo kvaliteto raven, tako da slabše kakovostnih in cenejših frajtonaric ne delam,« poudarja Joško Rutar, ki se je domislil tudi originalnega praktičnega slovenskega spominka, majhne frajtonarice z vsemi elementi in napisom Slovenija, le namesto meha ima vgrajene ure.

Še zanimivost, v Rutarjevi hiši v Selah je vedno veselo, saj tam nastajajo nove harmonike z uglasitvami po željah naročnika, dvakrat tedensko pa pri njem poučuje nove muzikante priznani virtuoz s Tržaškega Zoran Lupinc...

Drago Papler



Import Export d.o.o. Trz
Koroški 26, 64290 Trz
tel. 064 50.348
fax 064 52.079

M. M. M. M.
Trz, vobole 18, 64290 Trz
tel. 064 52.378

**PREDNOVOLETA PONUDBA
PO IZREDNO UGODNIH CENAH**

VIDEOREKORDER SILVA - SCHNEIDER

že za **29.600,-**
BARVNI TELEVIZOR GOLDSTAR 51 cm

že za **22.600,-**

KOLIČINE SO OMEJENE

Delovni čas od 8. do 11. in od 14. do 19. ure

SE PRIPOROČAMO ZA OBISK.

1. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 8.50 Video strani
9.00 Mozaik, ponovitev
9.00 Tok tok, kontaktna oddaja za mladostnike
9.50 Od Newtonove do Einsteinove mehanike: Newtonova dinamika
10.15 Nekoč je bilo... življenje: Kosti in okostje
10.40 Risanke
10.50 Mostovi
11.20 Zgodbe Stiga Trenterja, švedska nanizanka
12.20 Video strani
13.30 TV dnevnik
15.05 Video strani
15.15 Mozaik: Mostovi, ponovitev
15.45 Sova, ponovitev
16.40 EP, Video strani
16.45 Poslovne informacije
16.50 Poročila
16.55 Slovenska kronika
17.05 Mozaik: Antropično načelo, ponovitev angleške poljudno-znanstvene oddaje
17.30 V četrtek ob 17.30
18.30 EP, Video strani
18.35 Spored za otroke in mlade: Te-lovadka, francoska nadaljevan-ka
19.05 Risanke
19.17 EPP
19.20 TV okno
19.24 EPP
19.30 TV dnevnik
19.55 Vreme
19.59 EPP
20.05 Po kateri poti domov?, ameriška nadaljevan-ka
21.05 EPP
21.10 Tednik
22.10 TV dnevnik, vreme
22.40 Poslovna borza
22.50 EP, Video strani
22.55 Sova
Taksi, ameriška humoristična nanizanka
Flair, avstralska nadaljevan-ka
0.10 Video strani

2. PROGRAM TV SLOVENIJA

- 17.10 Euroritem
17.30 Regionalni programi TV Slove-nija - Studio Ljubljana
19.30 TV dnevnik Sarajevo
20.00 Žarišče
20.30 Paralaksa, nizozemska doku-mentarna serija
20.55 Mali koncert nagajencev Mo-zartovega tekmovalstva v Lju-bljani: Igor Vincetić, klavir
21.05 Svet na zaslonu
21.35 Retrospektiva: Iz slovenske dramatike - Primož Kozak: Kongres, posnetek predstave Drame SNG Ljubljana
23.40 Yutel, eksperimentalni pro-gram

1. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 7.10 Sporočila beguncem
7.25 Dobro jutro, Hrvaska
8.00 Poročila
8.05 Napoleon in Josephine, ameriška nadaljevan-ka
9.00 Poročila
9.05 TV šola: Naravoslovje, pro-gram za učence od 5. do 8. ra-zreda
10.00 Poročila
10.05 Reportaže, glasba, mirovne pobude
11.00 Poročila
11.05 Leteči medvedki, risana serija
12.00 Poročila
12.05 Vključitve, reportaže, glasba
13.00 Poročila
13.05 Reportaže
13.30 Begunci, brezposelni
14.00 Poročila

- 14.05 Mogambo, ameriški film
16.00 Poročila
16.10 Hrvaska danes
17.00 Poročila v angleščini
17.05 Znanost za svobodo
18.00 Poročila
18.15 Ognjena polja, avstralska na-daljevan-ka
19.30 TV dnevnik
20.15 Politični magazin
23.00 TV dnevnik
23.50 Poročila v nemščini
23.55 Poročila v angleščini
0.00 TV izbor
1.00 Poročila

2. PROGRAM TV HRVAŠKA

- 16.45 Video strani
17.00 Malavizija
19.30 Dnevnik
20.20 Arsenio Hall Show
21.10 Barva zmage, italijanska nado-ljevan-ka
22.25 Metal Mania
23.25 Video strani

KANAL A

- 10.00 Ponovitev večernega sporeda
20.00 Dober večer
20.15 Informativno dokumentarni program
20.30 Zanesljiva smrt, japonska na-daljevan-ka
21.00 V vrtincu, oddaja o filmu
21.20 Mož iz Utaha, ameriški film

TV KOPER

- 13.00 Športne oddaje
14.30 Bella TV
16.10 Čarobna svetilka, ponovitev
16.30 Za vse življenje
18.30 Risanke
18.45 Odprta meja
19.00 TV dnevnik
19.25 Rayanovi
20.30 Meridiani, aktualna tema
21.10 Juke box, oddaja v živo
21.10 TV dnevnik
22.20 Juke box, oddaja v živo
23.20 Športna rubrika

TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Jutranji program; Čas v sliki
9.05 Mačke in pes
9.30 Zemlja in ljudje
10.30 Argumenti
11.45 Črno na belem
12.15 Klub za seniorje
13.00 Čas v sliki
13.10 Mi
13.35 Očarljiva Jeannie
14.00 Dediščina Guldenburgovih
14.45 Goščavski otroci
14.55 Popaj
15.00 Jaz in ti
15.05 Nekoč je bilo... življenje
15.30 Am, dam, des
15.55 Mini scena
16.05 Rdeči mesec
16.30 Uspešnice in napotki
16.55 Michaelov zveneči adventni koledar
17.00 Mini čas v sliki
17.10 Wurlitzer
18.00 Čas v sliki
18.05 Mi
18.30 Trapper John
19.22 Znanje danes
19.30 Čas v sliki
19.53 Vreme
20.00 Šport
20.15 Luč v temi
21.50 Pogledi s strani
22.00 Osamljeni po hribi, ameriški vestern
23.45 Popolni par, ameriški film
1.30 Čas v sliki

GORENJSKI GLAS

TV AVSTRIJA 2

- 8.30 Vremenska panorama
17.05 Leksikon umetnikov
17.15 Kee - šaljivi ptiči na Novi Ze-landiji
18.30 Katts & Dog
18.30 Povej resnico
19.00 Lokalni program
19.30 Čas v sliki
19.53 Vreme
20.00 Kultura
20.15 Domače reportaže
21.00 Trailer
21.30 Pozor, kultura
22.00 Čas v sliki
22.30 Aktualna TV igra
0.30 Čas v sliki

1. RADIO ŽIRI

- 16.00 - Napoved programa - EPP -
17.00 - Športne novice - 17.15 - Naš gost - Tomaž Domicelj - 18.00 - Novice in dogodki - obvestila - mali oglasi - 18.40 - Iz zgodovine naših krajev - 19.00 - Odpoved programa -

RADIO TRIGLAV JESENICE

- 11.45 - Pričetek, opoldanski telegraf, horoskop, Danes do 13. - Radio Slo-venija, vedno zelene melodije, Do-mače novice I, tečaj angleškega jezika - BBC London, razgovor, Dogodki in odmi - Radio Slovenija, obvestila, Domače novice II, aktualna tema, če-stitek, BBC London - večerna infor-mativna oddaja, 19.00 - Zaključek

1. PROGRAM RADIO SLOVENIJA

- 4.30-8.00 Jutranji program, glasba -
8.05 Zabavna in narodnozabavna glasba - 9.20 Dnevnikov odmev - 12.30 Kmetijski nasveti - 12.45 Spot - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Studio ob 17.00 - 19.00 Radijski dnevnik - 19.45 Lahko noč, otroci - 20.00 Četr-tkov večer domačih pesmi in nape-vov - 21.05 Literarni večer - Iz Boc-cacciove bogate sklade - 21.45 Lepe melodije - 22.00 Zrcalo dneva - 22.20 Iz naših sporedov - 23.15-4.30 Nočni program, glasba

PRO 7

- 6.00 Hiša na trgu Eaton 6.45 Rawhide 7.30 Risanke 8.20 Gospod Ed 8.45 Moj prijatelj Ben 9.15 Waltonovi 10.05 Rawhide 11.05 Res velik razred 11.30 Alice 11.55 Agentka s srcem 13.00 Takšnemu milijonarju je težko, avstrijski film, ponovitev 14.35 Risan-ke 15.35 Gospod Ed 16.05 Medvedje prihajajo 16.35 Res velik razred 17.10 Primer prof. Chasa, ameriška nado-ljevan-ka 18.00 Risanke 20.00 Poročila 20.15 Sanghajsko presenečenje, ameriški pustolovski film; Madonna, Sean Penn 22.20 Special Squad, av-

KINO

- CENTER amer. komedija MOJE MODRO NEBO ob 18. in 18. uri, amer. krim. film FILMSKI ČETRTEK: POLICAJ POD KONTROLO ob 20. uri
STORŽIČ amer. trda erotika LOLITA - CALL GIRL ob 18. in 20. uri
ŽELE-ZAR angl. gangstr. film BRATA KRAYS ob 18. in 20. uri
DUPLICA hong-kon. akcijski film LOV NA NINJE ob 20. uri
RADOVLJICA amer. zabavni MOŠKI ZA ŽENITEV ob 20. uri
BLED amer. zgod. pustolovski BLAGO CARJA SALAMONA ob 20. uri
BOHINJ amer. zabavni IZTERJEVALEC DUHOV ob 20. uri
ŠKOFJA LOKA amer. vojna drama PRIDI POGLEDAT RAJ ob 20. uri

SLOVENIJA 1 20.05

PO KATERI POTI DOMOV?

ameriška nadaljevan-ka: igrajo: Cybill Shepherd, John Waters, Peta Topano, Andy Tran, Alina Kwan.
Cybill Shepherd se v nadaljevan-ki imenuje Karen Parson, je pre-dana bolniška sestra in skuša re-šiti osem sirot iz političnega kao-sa jugovzhodne Azije. Odločila se je za prostovoljno delo v Kam-bodži, ker je potrebovala spre-membo v življenju. V treh letih se je čustveno navezala na tujo de-želo in na njene ljudi. Ko pade bomba na bolnišnico za begunce in sta ubita njena prijatelja, se odloči, da bo rešila njune otroke. Pri begu iz dežele jih napadejo pirati. Reši jih mladi avstralski kapitan Steve Hannah. Steve upa, da jih bo lahko pustil v na-slednji luki, vendar nihče noče sprejeti beguncev in prisiljen se je vrniti z njimi v Avstralijo. Med dolgo, težko in nevarno po-tjo se med Karen in Stevom spletejo vezi prijateljstva in lju-bezni.

stralska nadaljevan-ka 23.15 Gamija-nijeve noči, francoski erotični film 0.55 Spenser 1.50 Železa bi, da si tu, angleški film, ponovitev 3.30 Never-jetne zgodbe

GORENJSKI GLAS
GORENJSKI GLAS

RTL PLUS

- 6.00 Dobro jutro in poročila 9.00 Po-novite različnih nadaljevan- 11.25 Divja vrtnica 12.15 Delvecchio 13.05 En oče preveč 13.30 Kalifornijski klan 14.20 Springfieldska zgodba 15.05 Volčji klan, mehiška telenovela 15.50 Chips 16.40 Tvegano 17.10 Vroča na-grada 18.00 Divja vrtnica 18.45 Poro-čila 19.15 21. Jump Street 20.15 Mini Playback Show 21.15 Dvorec ob Vrb-skem jezeru 22.20 Z Glorio, nemški erotični film 24.00 Z najlepšimi po-zdravi od Djanga, italijanski vestern

SCREENSPORT

- 8.00 Eurobika 8.30 Speedway na ledu 9.30 Golf 10.30 Eurobika 11.00 Super-kros - Los Angeles 12.00 Britanski boks 14.00 Britanska formula 3000 15.00 Eurobika 15.30 Surfanje na sne-gu 16.00 Rugby - Avignon : Campen-tras 17.00 Vodni šport 17.30 Moto šport 18.00 Tajski boks 18.30 Argen-tinski nogomet 19.30 Golf - svetovno prvenstvo 21.30 Smučarsko poročilo 22.30 Nogomet - špansko prvenstvo 24.00 Golf - prvenstvo veteranov

19. decembra



Obiščite nas na NOVOLETNEM SEJMU

od 13. do 22. decembra v hali A na
Gorenjskem sejmu!

- ☆ velika ponudba novoletnih daril za najmlajše
- ☆ predstavlja se KRANJSKI KOLAČEK s svojimi slaščicami
- ☆ vsako popoldne predvajanje risank
- ☆ ob 17. uri obisk Božička in obdarovanje otrok z darili kupljenimi na sejmu!

Poleg tega pa še bogata gostinska in
trgovska ponudba!

Vabljeni!

DISCOTEKA
KAVA BAR
PRIMADONA
TREBIJA

**V PETEK 13.12.ODPIRAMO
PRENOVLJENO DISCOTEKO IN KAVA BAR**

— v **PETEK** in **SOBOTO** ob 21^h.
zabaval vas bo **VLADO KALEMBER**
z ansamblom **HIT HOUSE**
— v **SOBOTO** ansambel **HIT HOUSE**
— v **NEDELJO** je vstop prost, ob 17^h.
Pela bo **HELENA BLAGNE**.

**PRVI KORAK K VARNOSTI DISCOTEKE
PRIMADONA
BREZPLAČEN AVTOBUSNI PREVOZ
V MESECU DECEMBRU TJA IN NAZAJ**

KRANJ - TREBIJA - KRANJ
ODHOD:
KRANJ-hotel Creina ob 20.15
ŠKOFJA LOKA-bencinska črpalka ob 20.30
POLJANE-avtobusna postaja ob 20.40
GORENJA VAS-avtobusna postaja ob 20.45
POVRATEK V KRANJ OB 03.00

VRHNIKA - TREBIJA - VRHNIKA
ODHOD:
VRHNIKA-hotel Mantova ob 21.45
LOGATEC-avtobusna postaja ob 21.55
ROVTE-bencinska črpalka ob 22.05
ŽIRI-kava bar Gepard ob 22.30
POVRATEK NA VRHNIKO OB 04.00

Na podlagi 189. člena statuta občine Kranj (Uradni vestnik Gorenjske št. 25/82) in 189. člena poslovnika Skupščine občine Kranj so zbori Skupščine občine Kranj na seji dne 19. 11. 1991 sprejeli

S K L E P

O JAVNI OBRAVNAVI OSNUTKA O UREDITVI CESTNEGA PROMETA V NASELJIH NA OBMOČJU OBČINE KRANJ

1.

Osnutek odloka o ureditvi cestnega prometa v naseljih na območju občine Kranj se da v enomesečno javno obravnavo od dneva objave.

2.

Osnutek odloka je na vpogled na Sekretariatu na urbanizmu, gradbene in komunalne zadeve občine Kranj, v sobi 102.

3.

Javna razprava bo organizirana dne 18. 12. 1991 v sejni sobi št. 9 Občine Kranj ob 17. uri.

4.

Občani in pravne osebe lahko dajo v času javne obravnave pisne pripombe in predloge k osnutku odloka.

5.

Ta sklep se objavi v Gorenjskem glasu.

Številka: 343-01/91-04

Datum: 4. 12. 1991

**Predsednik
skupščine občine Kranj
Vitomir Gros, dipl. ing.**

Podjetje LOG vam v svoji trgovini v Sr. Bitnjah nudi:

- senzorske svetilke Steinel svetovne kvalitete
- elektromaterial po konkurenčnih cenah
- drobna darila
- video-kasete
- senzorje Steinel, mini alarm
- kataloška prodaja: pohištva, bele tehnike, akustike
- Se priporočamo

Informacije po ☎ 064/312-000

Trgovina odprta od 9. do 13. ure
ter od 15. do 19. ure



PODJETJE ZA TRGOVINO
IN POSREDNIŠTVO ŽABNICA d.o.o.

Na podlagi sklepa komisije za kulturo pri IS Skupščine občine Jesenice z dne 26. 11. 1991, Sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo Sob Jesenice objavlja

RAZPIS

za prijavo predlogov financiranja in sofinanciranja projektov za leto 1992 na področju kulture in sicer za:

- gledališče
- glasbo
- ples
- film in video
- likovno dejavnost
- posredniško dejavnost
- literaturo.

Predlog projektov s področja kulture lahko prijavijo ustanove s področja kulture, društva preko ZKO Jesenice, samostojna društva, druge pravne osebe, ki se ukvarjajo s kulturno dejavnostjo ter samostojni kulturni delavci, ki delujejo v občini Jesenice.

Vsi predlogi za financiranje in sofinanciranje morajo vsebovati celovit dokumentiran program, razgrajen na vsebinski in finančni del.

Predloge je treba predložiti Občini Jesenice, Sekretariatu za gospodarstvo in negospodarstvo, Jesenice, Tito-va 78 do 1. 3. 1992.

NA PRAGU 40-LETNEGA JUBILEJA

BENEŠKIH FANTOV

Po aktivnem stažu je najstarejši narodnozabavni ansambel **Beneški fantje**, ki je nastal leta 1952, ko so glasbeniki začeli sodelovati v programu Oddaja za Beneške Slovence ljubljanskega radia. Leta 1960 so izdali prvo gramofonsko ploščo, dve leti kasneje pa sta zaradi neso- glasij v sestavi nastali dve za- sedbi. Dosedanji harmonikar Anton Birtič je v Italiji osnoval ansambel **Antona Birtiča - Beneški fantje**, drugi člani pa z **Igorjem Habetom** in delovanje nadaljevali pod prvotnim ime- nom **Beneški fantje** v Ljubljani. Skoraj pri desetletja deluje skupno značilna zasedba Beneš- kih fantov, ki je na gramofon- skih ploščah in posnetkih ohrani- la več kot 150 beneških ljud- skih, furlanskih pesmi in na- rodnozabavnih viž, ki so jih sa- mi uglasbili, ali pa kdo od nji- hovih glasbenih znancev. Več kot 2000 koncertov imajo za se- boj po Sloveniji, bili pa so tudi v Italiji, Avstriji, Švici in Fran-

ciji, povabilu v Ameriko in Av- stralijo pa se zaradi specifičnih služb niso mogli odzvati. Po dobrem desetletju, ko so izdali dvojno gramofonsko ploščo, so lani na željo glasbenega uredni- ka v Helidonu Vilka Ovsenika dokončali kaseto z naslovom **Pojdem v Benečijo**. »Nastajala je kar dolgo časa, nanjo pa smo uvrstili večinoma nove vi- že. Furlanski sta pesmi **Balada moje kitare** in **Ko bi vedela de- kleta**, beneške ljudske pesmi so **Oj Božime** in **Prevoske so stezi- ce**, ki je bila signal za oddajo **Za Beneške Slovence** v letih 1952 - 57. Uvrstili smo našo najpopularnejšo pesem **Rdeči cvet**, **Ludvik Urekar** je napisal v celoti tri viže: **Naša Ančica**, **Vsem ženam in Meglice**. Tri in- strumentalne pa sta napisala **Igor Habbe** (Najina polka) in **Dušan Porenta** (Polka naj velja in Naša domačija). Naslov pro- jekta smo dali po pesmi **Poj- dem v Benečijo**, ki jo je oglašil **Boris Kovačič** in besedilo pri-

speval **Marjan Stare**. Od nje pričakujemo uspeh, saj se že precej vrti v radijskih progra- mih,« pravi **Edi Bukovec**, vodja **Beneških fantov**. Beneški fantje bodo z delom nadaljevali po svojih močeh, basista **Jožeta Naraločnika** pa je nasledil **Vla- do Horvat**.

Drago Papler



REŠITEV KRIŽANKE PRINC

V uredništvo je prispelo 1588 rešitev križanke, med njimi je komisija bralcev Gorenjskega glasa in predstavnika časopisa iz- žrebala šest srečnih nagrajencev. Prve tri nagrade je podaril po- krovitelj - modni butik za svečana moška in ženska oblačila **PRINC**, Tomšičeva 16, Kranj, tri pa kot vedno Gorenjski glas.

Preverite, ali ste tudi Vi med srečneži:

1. nagrada: Ana Arh, Češnjica 42, Bohinj
2. nagrada: Irena Slanič, Groharjevo naselje 2, Škofja Loka
3. nagrada: Jernej Zevnik, Podreča 23, Mavčiče
4. nagrada: Jože Albreht, Podhom 30, Zg. Gorje
5. Slavka Švab, Brezovica 33 a, Žirovnica
6. Andrej Potrbin, Topniška 43, Ljubljana

Nagrajencem čestitamo, drugim reševalcem pa veliko sreče pri- hodnjič.

Prve tri nagrade čakajo nagrajence v Princu. V to prijetno, odlično založeno, vrhunsko prodajalno vabljeni tudi vsi tisti, ki se navdu- šujete nad lepoto in kvaliteto.

NAGRADNA TV KRIŽANKA

GORENJSKI GLAS

Izrezano križanko z vpisano rešitvijo in svojim naslovom pošljite v modri ali beli pisemski ovojnici na naslov: **TV Slovenija, Križkraz, p. p. 380, 61001 Ljubljana**. Na pisemsko ovojnico pripišite: **križan- ka**. Pri žrebanju bomo upo- števali rešitve, ki jih bomo prejeli do srede, 25. de- cembra 1991.

V naslednji oddaji **Križkraz**, ki bo na sporedu v soboto, 11. januarja 1992, bomo med pravnimi reši- tvari izžrebali tri nagrade v vrednosti 34.000, 21.000 in 14.000 tolarjev.

Med reševalci, ki so pravilno rešili križanko iz oktobrske oddaje, so bili za nagrade revije **Stop izžre- bani**: Anton Kuralt, Kurirska pot 2, 64207 Cerklje (25.000 SLT), Izi Koroša, 69207 Prosenjakovci 97/b (16.000 SLT) in Tanja Krajnc, Gorkega 51, 62000 Maribor (10.000 SLT).

Pravilna rešitev kri- žanke iz novembrske od- daje; vodoravno: **APSIDA, DAVE, NETZER, BELAK, ETA, KOMEDIJA, KEN, ASIR, AAR, DROB, AMIN, OPLEN, JEZEK, TAIROV, ARENA, ANONSA, VPAD**.

	TV ₁										TV ₂	TV ₃
TV ₄						TV ₅						
		M	I	L	Y	TV ₆	L	I	P	A		
		A	R	A			A	T	TV ₇	L		
		R	E		R		V	T				
TV ₈										L		
TV ₉							K		E			
		I	J		TV ₁₀							
		S	I		TV ₁₁							KRIŽANKA VINKO KORENT

Vaš naslov:

Sonja Koranter

Pesnikova razgledna dlan

(Valentin Cundrič: Nasmehi, samozaložba, Jesenice 1991 - Varščina, Mala Čufarjeva knjižnica, Jesenice 1991)

Ne bom ponavljala že napisanega iz najinih prvih pogovorov, bom samo na kratko označila vaš novi sonetni venec sonetnih vencev, ki je tretji po vrsti, namreč: sonet je grajen takole - 4 + 8 + 2, abab, xdeedc, ff. Seveda pa rimi x in y ne visita v zraku, kajti gre za notranjo cateno po sonetu. Ko smo v trohnbu in za cateno po sonetu V rjuhi mesojedi. Vrinek osmih verzov med štirinajst dirigira nedodani magistralni venec, ki je znan kot Jelen-duša ali bogposkrbizanjo.

Od vašega prvega SVsv do drugega, to je od Sonetov so Spremenjenja na gori je minilo štirinajst (14) let. Od Spremenjenja do Nasmehov pa le tri (3). Bi lahko utemeljili numerično dimenzijo ali bolje pretenzijo časa?

14 je število popolne manifestacije. Utemeljeno je v križevem potu, v Heglu, pri Egipčanih, Tibetancih, budistih in v klasičnem sonetu. Razmerje 14 : 3 se je ustalilo v sodobnem času pri doživljanju iluminacije ali samega sebe. Tisti z manj časa lahko z veliko srečo doživijo v treh dneh isto, kar tisti, ki dajo času čas, v štirinajstih. Torej pomeni čas treh let skrajšano obdobje štirinajstih. Tudi v Apokalipsi se bo čas skrajšal verjetno v kvalitativnem smislu, tako da se bo zgostil. Opozoril bi vas na numerično vrednost 8 in 7, ko sva že pri časovnih mejnikih. Tudi posvetila in naslovi in podobe - vse je izmerljivo.

Numerična vrednost sintagme Prah in pepel je 8. Isto vrednost nosijo naslovi Krotko jutro, Pesemsol in Ptice letajo po pokošenem. Prav tako sintagma luč in tema, prah in pepel in ni volje ne moči. Pred 8 sodi še mesto Ljubljana. Še bolj zanimivo je, da imajo isto numerično vrednost, to je 8, akrostihi Sto nožev v hrbet, Na gori dan in noč v V rjuhi mesojedi, medtem ko ima akrostih Nasmehov Ko smo v trohnbu numerično vrednost 7. Sklep: sestopil sem iz disonance, to je poetskega obrata ali 8 v magijo, to je v 7.

Nasmehi so namreč psihokozmični multigram. Z obratom v neskončnost.

Zelo opazna je beseda srna.

Srna je kot beseda najodličnejše predstavljena v Budovem Sarnathu, ki zveni podobno kot Nazaret. Seveda je srna sirena, sirina, sinistra, Soradt, srenjsko in tako dalje in sonet. Srna je četrti arhetip za praščem, bikom in konjem. Spoznanje do brega in zla je spoznanje srne. Zato je sonet, ki nujno vsebuje diado, prastar, in Giacomo da

Lentino, ki naj bi bil prvi sonetist, lahko sploh ni živel. Posebno, če upoštevamo, da je čas njegovega življenja, okrog leta 1240, po Nostradamusu, čas Vodnarjeve inkubacije. Te inkubacije je zdaj konec, in je zadnji čas, da tudi sonet pride iz dremeža medvedjega na plan.

Naj navedem še nekatere iz srnine družine - Jelengar, Herod, torka, Perta, daena, Tinkara. V azteškem zodiaku je srna samostojno znamenje in sicer je ženakača, ki je »padla« z Lune in na Zemlji rodila dvojčka. Od tod torej sonetova diada. V Varščinah je srna Jelengar ali Jalbega ali J. Pa tudi sonet kot sonet.

Pesniški subjekt se zato torej drobi na več pojavnih oseb, temnih in svetlih?

Tako je, to pa je tudi v skladu s sabeanskim kultom, da je človek šest oz. s tibetanskim, da je človek zmožen šestih stanj zavesti.

Zasledila sem tudi presihajoči sonet, to prakso ste vpeljali že v Spremenjenju. Naj enega izpišem:

V poljubih izplačljiva spravljava, k meni obrnljiva sta božja, iz svetiva ko misel nanju bo nepogrešljiva sta srajca, ki se zame šiva za dopetajco, ki me skriva je srna, ki se le preliva že me napev oddaljeni umiva skoz petje, ki je pametiva je odgovorna, povrnjliva so plovna pot srhljiva je senca, druge zamolčljiva kajti povsod je tista njiva prišedši iz pustiva

Raziskava motivov ali aktivna oznaka brezna - srne, ki ni manko, temveč kraj in čas bivanja, potrjuje Masowa, namreč preživeti, biti varen, pripadati, dobiti priznanje, se samoaktualizirati. Temu bi dodal še šesto, ki je tako rekoč v SVsv reprezentirano, namreč: biti srna. Biti srna je v Varščinah del sedemkratnega arhetipskega ornamenta. Če povzamem arhetipe - biti praščevinja, biti bikkrava, biti konjokobila, biti jelelensrna, biti koza, biti kača in biti koklja, ali z refleksi: ON - ER - EL - HU - ABL - ATL - AKL.

Sonet je torej arhetip?

Sonet je del heptaleme. Vendar bi rad dodal še to - Če poistovetimo pesnika z bralcem, nastanejo težave. Bralci poezije lahko največkrat niso bralci pesmi, bolj jih zanimajo ezoterični podatki ali recimo protidružbeni dokazi. Tekst tako postaja dejstvo, obremenjujoče, namesto osvobodilno. Sonetni venci v SVsv so kubusi, ki sami po sebi ne posnemajo narave. Readaptirajo formo iz sirove preteklosti, ki je v Slovincih genetsko prisotna, čeprav nam vsebinsko uhaja iz duše. Biti subjekt soneta bo vsaj za naju pomenilo, biti tukaj in zdaj, kot neizčrpen depozit. Kajti velika bo lakota ljudskega duha. In velik bo arhetipski udar, ko se bomo premaknili iz srne v kozo.

V brošuri o V. Cundriču sem okoli leta 1987 (in še v Dialogih) zapisala ob Votivni pesmi, ki je prvi tekst in Varščina (1991, Jesenice), kar bi še vedno lahko povzela v posplošitev: okolje raja po cundričevsko. Kaj mislite danes ob moji trditvi - to je tisočkratna shizma ene in iste duše -

- prav imate: shizmo v tej zvezi razumem takole: tekst mi dovoljuje, da z »osebki« in »prijatelji« določim »nenehno ponavljam in obnavljam življenjsko zgodovino od začetkov do danes. Brez teksta bi kakršna koli možnost odpadla. Tako možnost bivanja tam, kot tudi možnost posegati tam v dogodek.

Njegova trnova ograja in izgnanstvo iz rodu je le nujna posledica vasi brez lastnega jaza -

- vaš citat drži, sicer ste ga posneli po odstavku, kjer primerjam Poljšico z gorjanskimi vasmimi. Vas P. je nehala črpati, kot pravim, aggregate.

Hrib P. je izrezan iz Atlantide -

- mislim, da je primerjava Blejskega jezera z Atlantikom in otoka z Anglijo zelo lepa. Do kod je pljuskal atlantski val po Evropi in proti Sloveniji, lahko kot pesnik samo slutim, kot še vedno slišim Panonsko morje, kako grozeče pljuska »z juga«.

Odeti v trnje in škrlat -

- nekateri ljudje od tam so mi (bili) resnično dragi: Meta,

Ivan, Čuln, Mekvov, in jih oblačim zdaj v trnje in spet v škrlat, kar najbolj spoštljivo in pesniško zadovoljivo.

Metina volšebna zlata kamra pa je tista laterna magica ali leča ali razgledna dlan, od koder pesnik gleda (v sanjah) iz subjekta v objekt, iz zlata v zelenje, iz smrti v novo (vsaj pesniško) rojstvo -

- ob tem citatu ni kaj dodati. Kdor bo Votivno pesem prebral, bo čutil teto Meto kot božansko os, okrog katere se vrtilo moje misli in besede.

Če verjamem vaši izjavi v korespondenci s Pibernikom, in nimam razloga, da bi dvomila, torej: moje detinstvo nima zadržane podobe rojstnega kraja, rojstne hiše, domačih, kar je vsakomur nujno potrebno za zdrav psihičen razvoj - (konec citata, Med modernizmom in avantgarde), potem igra v vašem življenju vlogo besedna in celostna spreverjenost namreč: pesnik se je lepoto rodne blejske okolice zavedel še najbolj iz bivalne oddaljenosti in nasilno pretrganih vezi z rodom -

- tu so mišljene moje boleznirale (kot me še vedno, v večjih razsežnostih), da bi se z veseljem in zadovoljstvom in predvsem dominantno vklapljal v okolje in med vrstnike.

Drugi del Varščine nosi naslov Ptice letajo po pokošenem; je ta »slovenska puščava« kriva za sedmera in osmera znamenja, ki nas žgo na začetku?

Podnaslovi so leče in optične serpentine, posnete po barvah. Ne samo po barvah, prej po odnosih med barvami.

Einleitung in Apologie je zapisal Mihael Bregant v Mladini o vaših prozinskih tekstih. Kaj pravite na to? Jaz bi jim rekla azteški teksti.

To je točna ugotovitev. Ko sem se začel vračati v otroštvo, v Pojoči grm in Krotko jutro, so se mi začeli porajati odgovori na vprašanje. Ker pa otroštvo še ni človekovo jedro, je peljala pot od tod še bolj nazaj, v splošje in pretekla življenja. Ker pa vse to ni bilo dovolj, da bi prišel do začetka, so se mi strani nakopičile v tekst, in več tekstov v knjigo. Ti teksti upravičujejo in opravičujejo mene tolikanj kot jaz njih. To je tisto: pišem iz sebe, čeprav sem v nevarnosti, da ostanem brez bralca.

Azteški je pomenljiv vrednotenjski stik. Vem, da moja proza ni prava proza, kot tudi Azteki - kljub umetnosti in znanoosti ter obrtniškim znanjem - niso znali izkoristiti vseh darov Zemlje in možganov. Vi ste seveda mislili azteški v smislu samotnosti. Na neki način imava obadva prav. (Če bomo hoteli izsanjati Merkur po Janezu, bomo morali prestopiti z 12 na 14, iz navadnega opažanja Sonca v opažanje Duhovnega planeta, ki bo ritmično in kalendarso »adsoniral« višjemu načelu. No, vidite, v tem smislu je moje delo nadgradnja »bablonskih« kozmogonij.)

Moram reči, da se mi zapis Marika E. Grošlja na ovitku Varščine zdi naravnost očarljiv. Njegovi odstavki so bralčeva izvidnica. Vsaj morali bi biti. Ali so? Predvsem bi rada, da pojasnite (dasi-ravno je to znano), kaj je pravzaprav s sintagmo levo in desno.

V tekstu boste našli levo in desno: Luna in Sonce, žaba in podgana, levi in desni razbojnik, Bizanc in Rim, trapezoid in rhombus, liho in sodo, Lija in Rahela, Lija in Sarga, Zorica in Sončica. Ta dvojnost izvira iz odnosa med strukturo in formo in iz poetskega obrata v sonetu ipd. Naj navedem še nekatere dvojice, ki se mi ta hip

zdi odmevne: Bistrica in Bela, Ciril Kostantin, mlaj in ščip, Laj in Ojdip, x in y. Najlepše pričevanje o levem in desnem in seveda še o središčnem je pa Spremenjenje na gori, ko tri božanske osebe žarijo kot živ ogenj. (Elijakristusmozes!)

Vprašala bom nekaj zelo neumnega, v stilu, ki ga vsi pisci sovražijo. Namreč: kaj lahko sledi tekstu Ptice letajo po pokošenem? (Oprostite mi to »koledarskost«!)

Vprašanje je in ni neumno. Lahko pa dokumentarno odgovorim. Po knjigi Varščine sem do kraja napisal še naslednje prozne tekste: Opazovalnica duhov, Erlikonig in Trijon. Vsi teksti so pisani v sedemkratniku in arhetipsko. Trijon sem začel pisati, ko se je začela vojna v Sloveniji, in temu primeren je začetek teksta. Datum vojne se ujema z datumom iz Votivne pesmi, ko sem pobiral med partizanskim napadom hruške, namesto da bi se skril. Iz vsega tega sklepam, da bodo negotovi časi trajali še najmanj tri leta in pol. S temi besedami se tudi tekst Trijon začne.

Panonsko morje pravite s posebnim poudarkom. Z vsebinsko in »videjno« težo.

Danes dobiva to lastno ime težo črne sintagme.

Črno, belo, črno-belo, lepo, lepo in belo, rdeče, krasno in rdeče naj bi bili stopnjevanji arhetipi? Morda jih bralec išče med besedami, ki so milostne in ponujajo privid?

Barvni odnosi so skriti tako v besede kot v stopnje dogajanja. Ti barvni izrazi so pa aдекват za arhetipske živali, ker so spet aдекват za temeljni refleks. (Praščevinja je ON in rdeč, bikkrava je ER in krasen in rdeč, Konjokobila je EL in lep in bel. Jelensrna je HU in lep. Koza je ABL in črno-bela. Kača je ATL in bela. Piščekoklja je AKL in črno.) Arhetipske živali so spet samo vhodi v sedem glavnih reinkarnacij ipd. Torej so barve le eden od načinov, nagovoriti čas.

Jezik v tej prozi je »gost«. Je besednjak v stavkih tako bogat namenoma ali je pesniški izraz v prozi tak, ker ste predvsem pesnik.

Edo Torkar

Zakaj so moje zgodbe tako kratke

Dva človeka sta v meni: pesnik in kramar.

Prvi prešteva zvezde na nebu, drugi cekine v mošnjičku.

Prvi hoče imeti čiste račune s seboj, ljudmi, svetom in Bogom; drugi krade, laže, goljufa in špekulira.

Prvi ščije proti vetru in gre z glavo skozi zid; drugi se obrača po vetru in ga lovi - ne v jadra, pač pa v svoje prazne žepe - in se hrepeneče ozira proti zlatemu pristanu, ki se kot fatamorgana blešči v daljavi.

Prvi teži k vzvišenosti in popolnosti; drugi kar zasije od zadovoljstva, če se mu posreči na boljšem trgu prodati stare naramnice za nekaj tolarjev več, kot jih je pred četrty ure prav tam kupil.

Zmeraj, kadar se sklonim nad prazen papir, da bi napisal pesem ali zgodbo, me moj dvojnik z druge strani mize vprašujoče pogleda izpod čela, kot bi hotel reči: »Pa se splača?«

In odložim pero.

Jezik se gosti, ko tekst krčiš. Ko nastane iz 100 strani 10 strani, iz desetih petnajst, iz petnajstih tri, in iz treh sedemdeset. Votivno pesem sem pisal 15 let. Ptice nekaj manj, vendar so »požrle« več starejših tekstur.

V teh »odlomkih«, azteško izklesanih, pa je spomin na prejšnja življenja nekako izpostavljen. Zgodba, ki se odvija skozi vse te faze »živeti od nekada«, je zgodba, ki je zapisana v eter, v vesoljni spomin in tako je pred nami kot izbrani odlomki praspomina ali odtisov zračnih razsežnosti? Je ta prehod materialno obarvan s tiskarskim črnilom zato, da je bralec vedno znova izpostavljen možnostim lastnega dojetja te resnice?

Te stvari vsak po svoje spoznava. Ne morem jih vsiljevati, ker tudi nisem organiziral šole meditacije in vračanja v preteklost. Bralec naj bere tekst kot besedje, okultist pa poteši radovednost ob sadovih lastnega dela.

Kaj vendar pomeni divendober? Meni prihaja na misel 20 razlag, vendar bi rada zvedela vašo edino in v kakšnem odnosu je ta ptica s ptico državažrd?

Državažrd je palindrom. Je ujetost v krog, iz katerega ni rešitve. Divendober je moja skovanka ob angleški besedi dapper. Beseda je podvojena, sestavljena iz latinskega diven in slovenskega dober. Zanimivo je, da je imel angleški jezik pri roki še irsko besedo za do-

ber in sicer tobar. Z divendober se vrnem v čas, ko je »nastal« angleški jezik. (Golob ali pelikan ali žerjav. Neke vrste Duh, manifestiran iz unicorna Jalbega.) Dvojna in »globoka« ptica je gotovo nekaj drugega kot zaprt krog.

Vaš tekst Varščine pa ni samo tekst, ki se bere kot »izjava srca«, temveč je tekst, ki ima skrita življenja v barvah, številkah in razlagah. Je bivanje na tej Zemlji samo prehodno obdobje, ki ga pesnik zazna s svojimi notranjimi čuti?

Prav o tem se lahko »poučite« iz moje proze. Vendar je moja proza nastala iz arhetipskih pobud, iz enkratnega sedemkratkra in kako se to zrcali v jeziku. Predvsem v jeziku. Jezik je pa usoda ljudstva, kot je ljudstvo volja jezika. Zato se prav besedju tolikanj posvečam, ker čutim, kako drsi v kraljestvo mrtvih jezikov.

Sedem je število Boga, sedem je krogov v tibetanski mitologiji, sedem je torej sveto število. Je zato zadnji odlomek, ki nosi naslov Tina 14, tudi dvakratna sedem? Vem, da C 14 pomeni vse kaj drugega, pa vendar je tekst izpostavljen prav tej davni, ki ji še ne morem ugotoviti dneva rojstva.

Tina 14 je bolj posnetek Ph 14. Vendar je poudarek na številu, ki je »imanentno« sonetu. Sedem je mogočno število, in ni treba, da v odgovoru prepisujem okultne predloge. Treba je samo verjeti.

Bralcem želim veliko užitka ob branju. Mogoče se bodo spraševali, po prvem branju, po misli, ideji ali pa ponovno začeli brati: enkrat, dvakrat, trikrat, kar tudi sama ponavljam, saj iščem sebe v kaplji besede, ki se ji pravi prozni tekst Valentina Cundriča.



JOCO BALANT: Kozolci, FKK A. Ažbe Škofja Loka

Prevodna poezija

ZBIRKA LIRIKA

Pri založbi Mladinska knjiga je izšel nov letnik zbirke *Lirika*, edine knjižnice prevodne poezije pri nas. Tokrat so v njej predstavljeni: *Edgar Allan Poe*, *Else Lasker-Schuler* in *Boris Pasternak*.

Ljubljana, 3. decembra - Ob izidu novega letnika zbirke *Lirika* pa smo Slovenci dobili tudi nov prevod Shakespeareove tragedije *Romeo in Julija*. Prevedel jo je Milan Jesih, ki je dosedaj prevel že več kot 40 dramskih del. Nove pesmi iz zbirke *Lirika* in odlomek iz *Romea* in *Julije* so na literarnem večeru predstavili dramski umetniki: Saša Pavček, Mojca Ribič in Boris Juh.

Zbirka *Lirika* je začela izhajati leta 1970, pod dolgoletnim uredniškim vodstvom Lojzeta Krakarja pa je do letošnjega leta izšlo 71 izdaj. Kljub temu da se delež kvalitete prevodnega leposlovja v našem prostoru neusmiljeno krči, delno zaradi nezanimanja bralcev, delno zaradi nebržnosti založb, ki ta dela izpuščajo iz svojih programov, Mladinska knjiga nadaljuje svojo dvajsetletno tradicijo na tem področju.

Andrej Arko je dela *Edgarja Allana Poeja* prevajal že pred leti za zbirko *Kondor*, tokrat pa je nekaj Poejevih pesmi, med njimi tudi znanega *Krokarja*, prevedel za zbirko *Lirika*. Pred njegovim prevodom smo imeli že pet ali šest prevodov Poeja v slovenščino, saj prevajalce zaradi svojih pesmi, ki so izredno težko prevedljive - zlasti pesnitev *Krokar* - pomensko zastre v odsekanim ritmom, vedno znova privlačijo in izzivajo. Njegova pesniška sporočila ostajajo zanimiva tudi danes, saj imajo še vedno izredno asociativno moč.

Pesmi *Else Lasker-Schuler* so v knjižni obliki pri nas popolna novost. Prevajalec Niko Grafenauer se je za prevod njenih pesmi odločil iz dveh razlogov: pesmi nemških ekspresionistov - mednje lahko uvrščamo pesnico *Schulerjevo* - so pri nas manj prevajane. Poleg tega pa je izredno zanimiva tudi življenjska usoda pesnice, ki je svojo prvo pesniško zbirko izdala šele pri 33 letih. V poeziji *Else Lasker Schuler* zasledimo tudi nekatere poteze nove romantike, subtilnost, izredno pretanjenost, židovski misticism, arabsko umetno izročilo in mitologijo... Nekatere njene pesmi so tako rekoč neposredni zapis njenih ljubezenskih in drugih doživetij.

Prevajalec Tone Pavček se je z liriko *Borisa Pasternaka* začel družiti že v mladosti in še vedno mu pomeni ustvarjalni izziv. V mladosti mu je bil daleč, zaradi simbolizma, deloma futurizma. Pasternak je bil začetnik ruske moderne poezije, tisti, ki jo je dejansko prenovil. V svojih pesmih je bil vedno brezkompromisno odkrit, vzor zlasti v težkih ruskih časih, ko so ga skoraj izgnali iz domovine. Veliki mojster pesmi in ljubezni, ki jo je znal čutno in čustveno vnesti v svoje pesmi. ● *Mojca Peternej*

REDNA ZBIRKA MOHORJEVE DRUŽBE

Celjska Mohorjeva družba je pred kratkim predstavila nove knjige, ki so izšle v redni zbirki.

V letošnji zbirki je izšlo šest knjig, med njimi dve, ki izhajata že vsa leta: *Mohorjev koledar 1992* in Slovenske večernice z naslovom *Duhovnik v taborišču smrti*, avtorja Franceta Puncerja. Ivan Sivec je napisal povest o Petru Pavlu Glavarju, duhovniku, čebelarju, pridigarju, In večno bodo cvetele lipe. Prikupno otroško slikanico, *Zapiski veselega vrabčka*, za katero je ilustracije prispevala dolgoletna sodelavka Mohorjeve družbe, slikarka Marija Mahnič Mozetič, je ustvaril Vojan Tihomir Arhar. Izbor Slomškovich spisov *Slomškovo berilo*, ki ga je jezikovno posodobil Janko Čar, pa sta prispevala Jakob Emeršič in Vinko Škafar. In še priložnik Joža Mačka *Za zdrave rastline*, v njem lahko najdemo tako okrasne kot vrtnne rastline.

Mohorjeva družba v zadnjih letih vsako leto poveča število izdaj, tako je v programu letošnjega leta izšlo več kot 40 naslovov, naslednje leto pa jih načrtujejo še več. Prihodnje leto bo za eno izmed treh sester Mohorjeve družbe (celovška, celjska in goriska) celjsko tudi slavnostno leto, saj bo praznovala svojo 140-letnico.

Poleg redne zbirke vsako leto pri Mohorjevi družbi izide tudi nekaj izdaj, zlasti pomembne so tiste, ki govorijo o naših koreninah. Tako je lani izšla tudi grafično in oblikovno izjemno razkošna ter dragocena knjiga, *Naprej zastava slave*, v kateri najdemo več kot 400 zanimivih in aktualnih slovenskih domoljubnih razglednic in veliko faksimilov najvažnejših besedil, ki govorijo o slovenski suverenosti od pomladi narodov 1848 naprej. Knjigo omenjamo zato, ker je na letošnjem knjižnem sejmu v Ljubljani dobila 2. nagrado za grafično kvaliteto. ● *M. P.*

PESEM BREGA, PESEM ŽIVLJENJA

(Boris Pangerc: *Pesem Brega* - izšla pri Fontani, Koper 1991)

Pišem o tej zbirki zaradi silovite, usodne navezanosti avtorja na rojstni Breg (Tržaško) ter krčevitega hotenja, da bi njegova pesem (njegove pesmi) pomagala ljudem preživeti. Občutje ogroženosti (narodnostne in eksistenčne) je spočeto v prelepu, a kamnitem Bregu - izpove pa ga avtor proti koncu zbirke tako, kot da govori o vsej zemlji ("Naokrog povsod lebdijo/dimaste motnjave-/ drhti pustinja").

Kadar poje B. Pangerc o preteklosti, v besedah ni jokave nostalgije, ko je sedanjemu udobju treba dodati samo še otroško brezskrbnost; avtor riše črno revščino sredi belega kraškega kamenja in silovito voljo Kraševcev do dela in življenja. Preteklost je dobesedno temeljni kamen, je prgišče prsti, ljubezni in strasti. O domačem kruhu pravi: Ko ugrizneš, /zahrusta v duši čas, ki drvi -/ in v vsaki rezini Brega /je škrat, /ki prekvaša grudo in ljudi, /s koreninami iz krvi in žuljev.

Če bi vsak kraj imel pesnika, da ga veliča - bi bili ljudje bolj človeški in dobri, ali pa bi se še bolj divje spopadali za zemljo, za last? Dvorenost...

Sredi zbirke zavriska iz pesmi sla po ljubezni, ki je uživanje in rojevanje (povsod, ne le v Bregu - morda je sredi kraškega sveta bolj pristno) - a tesno za vriskom sledi krik, strah..., da je vsak vbodljaj /lahko smrten."

Avtor preigrava čustva kot strune na citrah: vseh se dotika, a nekako trepetavo, bežno - dokler nenadoma redi zloženih verzov ne razmeče in po svoje zjedri smrt. Pesem LUNA IMA KORAVDE je tako nenavadno pretresljiva, kot bi bila iz nekega drugega pesniškega sveta. Usodna moč je v njej.

Od tod naprej so iz pesmi in z ljubljene Brega - poniknile dobre, vedre vode; iz ljudi je odteklo upanje. Kras je postal podoben pokrajini na luni; brezup se z Brega razliva čez svet.

Dokončno, usodno navezanost na rojstni kraj v dobrem in hudem čutijo predvsem pregnanci. Mogoče se bo kaj podobnega začelo oglašati v dušah ljudi, ko Zemlja skorajda ne bo več možno bivališče živim bitjem.

Da bi iz moje pesmi
vzhlepela črna moč
iz rodu vzbrstel da bi
preživetja zubelj vroč.

Ne navajam teh verzov zaradi zvončkljanja besed - pač pa zaradi hotenja po darovanju pesmi, sebe, kar morda edino se lahko reši v siv nič utaplajoči se Breg ali svet kot celoto.

Naj ponovim: Pišem o tej zbirki zaradi čudežne navezanosti avtorja na rojstni Breg ter dobrega hotenja, da bi pesmi pomagale ljudem živeti, preživeti.

N. Maurer

ENCIKLOPEDIJA NEPOJASNJENEGA

Magija, okultizem in parapsihologija

Urednik: Richard Cavendish, posebni svetovalec za parapsihologijo profesor J. B. Rhine; Tehniška založba Slovenije, Ljubljana 1991

"Enciklopedija nepojasnjenega" je prva knjiga na Slovenskem, ki obravnava nastanek in razvoj magije, okultizma in parapsihologije na tako obsežen in dokumentiran način. Zato je gotovo pomembno založniško dejanje, ker so vsi tisti, ki se zanimajo za okultno in magijsko dobili knjigo, ki jim nudi dosti zanimivih informacij.

Na ovitku knjige lahko preberemo, da je "Enciklopedijo nepojasnjenega" natisnila leta 1989 založba Arkana, ko pa pregledamo bibliografijo, pa na žalost ugotovimo, da ima avtorske pravice Rainbird Reference Books iz leta 1974! Iz tega se seveda, da sklepate, da je dejansko prva izdaja "Enciklopedije" (verjeno v trdi vezavi) izšla že leta 1974, in da je založba Arkana leta 1989 izdala broširano žepno izdajo (parperback). Zakaj se je Tehniška založba Slovenije odločila za prevod knjige, ki je prvič izšla že leta 1974 se ne da ugotoviti, kajti ob obilju literature o magiji, okultizmu, spiritualnosti itd. bi verjetno lahko izbrali boljše in na osnovi novejših raziskovanj in spiritualnih smeri utemeljeno knjigo o magiji.

Naslov "Enciklopedija nepojasnjenega" in podnaslov "Magija, okultizem in parapsihologija" izražajo duha časa iz začetka sedemdesetih. Urednik Richard Cavendish je izjemen strokovnjak

za "belo" in "črno" magijo, profesor J. B. Rhine pa je začetnik znanstvenega raziskovanja parapsihologije. Cavendish je zbral znane strokovnjake, kot npr. Francis Kinga, ki je strokovnjak za Crowleyja, Charlesa Bowena, ki je strokovnjak za NLP itd. V začetku sedemdesetih je v Angliji prevladovalo proučevanje bele in črne magije, poltergeistov, medijev itd. Zato je razumljivo, da je "Enciklopediji nepojasnjenega" pozna pečat ukvarjanja z magijo v tistem času. Nekoliko površno bi lahko rekli, da je takrat veljal kot največja avtoriteta Aleister Crowley, ki so ga "odkrili" v šestdesetih in o katerem je takrat izšlo največ literature. Zato "Enciklopedija nepojasnjenega" najbolj obširno obravnava duhovne vire, ki so vplivali na Crowleyja (Tantra, Tarot, egipčanska religija itd.), precej bolj površno pa npr. Zen, Sufizem itd. Celotno sodbo o posameznih osebah so povzete po ekscentričnem Crowleyju, čeprav je veliko vprašanje, koliko drži. Če so avtorji in uredniki težišče svojega interesa usmerili v evropsko magijsko tradicijo in vire, ki so nanjo vplivali, potem vsekakor preseneča, da v "Enciklopediji" ni gesel, kot so npr. dr. Johna Deeja, Casanova, Gagliosta, Corneliusa Agripe, Paracelsusa, Rasputina itd. V Enciklopediji tudi npr. posebnega gesla o templarskem redu, o krščanskih mistikih itd. Sodbe o nekaterih ljudeh so milo rečeno precej enostranske npr. o Rudolfu Steinerju.

Gotovo je bilo tudi prevajanje tako obsežnega dela poseben izziv za prevajalce. Toda to ne more biti opravičilo za posamezne ekstravagance in šlamparije v prevajanju, ki bralca motijo, nepoučenega pa lahko zmedejo. Tako so npr. Tarot karte prevedene s Tarok karte, kar bi nekoga lahko zavedlo in bi mislil, da gre za običajne karte za tarok. Za medija v spiritualističnih seansah se uporablja slovenska beseda "srednik", ki je danes že arhaizem, ki današnjemu bralcu gotovo ne pomeni "medija". Gurdžijeva šola "četrti pot" je precej samovoljno prevedena kot "četrti steza". Tudi pri prevajanju izrazoslovja, ki izvira iz Crowleya, je verjetno precej prevajalske samovolje, ki bo motila bralca, posebej tistega, ki je že prej bral slovenske prevode Crowleyjevih del.

"Enciklopediji" je dodan tudi "Dodatek", v katerem je Primož Škoberne povzel zgodovino magije, okultizma in parapsihologije na Slovenskem, ki je sploh prvi poskus kratkega pregleda zgodovine teh področij in predvsem manj znanih ali celo pozabljenih osebnosti na Slovenskem. Pogrešamo kaj več podatkov o Svengaliju, ki je bil po vojni menda zaprt, ker je ljudem, ki so mu prinesli pisma govoril, da je tisti, ki je napisal pismo izginil v Rogu! O Marku Pogačniku piše tudi zelo malo, celo njegovi knjigi o Benetkah in o Turnihu sploh nista omenjeni, čeprav jih je izdal v Italiji in Nemčiji.

Kljub vsem kritičnim pripombam pa "Enciklopedijo nepojasnjenega" priporočam vsem, ki jih zanima magija, okultizem in parapsihologija, ker je gotovo čtivo, ki je plod dela strokovnjakov. Tehniška založba bi lahko izdala tudi dela drugih avtorjev, ki imajo drugačne poglede npr. Colina Wilsona, katerega knjiga "The Occult" (prvi in drugi del) je že več let mednarodna uspešnica. Poleg tega pa potrebujemo prevode klasikov magije Crowleyja in Gurdžijeva itd. in avtorjev, ki so tako ali drugače povezani s filozofijo "Nove dobe" ali "Dobe luči" in najrazličnejšimi duhovnimi in spiritualnimi gibanji ter različnimi terapijami (npr. Alexander, Feldenkreis itd.), da ne bomo več tako obupni zamudniki za sodobnimi duhovnimi in spiritualnimi tokovi v svetu. Interes bralcev je gotovo velik, zato tudi poslovni uspeh založbe ne bo izostal.

Jože Novak

Ksenija Mlekuž

Biti v ponos

Moj ponos sem šamo jaz,
ker kar storim, ima vede ime.
Samo sebi v veselje ponosim
svojo dušo ponošeno od vas,
ki si jo lastite v vek,
v rod, v kri zajeto,
v pločevinast sod.
Odmev zamolklo kliče
v črno noč, pustite me,
pustite me pri miru.

Čas ponosnih nosnih lun
kolačev zlatih je minil,
je le še srh čez kožo,
ki ga tostran proži
mesečinast srp.

Kaj, da je po nas?
Naspo se živi spanca,
ko se mrtvi oglašijo,
z rogovile krokar,
netopir s podstrehe.

O snop trave,
tebe teža ne teži,
tako leže počez
je tudi laž ležala
v veri, da je prava.

Po nas, po vas, po njih
pa ni sledi,
ko nosimo, nosite, nosijo
navidez naloženo
resnico, ki je sinonim
in zgolj nadomestilo,
le opravičilo za nekaj,
kar ni, a bi moralo biti
lahkotno pero
v premeni svinčene uteži.

Vir

Kam seže prisega
dana ujetim na begu,
se mak rdeči,
se redči megla.

Lega k izviru spat,
iz vrča vile, iz kotla vrača
lušči kristale zrcalnih leč,
za kazen, za tlako, kes.

Lahkotna noč zajema
iz vira vrtač in kotanj
vrole studence zla,
zibel se zvrne, skrije se bog.

Iz kota in dna sveta
ruva plevle minulih zablod
sodba, poslednja krvava
za dar kriku mračnjaštva.

Kaj vodi vodó k vodi,
mimo grobov na bregovih
iz žar žaré žarki
bežeče svetlobe z oboda v svod.

Okopi meja in robovi jam,
kamor vse kane v konec
za kanec začetka, so rdeči
od makovih kap, kapelj krvavih.

Tkalec

Od tu do tam poznan
je mimohod
besed, čudi in molka,
od tam do tu
se v živo nit
zajeda strah in sum,
pepelno siva slutnja.
Na votek nasukljana
preja diha
se zajeda v platno
in prešteva zanke.
Še en zamah, obrat,
pogled naprej, nazaj
in poslednja želja
se zarobi v rob prepada.

Petek, 13. decembra 1991

Pogovor o gozdarskem zakonu

Razmere v gozdovih niso v čast lastnikom, stroki in državi

Poskus iskanja skupnih, za vse sprejemljivih (kompromisnih) rešitev je še poglobil razlike.

Ljubljana, 6. decembra - Slovenska kmečka zveza - Ljudska stranka je v ponedeljek pripravila v Ljubljani predparlamentarno razpravo o najbolj spornih vprašanih novega zakona o gozdovih. Pogovora so se udeležili gozdarski strokovnjaki, lastniki gozdov, naravovarstveniki ter predstavniki nekaterih v parlamentu zastopanih strank, predsedstva (Oman in dr. Plut) in kmetijskega ministrstva. Čeprav je predsednik poslanskega kluba Slovenske kmečke zveze - Ljudske stranke Marjan Podobnik v začetku dejal, da medsebojne obtožbe niso koristne in da naj bi se pogovarjali le o konkretnih dilemah novega zakona, pa je bilo v štiriurni razpravi slišati tudi obtožbe in marsikaj takega, kar ne prispeva k iskanju skupnih točk, ampak razlike še pogloblja.

Poglejmo le nekatera najbolj zanimiva mnenja in predloge! Jože Hobič, v gospodarskem svetu SKZ-LS odgovoren za gozdarstvo:

Osnutek zakona o gozdovih za lastnike gozdov ni sprejemljiv. Strinjamo se, da je lastniško pravico treba omejiti, vendar pa naj o gospodarjenju z gozdovi odloča lastnik. Gozdnogospodarski načrti, kakršne predvideva zakonski osnutek, niso akti svetovanja, ampak akti prisile. Ni uresničljivo, da bi tovrstne načrte delali za vsako parcelo posebej, izdelali naj bi jih le tedaj, ko bi to zahteval lastnik. Moti nas, da zakon obravnava tudi posamična drevesa in da imajo gozdna gospodarstva po zakonu prednost pri izvajalskih delih v državnih gozdovih. Ana Zavrl - Bogataj, svetovalka republiškega ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano:

Ker je strokovni izbor dreves, za posek najpomembnejši gojitveni ukrep, želimo v svetovalni obliki, z gozdnogojitvenim načrtom, ki naj bi ga pripravila skupaj lastnik in gozdarski strokovnjak, uskladiti lastniški in javni interes. Uresničevanje gozdnogojitvenega načrta bo obvezno v tem, da bodo v primeru, če se ne bo izvajal, predvidene kazni. Načrtov bomo delali za vsako parcelo posebej, ampak za zaokrožene celote. Kar zadeva posamična drevesa oz. skupine dreves, ki so iz krajinskih in drugih razlogov zelo pomembna, želimo doseči le to, da bi bilo



poseganje v to drevje strokovno. Gozdnogospodarskim organizacijam smo dali (pod enakimi pogoji) prednostno pravico za dela v državnih gozdovih zato, ker ni realno, da bi 700.000 kubičnih metrov lahko posekali z malimi izvajalci. Strinjamo pa se, da bo zakonske določbe o tem treba še "prevetriti". Dr. Dušan Mlinšek, priznani gozdarski strokovnjak: Da bi delali gozdnogospodarski načrt za vsako parcelo posebej, je tehnično neizvedljivo in strokovno neutemeljeno. Kar zadeva vprašanje, kdo naj bi delal v državnih gozdovih, bi morali pogledati na Zahod, kjer vsa dela (spravo lesa pa tudi prodajo) oddajajo izvajalcem na licitacijah, ki niso "štacunarske", ampak na visoki strokovni ravni. Na ta način država tudi preprečuje, da ne prihaja do divljanja

Alojz Grabner, gozdni posestnik in poslanec SKZ-LS: Kako naj verjamem, da je gozdarska služba res strokovna in sposobna, ko pa mi tisti, ki bodo po denacionalizaciji dobili nazaj gozdove, pripovedujejo, da so le-ti izropali, in ko iz prakse vem, kako se je v preteklosti odkazovalo. Ne verjamem, da bi bili gozdni pristrski res tako veliki, kot jih navajajo gozdarski strokovnjaki. Predlagam, da bi ustanovili posebno skupščinsko komisijo, ki bi si na terenu ogledala stanje slovenskih gozdov in ugotovila, kaj je res in kaj ni. Z osnutkom zakona se ne strinjam, saj postavlja kmete v vlogo izvajalcev. Daje nam velike obveznosti, nas celo kaznuje, sicer pa dopušča, da lahko v mojem nabirajo gozdne sadeže, lovijo divjad in podobno.

Dr. Marjan Kotar z Biotehniške fakultete: Še tako dober gozdnogojitveni načrt nič ne pomeni, če ne bo strokovnega odkazila, ki v tem primeru pomeni "...in beseda je meso postala". Odkazila ne moremo prepustiti lastniku. Na Biotehniški fakulteti smo se vseskozi zavzemali za to, da bi les odkazovali samo gozdarski inženirji. Raziskave so namreč pokazale, da že površno odkazilo zmanjša proizvodno sposobnost gozda za deset odstotkov.

cen pri gozdarskih storitvah in pri prometu z lesom. Pri nas se bo treba pripraviti na razmere, ko bo na Hrvaškem konec vojne in bodo veliki pritiski za odliv lesa iz Slovenije. Božidar Voljč (Zeleni Slovenije): Ker sedanje razmere niso v korist slovenskemu gozdu, se bomo Zeleni prizadevali za to, da bi zakon čimprej sprejeli. Za vse gozdove, ki so iz naravovarstvenih razlogov vredni zaščite, bi bilo dolgoročno najbolje, da bi bili državna last in sicer zato, ker je v državnih gozdovih lažje uveljavljati naravovarstvena prizadevanja kot v zasebnih. Kar zadeva posamična drevesa izven gozdnih sestojev

in obrežna, obvodna drevesa ena najbolj značilnih krajinskih posebnosti Slovenije, želimo, da Slovenija takšno posebnost ohranja še naprej. Gozdarska stroka je potrebna in je ni mogoče pregnati iz gozda. Na gozdnogojitvene načrte gledamo kot na usklajevanje interesov stroke in lastništva. Prisila, o kateri govori 13. člen, ni sprejemljiva. Ker bodo gozdnogojitveni načrti veljali za daljše obdobje, je drevje za posek treba v pomoč lastniku označiti. Podpiramo stališča kmečke zveze, da je v gozdovih preveč parkljaste divjadi.

Dr. Franc Zagožen, kmetijski strokovnjak in poslanec SKZ-LS v republiški skupščini:

V kmečki zvezi nasprotujemo tistemu delu 13. člena, ki določa, da je izvajanje gozdnogojitvenih načrtov obvezno. Javna gospodarska služba naj le svetuje in izobražuje, ne more pa odkazovati lesa. Davek od lesa je treba zjeti pri prometu z lesom, zakon pa naj bo do kršiteljev strog. Maksimilijan Mohorič iz idrijske gozdarske službe:

Lastniku ne zaupamo, da bi sodeloval pri gospodarjenju z gozdovi, gospodarjenje z divjadjo pa smo prepustili amaterjem. ● C. Zaplotnik

Kmetijstvo na Danskem

Kranj, 11. decembra - Aktivni kmečke mladine Naklo, Sloga Kranj, Cerklje in Tržič vabijo danes, v petek, ob osmih zvečer v zadržni dom na Primskovo na zanimivo predavanje z naslovom Kmetijstvo na Danskem. Predavala bosta kmetijska svetovalca Marija Strupi in Franci Pavlin. Po predavanju se bodo mladi pogovorili še o programu dela in o organiziranosti. ● C. Z.

Za zdravje ljudi in živali

Trihineloz (II.)

Bolezen povzroča tanka, približno 3 milimetre dolga glistica *Trichinella spiralis*, ki živi v tankem črevesju vretenčarjev, razen pri ribah. Med sesalci so posebej dovzetni človek, opice, svinje, mesojedi in glodalci.

Samci po oploditvi poginejo, samice pa živijo 4 do 8 tednov in skotijo 200 do 1500 mladih živih trihinel, ki preko limfnega in krvnega sistema dosepejo do mišic, predvsem na prehodu k tetivnemu delu. Zlasti so napadene dobro prekrvavljene mišice, kot so trebušna prepona, medrebrna mišičevja, grlo, jezik in očesne mišice.

Bolezenska znamenja se začno od trenutka, ko se ličinka ali larvica vrine v mišično vlakno, ki začne degenerirati. »Mala trihinel«, saj zraste le do velikosti 1 mm, se v mišičevju zavije in je po 5 do 6 tednih že obdana s kapsulo, ki po 5 do 6 mesecih lahko poapni. V bistvu pa je to dom ličinke, kjer živi še nekaj let in čaka, da jo bo z zaužitjem mesa sprejel novi gostitelj.

V tej fazi je torej mogoča preiskava ali iskanje larvice v mesu ter izločanje trihineloznega mesa, saj se tako prekine življenjska veriga glistice. Omenili smo, da je človek ogrožen predvsem z zaužitjem trihineloznega svinjskega mesa. Svinje imajo namreč od domačih živali največ možnosti stika z glodalci, to je s podganami in miši, od katerih se lahko invadirajo, pri njih samih pa infekcija poteka v splošnem brez reakcij. Razen pri človeku, pri katerem se za življenja ugotavlja z različnimi imunobiološkimi metodami invadiranost s trihinelo, ni drugih metod dokazovanja bolezni.

Za preprečevanje širjenja bolezni se moramo v praksi držati naslednjih navodil:

- s trihinoskopijo izključevati okuženo meso
- ne uživati mesa t.i. črnih zakolov
- ne uživati nepregledanega mesa jazbecev, medvedov, lisic
- hranjenje sprejemljivih živali (svinja, pes), ki veljajo za nosilce trihinel, le s prekuhanimi odpadki živali
- neškodljivo odstranjevanje živalskih trupel
- redna deratizacija, še posebno v bližini svinjskih farm, klavnic, farm za kožuharje itd.

Tone Plestenjak, dipl. vet.

Kranjska mlekar

Izgube pri svežem mleku

Vlada se je pripravljena pogovarjati o izgubah pri svežem mleku šele tedaj, ko bodo na mizi tudi podatki o dobičkih pri ostalih izdelkih.

Kranj, 9. decembra - Kdo je kriv, da je hrana tako draga? Samo kmetje ali tudi predelovalna industrija in trgovina?

Vsi, ki so udeleženi v "mlečni verigi", poskušajo dokazati, da niso krivi oz. da so drugi krivi bolj. Tudi v kranjski Mlekarni! Direktorica Ivana Valjavec poudarja: "Vse pogostejše poslušamo očitke, kako neverjetno draga je živilska predelovalna industrija in kako si ustvarja monopolni položaj. Primerjave pa zaradi pristranskosti ne povedo dovolj."

Ali primerjave iz Mlekarnice povedo dovolj? Takole pravijo: za mlekarjo je osnova za plačilo mleka vrednost toliščobne enote, ki jo za vsak mesec posebej določi republiški odbor za mleko. Lani decembra je bila toliščobna enota vredna 0,94 dinarja, letos decembra pa 3,04 tolarja (vmes smo namreč v Sloveniji zamenjali denar). Povečanje je bilo torej 223-odstotno, delno tudi na račun tega, ker se je vrednost republiškega nadomestila realno zmanjševala iz meseca v mesec. Če je februarja predstavljala več kot četrtino osnovne odkupne cene, je decembra pomenila že manj kot desetino.

Ker imajo mlekarne pri svežem mleku izgubo (v kranjski Mlekarni so jo decembra imeli okrog tri tolarje pri litru), so od republiške vlade oz. pristojnega ministrstva zahtevale, da ukine odredbo, ki določa razmerje med odkupno in drobnoprodajno ceno mleka. Z ministrstva so dobile odgovor, da o ukinitvi ne more biti govora vse do tlej, dokler bo k ceni mleka prispevala tudi republika. Širitev razmerja med odkupno in drobnoprodajno ceno pa tudi ni mogoča, ker je cilj avstrijsko razmerje - 1 : 1,8. Vlada se je pripravljena pogovarjati o problematiki šele tedaj, ko bodo na mizi hkrati z izgubami pri svežem mleku tudi dobički pri drugih izdelkih.

Poglejmo, koliko je v enem letu "poskočila" prodajna cena svežega pasteriziranega mleka, dostavljenega v kupčevo (trgovčev) skladišče. Mlekarna je decembra lani dobila za liter 8,10 dinarja, letos decembra pa iztrži zanj 23,40 tolarja ali 188 odstotkov več. Zanimivo je, da kartonska embalaža predstavlja zdaj že četrtino cene (5,90 tolarja), medtem ko je pred enim letom samo 14 odstotkov. In koliko so se v enem letu, od lanskega do letošnjega decembra, podražili mlečni izdelki? Navadni jogurt je "poskočil" z 2,30 na 7,40 tolarja (za 222 odstotkov), sladka smetana s 6,60 na 24,50 tolarja (za 271 odstotkov), surovo maslo (kilogram) s 77,90 na 315 tolarjev (za 304 odstotke), poltrdi sir kranjska gauda s 57,80 na 288,80 tolarja (za 399 odstotkov), poltrdi sir još special s 59,90 na 303,10 tolarja (za 406 odstotkov), sir trapist triglav pa s 59,90 na 308 tolarjev (za 414 odstotkov)... Kot poudarja direktorica, so se siri trikratno oz. štirikratno podražili predvsem zaradi tega, ker lani niso imeli nobene cene; še vedno pa so se v enem letu podražili manj, kot so porasle drobnoprodajne cene. ● C. Zaplotnik

MEŠETAR

Ker smo se septembra in oktobra navadili na to, da se živila, meso in mesni izdelki podražijo vsak teden, se nam zdi že nekoliko nenavadno, da se odkupna cena živine ni spremenila od 11. novembra dalje. Dejstvo, da cena miruje že en mesec, je dobro znamenje, da se bodo cene hrane umirile in da se bo umirila tudi rast življenjskih stroškov, drobnoprodajnih cen itd. Klavnice odkupujejo mlado pitano govedo ekstra kakovostnega razreda po 89,60 tolarja za kilogram (oz. za meso 160 tolarjev za kilogram), starejše govedo pa po 57,20 tolarja za kilogram oz. po 110 tolarjev za kilogram mesa.

● ● ●

Zveza hranilno-kreditnih služb Slovenije priporoča hranilno-kreditnim službam, da decembra uporabljajo za hranilne vloge na vpogled 217- do 326-odstotne obrestne mere (55 do 70 odstotkov revalorizacijske stopnje, ki je decembra 18,7 odstotka), za enomesečne vezave denarja 635-odstotno obrestno mero (18,7 odstotka na mesec), za večmesečne vezave denarja ustrezno višjo obrestno mero, za posojila kmetom pa obrestno mero, ki naj jo oblikujejo iz povprečne obrestne mere za hranilne vloge, povečane za 15 do 20 odstotkov.

● ● ●

V kranjskem gozdnem gospodarstvu veljajo od 2. decembra dalje nove odkupne cene gozdnih sortimentov. Poglejmo, kakšne so!

vrsta sortimenta	cena (SLT/m3)
hlodi - smreka I	4.392
hlodi - smreka II	3.416
hlodi - smreka III	2.355
celulozni les I	2.066
celulozni les II	1.657
celulozni les III	1.234
hlodi - bukev I	4.225
hlodi - bukev II	3.328
hlodi - bukev III	2.480
hlodi - hrast I (do 49 cm)	6.565
hlodi - hrast II (do 39 cm)	5.120
hlodi - hrast III (do 39 cm)	3.100
les za lesne plošče	1.472

Cene, ki jih navajamo, veljajo za neobeljen les, dostavljen do kamionske ceste. Beljenje plačajo posebej in sicer 160 tolarjev za kubični meter, posebej plačajo tudi nakladanje, prevoz in razkladanje. Denar za les je najkasneje v 15 dneh.

● ● ●

Po koliko so prašiči za zakol? Če tudi pri kmetih veljajo cene, kakršne so na živinskih sejmiščih po Sloveniji, potem je za kilogram treba odšteti 100 do 150 tolarjev oz. za dvesto kilogramov težkega prašiča 20 do 30 tisoč tolarjev. V Varaždinu bi jih dobili ceneje, po 70 do 75 dinarjev za kilogram, a kaj, ko je do tja daleč in še vojna je tam.

ALPDOM RADOVLJICA

Inženiring, p. o.
Cankarjeva 1

Razpisna komisija razpisuje skladno z določili 38. čl. Statuta podjetja reelekcijo

DIREKTORJA PODJETJA

Kandidat mora poleg zakonsko določenih pogojev izpolnjevati še naslednje pogoje:

- da ima visoko ali višješolsko izobrazbo tehnične, ekonomske, komercialne ali organizacijske smeri,
- da ima najmanj 5 let ustreznih delovnih izkušenj.

Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta.

Kandidati naj pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in predloženim programom dela pošljejo v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Alpdom Radovljica, Inženiring, p. o., Cankarjeva 1, 64240 Radovljica, z oznako na ovojnici »za razpisno komisijo«.

Razpisna komisija bo o svojem predlogu obvestila vsakega udeleženca.

Zadregre športnega plezanja

Za "pajke" ni prostora

Kranj, 10. decembra - Kranjski športni plezalci se že nekaj časa ubadajo s problemom, ki zlasti v zimski, mrtvi sezoni, kaže svoje zobe. Nimajo namreč svojega prostora, kamor bi postavili umetno steno. Umetna stena bi omogočala kvaliteten trening ne samo športnim plezalcem, ampak tudi drugim "klasičnim" alpinistom. Pomanjkanje prostora in s tem tudi treninga na umetni steni se namreč že kaže v letošnjih slabših uvrstitvah posameznikov na raznih tekmovanjih.

Kljub temu da je v Kranju kar nekaj uspešnih športnih plezalcev, svoje umetne stene v dvorani nimajo. Težave pa so tudi pri sedeh, kamor so se nekaj časa zatekali na treninge. Vstopnine v športni dvorani v Domžalah in Škofji Loki so previsoke. Stevilni poskusi, da bi v Kranju našli ustrezen prostor za postavitev umetne stene, so se doslej izjalovili. Eden izmed najustrežnejših prostorov je v Športni dvorani na Planini. Žal pa so tam termini in prostori tako zasedeni, da je upanje izredno majhno.

Kranjski alpinistični odsek pa se ukvarja še z eno težavo, kako zbrati vsi potrebni material za steno, saj predračun s postavitvijo znaša 60.000 tolarjev. Precej denarja bodo zbrali v prihodnjem tednu, ko bodo poskusno umetno steno postavili v pasazi Supermarketa v Ljubljani. Vsako popoldne od 15. do 19. ure, od torka, 16. decembra, pa vse do sobote, 22. decembra, (od 7.30 do 12. ure) bodo na njej prikazovali način plezanja. Vsi, ki jih to veseli in zanima, bodo lahko tudi sami "poplezali". Opremo bodo dobili na prireditvi. Kranjčani pa jih bodo tudi ustrezno varovali. Umetna stena je vsekakor ugodna predstavitev poteza, kar so v Supermarktu že spoznali, drugi pa si lahko podobno predstavitev zagotovijo na kranjskem alpinističnem odseku (Koroška c. 27). Ves denar, ki ga bodo na ta način zaslužili, bodo vložili v novo umetno steno, prostor pa, upajmo, da bodo našli. Da se ne bi ponovila zgodba iz pred let, o odličnih kranjskih plavalcih brez ustreznega bazena...

● M. Peternej

Pestra tekmovalna sezona kegljačev na ledu

Jesenice - Slovenski kegljači na ledu, ki so že mednarodno priznani, nadaljujejo s tekmovalno sezono. V Ratečah so bili domačini organizatorji slovenskega prvenstva posameznikov v metu na daljavo. Pri članih je zmagal **Jože Špolar (Planica)**, drugi je bil **Milan Lasnik (Jesenice)** in tretji **Jani Jelovčan (Planica)**. Pri mladincih je zmagal **Rudi Šapek ml.**, pred **Željkom Rističem** in **Elvirom Musičem** (vsi Jesenice). Ekipno je bila najboljša domača ekipa Planica, druga je bila ekipa Jesenic in tretja mladinska ekipa Jesenic. Vsi najboljši posamezniki so se uvrstili na evropsko prvenstvo v metu na daljavo, ki bo januarja. Na Jesenicah se je tudi začelo slovensko prvenstvo v bližnjem in zbijanju. Po drugem kolu vodi **Rudi Šapek** pred **Francijem Kraljem** in **Sandijem Lužnikom**, vsi Jesenice. Poleg tega je bil na Jesenicah mednarodni turnir kegljačev na ledu. Zmagala je ekipa Zaka Bled pred Gradincem Jesenice in Globasnico s Koroške. Kegljake na ledu sta s svojo prisotnostjo razveselila pomočnik republiškega ministra za šolstvo in šport Vlado Bobovnik in jeseniški župan dr. Božidar Brudar. **J. Rabič**

Uspešni nastop jeseniških drsalk in drsalcev

Jesenice - Člani domačega kluba so uspešno organizirali mednarodni turnir prijateljstva v umetnostnem drsanju. Nastopilo je 76 drsalk in drsalcev iz šestih klubov Slovenije in Hrvaške. Tekmovali so v obveznem in prostem programu in prikazali veliko lepih likov. Tudi jeseniške drsalke in drsalci so bili uspešni, predvsem v mlajših kategorijah.

Rezultati: pionirji C - 1. Jernej Belec (Stanko Bloudek Ljubljana), 2. Grega Urbas (Jesenice), 3. Gregor Repar (Stanko Bloudek Ljubljana); pionirke C: 1. Tanja Sotlar (Jesenice), 2. Sanda Vidmar (Olimpija Ljubljana), 3. Katjuša Radinovič (Jesenice); pionirji B: 1. Andrej Gorkič (Stanko Bloudek Ljubljana), 2. Karlo Požgajčič (Mladost Ribca), 3. Boštjan Horvat (Olimpija Ljubljana); pionirke B: 1. Alenka Mrak (Jesenice), 2. Mojca Jereb, 3. Petra Vehovec (obe Stanko Bloudek Ljubljana); pionirji A: 1. Janez Špoljar (Celje); pionirke A: 1. Tamara Panjkret, 2. Gorana Škalec (obe Medveščak), 3. Melita Čelesnik (Jesenice); mladinci: 1. Jure Kovač (Stanko Bloudek Ljubljana); mladinke: 1. Ana Ivančič, 2. Iva Ivančič (obe Mladost Ribca), 3. Damjana Slaviček (Stanko Bloudek Ljubljana); člani: 1. Jan Čajvan (Stanko Bloudek Ljubljana), 2. Zoran Markovič (Mladost Ribca); članice: 1. Mojca Kopač (Stanko Bloudek Ljubljana), 2. Melita Juratek (Mladost Ribca), 3. Petra Klešnik (Stanko Bloudek Ljubljana); ekipni vrstni red za pokal prijateljstva: 1. Stanko Bloudek Ljubljana 254 točk, 2. Mladost Ribca 219, 3. Medveščak Zagreb 174, 4. Jesenice 169. **J. Rabič**

Slovenski smučarski tekači v Kanadi

Na dve uvodni tekmi svetovnega pokala v smučarskih tekih sta pred dnevi v Kanado odpotovala naša najboljša smučarska tekačica Joško Kavalir in Robert Kerštajn, v Kanadi pa se jima je pridružil Peter Klotfutar, ki v ZDA študira računalništvo. Vendar je imel Klotfutar težave, saj kot jugoslovanski državljan ni mogel dobiti kanadske vize. Vsi trije so člani športnega društva Planica, člani slovenske smučarske reprezentance in kandidati za olimpijske igre v Albertvillu. Tekme za svetovni pokal bodo v Silver Staru in Harwoodu Hellu. Ker smučarska zveza Slovenije ni mogla kriti stroškov bivanja in potovanja v Kanado, so se morali v športnem društvu Planica znajti sami. Tako bodo stroške bivanja v Kanadi krili slovenski izseljenci, stroške za letalske vozovnice pa je zbralo športno društvo Planica, za kar se vsem, ki so v akciji sodelovali in jo uspešno podprli, lepo zahvaljuje. V akciji so sodelovali Dominvest Jesenice, Elektro Žirovnica, Emona Ljubljana, Gradbince Jesenice, Gradis Jesenice, Gozdno gospodarstvo Bled, Integral Jesenice, Kemična tovarna Podnart, Kovinar Jesenice, Lek Ljubljana, LIP Bled, potovalna agencija Odisej, Pivovarna Union, Rožca Jesenice. Turistično društvo Kranjska Gora, Vodovod Jesenice, Zavarovalnica Adriatic, Zavarovalnica Triglav in ZTKO Jesenice.

Lojze Kerštajn

Pričakovana uvrstitev košarkarjev »Da Leonardo«

Radovljica, decembra - V soboto, 7. decembra, so košarkarji v drugi slovenski ligi - zahod končali prvi del letošnjega prvenstva. V njej so nastopili tudi košarkarji KK "Da Leonardo" iz Radovljice. Z zmago v 11. krogu, zadnjo soboto nad košarkarji iz Litije z izidom 98 : 90, polčas 48 : 45, so zasedli po pričakovanju sredino prvenstvene razpredelnice, na šestem mestu. Za njimi so se uvrstili klubi: Iskra iz Nove Gorice, Litija, Zagorje, Jesenice, Črnomelj in Novoles iz Novega mesta.

Mlado radovljiško moštvo je v prvem delu prvenstva doseglo šest zmag in doživelo pet porazov - ravno prav za uvrstitev mesta sredi razpredelnice, kar je razmeroma ugodno izhodišče za nadaljevanje prvenstvenih tekmovalj, ki se bodo začela **že v soboto, 14. decembra**. Radovljčani bodo gostovali pri KK Novoles v Novem mestu.

Ob zaključku prvega dela državnega prvenstva v drugi ligi je treba pohvaliti prav vse radovljiške igralce, predvsem pa izvrstnega strelca Stojnška, borbenega Lotriča in Miriča ter obetajočega soigralca, ki se uspešno kalijo v spopadih na domačih in tujih igriščih.

Danes podelitev priznanj najboljšim športnikom Gorenjske

Končan izbor '91

S slovesno podelitvijo pokalov in plaket bomo danes zvečer ob 19. uri zaokrožili letošnji IZBOR športnika, športnice, športne ekipe, športnega podviga in športnega sponzorja Gorenjske.

Kranj, 13. decembra - Leto se nezadržno bliža koncu in marsikaj pomembnega se je zgodilo. Tudi v slovenskem in gorenjskem športu. Športniki so uspešno ponesli ime Slovenije po svetu, začeli z nastopi pod slovensko zastavo. In po nekaj letih smo se letos spet odločili razglasiti najboljše gorenjske športnike - seveda z veliko pomočjo bralcev Gorenjskega glasa in poslušalcev vseh gorenjskih radijskih postaj: Radia Kranj, Radia Triglav, Radia Tržič in Radia Žiri.

Pri izbiri najboljših smo imeli vsi skupaj težko nalogo. Toda spet se je izkazalo dejstvo, da so med najpopularnejšimi še vedno naši smučarji - predvsem alpinci in skakalci. Tako se je večina naših bralcev in poslušalcev, ki so glasovali po radiu odločila, naj bo gorenjski športnik leta simpatični svetovni prvak v smučarskih skokih **Franci Petek**. Tudi Branko Mirt, Tomo Česen, Pavel Fende, Iztok Čop, Denis Žvegelj, Andrej Jerina, Domen Slana, Robert Kerštajn, Boris Urbanc, Bojan Taneski, Igor Pešarec, Filip Benčec, Jure Košir... so dobili precej glasov, toda daleč največ ste jih namenili Franciju Petku. Podobno je bilo pri dekletih, le da je

imela pri glasovanju naša najboljša smučarka **Nataša Bokal** dve resnejši tekmi za naziv Gorenjska športnica '91. To sta odlična mlada teniška igralka iz Kranja Barbara Mulej in mlada Radovljičanka Alenka Kežar. Vendar je ob koncu glasovanja Nataša zbrala daleč največ točk in prepričljivo zmagala. Med dekletki je bilo poleg omenjenih precej glasov še za Marijo Štremfelj, Ireno Avbelj, Nino Virnik, Polono Rob in Barbaro Brlec. Tudi pri izboru najboljših ekip je v začetku kazalo, da bo konkurenca huda. Prihajale so glasovnice za vaterpoliste Triglava, za košarkarje Triglava, za padalce ALC, za rokometiške Kranja, za ko-

Smučarski sejem v Škofji Loki

Škofja Loka, 13. decembra - SK Alpetour iz Škofje Loke je organizator tradicionalnega sejma rabljene smučarske opreme, ki bo ta konec tedna v športni dvorani Poden v Škofji Loki. Danes, v petek, bo sejem odprt od 16. do 20. ure, v soboto in nedeljo pa od 9. do 19. ure. Vstopnine ni, organiziran pa bo bogat srečelov. ● (vs)

Peto kolo uspešno za gorenjske ekipe

Jutri železarji v Kranju

Kranj, 10. decembra - V torek je bilo odigrano peto kolo državnega prvenstva v hokeju na ledu. Ekipa Acroni Jesenic je doma visoko ugnala Slavijo Beton, Bled Promolinea je povsem nadigral ekipo Cinkarne, gorenjski dvoboj v Kranju pa je pripadel Triglavu, ki je premagal mlado ekipo Jesenic.

Na tekmi v Kranju so sicer povedli Jeseničani, borbenim Triglavom pa je uspelo iztržiti zmago. Končni rezultat je bil 4:3 (2:2, 1:0, 1:1). V dvorani Podmežaklja so domači strelci pošteno napolnili gol Slavije Beton Co., saj je bil izid kar 25:0 (4:0, 14:0, 7:0). Izkazali so se vsi, največ golov pa je dal Mlinarec, pet. Na Bledu naj bi bil po napovedih izid tesen, vendar pa so se Celjani uspešno branili le prve minute. Tako je ekipa Bleda Promolinee zmagala z rezultatom 12:2 (3:0, 5:1, 4:1).

Šesto kolo bo na sporedu danes in jutri. Jesenice gostijo ekipo Cinkarne danes ob 18. uri, Bled Promolinea igra v Ljubljani pri Olimpiji, tekma v Kranju, med Triglavom in Acroni Jesenice, pa bo v soboto ob 17.30 uri. ● V. Stanovnik

Gorenjska liga v kegljanju

Kranj, 10. decembra - V šestem kolu gorenjske lige v kegljanju so bili doseženi naslednji izidi: Bled:Adergas 4785:4903, Elan:Ljubelj 4691:4911, Lubnik:Sava 4991:5088, Triglav:S.Jenko 5034:4787, Jesenice:Kranjska Gora 5033:4976. Po šestih kolenih vodi Sava z desetimi točkami, pred Jesenicami z devetimi ter Kranjsko Goro, Ljubeljem in Triglavom s po osmimi. V sedmem kolu so pari: Adergas:Elan, Sava:Bled, Kranjska Gora:Lubnik, S.Jenko:Jesenice, Ljubelj:Triglav. T. Bolka



Skakalci obiskali Savo - Minuli ponedeljek popoldne je del naših reprezentantov v smučarskih skokih obiskal enega svojih pomembnih pokroviteljev, kranjsko Savo. Direktor Sava Kranj Trade Janez Bohorič je ob sprejemu poudaril, da so se v Savi zavestno odločili pristopiti k sponzorstvu, uspehov smučarjev skakalcev pa si želijo tako zaradi tekmovalcev, kot zaradi promocije Slovenije in Save v svetu. Direktor naših nordijskih reprezentanc Lojze Gorjanc pa je dejal, da so smučarski skoki med najbolj gledanimi športi po televiziji, da pa upa, da se bo napisal Save na skakalnih smučeh čimvečkrat pojavil tudi na zmagovalnih stopničkah. Skakalce je pozdravil tudi generalni direktor Save Viljem Žener, nato pa so jim pokazali del svoje proizvodnje. V. Stanovnik, foto: J. Cigler

Plezalni finale v Škofji Loki

Škofja Loka - Tako kot lani bo tudi tokrat ena izmed decembrskih nedelj v Škofji Loki v znamenju tekmovalja v prostem plezanju. Prihodnjo nedeljo, 22. decembra, se bodo zbrali najboljši slovenski plezalci na umetni steni v Športni dvorani na Podnu. Tekmovanje se bo s polfinalnimi boji začelo dopoldne ob 10. uri, finalni del, ki bo šel za zadnjo letošnjo tekmo v slovenskem pokalu, pa se bo začel popoldne ob 16. uri. V tem delu se bo pomerilo šest žensk in deset moških, ki bodo najboljši v dopoldanskem delu tekmovalja. Progo bo trasiral najboljši slovenski plezalec in športnik Slovenije za leto 1990, Kranjčan Tomo Česen, prireditev pa si bo ogledal tudi slovenski obrambni minister Janez Janša.

D. Rupar

Generalni pokrovitelj prireditve IZBOR '91 so Živila Kranj, drugi pokrovitelji pa so še: Alpetour - Potovalna agencija, Lokateks - Gorenjska predilnica, Zebra, trgovina na debelo, Tinex, gradbeni materiali, Marmor Hotavlje, Mlekarna Kranj, Slovenska hranilnica in posojilnica, Creina, kmetijska mehanizacija, U - sistem Bojan Udovič iz Prebačevega, Jeans Club Petrič, Sava Trade Kranj, Gorenjska banka Kranj in Adriatic zavarovalna družba.

kaj več, saj naša podjetja že spoznavajo moč trženja preko športa. Naj odločitev ostane skrivnost do današnje prireditve...

Skrivnost pa seveda ni, kdo vse bo danes zvečer v dvorani Zadrutnega doma na Primskovem. Seveda zmagovalna ekipa nogometašev Živila Naklo skupaj s predstavnikoma sponzorja. Da pride, je obljubila tudi Nataša Bokal, pa tudi Francija Petka zvečer pričakujemo v naši družbi. Povabili smo tudi predstavnike Smučarske zveze Slovenije z Gorenjci na čelu (generalni sekretar Janez Bukovnik, direktor nordijskih reprezentanc Lojze Gorjanc...), pa še mnoge sedanje in nekdane športnike in športne delavce. Za popestritev večera bo poskrbel ansambel California, v naši družbi pa bo tudi popularna Gorenjska Helena Blagne. Obetamo si tudi nastop mlade plesne skupine, pa še za nekaj presenečenja smo poskrbeli. Ena bo prav gotovo zrebanje lepih nagrad med glasovalci za izbor športika Gorenjske. Vstopnine na bo, dvorana pa je dovolj velika za vse, ki imate radi šport in dobro glasbo. ● V. Stanovnik

LIGAŠKI SPORED

HOKEJ

Državno prvenstvo

Jesenice - petek, 13. decembra, ob 18. uri: Jesenice - Cinkarna
Kranj - sobota, 14. decembra, ob 7.30 uri: Triglav - Acroni Jesenice

ROKOMET

Super liga - ženske

Kranj - sobota, 14. decembra, ob 18. uri: Kranj - Burja

KOŠARKA

Slovenska košarkarska liga - moški

Kranj - nedelja, 15. decembra, ob 19. uri: Triglav - K. Slovan

Slovenska košarkarska liga - ženske

Kranj - nedelja, 15. decembra, ob 16.30 uri: Kranj - Apis Mb.
Škofja Loka - sobota, 14. decembra, ob 20. uri: Odeja Marmor - Ježica (ml.)

II. SKL zahod - moški

Kranj - sobota, 14. decembra, ob 20. uri: Kokra Lipje - I. Idrija

ODBOJKA

Super liga - ženske

Bled - sobota, 14. decembra, ob 17. uri: Bled - Nova Gorica

SOL - moški

Bled - sobota, 14. decembra, ob 19. uri: Bled - Žirovnica

II. SOL ženske - zahod

Radovljica - sobota, 14. decembra, ob 16.30 uri: Bled 2 - Žirovnica

Vabila, prireditve

Tečaj smučarskega teka - ZVUTS Kranj bo tudi v letošnji sezoni organiziral tridnevni začetni in nadaljevalni tečaj smučarskega teka na Pokljuki. Tečaj se bo začel v četrtek, 19. decembra, in bo trajal do nedelje, 22. decembra. Namestitev tečajnikov bo v ŠPORT hotelu na Pokljuki. Cena tečaja je 2.400 SLT, v ceno pa je vstet penzion v hotelu, stroški vaditeljev in maže. Za tečaj se lahko prijavite **do 17. decembra** po telefonu 222-241 int. 621 od 8. do 15. ure.

Planinski izlet na Slivnico - PD Kranj vabi v soboto, 21. decembra, na planinski izlet na 1114 m visoko Slivnico na Notranjskem. Planinci si bodo ogledali Križno jamo pri Ložu in druge lepote kraškega sveta. Odhod posebnega avtobusa bo izpred hotela Creina ob 7. uri. Obлека in obutev morata biti primerni, obvezna pa je baterijska svetilka. Za izlet se lahko prijavite v pisarni PD Kranj, Koroška 27 (tel. 212-823) do srede, 18. decembra, do 16. ure. Izlet bosta vodila Slava Obradović in Tomaž Planina.

Sprehodimo se po Pokljuki - To nedeljo, 15. decembra, bo na Pokljuki uvodna sprehajalno-tekaška prireditev, ki so jo organizatorji poimenovali "Sprehodimo se po Pokljuki". Teklo se bo na pet in deset kilometrov prosto, kakor bo kdo želel. Vsakdo si bo lahko izmeril čas in ga napisal na poseben kartonček. Štart bo poljuben, med 10. in 11. uro na Ogoreljkju. Vsi, ki bodo prispeli na cilj, bodo od organizatorja dobili značko in čaj.

VII. SNOUB Franceta Prešerna - V soboto, 14. decembra, bo Šport hotel Pokljuka organizator tekme v smučarskih tekih ob praznovanju. Tekma na dva- in trikilometrski progi se bo začela ob 9.30 uri, prijave pa sprejemajo do 8.30 v Šport hotelu na Pokljuki. Tekmovalci bodo nastopili v kategorijah mlajši pionirji in pionirke in starejši pionirji in pionirke, tehnika pa bo klasična. Prvi trije v vsaki kategoriji dobijo majice in medalje, razglasitev rezultatov pa bo po končani proslavi predvidoma ob 12.30 pri Ledenem baru. Dodatne informacije o tekmovalju dobite v Šport hotelu Pokljuka (725-090) ali na ZTKO Kranj (211-176, Lampret).

Zimski turnir v malem nogometu za pokal "Poden 92" - Do srede, 18. decembra, sprejemajo v Športni dvorani Poden v Škofji Loki prijave aktivnih in rekreativnih skupin za nastop na letošnjem zimskem turnirju v malem nogometu. Igralni dnevi bodo ob sobotah in nedeljah od 8. ure dalje, igralo pa se bo v športni dvorani Poden. Prve tekme naj bi se odigrale že v soboto in nedeljo, 4. in 5. januarja, igralni čas pa bo 2 x 15 minut. Prijavnina v znesku 1.800 SLT se plača ob prijavi ali nakaže na žiro račun: 51510-603-30715 (Za pokal Poden). Ob prijavi je treba napisati priimek in ime vodje ekipe, naslov, telefonsko številko in ime ekipe. Zrebanje bo v četrtek, 19. decembra, ob 18. uri v prostorih ŠD Poden. Najboljše štiri ekipe prejmejo pokale in denarne nagrade. Vrednost nagrad je 40 odstotkov od zbrane prijavnine.

Začetek alpinistične šole v Kranju - Alpinistični odsek iz Kranja prihodnji četrtek, 19. decembra, ob 18. uri, vabi na prvo predavanje letošnje alpinistične šole. Predavanje bo v Bežkovi vili (Koroška 27).

Turnir kegljačev na ledu - Člani kluba za kegljanje na ledu Bled bodo to nedeljo, 15. decembra, z začetkom ob 7. uri na ledeni ploskvi v športni dvorani organizirali mednarodni turnir z udeležbo domačih ekip in gostov iz Avstrije. Za vse obiskovalce bodo pripravili tudi srečelov.

Zaradi čedalje večjega zanimanja bralcev za sodelovanje v rubriki Odmevi in Prejeli smo, priporočamo, da prispevki niso daljši od dveh tipkanih strani (60 vrstic). Le tako lahko zagotovimo pravočasno objavo čimveč pisem. Uredništvo si pridržuje pravico, da predolge prispevke ustrezno skrajša tako, da ni bistveno okrnjena vsebina sporočila oziroma, da zavrne objavo. Vsi prispevki morajo biti podpisani s polnim imenom in naslovom.

Uredništvo

Ni nam vseeno - za razvoj krajevnega skupnosti in skrita kamera

Na zboru krajanov KS Brezje, dne 15. 10. 1991 in objavljeni članek Antona Tomana v Gorenjskem glasu dne 29. 10. 1991 si dovoljujem podati še drugo plat medalje, da bo zadeva bolj popolna in celovita.

Zbor krajanov prav gotovo ni bil tako slab, kot ga omenja komentator, čeprav ni dočakal normalnega zaključka. Vsekakor je prinesel prvi korak premaknitve in prebuditve krajanov. Potrdil je dejstvo, da na Brezjah zaostajamo za sosednjimi KS, kot so to Mošnje, Ljubno itd. Ker na poročilo po tem vprašanju ni bilo niti enega vprašanja. Po drugi strani pa pomeni, da imamo resnično "zlato jamo" na Brezjah, da nismo najbolj uspešni pri izkoriščanju danih možnosti ali pa smo netrni gospodari.

Star pregovor pravi, da je najprej pomesti pred svojim pragom, to bi moral storiti tudi g. Toman, kot predsednik kulturnega društva v naši KS, ko je zgu-bil vse kulturno delovne člane, ki so odšli v cerkev ali ne želijo več delati v društvu. Ostal je osamljen odbor, ki je že leto dni v zamrznjenem stanju, kar pomeni, da kdo drug ne more poseči v to dejavnost, ker odbor še vedno obstaja. Ta žalost je toliko večja, ker je bil predhodni dolgoletni predsednik g. Dušan Kocjančič izredno delaven in zelo uspešen.

Gospod Toman, če mačku stopiš na rep, zamijavka, to je tudi povod za napisani članek.

Zgrešena politika in odločitve predhodne vodilne strukture, ko je ožemala predobro in ponižne kraje, da je temu res tako, naj opišem primer iz leta 1979/80, ko sem bil predsednik gradbenega odbora za razširitev in asfaltiranje ceste ČRNIVEC - NOŠE - BREZJE. Kot ponavadi, vedno sredi opravljenega dela zmanjka denarja, v našem primeru za asfaltno prevleko.

Na sestanku v gostišču Mla-kar sta nam takratna prestavni-

ka KS Brezje dala predlog in po-budo ter možnost pridobitve brezplačne asfaltne prevleke za celotno traso ceste, seveda pod pogojem, da zglasujemo soglasje za odprtje nove lokacije smetišča na Črnicu. Krajanji smo bili odločno proti s poimensko podpi-sano listino. Odločili smo se za okoli 50-odstotno samoudeležbo financiranja pri rekonstrukciji ceste.

Končni rezultat je bil kata-strofalni, ker sta soglasje za de-ponijo Črnicave samovoljno dala predsednika KS Brezje brez ved-nosti krajanov. Krajanji smo bili opeharjeni za večje vsote denar-ja in pridobljeno še današnjo ekološko nepopravljivo nadlogo.

Dom družbenih organizacij na Brezjah je bil zgrajen leta 1978. Ali je bil za tiste čase ustrezen projekt glede na potre-be in s kakšnimi verzijami je po-tekala izgradnja, je še vedno trn spotike velike večine krajanov. Se danes po 13 letih izgradnje je še vedno okoli 400 m² neizrablje-ne - nezasedene površine. Kak-šna izguba in strošek za KS Brezje, ko ni namembnega tolar-ja in se financira iz drugih na-membnih virov. Samo letos bo-mo za to neizrabljeno površino morali odšteti okoli 40.000,00 SLT oziroma za celotni objekt okoli 8.000,00 SLT torej 1/2 ce-lotne vsote poravnja PTT - Rado-vljica. Naša akcija o organizira-nju otroškega vrta, v domu bi bila že realizirana, če se ne bi zataknilo že takoj na začetku v samem kraju. Posledica tega je bila časovna zamaknitev, med tem časom pa je tudi na občini zmanjkalo denarja. Na organizi-ranosti se še vedno dela in upam, da bomo prišli na zeleno vejo.

Na zboru krajanov se je takoj na začetku opazilo, da prisostvu-jeta dve stranki, poleg tega pa je bilo omenjeno, da imamo boga-to in revno društvo. Podana je bila široka paleta odprtih, nere-šenih in nerealiziranih zadev še posebno s poudarkom izpred 10 let. Zakaj Toman ni tega realizi-ral kot takratni predsednik, za-kaj se mora sedanjí svet ukvar-jati s starimi grehi, ko ima novih zadev preveč pri še tako zmanj-šanih finančnih sredstvih s strani občine, ter brez samoprispev-ka krajanov, ki se je iztekel z mesecem majem 1991.

Črnic, 12. novembra 1991

Jakob Langus

Pismo LDS Škofja Loka

Gorenjski glas, 19. 11. 1991

Loški izvršni svet se je že lani opredeljeval o primernosti rav-nateljev osnovnih šol v naši obči-ni.

Prikrat se je s tem srečeval že na 1. seji IS - 28. 6. 1990, ko so kandidirali za ravnatelje na os-novni šoli Blaž Ostrovrhar v Škofji Loki Kristina Sokolov; na OŠ Ivana Groharja Šk. Loka Bogomila Krvina in na OŠ Peter Kavčič Jože Peternel. Vsi ti kan-didati so bili že prej ravnatelji teh šol, izvršni svet je vse potrdil. Pravtako je izvršni svet potrdil ponovno kandidacijo Valentina Bogataja za Glasbeno šolo v Škofji Loki.

Letos spomladi so kandidirali za ravnatelje na OŠ v Žireh kot edini kandidat prejšnji ravnatelj Slobodan Poljanšek, za OŠ Že-lezniki so kandidirali kar trije: dosednji ravnatelj Polde Na-stran, nato pa še Miha Prevc in Jože Šmid. Za OŠ na Trati so bili kar štirje kandidati: Franci Brejč, Mira Ponikvar, Milena Kejžar in Franc Benedik. Kandi-date za vse te tri šole je obravna-vala komisija za volitve in ime-novanja pri SO Škofja Loka ter predlagala skupščini v sprejem konkretne predloge. Zanimivo je, da kandidatura s strani komi-sije za nekatere poslane ni bila nikoli dovolj pojasnjena. Od komisije se je zahtevalo nova in dodatna pojasnila, za kar imajo poslanci seveda svo pravico.

Kako so potekale obravnave teh kandidatov, bo povedalo še Vrhovno sodišče, ker se je ena kandidatka pritožila. Rezultati glasovanja v skupščini so bili ta-ki, kot je tudi LDS znano. Z ve-liko večino glasov oziroma so-glasno je bil izvoljen Poljanšek za ravnatelja na OŠ v Žireh. Za OŠ Železniki in Trata pa ni bil izvoljen (?) nihče, ne glede na to, da je Prevc dobil od 50 možnih 27 glasov.

Toda po razlagi v skupščini bi moral Prevc dobiti v vsakem zboru več kot polovico glasov, a jih ni dobil v zboru združenega dela. Odvisno od tega, ali se sklicujemo na 5. ali 9. člen statu-ta občine. To in mogoče še kaj bo povedalo sodišče.

Vmes je prišel novi Zakon o organiziranju šolstva in s tem tudi sprememba volitev ravna-teljev osnovnih šol. Po novem za-konu daje izvršni svet samo (ne)-soglasje k predlaganemu ravnatelju, ki ga izbere svet šole. In tu smo pri volitvah sedaj tako razvpitega primera, kako je v loškem izvršnem svetu Demos pro-ti rdečim ravnateljem.

Ves spredaj navedeni tekst po-jasnjuje, kako smo v tem času, letu in pol, obravnavali in tudi potrjevali ravnatelje. Kar lepo stavlja jih je. In ko je del izvršne-ga sveta rekel »NE«, je LDS Škofja Loka vprašal, da ne mo-re verjeti, da bi šlo »...za tako nizkotno in podlo razmišljanje loškega izvršnega sveta...«. »in naj javno pojasnimo« ... »...svoje razloge za zavrnitev«.

Torej, ali bi utegnili biti res ta-ko nizkotni in podli pri vsem tem, da je bilo že toliko ravna-teljev prav s strani tega izvršnega sveta potrjenih. In sedaj nekaj

razlogov, zakaj sem se tako odločil:

1. Edini kandidat, ki se je javil oktobra 1991 za ravnatelja na osnovni šoli na Trati, se je prijavil na osnovi razpisa, ob-javljenega le v Gorenjskem glasu in še to, kar menim, da je lahko bilo narejeno tudi namerno, vsaj običajno ni, v prilogi Gorenjskega glasa. Ta razlog sem tudi povedal že na seji IS in predlagal ponovitev razpisa. Da je bil razpis neka-ko skrit, me prepričuje tudi to, da se je v primerjavi s pr-vim razpisom, ko so se javili na isto mesto ravnatelja na Trati kar štirje kandidati. Se-daj pa samo eden! Da se se-daj ne bi upali prijaviti? Se jim je kaj zamerilo?

2. Predlagani kandidat naj bi po pisanju Zavoda za šolstvo Kranj imel vse potrebne odli-ke za to mesto. Po obsegu teksta, ki ga je napisal Zavod za šolstvo Kranj za posamez-nega kandidata, bi sklepali, da je najbolj primeren ravno Benedik, ker je o njem tudi največ pozitivno napisanega. Taisti Zavod tudi sam ome-nja, da Benedik enajst let ni bil aktiven v šoli. S tem je vredno primerjati ostale kan-didate za to šolo, saj so bili ves čas v šoli - v razredu z učenci in v kolektivu. Ali niso ti še bližje tej nalogi? Naj obracam pisanje Zavoda ka-korkoli, imam občutek, da je favoriziral na neki način ra-vno Benedika. Da je bil Bene-dik uspešen ravnatelj na OŠ Železniki, za tisti čas rad ver-jamem. Res pa je tudi, da je ZK skrbno bedela nad tem, kdo je lahko ravnatelj. Če ne bi bil »vzoren komunist« (ta-ko citira LDS Slovenske no-vice), verjetno ne bi bil postal kasneje občinski sekretar ZK.

Kot oče treh otrok, ki gredo skozi loške šole, pa razmere v našem loškem šolstvu tudi nekaj poznam, zato mi ni vseeno, kdo bo vzgajal naše otroke, kdo bo pedagoški vodja šole? Kakšna je bila dosedanja šola, ki je vzgaja-la žal tudi po načelih in ciljih, ki so še vedno zapisani v statutu OŠ Trata z datumom 21. janu-arja 1986, oblikovanja »mate-rialističnega pogleda na svet«. Ali se bo ravnatelj, ki je bil pred dvema letoma še sekretar ZK in varuh te ideologije, lahko tako hitro spremenil in opustil to na-čelo in cilj vzgoje? Lahko bi se še spraševal.

Kako so in še vzgajajo naše otroke, bi lahko napisal kar na-daljeval. Vsa zgodba - žal resnična - je nastala, ko sem la-ni junija predlagal možnost, da bi tisti otroci v šoli v naravi na morju, ki bi to želeli, lahko šli k maši v nedeljo dopoldne. V Škof-ji Loki ni nastal samo piš. Bil je pravi vihar.

Ali želite nadaljeval, kako sem doživljal vzgojo šole na svoji koži in preko naših otrok hit et nunc, da ne bo preveč zgodovine.

ljubljska banka

GORENJC IN BANKA
FORMULA PRIHRANKA

PRODAJA IN NAKUP TUJE GOTOVINE

V LB - Gorenjski banki d. d., Kranj od-slej lahko tudi kupite vse tuje konverti-bilne valute.

Nakup lahko opravite v naši ekspozituri v Kranju, Bleiweisova 4 (nasproti avtobusne postaje), med-tem ko tujo valuto lahko prodate v katerikoli ek-spozituri naše banke na Gorenjskem.

Nakupni in prodajni tečaj se oblikujeta glede na ponudbo in povpraševanje, zgornji limit za nakup pa je 1.000 DEM oz. protivrednost v drugi valuti.

Gorenjska banka d. d., Kranj

SENZACIJSKA RAZPRODAJA

- smuči
- smučarski čevlji
- snowboardi
- vezi

Kdaj: od ponedeljka do petka, od 9. - 18. ure,

v soboto od 9. - 12. ure

Kje: ELAN - Brnca/Fürnitz
Kärntnerstrasse 48 (ob cesti Podkoren - Beljak)

ELAN

Vmes bom pa povedal še, kako so mi že naslednji dan pozno zvečer in ponoči želeli skaliti mir grozljivi glasovi po telefonu na temo ravnateljev. Žal nisem bil edini. Še drugi, očitno po pravih slih informirani, verjamem, da samozvani varuhi predlaganega kandidata, kako je bilo z glas-o-vanjem na izvršnem svetu, so imeli telefonske »pogovore« po-zno v noč. Taki grozljivi klici so zame samo signal za še večjo po-zornost, da si ne bi predstavljaj, kako daleč smo že od nekdanjih partijskih časov in metod. Lahko pa bi povedal tudi še kaj o za-

hvali na isto temo.

Ceprav sem že dolg, pa še sa-mo eno pojasnilo.

LDS piše, kako so imeli glo-boko upanje v loško vladno. Papir prenese vse, tudi tako spreneve-danje, da ne rečem hinavščino. Kje pa je bilo njihovo upanje, ko so bi izvolili tega izvršnega sve-ta poslanci LDS v loški skupšči-ni glasovali proti - posebej proti meni in posebej proti temu izvrš-nemu svetu?

Da ne bi pozabili na pogovor: Za lep dan mora biti lepo jutro! Škofja Loka, 9. decembra 1991
Vincencij Demšar

Peter Colnar

DREVESA V GOZDU

Po vojni sta živela s punčko v Mariboru. Nekoč sta z ženo punčko za nekaj kaznovala, tako da ni smela v kino. Zaprla sta jo doma v drugem nadstropju.

Ko sta odšla, je stopila punčka na balkon in začela vpiti: »Na pomoč! Na pomoč! Usmilite se partizanske sirote! Ne dajo mi jesti, zaprlí so me...«

Mimoidoči niso vedeli, kaj se dogaja in so otroku verjeli. Poklicali so gasilce, ki so se s pomočjo lestev povzpeli na balkon in »rešili« partizansko siroto.

Koroša je imel kasneje precej težav, da je dokazal, da dekl-i-čine obtožbe ne drže. Morda mu sploh ne bi verjeli, če ne bi bil tudi aktivni partizan, saj je bil med vojno komisar kozjanskega odreda.

Dekle so morali dati kasneje v kazensko popoljševalni dom, kjer je preko časopisa spoznala svojega brata, ki jo je odpeljal k sebi domov.

Bilo je še precej podobnih usod. Predvsem starejši otroci so bili izredno močno prizadeti in prav gotovo nikoli ne bodo brez posledic svojega prestopnega gorja...

Piškoti

V Gluhonemem zavodu je bilo okoli 30 sob. V vsaki je bilo po nekaj postelj, na katerih so ležali po štirje otroci. Zanje so skr-bele prostovoljne sestre hrvaškega Rdečega križa, uradni zdrav-nik pa je bil dr. Franc Pernuš.

44

Upravnik zavoda je bil sicer ustaš, vendar se ni za delo z otroki preveč zanimal. V zavod so nosili obleko, hrano in druge potrebne stvari.

Ljudje, ki so hoteli skrbeti za otroke, je Lojze pošiljal k dr. Pernušu, ki jim jih je dajal.

Po prvem transportu otrok je Lojze telefoniral v Bizjakovo tovarno. Govoril je z direktorjem Peterneljem. Povedal mu je, da nujno potrebuje najboljše piškote.

Čez dva do tri dni sem zopet telefoniral Peternelju, kaj je s piškoti.

»Bizjak je rekel, da so keksi luksuz.«

Bizjak tedaj še ni vedel, za kaj gre. Ko ga je Lojze kasneje dobil, mu je rekel:

»Pojdite pogledat na Ilico 83, da boste videli, kdo rabi pi-škote.«

Zvečer se je ves presunjen oglasil:

»Seveda jih boste dobili. Vse boste dobili, kar potrebuje-te...«

Za otroke v prenočišču je povedal tudi Breslerju. Napisal je nalog za vojno preskrbovalni zavod za 400 kg živil t. j. zdroba, moke, masti in druge hrane, ki je sicer v Zagrebu sploh ni bilo mogoče dobiti. Po hrano je šel Čukov hišnik Očič. Kmalu je stva-ri pripeljal. Ko je živila prevzel, ni oddal naročilnice in tako je čez čas odšel še enkrat po 400 kg živil.

Mati

Ob nekem transportu so pripeljali otroke naravnost v Glu-honemi zavod. Bilo je okoli pete ure zjutraj. Lojze jih je šel do-poldne pogledat.

S hodnika je stopil v manjšo sobo v prvem nadstropju, kjer so bile tri postelje. Desno od te sobe je bila večja, v kateri je za-gledal neznano sestro RK, ki je bila kar predobro oblečena. V oči

sta mu padla dva otroka ob njej, ki nista bila ostrižena (vse otro-ke so sicer sestre ostrigle ob dezinfekciji).

»Kako pa, da ta dva nista ostrižena? Saj smo včeraj vse ostrigli...«

»Čista sta...« ga je zmedeno gledala ženska.

»Gospa, vseeno je, če sta čista, vendar neostrizena preveč zbodeta v oči. Saj ste videli, da sem ju še jaz opazil, ko nič ne vi-dim...«

»Sestra« je bila vsa prestrašena. Bila sta njena otroka. Po vaseh so ustaši jemali otroke in da bi ju rešila, ju je sama skrila v zavodu.

»Veste, sem od slovenskega Rdečega križa. Če bosta ostala otroka tu, ju morate ostrigti. Ali potrebujete kaj denarja?«

Rekla je, da ga ne potrebuje. Ko je prišel čez dva dni zopet pogledat v zavod, je ni bilo več. Svoja otroka je odpeljala na var-nejše mesto.

Jastrebarsko

Jastrebarsko je v bližini Zagreba. Tam je bil nekakšen dom, v katerem je bilo okoli 50 otrok. O tem je pripovedovala Janá Koch, ki je imela z otroki tesnejše stike.

Nekega dne je prišla k Lojzetu neka nuna iz doma v Jastre-barskem. Vprašal jo je, kako je z otroki.

»Dobro, fino. To so otroci zagrebške gosposke...«

»Ne zanimajo me ti otroci, zanimajo me tisti, ki so v domu.«

»Ah, ti...« je nuna omalovažujoče zamahnila z roko, kot da so to nekakšna manjvredna bitja. Spremil jo je do vrat in jo zmer-jal kot kakšno smrkljo. (V Jastrebarskem sta bila namreč dva do-mova - v enem so bili nezakoniti otroci zagrebških mogotcev).

Konec leta 1942 so partizani v napadu zasedli Jastrebarsko in ga nekaj dni držali.

TISKARJI? TISKARJI!

Potrebuje kvaletiten stavek?
Z resolucijo 600 ali 3200 dpi?
Na papir, paus, film?

Pokličite 620-050!

Vaše želje in zahteve vam
izpolnimo kvaletitno, hitro in
po konkurenčnih cenah.
Stavek izdelan pri nas vam
prihrani čas in denar.

PERLA, grafični inženiring d.o.o.
Škofja Loka, Poljanska cesta 3
tel. 064/ 620-050

AVTOMEHANIKA

Husqvarna

TOMOS - HUSQVARNA
SERVIS in trgovina



MILAN KRMELJ, GORENJA
DOBRAVA 7
GORENJA VAS 64224,
☎ 064/68-051

GORENJSKI GLAS
več kot 60 let

SERVIS HONDA
KONKURENČNE CENE

**PRODAJA IN
SERVISIRANJE
VOZIL HONDA**

ZAGOTOVLJENI NADOMESTNI
DELI • DODATNA OPREMA •
POPRAVILO VETROBRANSKIH
STEKEL • OPTIČNA NASTAVITEV
KOLES oz. PREME

Delovni čas od 7. do 18. ure

SREČO ŽIBERT, Britof 173, Kranj,
☎ 064/242-167



Podjetje Kompas hoteli Kranjska Gora, Borovška 100,
objavlja prosta dela in naloge:

VODJE GOSTIŠČA JASNA - nedoločen čas

Pogoji: V. stopnja gostinske smeri, pasivno znanje
dveh tujih jezikov, tri leta ustreznih delovnih
izkušenj pri opravljanju enakega ali podob-
nega dela, poskusno delo dva meseca, izpit iz
higienskega minimuma in varstva pri delu

VODJE STREŽBE - za nedoločen čas

Pogoji: V. stopnja zahtevnosti gost.-turistične smeri,
aktivno znanje dveh tujih jezikov, izpit iz hig-
ienega minimuma in varstva pri delu, tri leta ustreznih
delovnih izkušenj pri opravljanju enakega
ali podobnega dela, poskusno delo 3 me-
sece

VODJE KUHINJE - nedoločen čas

Pogoji: V. stopnja zahtevnosti kuharske smeri, tri le-
ta ustreznih delovnih izkušenj pri opravlja-
nju enakega ali podobnega dela, poskusno
delo tri mesece, izpit iz higienskega minimu-
ma in varstva pri delu

**VEČ NATAKARJEV Z VEČLETNIMI IZKUŠNJA-
MI**

Rok prijave 8 dni od objave. Pisne prijave z dokazili
o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo na na-
slov: Podjetje Kompas hoteli Kranjska Gora, Borov-
ška 100.

REZULTATI ŽREBANJA NAGRADNE IGRE



100 NAGRADNIH ARANŽMAJEV ZA ZIMSKE OLIMPIJSKE IGRE ALBERTVILLE '92

1. Miran Hočvar, 61000 Ljubljana, Levstikova 22; 2. Robi Čišič, 62204 Miklavž, Pujska 53; 3. Irma Perko, 64294 Križe, Sebenje 44; 4. Andrej Radšel, 62000 Maribor, D. Mravljaka 34; 5. Rado Petavs, 61380 Cerknica, Videm 44; 6. Sonja Lah, 62000 Maribor, Žnidaričeva 1; 7. Štefka Arslamovski, 62000 Maribor, Bevkova 1; 8. Nada Kastelič, 61292 Ig, Želmlje 21; 9. Marjana Česnik, 66000 Koper, Kozlovičeva 29; 10. Ivanka Jenko, 64000 Kranj, 11. Vesna Slanc, 68330 Metlika, C.b.e. 92; 12. Barbara Bensa, 65102 Solkan, Vojkova 2; 13. Smiljka Čeh, 62250 Ptuj, Štuki 5/b; 14. Marija Kmeta, 63000 Celje, M. Škapinova 14; 15. Natalija Novak, 62256 Juršinci, Gabmik 5/a; 16. E. Golčer, 63210 Sl. Konjice, Škalce 96; 17. Nataša Koprivnikar, 61261 Dobrunje, 13. julija 63; 18. Marko Kump, 61113 Ljubljana, Gl. ploščad 3; 19. Peter Rojc, 65290 Šempeter, Na pristavi 6; 20. Anica Verbič, 61354 Horjul, Podolnica 29; 21. Milena Jančič, 62321 Makole, Ložnica 12/a; 22. Dušan Saje, 66250 Il. Bistrica, Rozmanova 5; 23. Sonja Kraljič, 61108 Ljubljana, Ižanska 270; 24. Milena Šenica, 68351 Straža, Ob Krki 5; 25. Mateja Vadjal, 61000 Ljubljana, Medvedova 1; 26. Pavel Malek, 62000 Maribor, Leona Zalaznika 19; 27. Jani Ulčar, 61110 Ljubljana, Ob potoku 1; 28. Francka Gros, 64000 Kranj, Bičkova 6; 29. Rozina Bonin, 66320 Portorož, Seča 105; 30. Božidar Mole, 61111 Ljubljana, Tržaška 121/I; 31. Marija Medvešek, 61420 Trbovlje, Golovec 23; 32. Irma Tomažič, 65271 Vipava, Vrhpolje 77; 33. Katica Jeranovič, 62000 Maribor, Bratov Greifov 11; 34. Tatjana Malec, 66000 Koper, Garibaldijeva 5; 35. Tončka Rakovec, 64000 Kranj, Šempetrska 1/a; 36. Barbka Bregar, 68213 Veliki Gaber 94; 37. Milena Dodič, 66310 Izola, M. Škapin 2; 38. Mirko Turšič, 61382 Begunje, Selšek 38; 39. Primož Merljak, 65211 Kojško, Gonjača 12; 40. Ivan Perdih, 61433 Radeče, Pot na brod 6; 41. Zdenja Čemažar, 65282 Cerkno, Gor. Novaki 29; 42. Franc Mole, 61000 Ljubljana, Tržaška 121; 43. Nana Carič, 61240 Kamnik, Kam. zas. odreda 9/a; 44. družina Kokole, 61411 Izlake, Narof 31; 45. Vida Legan, 61113 Ljubljana, Hošiminhova 13; 46. Mateja Urh, 64247 Zg. Gorje, Sp. Gorje 208; 47. Tatjana Volčanšek, 61241 Kamnik, Jamova 3; 48. Ivica Zagode, 63310 Žalec, Ložnica 10; 49. Vladka Ragolič, 62000 Maribor, Košaki, Dol 67; 50. Renata Plut, 68000 Novo mesto, Vidmarjeva 58; 51. Vika Jakopin, 61330 Kočevje, Mahovnik 42; 52. Petrinja Mam, 61234 Mengeš, Glavarjeva 13/a; 53. Janja Retel, 68000 Novo mesto, Trdinova 5; 54. Milan Močmik, 64226 Žiri, Igriška 6; 55. Pavla Kunej, 61000 Ljubljana, Petrovičeva 21; 56. Tomaž Oražem, 61225 Lukovica, Šentvid n.h. pri 19; 57. Miro Vrečko, 63230 Šentjur, Pod vrbo 8; 58. Leonida Kraševac, 61386 Stari trg, Pudob 11/a; 59. Marjeta Čmevšek, 62393 Mežica, Breg 10; 60. Boštjan Bratuša, 62000 Maribor, Goriška 23/c; 61. Jasna Štefabc, 62000 Maribor, Razlagova 5; 62. Franjo Mlinarič, 62000 Maribor, Medvedova 21/c; 63. Tanja Hostnik, 61275 Šmartno, Čmi potok 38; 64. Janez Planinc, 68270 Krško, C. k. ž. 11; 65. Gordana Šesko, 68270 Krško, 4. julija 62; 66. Ciril Papež, 68362 Hinje, Hrib 8; 67. Nežka Beras, 61260 Ljubljana Polje, Novo Polje, Cesta 10/47; 68. Simona Ličar, 65230 Bovec, Trg 25; 69. Vera Gradišek, 63335 Solčava, Robanov kot 41; 70. Matevž Vidmar, 61270 Litija, Luka Svetca 1/30; 71. Mojca Grošelj, 61410 Zagorje, Ul. talcev 1/a; 72. Alenka Urh, 64247 Zg. Gorje, Sp. Gorje 208; 73. Ivan Koman, 61000 Ljubljana, Gerbičeva 50; 74. Drago Bratun, 61000 Ljubljana, Mašera Spasičeva 15; 75. Tjaša Preskar, 68270 Krško, Šolska 12; 76. Silvo Kretič, 61000 Ljubljana, Sp. Rudnik V/6; 77. Marija Mihelič, 68330 Metlika, C. b. e. 14; 78. Klavdija Mohorko, 63000 Celje, Mariborska 42; 79. Sara Remec, 66280 Ankar, Kolomban 10; 80. Cvetka Seban, 68000 Novo mesto, Slančeva 8; 81. Meta Penšek, 61000 Ljubljana, Šišenska 32; 82. Alenka Penko, 66250 Il. Bistrica, Snežniška 3; 83. Mojca Lindič, 61330 Kočevje, Omerzova 42; 84. Marija Skender, 61000 Ljubljana, Topniška 70; 85. Tomaž Bajt, 61380 Cerknica, Dolenja vas 118; 86. Ivan Robič, 64240 Radovljica, Gradnikova 8; 87. Regina Hrovatič, 68000 Novo mesto, Stranska vas 50; 88. Sonja Gorišek, 61310 Ribnica, Trg V. Vlahoviča 8; 89. Kristijan Kraševac, 62331 Pragersko, Stari log 38; 90. Miha Markovič, 61360 Vrhnika, Verd 235; 91. Jasmina Kolar, 66320 Portorož, Seča 183; 92. Emilija Menzinger, 61000 Ljubljana, Stari trg 9; 93. Stanislava Bronič, 61260 Ljubljana Polje, Hladilniška pot 1/b; 94. Alenka Hvala, 61000 Ljubljana, Orlova 16; 95. Antonija Grahek, 68000 Novo mesto, Prešernov trg 15; 96. Stržinar, 61360 Vrhnika, Stemenova 13; 97. Matjaž Vrtovšek, 68294 Boštanj, Dol. Boštanj 17; 98. D. Majer, 61000 Ljubljana, Celovška 185; 99. Mitja Zagorc, 68311 Kostanjevica, D. Prekopa 7/a; 100. Tine Jeršin, 68311 Otočec, Jelše 6.

Srečne potnike na ZOI v Albertville 1992 obveščamo, da bodo napotke o potovanju prejeli po pošti od našega poslovnega partnerja Kompas Holidays na svoje domače naslove.

1000 OLIMPIJSKIH MAJIC ALBERTVILLE '92

Nagrajenci z majicami Knorr Albertville 1992 bodo nagrade prejeli na svoje domače naslove.

NAŠIM ZAVAROVANCEM, SLOVENSKI JAVNOSTI

V zvezi z nedavnimi zapleti z zelenimi kartami vam iz Adriatica, zavarovalne družbe d.d. Koper, sporočamo naslednje:

1.

V Adriaticu se od samega začetka poslovanja zavedamo, da nam bodo naši sedanji in bodoči sklenitelji zavarovanj zaupali le, če in dokler bodo zadovoljni s kakovostjo in ceno naših storitev, z ažurnostjo reševanja zavarovalnih primerov in obsegom kakovostne ponudbe.

2.

Adriatic je do ustanovitve Slovenskega nacionalnega biroja zelenih kart zakonit in polnopraven član Združenja zavarovalnih organizacij Jugoslavije, od katerega imamo odobrenih 235.000 števil za zelene karte.

3.

Zato z vso odgovornostjo izjavljamo, da ni bilo prav nobenega razloga za izvzetje veljavnosti Adriaticovih zelenih kart. Se posebej, ker mednarodne škodne primere rešujemo hitro in smo dobri plačniki. S tujimi zavarovalnicami smo v zelo dobrih odnosih, servis mednarodnih škod pa opravljamo tudi za druge domače zavarovalnice. Kot zakonite in identične bi torej morale veljati zelene karte vseh zavarovalnic (ali nobene).

4.

Vsem lastnikom naših zelenih kart, ki so imeli neljube nevesčnosti in so izgubljali dragocen čas, se še enkrat opravičujemo, čeprav, ponovno poudarjamo, za diskriminacijo ni bilo nobenega formalnega razloga.

5.

Zaplete, do katerih je prišlo, smo odpravili takoj, prvi med zavarovalnimi hišami. Upamo, da smo s korektnim odnosom in povračilom vseh stroškov zavarovance prepričali o naši visoki poslovni morali. Z obžalovanjem pa ugotavljamo, da so nekateri - iz konkurenčnih ali osebnih razlogov - skušali Adriatic očrniti pred javnostjo.

6.

Dobro ime Adriatica in kakovost naših storitev bomo še naprej gradili na profesionalnem, poštenem in korektnem odnosu do naših zavarovancev in vseh, ki bodo to še postali. Prvo leto našega obstoja nas prepričuje, da smo na pravi poti. Verjamemo, da bo tako tudi v letu 1992. Naj bo srečno, zdravo in uspešno. Za nas vse.



Adriatic
zavarovalna družba d.d.
assicurazioni s.p.a.

P.S.: stare zelene karte lahko še naprej brezplačno zamenjate z novimi v vseh naših poslovalnicah, pooblaščenih agencijah in na mejnih prehodih, vse dodatne informacije pa dobite tudi na centrali v Kopru, Ljubljanska 3a, tel: 066 33 115.



**ELEKTROTEHNIŠKO
PODJETJE
KRANJ p. o.**
KOROŠKA c. 53 c. p. p. 102

•PROJEKTIRA •SERVISIRA
•IZDELUJE •PRODAJA
•INSTALIRA •SVETUJE

- **ELEKTROTEHNIŠKO PODJETJE Kranj** obvešča svoje stranke in poslovne partnerje, da bo s 16. decembrom preselil skupne službe in oddelke elektronaviharnice na Primskovo, v ulico **Mirka Vadnova 11, v komunalni coni.**
- **Trgovina in RTV servis** ostaneta na isti lokaciji na Koroški cesti 53 c v Kranju. Imamo tudi **spremenjene telefonske številke** in sicer na novi lokaciji M. Vadnova 11, N. C. **216-161, 216-271** in telefaks **216-194.**
- **Telefonske številke** na Koroški cesti pa so naslednje N. C. **216-172, 216-183** in trgovina dir. **216-850.**

Vabimo vas, da se tudi v prihodnje poslužujete naših konkurenčnih storitev.



**ELEKTROTEHNIŠKO
PODJETJE
KRANJ p. o.**
KOROŠKA c. 53 c. p. p. 102

•PROJEKTIRA •SERVISIRA
•IZDELUJE •PRODAJA
•INSTALIRA •SVETUJE

alples Železniki

Celo prav majhen popust pri večjem nakupu pomeni velik prihranek.

Če pa je popust **20 %**, je treba to priložnost izkoristiti.

Obiščite salone pohištva in vprašajte za pohištvo Alplesa.

Če boste naše pohištvo kupili decembra in ga plačali z gotovino, bo nakup cenejši kar za **20 %**.

Kukra

KRANJ

Nova trgovina

MINI METRO (Bivši DEKOR)

**MAMLJIVO
NOVOLETNO
NAGRADNO
ŽREBANJE!**

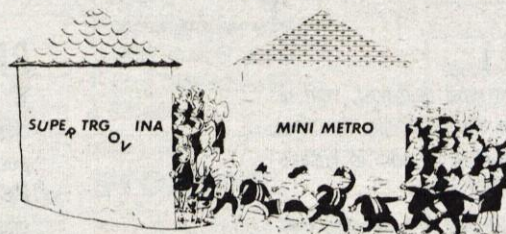
z malo sreče bo vaša
želja morda izpolnjena!

**Udeležen bo vsak
kupec!**

In kakšne so nagrade?

1. nagrada: glasbeni stolp
 2. nagrada: kar trije radiokasetofoni
 3. nagrada: avtomat za črno kavo - capucin z dvojnim nastavkom
 4. nagrada: garnitura kuhinjske posode
 5. nagrada: poslovni kovček SAMSONITE
- Žrebanje bo 30. 12. 1991 v naši trgovini. Rezultati bodo znani takoj in tudi objavljeni v časopisu Gorenjski glas.

ZADNJO SOBOTO V MESECU JE TRGOVINA ODPRTA VES DAN.



Avtomobili:

FIAT, ALFA ROMEO, RENAULT, PEUGEOT, FORD, OPEL, VW, TOYOTA, SUZUKI, HONDA v prodaji na Gorenjskem sejmu od 13. 12. - 22. 12. 1991 - HALA A

Obiščite nas na sejmu

ali v AVTOMARKETU, Titova 393, 61321 LJUBLJANA - ČRNUČE tel. 371-176, 374-964, h.c. 372-383, vsak delavnik od 8. do 16. ure, v soboto informacije od 8. do 13. ure.

RAZVESELITE SVOJE NAJMLAJŠE!

HITRO SE BLIŽA ČAS OBDAROVANJ, KI PRIDE VEDNO PREZGODAJ.

Božiček, dedek Mraz, že kaj mislita na nas?

sprašujejo otroci v veselim pričakovanju. Ob vse daljših večerih jih spet vabi čarobna moč pravljic in pripovedk, ki na skrivnostni način bogatijo njihova mlada srca in bujno domišljijo. Praznični izbor darilnih knjig in knjižic, ki smo vam ga tokrat pripravili kot predlog za darila vašim najmlajšim in tistim, ki že gulijo šolske klopi, je prava zakladnica pisateljskih in slikarskih mojstrov in za otroke. Izberite! To so najlepša darila, trajne vrednosti.

Naročite jih še danes!



**PRAVLJICE
ZA LAHKO NOČ**

Petindvajset najlepših pravljic z različnih koncev sveta - tudi o Rdeči kapici pa o volku in sedmih kozličkih. 190 str., 87 barvnih ilustr., trda vezava

Cena: 1.269 SLT (3 obroki)

št. knjige ③



Carlo Collodi
OSTRZEK

Knjiga čudovitih doživljajev lesene lutke, ki zaživi kot deček. 216 str., 60 barvnih ilustracij, trda vezava

Cena: 960 SLT (2 obroki)

št. knjige ①



ZBIRKA ČEBELIC

Devet knjižic ilustriranih pravljic, pripovedk in pesmic za prvošolčke. Knjižicam smo kot darilo priložili slovensko zastavo (20 x 40 cm).

Cena zbirke: 666 SLT

št. zbirke ④



**ZGODBE ZA VSAK
DAN V LETU 1-4**

POMLAD • POLETJE • JESEN • ZIMA - 365 novih dogodivščin Disneyevih pravljicnih junakov za vašega malčka. Skupaj 640 str., 1000 barvnih ilustracij, trda vezava

Cena kompleta: 2.489 SLT (1-6 obrokov)

št. kompleta ②



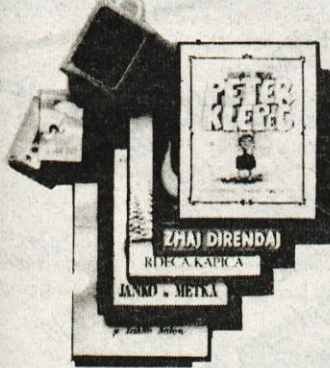
A. A. Milne

**MEDVED PU in HIŠA
NA PUJEVEM OGLU**

Christopher Robin in njegova družina v tej knjigi že dolga desetletja razveseljujejo mlade bralce po vsem svetu. 262 str., ilustr., trda vezava

Cena: 748 SLT

št. knjige ⑤



**SLIKANICE
S KASETAMI**

Zbirka petih čudovito ilustriranih pravljicnih knjig za otroke je posneta tudi na zvočne kasete, »ilustrirane« s prijetno otroško glasbo. Naslovi: **JANKO IN METKA**, prir. F. Bevk; il. R. Piščanec • **ZMAJ DIRENDAJ**, K. Kovič; il. J. Reichman • **PETER KLEPEC**, F. Bevk; il. M. Manček • **MOJ DEŽNIK JE LAHKO BALON**, E. Peroci; M. Stupica • **RDEČA KAPICA**, J. in W. Grimm; il. M. Stupica.

DARILO - miniaturni kovček za 5 kaset!

Cena zbirke: 2.120 SLT (1-5 obrokov)



**ŠOPEK MALIH
SLIKANIC**

MODRI MEDVEDEK, M. Manček • **MODRI TRAKEČ**, ljudska • **O, JEJ, KROKODIL**, V. Taufer • **MOŽ Z DEŽNIKOM**, E. Peroci • **KODELJICA V VESOLJU**, M. Remec.

Vse knjižice so ilustrirali naši priznani slikarji.

Cena zbirke: 490 SLT

št. zbirke ⑦

NAROČILNICA GG 2200

DA, naročam knjige in zbirke, katerih številke v tej naročilnici sem označil(a) z znakom X:

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

Knjige bom plačal(a):

- ☐ po povzetju, ob prevzemu pošiljke
- ☐ v 2 zaporednih mesečnih obrokih brez obresti
- ☐ v 3 zaporednih mesečnih obrokih brez obresti
- ☐ v 4 zaporednih mesečnih obrokih z 9 % obrestmi
- ☐ v 5 zaporednih mesečnih obrokih z 12 % obrestmi
- ☐ v 6 zaporednih mesečnih obrokih s 15 % obrestmi

Najmanjši obrok je (v vseh primerih) 400 SLT

ime

naslov

poštna št.

pošta

matična št. občana

zaposlen(a)

datum

podpis

Naročilnica zavezuje založbo in naročnika. Morebitne spore rešuje pristojno sodišče v Ljubljani.



Izpolnjeno **NAROČILNICO** nam, prosimo, pošljite čimprej na naslov: **ZALOŽBA MLADINSKA KNJIGA, Prodaja po pošti, Titova 3, 61000 LJUBLJANA.** Pod enakimi pogoji lahko knjige kupite ali naročite v vseh knjigarnah, pri naših založniških poverjenikih in po telefonu **061/102-407 (24 ur dnevno).** Cene veljajo do **31. 12. 1991.**

NAJ BO **gostol leasing** VAŠA ROKA

Krona leži v jarku.
Treba se je le skloniti
in jo p o b r a t i.



UPORABNIKI:

Opremo, ki jo potrebujete za vašo dejavnost, vam ni treba kupiti z lastnimi sredstvi ali izposojenim denarjem. Sami jo izberete pri proizvajalcu, mi vam jo kupimo in damo v dolgoročni investicijski zakup. Tako se investicija plačuje sama s tem kar proizvaja. Ob koncu leasinga opremo odkupite in postanete njen lastnik.

PROIZVAJALCI:

Z leasingom vam omogočimo novo obliko ponudbe. Povečujemo vam krog uporabnikov in tako ustvarjamo nova tržišča.

Najboljše ne prihaja samo.
Prihaja v družbi z nami.

 **gostol leasing**  **NOV NAČIN RAZMIŠLJANJA**

GOSTOL LEASING d.o.o. Nova Gorica Prvomajska 37 tel./fax.065 22-776



64228 Železniki, tel.: 064/66-155, fax: 66-154.66-380



Odpri vsak dan od 8. do 19. ure,
ob sobotah od 8. do 12. ure

prodajni **center** alples

alples

Poleg celotnega asortimana iz Alpesove proizvodnje z brezplačno montažo in prevozom do 60 km vam je na voljo tudi pohištvo vseh drugih priznanih proizvajalcev ter nasvet arhitekta.

Poleg pohištva in stanovanjske opreme, bele tehnike, keramike, vrtnih garnitur nudimo vse od akustike, video tehnike, električnega orodja in pripomočkov do kristala, okrasnih predmetov, daril in umetnin.

Decembra še posebej ugodni popusti za plačilo z gotovino.

Posebna akcijska ponudba božičnih in novoletnih daril.

Prepričajte se sami!



64228 Železniki, tel.: 064/66-155, fax: 66-154.66-380

Odpri vsak dan od 8. do 19. ure,
ob sobotah od 8. do 12. ure

prodajni **center** alples

SREČNE IN VESELE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE

želi vsem razstavljalcem, obiskovalcem in prijateljem
PPC GORENJSKI SEJEM KRANJ

32.
Novoletni
sejem

KRANJ, 13.-22. 12. 1991

Sejem z najdaljšo novoletno tradicijo pri nas.

Ugodni nakupi! Popusti! Velika izbira!

Darila za Božička, dedka Mraza in novo leto vsak dan ob 17.00 uri

Blago široke potrošnje, avtomobili, traktorji — velika izbira — vse na enem mestu.

Na sejmu bo ponudba novoletnih dreves

— Varujmo gozdove, zato pojdite po novoletno drevesce na sejem

Sejem je odprt od 9. do 19. ure.

PROST VSTOP!

URNIK REKREACIJSKEGA DRSANJA

petek:	16.00–17.30	18.30–20.00
sobota:	15.00–16.30	18.00–19.30
nedelja:	15.30–17.00	

Pri vsaki kupljeni vstopnici — brezplačno skodelica čaja!

POSEBNO DARILO PPC GORENJSKI SEJEM, Programskega sveta

BREZPLAČNO DRSANJE OB DELAVNIH RAZEN SOBOTE V ČASU BOŽIČNO NOVOLETNIH

POČITNIC V DOPOLDANSKEM ČASU!

RAZSTAVLJAVCI — OBISKOVALCI

RAZSTAVLJATE OZIROMA OBISČITE

SEJEMSKO PRIREDITVE V KRANJU V LETU 1992

MALI OGLASI

217-960

APARATI STROJI

AKOMULATORJE Vesna in Topla za vaš Yugo 101, dobiti v Agroizbi Čirče za 1800 SLT. Možnost plačila na dva čeka. Garancija dve leti. ☎ 324-802 21522

Novo PEČ za centralno kurjavo ugodno prodam. ☎ 51-792 22580

Prodajo STROJ za čiščenje talnih površin z vrtečimi krtačami s takojšnjim vse-savajem, širina 50 cm. ☎ 323-133 ali 323-666. Hribar 22646

Hidravlični STISKALNICI, prodam. Možen kredit. ☎ 241-414 22955

ELEKTROMOTOR 7.5 kw, 2.800 obratov. ☎ 241-414, dop. 22956

Prodaj KASSETAR Technics, Pioneer, nov. ☎ 312-450 22958

Prodaj RADIATOR, olje, 3 KW in ŠTE-VEC 380. ☎ 41-077 23025

Prodaj trajnožareči ŠTEDILNIK s pečico kupperbusch. ☎ 48-636 23043

Pioneer HI-FI STOLP, 2x80 W, poceni prodam. ☎ 218-434 23089

Prodaj mizarsko tračno ŽAGO. ☎ 59-041, zvečer 23091

Prodaj UNIMOG 406 z nakladačem in plugom. ☎ 725-087 23094

Prodaj COMMODORE 64 za 10.000 SLT. ☎ 631-009 23105

Oljni GORILEC Bremer, ugodno prodam. ☎ 311-387 23115

CIRKULAR Universal s priključki, prodam. ☎ 214-072 23135

OVERLOCK Pfaff entlarico, novo, prodam. ☎ 215-650 23138

Pioneer vrhunski glabeni STOLP, ojačevalec A 656, kasetofon CT 656, Tuner F 445, zvočniki Elac EL 50, prodam 400 DEM ceneje od novega. ☎ 691-117 23146

Ugodno prodam šivalni stroj BAGAT in termokomulacijsko Peč - 3 kw. ☎ 251-138 23149

Registrska BLAGAJNA Digitronka, nova, ugodno prodam. ☎ 43-393 23157

Prodaj Sony OJAČEVALEC in Akai GRAMOFON. ☎ 328-286 23166

Prodaj nov CTV Gorenje Ekskluziv 712, v garanciji. ☎ 217-188 23172

VIDEOREKORDER malo rabljen, prodam. ☎ 802-581 23189

Pralni STROJ Gorenje, starejši prodam. ☎ 632-638 23194

Kombinirani ŠTEDILNIK, starejši ugodno prodam. ☎ 632-638 23195

Poceni prodam trajno žareči ŠTEDILNIK Tobl. ☎ 632-638 23196

Prodaj nov, 50-literski ZMRZOVALNIK R. Končar. ☎ 312-487 23224

VIDEOREKORDER Akai, 3 glave, prodam. ☎ 49-521 23232

POPRAVILO TV anten in montaža "A" kanala. ☎ 57-420 23233

Ugodno prodam rabljen PRALNI STROJ. Končar, 242-728 23239

Lito mizarsko KOMBINIRKO, 5 operacij, prodam. ☎ 41-695 23240

Prodaj barvni TV. ☎ 51-779, Tomazin 23246

Ugodno prodam PEČ za centralno STADLER 50. ☎ 79-922 23254

TISKALNIK Schneider 401 NLQ z vgrajenimi našimi črkami prodam. ☎ 621-097 23266

Prodaj vrhunsko AUDIO VIDEO OPREMO z računi. ☎ 327-270 23284

Prodaj barvno TV Iskra Color, stara 4 leta, za 300 DEM. Podrepšek, Groh, nas. 8. Šk. Loka 23285

Prodaj TERMOAKUMULACIJSKO PEČ, 4 KW. ☎ 47-168 23298

Prodaj mizarsko KOMBINIRKO in VIDEOREKORDER Sharp. ☎ 75-553 23300

Prodaj RAČUNALNIK Commodore 64, z vso ostalo opremo. ☎ 620-670 23316

GLASBILA

Po ugodni ceni prodam 80-basno HARMONIKO. ☎ 632-310 22986

Prodaj klavirsko HARMONIKO Hohner, 120-basno, zelo dobro ohranjeno. ☎ 323-871 23143

Prodaj PIANINO Petroff. ☎ 81-655, popoldan 23229

Prodaj star dunajski KLAVER. ☎ 216-602 23326

GR. MATERIAL

Prodaj suhe smrekove OBLOGE (opaž in ladijski pod) za zunanje in notranje oblaganje sten in stropov ter kupim smrekove hlode, Habjan, Lenart 20, Selca ☎ 64-103 22735

Prodaj 750 kosov MODULARNIH BLOKOV, vhodna VRATA Lip Bled, STROPOR, debeline 5 cm in armaturni MREŽI, 6x6. ☎ 50-656 22996

Ugodno prodaj APNO, CEMENT, CIRKULAR. ☎ 217-452 23032

Prodaj smrekove in hrastove PLOHE in nova garažna VRATA. ☎ 327-347 23058

Prodaj OKNA SUS Jelovica, dimenzije 100 x 120, levi, 3 kose, 100 x 140, en levi en desni, nove. ☎ 620-160 23154

Prodaj 2 kub. m. suhih borovih PLOHOV in 1 kub.m. bukovih suhih PLOHOV. ☎ 403-188 ali 403-189 23207

Prodaj hrastov lamelni PARKET, I. klase, 50 kvad. m. ☎ 50-865 23218

Prodaj suhe smrekove PLOHE in DESKE ter smrekovo HLODOVINO, Rozman, Prebačvo 33. ☎ 41-335 23235

Prodaj 20 kub. m. desk - slavonski hrast. ☎ 78-606 23273

Prodaj bukove suhe PLOHE. ☎ 725-291 23295

Prodaj borove DESKE, debeline 25. Orehovlje 13, Kranj 23315

IZOBRAŽEVANJE

INŠTRUIRAM angleščino za SS. ☎ 212-091 23049

INŠTRUIRAM matematiko za vse stopnje. ☎ 310-803 23211

IZGUBLJENO

Izgubil sem URO japonske izdelave na relaciji Likozarjeva ulica - Trgovska šola - ulica Gorenjskega odreda. Poštenega najditelja čaka lepa nagrada! ☎ 213-960 23030

KUPIM

Kupim več BIKOV, težkih 100 kg. ☎ 49-002 22834

Kupim MOTOR za Jugo 45, star do 3 leta. ☎ 46-572 23151

Kupim par PAVOV. ☎ 422-646 23159

TROSILNIK hlevskega gnoja Tajfun, kupim. ☎ 70-227 23317

OBVESTILA

POLAGAM, BRUSIRAM in LAKIRAM parket ter POLAGAM tople pode, itisone, tapisone in pluto. ☎ 622-065 18481

Iščem EKIPO za izvajanje notranjih in zunanjih ometov. ☎ 321-221, int. 2568 23020

IZOLIRAM cevi centralne kurjave z aluminij pločevino in mineralno volno, hitro in poceni, reg. obrt. ☎ 061/485-360, zvečer 21051

Prazniki se bližajo, praznujte jih v dvoje. Pokličite AFRODITO, ženitno posredovalnico iz Kranja. ☎ 324-258 ali 51-245 do 22. ure. 21651

V mirnem koncu mesta Vam varujem OTROKE. ☎ 217-238 22887

Študent išče DRUŽBO za najdaljšo noč. ☎ 310-628 22889

RTV SERVIS Baltič, Sr. Bitnje 65, popravilo radio - tv - video aparatov vseh vrst. ☎ 325-589 23082

Za posojilo 20.000 DEM vam nudim visoke obresti in garancijo. Možna tudi partnerstvo. ☎ 217-891 23137

Imate TEŽAVE s pritiskom ali sladkorom? ☎ 802-581 23190

OBRTNIKI! Vodim poslovne knjige in vam sestavim davčno napoved. ☎ 49-367 23191

Ženska zimska oblačila V and S Trzin vrši v prostorih Tekstilindusa, obrat 2, dne 13. in 14.12.1991 od 9-18. ure akvizitersko skladiščno PRODAJO. Plašči, 6.600SLT, jakne 5.100 SLT, kostimi 6.100 SLT, pelerine 3.580 SLT. Vse na 3 obroke. Vabljeni! 23208

Za hitro in solidno popravilo vaših gospodinskih aparatov se priporoča SERVIS ŽEPIČ! ☎ 57-695 23277

Za darilo ob upokojitvi se kranjom Koke iskreno, ZAHVALJUJEM. Lustek Jožek 23326

LOKALI

Oddam POSLOVNI PROSTOR, 30 kvad. m. v Hotemah. ☎ 312-385 23051

Mizarsko DELAVNICO z dvema prostorama, 120 kvad. m., s stroji in orodjem, dam v najem. Informacije 14.12.1991, ves dan Šk. Loka, Jegorovo predmestje 13, T. Margoč 23080

Oddam ali prodam LOKAL, 40 kvad. m. ☎ 50-026 23099

V Kranju z okolico iščem poslovni PROSTOR. ☎ 213-236 23101

Najamem, LOKAL za gostinsko dejavnost na območju Lesc, Radovljice ali Bleda. ☎ 74-768 23164

V Šk. Loka Podlubniku oddam PROSTOR primerne za garažo, skladišče, obrt ali poslovne prostore. ☎ 622-781 23186

V Kranju oddam v najem mizarsko DELAVNICO z vso opremo in centralnim ogrevanjem. ☎ 310-577 23249

Oddam najemniški TRGOVINSKI LOKAL, 20 kvad. m., z odkupom inventarja v centru Kranja. ☎ 323-165, 13. do 15. ure 23253

V Kranju v souporabo nudim opremljen pisarniški prostor s faxom. ☎ 325-729 dopoldan. 23272

Vpeljano trgovino v najetem prostoru oddam v najem. ☎ 326-286, po 18. uri 23275

Iščem samostojni OBJEKT za delavnico v okolici Kranja. ☎ 328-685 23281

KOLESA

Ugodno prodaj AVTOMATIK A3 ML. Partizanska 50, Senčur 23076

OBLAČILA

Prodaj pelc PLAŠČ Bizam, nov, srednja postava. ☎ 211-882 23171

OTR. OPREMA

Prodaj športni otroški VOZIČEK McLaren in zložitveno POSTELJICO. ☎ 328-685 23282

Ugodno prodaj kombiniran otroški VOZIČEK Chicco. ☎ 328-254 23318

Ugodno prodaj otroški VOZIČEK Aico. ☎ 44-554 23330

OSTALO

Božične JASLICE, lahko posamično, prodam. ☎ 218-062 23053

Prodaj 21 g ZLATA za zobe. ☎ 631-758 23055

Prodaj staro poslikano kmečko SKRINJO. ☎ 64-115 23090

Prodaj suha DRVA. Praproše I, Podnart 23122

Kupim stoječa DRVA, lahko jelša. ☎ 421-676 23131

Prodaj novo tuš KABINO. ☎ 76-303 23183

Prodaj 15 m jesenovih DRV. ☎ 329-891, popoldan ali 241-528, dopoldan 23263

Prodaj SLADKOR v 50 kg vrečah po 40,00 SLT. ☎ 47-491 23279

Prodajmo božična DREVESCA, tudi večje količine. ☎ 403-167, Kalan Janko, Zg. Besnica 74 23324

PRIDELKI

Prodaj večjo količino krmilnega KROMPIRA. Dolinar, Sveti duh 47, Škofja Loka 23045

Krmilni KROMPIR, prodam. Voglje. ☎ 49-252 23216

POSESTI

Prodaj GARAŽO na Planini. ☎ 324-328 20274

V Ljubljani ali Kranju z okolico, kupim zgradljivo PARCELO ali opuščeno HIŠO. ☎ 45-550 22997

Prodaj GOZD pri Škofji Loki. ☎ 631-939 23040

Starejšo HIŠO dam v najem, Kranj - Naklo. ☎ 213-338 23061

HIŠO Z VRTOM, cca 1.200 kvad. m. v okolici Kranja, prodam. ☎ 218-131, po 17. uri 23065

GARAŽO v šorlijevem nas., prodam. ☎ 218-254 od 5. do 6. ure 23108

V šorlijevem naselju prodam ali oddam GARAŽO Triplex. ☎ 212-706 23140

Oddam GARAŽO na Planini. ☎ 325-256 23184

Komunalno opremljeno PARCELO v Zireh, prodam. ☎ 622-906 23217

Komunalno opremljeno PARCELO v Zireh, prodam. ☎ 622-906 23226

Zazidljivo parcelo 490 kvad. m. v vikend naselju nad Trstenikom prodam. ☎ 213-826 23267

PARCELO z gradbeno dokumentacijo, 600 kvad. m., v bližini Kranja, prodam. ☎ 216-964 23283

Na Povljah, 5 km od Kranja, prodam TRAVNIK, 18.000 kvad. m. z malo gozda. Možna na obroke, menjam tudi za stanovanje ali avto z doplačilom. ☎ 061/314-506 23299

Zazidljivo PARCELO v okolici Kranja, kupim. ☎ 328-002 23312

PARCELO - gozd, primerno za vikend, prodam. ☎ 066/61-480 23313

PARCELO, 1000 kvad. m., s starejšo hišo, primerno za obrt, v okolici Šk. Loke, prodam. ☎ 328-002 23319

PRIPREDITVE

GLASBO za ohceti in silvestrovanje nudi duo. ☎ 421-498 22097

DUO igra na ohceti in manjših zabavah. ☎ 46-137 22972

RAZNO PRODAJ

Moški PLAŠČ, koža, rjav, številka 52-54. ☎ 802-581 23188

Kalupe za jaslce in JASLICE, prodam. ☎ 242-331 23192

Na razpolago še nekaj MREŽIC za Braun aparat. ☎ 802-581 23193

Prodaj PRTLJAŽNIK za smuči in jeklenko. ☎ 215-941 23197

Prodaj usnjeno moško JAKNO in moški plašč. ☎ 215-941 23198

Prodaj OMARO za šivalni stroj in KIPERBUSCH. ☎ 215-941 23199

Prodaj KROMPIR za krmo. ☎ 312-293 23201

Prodaj ALUMINIJASTE PLOŠČE različnih dimenzij in različno ORODJE za vrtni stroj. ☎ 214-531 23202

Prodaj rabljeni otroški SPALNICO, barvni TV Grundig, AVTORADIO - kasetar in POLNILEC akumulatorjev. ☎ 328-202 23297

STAN. OPREMA

Po ugodni ceni prodaj raztegljiv KAVČ in 2 FOTELJE. ☎ 632-310 22987

Prodaj OMARO za dnevno sobo in plinski ŠTEDILNIK Kekec. ☎ 310-749 23036

Otroško POSTELJO z jogijem, 190 cm in pisalo MIZO, poceni prodam. ☎ 324-488 23047

Prodaj 3 leta staro KUHNJO Marles, s štedilnikom in jedilnim kotom. ☎ 622-525 23170

2 POSTELJI z omaricami, prodam, 5.000 SLT. ☎ 633-752 23174

Ugodno prodaj SPALNICO in el. ŠTEDILNIK. ☎ 324-688 23222

Ugodno prodaj skoraj novi zložitljivi POSTELJI. Nova vas I, Radovljica 23252

Prodaj dobro ohranjena notranja VRATA, 5 kosov. ☎ 621-500, Šk. Loka 23259

Poceni prodaj pomivalni PULT z dvema koritoma in očejalnikom. ☎ 83-950 23292

ŠPORT

Prodaj moške DRSALKE Adidas, št. 38. ☎ 327-239 23056

SMUČI 150 cm in PANCERJE, št. 39, prodam. ☎ 43-230 23185

Prodaj smučarske PANCARJE, št. 40 in 41. ☎ 43-121 23228

Prodaj SMUČI, dolžine 160 cm. ☎ 43-121 23241

Poceni prodaj 2 para SMUČI z okovjem. ☎ 50-702 23294

gostilna sejem KRAJ, STARA CESTA 25

Dnevno vam nudimo divjačino, ribe in vse vrste ostalih jedi po naročilu. Obenem pa vas vabimo, da preživite prijeten sobotni večer ob duetu Sezam. Sprejemamo rezervacije za poslovna kosila, zaključene družbe in ohceti. Rezervacije po telefonu 222-233. Se priporočamo!

Prodaj dobro ohranjene PEKARSKE STROJE

(mešalec za testo, stroj za rezance ipd.) PEKARNA BERGER, Widmangasse 24, Beljak - Villach Tel. 9943-4242-24777

J & J TV - VIDEO - HI-FI SERVIS

popravljamo vse vrste TV, VIDEO in HI-FI naprav. Kranj, Smledniška 80, tel.: 329-886

STORITVE

Mikrovalovne PEČICE vseh vrst POPRAVLJAM. ☎ 74-331 22731

VODINSTALACIJE vseh vrst! ☎ 218-427 22835

Lastniki vozil CITROEN, Peugeot, obnavljam odmične osi. ☎ 216-705 23077

prodaja uvoženih avtomobilov **DAŠ DOBIS** Kranj

MI VAM VINAM

Naročila za objavo sprejemamo vsak dan od 6.30 do 17. ure osebno v oglašnem oddelku (Bleiweisova 16 v Kranju) ali po telefonu 217-960, 218-463 in 211-860. Besedilo Vašega sporočila lahko pošljete tudi po telefaksu (215-366 ali 213-163). Objave za torkov Gorenjski glas sprejemamo do ponedeljka do 12. ure, za petkovo številko pa do četrta do 12. ure. Sodelujte z nami - uspeh bo Vaš!

GOSTILNA ANKELE IZ PODLJUBELJA vas vabi v soboto, 14. 12. 1991, ob 16. uri na otvoritev razstave GOSTILNA ANKELE SKOZI STOLETJA, potem bo v gostilni ob topli peči klepet in obujanje spominov.

SMUČARSKI KLUB RADOVLJICA organizira 13., 14. in 15. decembra SEJEM RABLJENE SMUČARSKE OPREME v dvorani TVD Partizan v Radovljici, Gorenjska c. 26. Na sejmu boste lahko prodali ali kupili tudi opremo za druge zimske športe. Vstopnine ni!

ZDOMCI IN IZSELJENCI!

Vsi, ki se boste v republiki Sloveniji mudili med bližajočimi se prazniki, boste zadeve s področja upravnih notranjih zadev lahko uredili tudi med prazniki!

V sekretariatu za notranje zadeve občine Kranj, Slovenski trg 1, soba 186, bo organizirano dežurstvo v času od 8. do 12. ure, v naslednjih dneh: 26. 12., 27. 12., 28. 12., 2. 1. in 4. 1.

Pri nas se lahko oglasite tudi vsak delavnik od 7.30 do 15. ure.

DOBRODELNI PLES - Kranj, 13. decembra - Odbor za pomoč Hrvaški in kranjski župan Vitomir Gros vabita Kranjčane na dobrodelni ples, ki bo prihodnji petek, 20. decembra, ob 20. uri v hotelu Creina. Na prireditvi bosta nastopila ansambla California in Strmina. Izkupiček od vstopnine (350 tolarjev) in srečelova bodo namenili pomoči beguncem iz Hrvaške.

NEMŠKI KONZULAT OBVEŠČA - Pretekli teden je začel s delom generalni konzulat Nemčije v Ljubljani, ki ima prostore na Prešernovi 27 v Ljubljani. Telefon je (061) 153-309, uradne ure pa so od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro. Konzulat prosi stranke, da svoje prošnje vlagajo pisмено, osebno pa lahko danes, 13. decembra, med 9. in 11. uro. O konzularnih dnevih bo javnost pravočasno obveščena.

JUTRI SVEČANOST NA POKLJUKI - Radovljica, decembra - Jutri, v soboto, 14. decembra, ob 12. uri bo na Gorenjsku na Pokljuki svečanost pri grobišču junaško padlega 3. bataljona Prešernove brigade. Občinski odbori oziroma krajevne organizacije ZB NOV bodo organizirali posebne prevoze na Pokljuko. Iz Kranja bo avtobus odpeljal ob 10. uri izpred hotela Creina, z Jesenic pa ob 9.15 izpred zdravstvenega doma.

Spremenjene telefonske številke

UNZ Kranj — 223-171.

Postaja milice Kranj — 92, 221-064, 223-845.

Postaja prometne milice Kranj — 222-321.

KROVSKO KLEPARSKA dela opravimo kvalitetno. ☎ 79-043 23096
IZOLIRAM cevi za centralno kurjavo, poceni. ☎ 79-043 23097
OBLIKOVANJE krošenj, podiranje drevja. ☎ 061/263-437 23100
RTV SERVIS Poreta. Breg ob Savi 75. ☎ 401-347 23165
ODMRZUJEM vodovodno instalacije. ☎ 327-323 23225
POLAGANJE keramičnih ploščic in marmornatih stopnic. ☎ 49-521 23231

STANOVANJA

Ugodno prodam GARSONJERO na Planini, primerno za odvetniško pisarno ali mirno obrt. ☎ 326-162 23009
Lepo GARSONJERO z balkonom, centralnim ogrevanjem v okolici Kranja, prodam. ☎ 061/343-592 23027
Oddam 1-sobno STANOVANJE, opremljeno, v Sk. Loka, za 140 DEM v protivrednosti. Šifra: UGODNO 23028
Lepo GARSONJERO z balkonom, centralnim ogrevanjem, v okolici Kranja, prodam. ☎ 061/343-592 23029
GARSONJERO v Lescan, 31,5 kvad. m., s svojim vhodom, primerna za vikend, prodam najboljšemu ponudniku. ☎ 74-538 23068
Takoj seljivo manjše 2-sobno STANOVANJE v Sk. Loka oddam v najem. ☎ 061/721-738 23070
Vnajem dam STANOVANJE razgledan ljudem. ☎ 212-406 23079
Zamenjam družbeno 1-sobno STANOVANJE s telefonom, v Krškem za podobno v Kranju. Poleg železniške postaje. Šifra: BOLJŠA BODOČNOST 23085
Zamenjam družbeno 1-sobno STANOVANJE za večje. ☎ 329-961 23095
Opremljeno SOBO oddam moškimi stanovalcem. Stritar, c. na Klanec 31, Kranj 23167
2-sobno STANOVANJE, 60 kvad. m. v Podlubniku, prodam. ☎ 622-615 23213
Prodajam STANOVANJE, 52 kvad. m., na Planini. ☎ 327-003 23230
STANOVANJE, 1-sobno s kabinetom, telefonom, kabelsko anteno, drugo nadstropje, na Planini III, menjam za 3-sobno oziroma 2-sobno z dvema kabineta, po možnosti atrijsko, ni pogoj. ☎ 329-290 23296
Poceni prodam stanovanjsko HIŠO z vrtom, na Murvi cesti na Jesenicah ali jo zamenjam za stanovanje z doplačilom na področju Jesenic, Bleda ali Radovljice. ☎ 81-638 23308

VOZILA DELI

Eno novo zimsko GUMO za 126 P 20% ceneje, prodam. ☎ 323-158 22941
Prodajam 2 zimski GUMI na platiščih, 165x13 za LADO, 3.000 SLT. ☎ 211-002 23057
Prodajam HAVBO in MASKO za Jugo in 2 zimski GUMI za Z 750. ☎ 632-238 23083

SUNBEAM, neregistriran, poceni prodam za dele. ☎ 242-718 23087
Po delih prodam MOTOR za Golf diesel 1600, letnik 1984. ☎ 725-165 23113
GRELCE za nafto BOSCH za avtomobile, prodam. ☎ 214-072 23126
Prodajam nove VERIGE in vlečno KLJUČKO za R 4. ☎ 43-526, popoldan 23129
Prodajam 2 zimski GUMI s platišči za Golf, cena 4.000 SLT. ☎ 242-768 23142
Prodajam nov AVTORADIO RDS sistem, 360 DEM. ☎ 311-001 23168
Prodajam GUME z aluminijastimi platišči, 190x55x365. ☎ 801-477 23286
Prodajam levo prednjo LUČ in prednje STEKLO za ŠKODO Favorit. ☎ 68-194 23287
Prodajam ATS PLATIŠČA, 7x15, z gumami za GOLFA, prodam. ☎ 211-904 23329

VOZILA

Prodajam Z Comfort, letnik 1981. ☎ 218-614, petek, sobota od 15. do 18. ure 22894
Prodajam Z 101, dobro ohranjeno, letnik 1980. ☎ 311-031 22894
Prodajam ARO 4x4, letnik 1988 in zimske GUME. ☎ 212-716 22950
PUCH 250 SGS, letnik 1953, brezhiben, prodam. ☎ 241-414 22957
JUGO Koral 55, letnik 11/1988, registriran do 11/1992, prodam. Novak, Cankarjeva 2, Radovljica 22983
Subaru Karavan Leone 1.8, 4 WD, prodam. ☎ 58-177 23023
ALFO 33, 1.3 S, model 1987, ugodno prodam. ☎ 242-760 23024
Prodajam R 4, letnik 1977, vozna, registrirana do 1.6.1992, celo ali po delih. ☎ 216-860 23035
Prodajam FIAT DUNA DS, letnik 7/1990, 13500 DEM. Cetinski, Dežmanova 4, Lesce 23037
Prodajam R 4 GTL, letnik 8/1983. ☎ 802-624 23039
Prodajam GOLF, letnik 1980, prevoženih 55000 km. ☎ 66-019 23041
Ugodno prodam osebni avto ŠKODA 100 L, letnik 1970, z dodatno opremo, garaziran, v voznem stanju. ☎ 81-487 23046
Poceni prodajam R 4, letnik 1989. ☎ 621-812 23048
Prodajam JUGO 45, letnik 1991. Šturm, Begunjska 9, Kranj 23054
Prodajam Z 128, letnik 1989, za 4.600 DEM. ☎ 211-351 23078

GOLF JXD, letnik 1988, prodam. ☎ 401-128 ali 48-275 23059
Novo LADO Rivo 1.300, prodam. ☎ 213-338 23062
Prodajam R 4, letnik 12/1989, registriran do 12/1992, ali menjam za FIAT 750. Mi. Jje 26, Visoko 23063
Prodajam 126 P, letnik 1980, registriran do 9/1992, Drulovka 48/a, Kranj 23064
SUZUKI Swift 1.3 GTI, nov, prodam. ☎ 323-085 23066
MAZDA 626 LX, letnik 1986, prodam. ☎ 323-085 23067
Z 128, letnik 1989/90, december, 14.000 km, za 4.400 DEM in JUGO 55 Koral, letnik 1988/89, december, 11.000 km, za 5.500 DEM, prodam. ☎ 83-848 23069
Prodajam GOLF, starejši letnik, registriran do 1992. ☎ 73-848 23072
Prodajam Z 750, letnik 1980. ☎ 46-350 23075
Prodajam R 4, letnik 9/1988, bele barve, Jezerska c. 78, Kranj. ☎ 242-684 23074
Prodajam SKODO 105 L, za 1.100 DEM, Ljubno 27, Podnart 23075
Prodajam ali menjam HYUNDAI. ☎ 692-051, od 19. do 20. ure 23078
Prodajam Z 101, letnik 1979, Finžgarjeva 4/a, stanovanje 27, Lesce 23084
ŠKODO Coupe poceni prodam za dele. ☎ 242-718, od 17.-19 23086
GOLF diesel S Paket, letnik 1984, prodam. ☎ 695-051 23088
Prodajam Z 101, letnik 1977, obnovljen, registriran. ☎ 51-424 23092
R 5 Campus, letnik 6/1990, 15.000 km, prodam. ☎ 84-482 23098
Prodajam SAAB Karavan, letnik 1974, registriran. ☎ 79-043 23103
Dve PLATIŠČI za Opel Kadett, prodam. ☎ 061/612-706 23104
Prodajam ali menjam R 18 ELJ, letnik 84, Slapar, Sebenje 43, Krize, ☎ 50-040, int. 32, služba 23111
Prodajam Z 101, letnik 1980, registriran do 7/1992, za 1.200 DEM in barvni TV Sharp stereo, nov, za 1.300 DEM. ☎ 327-385 23112
GOLF JGL diesel, 4 vrata, rdeč, letnik 1990, prodam oz. vzajem v račun R 4, cena 16.500 DEM. ☎ 323-708 23114
Prodajam JUGO 45A, letnik 1985, cena 23.000 DEM. ☎ 52-288 23116
Ugodno prodam R 4 GTL, prva registracija januar 1990, garaziran. ☎ 65-767, po 15. uri 23117
Prodajam JUGO 45, letnik 1984, 59.000 km. ☎ 691-260 int. 79. Peternel 23118
Prodajam GOLF benzinar, letnik 1986, temno rdeč, cena 8.800 DEM. Stružev 87, Kranj 23121
VOLVO 343 GL, letnik 11/1982, prodam ali zamenjam za manjši avto. ☎ 328-079 23122
Prodajam golf JGLD letnik 1985. Telefon ☎ 401-157 po 12. uri. 23127
Prodajam Z 101, letnik 1979. ☎ 325-377 ali 328-821 23127
Prodajam SUZUKI Swift GTI, letnik 1991, rdeče barve, cena po dogovoru. ☎ 73-956 23128
Prodajam WEBASTO za kombi in črnobelo TV Iskra. ☎ 214-315 23132
FIAT Tipo 1.4 DGT IE, prodam ali zamenjam za cenejši avto. ☎ 45-665 23133
Prodajam garaziran JUGO 45, letnik 1984. ☎ 70-780 23136
VOLVO 244, letnik 1978 in R 4 TL, letnik 1979, zelo ugodno prodam. ☎ 78-798, v soboto 23144

Prodajam Z 850, letnik 1985, 39.000 km, garaziran, prodam. ☎ 061/340-821 23180
Prodajam 126 P, letnik 1987, Zalag 78, Cerklje 23181
Prodajam novi R 5, pet vrat, temna stekla, kovinska barva. ☎ 620-160 23182
R-4 TL prodam ali menjam za TV, HI-FI. ☎ 324-928 23200
Prodajam R 4 GTL, letnik 2/1987 za 3.000 DEM. ☎ 323-254 23203
Prodajam GOLF, letnik 1980, plačilo po dogovoru. ☎ 57-391, služba ali 58-109, doma 23204
Prodajam Z 101, JUGO 1.1 GX, letnik 1987. ☎ 324-797 23205
VW 1.200, letnik 1974, prodam za 1.500 DEM in FIČKA celega ali po delih. ☎ 51-878 23206
Nujno prodajam Z 101 GTL, letnik 1987, cena po dogovoru. ☎ 325-540 23209
LADO Samaro, letnik 1989, ugodno prodam. ☎ 327-736 23212
Ugodno prodam dobro ohranjen POLO-NEZ 1.500, letnik izdelave 1981. Je tehnično brezhiben, registriran do 11/1992. Plačilo po dogovoru. Rabič, Bl. Dobrava 34 23215
Prodajam GOLF diesel, letnik 1984. Odar, Novi svet 8, Sk. Loka 23219
Prodajam Z 750, letnik 1980, 56.000 km, ogled v soboto 14.12. na Kočni 5, Bl. Dobrava 23221
GOLF benzinar, letnik 1989, izvoznik model, metalne barve, ugodno prodam. V račun vzajem cenejši avto. ☎ 329-295 23221
Ugodno prodajam VW 1300, letnik 1969, registriran do 6/1992. ☎ 49-422 23237
Prodajam KOMBI Z za 600 DEM. ☎ 215-135 23238
Prodajam GOLF, letnik 12/1982, garaziran, 83.000 km. ☎ 46-387 23243
TALBOT Samba, karamboliran, prodam. ☎ 45-102 23245
Opel Kadett 1.4 S, letnik 1991, 5 vrat, z dodatno opremo, prodam ali menjam za cenejši vozilo z doplačilo. ☎ 631-072 23245
Ugodno prodajam Z 1300. ☎ 310-577 23251
Prodajam Z 750, starejši letnik, registriran do 7/1992, cena po dogovoru. Gregorčičeva 15, Čirče 23251
CITROEN GS, več rabljenih rezervnih delov, ugodno prodam. ☎ 691-260, int. 50, Andreja, popoldan 23256
Prodajam dobro ohranjeno VISO 11 RE, staro 5 let. ☎ 41-690 23260
Prodajam LADO Nivo, letnik 1986, 55.000 km. ☎ 325-556 23261
Z 101, letnik 1986, garaziran, prodam. ☎ 061/614-235 23262
Prodajam GOLF diesel, letnik 1987, 65.000 km. ☎ 50-665 23264
Ugodno prodajam OPEL Manto, letnik 1978. ☎ 212-072 23265
Prodajam JUGO 45, letnik 1987, dodatno opremljen, za 3000 DEM tolaška protivrednost. Bečanova 12, Tržič 23269
Prodajam R 4, letnik 1989, registriran do novembra 1992. ☎ 217-060 23270
Prodajam JUGO 45, letnik 1989. ☎ 52-365 23270
Ugodno prodajam GOLF, bele barve, letnik 1982, dodatno opremljen. ☎ 83-286 23270
Prodajam Z 101 comfort, letnik 1981. ☎ 633-697 23270
VW Passat Karavan diesel, letnik 1987, prodam ali menjam za cenejši avto. ☎ 214-191 23287

HONDO CBR 1000 F, letnik 1988, ugodno prodam. ☎ 327-270 23288
AUDI 80, letnik 1979, 85.000 km, prodam. ☎ 327-270 23289
Prodajam Z 128, letnik 1985 in Z 101, letnik 1980. ☎ 325-213 23290
Prodajam JUGO 45, letnik 10/1990, Zasavska c. 51/b 23291
Prodajam LADO Nivo 1.600, 4 WD, letnik 1988, 25.000 km. ☎ 83-197, int. 2 ali popoldan, ☎ 85-406 23293
Prodajam JUGO 45, letnik 1982. Alpska 76, Lesce, Režek 23302
Kupim malo karamboliran JUGO, vozen in registriran za 1.800 DEM. ☎ 81-242 23304
Ugodno prodajam R 4 GTL, letnik 1990. ☎ 622-807 23305
Prodajam R Campus 5, letnik 1988. Škufca Ladop, Poljče 33, Begunje, ☎ 73-793 23310
Prodajam Z 101 GT 55, letnik 1987, dobro ohranjena. ☎ 422-143 23310
Prodajam R 4, star eno leto, po ugodni ceni. ☎ 622-111, popoldan 23311
Prodajam zelo dobro ohranjen, 2 leti star GOLF diesel, bele barve, 29.000 km, garaziran, za 14.500 DEM. ☎ 312-026 23311
Ugodno prodajam garazirano LADO 1600, letnik 81. Zg. Duplje 20 a 23311
Prodajam R 5, letnik 3/1990, zelenomodre barve, prevoženih 25.000 km, garaziran, cena 10.000 DEM. ☎ 801-122, int. 177, Mežnarec, Moste 39, Zirovnica 23320
Prodajam Z 101, starejši tip, ugodno. ☎ 218-458 23321
Prodajam R 4 GTL, letnik 1988, ohranjen, cena 5.000 DEM. ☎ 70-557 23322
GOLF, letnik 1977, registriran do 6/1992, dobro ohranjen, za 2.500 DEM ter VW Hrošč, letnik 1970, registriran do 3/1992, za 1.400 DEM. ☎ 218-142 23323
Prodajam avto LADA Samara 1300, garaziran, v dobrem stanju, letnik 1987, registrirana do 2/1992. ☎ 85-444, popoldan 23323
Prednji ODBIJAJ za Golf JX, prodam. ☎ 211-904 23328
Z-101 GTL 55, letnik 86 registriran do 15.11.92, cena po dogovoru. Kržišnik, šutna 3, ☎ 44-597 23331

ZAPOSLOTITVE

Iščem DELO na dom. Na voljo imam prostor. ☎ 73-057 22960
Honorarno zaposlim DEKLE za pomoč pri strelbi. ☎ 214-420, popoldan 22961
Rabim AKVIZITERJE za prodajo čistil. ☎ 73-094 23021
Zaposlim KV TRGOVKO. Šifra: TRGOVKA 23031
BEAUTY CENTER v bližini Kranja zaposli KOZMETICARKO za samostojno delo. Prijave in informacije na ☎ 212-451, v nedeljo 23052
Ekskluzivno! Tehnični artikel iz uvoza (ZRN), ki si ga želi vsako gospodinjstvo. Provizija 42%. ☎ 802-080 23106
Honorarno zaposlim OPERATERJA-KO za vnos podatkov MDS Rekorde, Gasperšič, Pot na Jošta 34, Kranj 23110
Kava bar Lev Predvor sprejme v redno delovno razmerje, mlado, simpatično in vestno DEKLE za strežbo. ☎ 45-360 23124
Kava bar in diskoteka Primadona Trebija sprejme v redno delovno razmerje več mladih, simpatičnih in vestnih DEKLET za strežbo. ☎ 45-360 23125

VOLNA & PLETENINE

BIANKA

Kranj, Cankarjeva 4

NOVO

v naši ponudbi
GUMBI, ZADRGE, ELASTIKE, IGLE (navadne in za stroje), **HLAČNE NOGAVICE...**
UNIKATNI, ročno izdelani ženski puloverji za svečane priložnosti
UGODNE CENE!
OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE



GOSTILNA "Toporš"

Golniška 11 a, Mlaka, tel. 216-560
obvešča, da od 1. 12. 91 nudi
● dop. malice
● kosila
● jedi po naročilu
Za obisk se priporoča Štefan Klinar

Želite dodaten ZASLUŽEK? Prodaja zanimivega artikla, niso knjige. ☎ 43-526, popoldan 23130
Zaposlim samostojnega AVTOKLEPARJA. Šifra: KRANJ 23163
Če ste ostali brez zaposlitve ali imate prosti čas, poizkusite kot zastopnik DZS. Tedenska izplačila provizije. ☎ 622-343, danes od 10. do 12. ure 23169
OZG - Zdravstveni dom Tržič takoj zaposli ZOBOZDRAVSTVENO ASISTENTKO ali srednjo medicinsko sestro za nedoločen čas. ☎ 50-141, tajništvo ZD Tržič 23301
Iščemo KUHAJA za honorarno DELO v Pizzeriji v Kranjski Gori. Uvajanje zagotovljeno. ☎ 329-820, od 20. ure dalje 23301
Prodaja zanimivega ARTIKLA. Plačilo takoj. ☎ 241-795 23307

ŽIVALI

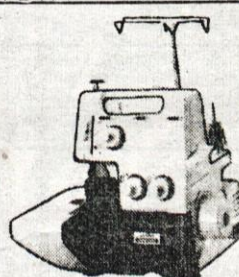
Nemškega OVČARJA, rodovnik, prodam. ☎ 76-341 22905
Prodajam PRAŠICE za zakol, krmljeni z domačo krmo. Kurirska pot 11, Kranj - Primskovo 23022

brother STREICHER

ŠIVALNI, PLETILNI IN OWERLOCK STROJI

brother
B 530 OWERLOCK
neto ATS

4.990.-



PRODAJA, SERVIS
IN NADOMESTNI DELI
ZA VSE ŠIVALNE, PLETILNE
IN OWERLOCK STROJE
VSEH ZNAMK IN VRST

CELOVEC (CENTER)
10. OKTOBERSTR. 22
TEL.: 9943-463-513648

SMO NA
SEJMU V KRANJU
od 13. 12. do 22. 12.
SMO NA
SEJMU V LJUBLJANI
OD 3. 12. DO 31. 12.

SEJEMSKI POPUST 10 %

ZAHVALA

Ob nepričakovani izgubi naše drage mame, babice, prababice in tete

IVANKE ŽIBERT

Dolnove mame - rojene Dolhar



se iskreno zahvaljujem sorodnikom, botrom, sosedom, prijateljem in znancem za pomoč, izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in svete maše. Posebno zahvalo smo dolžni Polovčevi mami, g. župniku iz Predoselj, pevcem za zapete žalostinke, gospodu Tomšiču za poslovilne besede, dr. Pegamovi in osebju bolnišnice Golnik. Zahvaljujemo se sodelavcem Iskra TSD, števci, orodjarna, TEL, Kov. galanterija, firme Dolnov in vsem poslovnim partnerjem. Lepa hvala vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih kakorkoli pomagali in jo tako številno pospremili na njeni zadnji poti. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Vsi njeni

Suha, Visoko, Mače, Kranj, Hotemaže, Orehek, Šutna, Stražišče, 7. decembra 1991

Keyboards, synthesizer - Yamaha, Casio, Technics, Roland ojačevalci - zvočniki mikrotoni - kitare - koncertne in električne Yamaha, Aria, Shiro, Blokflaute Moeck, flavte Yamaha Velika izbira - nizke cene **HERGETH** Celovec, Burggasse 23, tel.: 9943/463-57991

Prodaj KRAVO za meso ali menjaj za brejo. Kupim do deset dni starega TELETA simentalca. Olševček 22. 43-353

Prodaj PRAŠIČA za zakol, težkega 200 kg. Čirčec 23. Kranj 23033

Prodaj 20 kg težke PUJSKE. 79-690

Prodaj polovico BIKA. 061/621-126

Prodaj PRAŠIČA ZA ZAKOL, domača krma. Golniška 1. Kokrica

Prodaj PRAŠIČA, težkega 150 kg. TELIČKO simentalca in polovico mlade GOVEDI. Strahinj 65. Naklo 23042

Prodaj 14 mesecev staro TELIČKO. 325-298 23044

Zamenjam mlado težko, jalovo KRAVO, za brejo. Rudno 8. 66-053 23050

Poceni prodaj psičke KRAŠKEGA OVČARJA. 51-259 23060

Prodaj PRAŠIČA. Nova vas 6. Radovljica 23071

Prodaj PRAŠIČA za zakol. 78-754, popoldan 23081

Prodaj TELETA simentalca. Zg. Brnik 73. Cerklje 23102

Prodaj BIKA in TELIČKO črno-bele pasme, stara 6 dni. Hraše 30. Lesce 23107

Prodaj polovico BIKA. Voglje, Na vasi 24 23109

Prodaj SIMENTALCA, 130 kg za rejo. Zalog 51. Cerklje 23134

PURANE za zakol, prodaj: Pokopališka 22. Kokrica Kranj 23139

Prodaj mlado KRAVO za zakol ali menjaj za brejo. Rakovec Ivan. Dolenja

vas 30. 64-071 23141

PONY žrebiček, star 18 mesecev, rjavo bele barve, prodaj za 950 DEM. 691-117 23145

Prodaj TELICO za zakol ali menjaj za brejo. Praše 14. Mavčiče 23147

Prodaj brejo TELICO ali menjaj za jalovo. Virmaše 42. Šk. Loka 23148

Prodaj črno-bele BIKCA, starega 1 tedna. Goriče 11. Golnik 23152

Prodaj mlado, težko KRAVO za zakol. Sp. Brnik 60 23155

Prodaj PRAŠIČA ali menjaj za TELETA. 421-872 23161

Prodaj PRAŠIČA, 160 kg, domača krma. 79-619 23173

Kupim več TELET, težkih 100 kg. 422-719 23179

Prodaj 2 PRAŠIČA za zakol. Mihelič, Černivec 11. Brezje 23187

Prodaj PRAŠIČA težkega 150 kg. 65-026 23210

Prodaj 9 mesecev brejo KRAVO. Nasovče 15. Komenda 23214

Prodaj PRAŠIČA. 421-530, Velesovo 42 23220

Prodaj PRAŠIČA za zakol. Sr. Bitnje 97. Žabnica 23227

Prodaj KOBILO. 73-917 23242

Prodaj SVINJO, težko okoli 150 kg. 64-150 23244

Prodaj PRAŠIČA za zakol. Čušnjevek 11. Cerklje 23247

Prodaj 2 TELICI, breji in eno KRAVO, brejo, vse simentalke. Vinko Rozman.

Smlednik 10 23255

Prodaj 150 kg težkega PRAŠIČA ali polovico. Trboje 30. Kranj 23257

ŠARPLANINCE, mladiče, ugodno prodaj, rodovnik. 49-326 23258

Prodaj KRAVO z drugim telikom in dve teleti po 200 kg. Strahinj 7. Naklo 23268

Prodaj PRAŠIČA- domača krma! Velesovo 45 23271

Prodaj BIKCA. Zg. Bitnje 30 23276

Prodaj PRAŠIČA za zakol. Mače 3. Preddvor 23278

Prodaj TELIČKO staro 8 tednov, za rejo. Zupan. Kupljenik 16. Boh. Bistrica 23306

OPRAVIČILO

V torkovi izdaji smo pri obvestilu V SPOMIN Angeli Žlebir pomotoma izpustili kraj - Dvorje pri Cerkljah - SE OPRAVIČUJEMO!



ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža, očeta, dedka, brata in strica

JANEZA HVASTIJA

se iskreno zahvaljujem sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za denarno pomoč, darovano cvetje, sveče in izrečeno sožalje. Posebna zahvala teti Mari za pomoč v težkih trenutkih njegove bolezni, sosedom Ušlarkarjevima, dr. Mohorju za lajšanje bolečin, nosačem, ter gospodu dekanu za lepo opravljen pogrebni obred. Zahvala sodelavkam in sodelavcem Iskra Terminali za izrečeno sožalje, denarno pomoč in darovano cvetje.

Vsi njegovi

Kranj, Šenčur, 7. decembra 1991



ZAHVALA

Utihi tvoj glas, obstalo je tvoje srce, ostali so sledovi pridnih rok in kruto je spoznanje, da se ne vrneš več.

Ob mnogo prezgodnji in boleči izgubi dragega moža, atija, sina, bratranca, nečaka, zeta, svaka, strica

VLADIMIRJA ŠILARJA

ekonomskega tehnika iz Kidričeve 15, Kranj

Iskreno se zahvaljujem sorodnikom, prijateljem, znancem, pevcem, trobentaču, gospodu župniku, vrtcu Janina, Upravi carinske službe, ki ste ga tako številno pospremili na njegovi zadnji poti, izrazili ustno in pisno sožalje, darovali cvetje. Še posebej iskreno hvala njegovim sodelavcem Intereurope filiale Kranj, Podjetju Števec za denarno pomoč in vsem, ki so nam stali ob strani v najtežjih trenutkih.

Žena Martina, hčerka Špela, mami Vera, oče Miro

Kranj, 7. decembra 1991

ZAHVALA

Za tolažilne besede, pisne in ustne, pozornost, sočustvovanja in podarjeno cvetje, ob prerani izgubi naše drage žene in mame

NADE MATOVINE

izrekamo sorodnikom, sosedom, gospodu župniku, prijateljem, znancem, sodelavcem Iskre TEL in VGP Kranj in sošolkam 4. č. SŠEDU Kranj in vsem ostalim svojo zahvalo.

Visoko, 8. decembra 1991



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, brata, očeta, starega očeta

JAKOBA MALIJA

po domače Frjančkovega ata iz Sp. Veterna

se najlepše zahvaljujem vsem, ki ste nam na kakršenkoli način pomagali, nam izrekli sožalje, darovali cvetje, ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Vsem, prav vsem, še enkrat prisrčna hvala.

Žalujoči: Vsi njegovi



ZAHVALA

Ob boleči izgubi drage mame, stare mame, sestre, tete in tašče

FRANČIŠKE DOLENC

rojene Demšar

se iskreno zahvaljujem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem iz Save, Živil, za izrečeno sožalje, darovano cvetje, sveče in spremstvo na njeni zadnji poti. Zahvaljujem se osebju inštituta Golnik, UKC Ljubljana ter dr. Jenko - Burgarjevi za dolgoletno zdravljenje. Hvala osebju doma v Trzinu za nego in skrb, pevcem za poslovalne pesmi, prav lepa hvala g. župniku za lep pogrebni obred.

Vsi njeni

Zg. Bitnje, 6. decembra 1991

ZAHVALA

23. oktobra je nenadoma in mnogo prezgodaj ugasnilo življenje ljube mamice, sestre in tete

BERNARDKE - MARIJE MAROLT

Čas neusmiljeno teče dalje, a bolečina je vsak dan hujša. Svojci se iskreno zahvaljujem sorodnikom, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje, sveče in izrečeno sožalje ter vsem, ki so jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala pa velja direktorju LB Radovljica, delavcem LB, sošolkem iz gimnazije, sosedom in posameznikom za denarno in drugo pomoč, patru Stanetu z Brezij za lep pogrebni obred, ter sestri Ivanki z njenimi varovanci in pevcem Zupan za zapete pesmi. Vsem skupaj in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: hčerka Andreja, sestra Helena z družino in sorodniki

Bled, 26. oktobra 1991



ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, dedija, brata, strica, tasta in svaka

JOŽETA PROSENA

se zahvaljujem sorodnikom, prijateljem in znancem za izraženo sožalje, darovano cvetje in spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala gospodu župniku za opravljen pogrebni obred, sosedom iz Kranja, Adergasu in Dupelju, zdravnikom, Kristini Rešek. Še enkrat vsem in vsakemu posebej iskrena hvala.

Žalujoči: žena Jožica, sin Matjaž z ženo Olgo, sin Jože z Andrejo, vnuki Žiga, Eva in Ana, bratje in sestre z družinami

Kranj, Adergas, Dvorje, Besnica, Ljubljana, Jesenice, Duplje



ZAHVALA

V globoki žalosti in srčni bolečini smo izgubili in jo položili v prerani grob, ljubljeno ženo, mamo, babico, prababico in teto

MANCO ŠENK

Francetovo mamo iz Potoč

Izražamo iskreno zahvalo za vso nesebično pomoč v najtežjih urah maminega in našega življenja, za darovano cvetje, ki je pokrilo mamino gomilo, ter za spremstvo na njeni zadnji poti, dobrim sorodnikom, sosedom, posebno zahvalo pa smo dolžni izraziti dr. Mitji Moharju iz ZD Kranj, zdravnikom in vsemu osebju bolnišnice Petra Držaja - intenzivni oddelki kirurgije. Najlepša hvala gospodu zlatomašniku Francu Rozmanu in predvorskemu župniku gospodu Marjanu Zupanu za lepo opravljeni cerkveni obred in ganljive besede spodbude domačim. Enaka zahvala velja tudi zvonarjem iz Potoč in Možjance, nosačem, pevcem iz Nakla za zapete ganljive pesmi. Prigovorim, sodelavcem Jelovice Preddvor, Iskra OTC in PRO ter gospodu Gučku in gospodu Jeriču za vsestransko pomoč. Vsem in vsakomur posebej še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: mož Franc, sin Francelj in hčerka Slavka z družinami.

Potoče, 4. decembra 1991



ZAHVALA

V 81. letu nas je zapustil naš dragi brat in stric

ANDREJ TREVEN

iz Žabnice

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste mu podarili cvetje in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujem se dr. Bajžlju, dr. Jerajevi, partonažni sestri in Inštitutu bolnišnice Golnik za dolgoletno zdravljenje. Zahvaljujem se gospodu župniku za lep pogrebni obred, pevskega zboru za zapete pesmi, govorniku za lep govor, gasilcem in sosedom, ki ste nam ob težkem trenutku stali ob strani. Vsem in vsakemu posebej iskrena hvala!

Žalujoči sestri Angela in Roza ter ostalo sorodstvo in družina Jelovčan

Radovna, St. Oselica, Žabnica

Slovenija in svet

Počakajmo na ponedeljek

Po neuspehu mirovne misije odposlanca generalnega sekretarja Organizacije združenih narodov Cyrusa Vancea v Jugoslaviji je prihod mirovnih sil OZN odložen, ker se ne spoštuje zadnji ženevski mirovni sporazum. Zato bo predvsem za priznanje Slovenije odločilen ponedeljkov sestanek zunanjih ministrov Evropske skupnosti v Bruslju.

Počakajmo torej do ponedeljka in marsikaj glede našega mednarodnega priznanja bo jasnejše. Zunanji ministri Evropske skupnosti so v Bruslju povabili tudi predsednika mirovne konference o Jugoslaviji lorda Carringtona in tudi odposlanca generalnega sekretarja OZN De Cuellarja Vancea, zato utegnejo izreči tudi za nas marsikatero odločilno besedo. Posebno zato, ker se na zadnjem vrhunskem sestanku v Maastrichtu o Jugoslaviji niso posebej pogovarjali in obremenjevali notranjih odnosov v skupnosti, pa tudi poročilo predsednika arbitražne komisije konference v Haagu Francoza Badinterja navaja k sklepanju, da je treba o nas kaj reči, saj gre za razpad Jugoslavije in ne za odcepitev te ali one republike.

Kljub znakom, da se položaj nagiba Sloveniji in njenemu mednarodnemu priznanju v prid, je razplet položaja lahko nepredvidljiv in za nas neugoden. Nemški zunanji minister Genscher je v sredo ponovil odločenost svoje države, da bo predlagala mednarodno priznanje Slovenije in Hrvaške in da bo tudi sama storila tak korak. Tudi avstrijska vlada je napovedala priznanje, čeprav v torek o tem ni sklepala, italijanski zunanji minister De Michelis pa je v sredo slovenskemu zunanjemu ministru dr. Dimitriju Ruplu zatrdil, da se italijanska politika ni spremenila. Za nas neugodno je najnovejša stališča Francije, ki terja najprej izdelavo meril za priznanje novih evropskih držav, šele nato pa odločanje o priznanju. Slovenski politiki so prepričani, da bo do mednarodnega priznanja Slovenije prišlo še letos. To je povedal v pogovoru s časnikarji v ponedeljek v Celovcu tudi slovenski premier Lojze Peterle.

Dogovor z Rusko federacijo

V sredo je bil v Moskvi podpisan protokol o gospodarskem sodelovanju med Republiko Slovenijo in Rusko federacijo. Slovensko delegacijo je vodila namestnica zunanjega ministra Vojka Ravbar. Slovenija si je s tako imenovano vezano menjavo z Rusko federacijo zagotovila precejšnje količine nafte, energetskih in drugih surovin, tkanin in podobno. Slovenija pa bo v Rusko federacijo prodala izdelke, po katerih je veliko povpraševanje. To so zdravila, obutev, konfekcija, oprema za pekarnice itd. Na tuje je te dni odšlo še nekaj slovenskih delegacij. Delegacija ministrstva za zdravstvo pod vodstvom dr. Kajtje Boh je bila v Bonnu pri nemškem zdravstvenem ministru. Govora je bilo o nemški pomoči beguncem v Sloveniji. V Bonnu sta bila tudi podpredsednik slovenske vlade dr. Andrej Ocvirk in ministrica za delo Jožica Puhar. Obiskala sta nemška ministrstva za gospodarstvo, finance in zunanje zadeve. ● J. Košnjek

Ponovni zaplet z vodstvom hotela Creina

Odstavitev direktorice v nedeljo

Kranj, 12. decembra - V hotelu Creina v Kranju, znanem po kar številnih zamenjavah vodilnih, je delavcem preteklo nedeljo znova prekipelo. Zlorabe položaja in brez pravih obrazložitve ustanovljena mešana družba, so prelile čez rob potrpljenje delavcev, ki so se kljub strahu po sankcijah - grenkih izkušnjah jim v tej smeri ne manjka - odločili napraviti konec z reorganizacijo utemeljeni samovolji.

Kot sta predstavnik delavcev predsednik sindikata Marjan Jeram in računovodja (sedaj tudi v. d. direktorja) Lojze Čimžar povedala, so 10. oktobra registrirali mešano družbo Creina I, katere ustanovitev je direktorica Linda Podbevšek Kalan izsilila brez prave obrazložitve. V družbo, v katero so nameravali prenesti 60 odstotkov družbenega premoženja sedanjega hotela, so vključili najbolj donosne enote (Vinoteko, posteljni del itd.), od skupno 56 delavcev pa je z minimalnimi vložki po 4.000 tolarjev vključilo 38 delavcev. Kot glavni motiv ustanovitve je bilo iskanje poti, po kateri naj bi se izognili plačilu družbene lastnine v republiški razvojni sklad, vendar se je pozneje pokazalo, da si direktorica z vložkom 5.000 tolarjev in predstavitvijo družbenega kapitala želi prilastiti 96-odstotno pravico odločanja. Po njihovih besedah bi bil tak položaj zanje katastrofalen, saj je Linda Podbevšek Kalan že v "samoupravnih časih slovela" po skrajno slabem odnosu do delavcev. Na dan so "privrele" tudi različne druge kršitve: izsiljena dodelitev trisobnega stanovanja (povsem mimo pravilnika in le dan pred sprejemom novega stanovanjskega zakona!), udeležba na tečaju nemščine v Ljubljani in Radencih brez sklepa pristojnih organov, obračuni dnevnic in stroškov prenočevanja po "prilagojenih" računih. Že na seji skupščine novoustanovljene družbe so ustanovitelji sklenili dati direktorici nezaupnico, ki pa jo je uspela zadržati, zato so 9. decembra sklenili, da jo odstavijo, odstranijo z delovnega mesta in začno disciplinski postopek. Kljub poskusom, direktorice (ki je v ponedeljek sporočila, da je na bolniškem dopustu) nismo uspeli dobiti. ● Š. Žargi

Kot sta predstavnik delavcev predsednik sindikata Marjan Jeram in računovodja (sedaj tudi v. d. direktorja) Lojze Čimžar povedala, so 10. oktobra registrirali mešano družbo Creina I, katere ustanovitev je direktorica Linda Podbevšek Kalan izsilila brez prave obrazložitve. V družbo, v katero so nameravali prenesti 60 odstotkov družbenega premoženja sedanjega hotela, so vključili najbolj donosne enote (Vinoteko, posteljni del itd.), od skupno 56 delavcev pa je z minimalnimi vložki po 4.000 tolarjev vključilo 38 delavcev. Kot glavni motiv ustanovitve je bilo iskanje poti, po kateri naj bi se izognili plačilu družbene lastnine v republiški razvojni sklad, vendar se je pozneje pokazalo, da si direktorica z vložkom 5.000 tolarjev in predstavitvijo družbenega kapitala želi prilastiti 96-odstotno pravico odločanja. Po njihovih besedah bi bil tak položaj zanje katastrofalen, saj je Linda Podbevšek Kalan že v "samoupravnih časih slovela" po skrajno slabem odnosu do delavcev. Na dan so "privrele" tudi različne druge kršitve: izsiljena dodelitev trisobnega stanovanja (povsem mimo pravilnika in le dan pred sprejemom novega stanovanjskega zakona!), udeležba na tečaju nemščine v Ljubljani in Radencih brez sklepa pristojnih organov, obračuni dnevnic in stroškov prenočevanja po "prilagojenih" računih. Že na seji skupščine novoustanovljene družbe so ustanovitelji sklenili dati direktorici nezaupnico, ki pa jo je uspela zadržati, zato so 9. decembra sklenili, da jo odstavijo, odstranijo z delovnega mesta in začno disciplinski postopek. Kljub poskusom, direktorice (ki je v ponedeljek sporočila, da je na bolniškem dopustu) nismo uspeli dobiti. ● Š. Žargi

GORENJSKI GLAS
več kot 100 let

NOVINARSKI VEČER

v petek, 20. decembra, ob 18. uri
v dvorani Doma krajanov na Visokem v kranjski občini

Podelili bomo priznanje

Gorenjskega glasa

krajevni skupnosti Visoko

Po prireditvi bo veselo srečanje z ansamblom Gašperji

Pokrovitelj: Zavarovalnica Triglav d. d. Ljubljana,
Območna enota Ljubljana

32. Novoletni sejem

Kranj, 13. decembra - Danes se v Kranju začne 32. Novoletni sejem. Na tej prvi in najstarejši slovenski sejamski prireditvi tokrat sodeluje po podatkih uprave sejma skoraj 200 razstavljalcev z bogato, pestro in predpraznično sejamsko ugodno ponudbo. Sestavljajo različni galanterijski izdelki, tekstil, bela tehnika, različni aparati, orodje, pohištvo, obutev in še posebno vsestranska in pestra izbira avtomobilov. Vsako popoldne do 22. decembra na sejmu napovedujejo tudi obisk Božička in nakupe dedka Mraza. Gozdarji pa so obljubili, da bodo na sejmu tudi novoletne jelke. S tovrstno ponudbo želijo, da ne bi ljudje nestrokovno sekali oziroma iskali smrečice v gozdovih.

Sejem bo vsak dan odprt od 9. do 19. ure. Vstopnine za obisk sejma tokrat ne bo. Prav tako ne bo tudi posebnih kuponov za prost vstop, saj so na Miklavževih nakupih, kjer so zabeležili več kot 50 tisoč obiskovalcev, te kupone nekateri bolj ali manj spretno razmnoževali. ● A. Ž.

Severjeve nagrade

V nedeljo, 15. decembra, ob 18. uri bodo v Škofji Loki podelili letošnje Severjeve nagrade. Prireditev, na kateri bo govorila letošnja dobitnica Boršnikovega prstana, Mira Sardoč (Severjevo nagrado je dobila l. 1972) bo na Loškem odru. Po slovesni podelitvi bo igralski ansambel Male drame iz Ljubljane uprizoril komedijo v dveh dejanjih "Prva klasa". Igrajo: Iva Zupančič, Jurij Souček in Danilo Benedičič. ● M. P.

DECEMBRA

do **20%** popusta

V TRGOVINI LIP BLEED NA BLEDU

- ☆ POPUST ZA GOTOVINSKO PLAČILO
- ☆ BREZPLAČEN PREVOZ DO 50 km
- PRI NAKUPU NAD 40.000 SLT

VRATA ● OKNA ● OBLOGE IZ
MASIVNEGA LESA ● FURNIRANE
OBLOGE ● POHIŠTVO ● ŽAGAN
LES ● OPAŽNE PLOŠČE

LESNI BRIKETI ZA KURJAVO
PO UGODNIH CENAH

lip & bled

lesna industrija
64260 bled, ljubljanska c. 32
telefon: (064) 77-661, telegram: lip bled
telex: 34525 yu lipex, telefax: 78378

Obiščite nas v trgovini Lip Bled na Bledu
tel. 064/77-161

POLEČ IZBORA
PRAKTIČNIH DARIL PO
ZELO UČODNIH CENAH

DO 20. DECEMBRA
ŠE 15%
ZNIŽANJE CEN

za skoraj celotni prodajni program
iz zalog Merkurjevih prodajaln,
za takojšna plačila nad 2.000 SLT.

PA ŠE ZA DODATNIH 5%
CENEJE!

KAKO? Vprašajte
prodajalke in prodajalce

MERKURJEVIH
prodajalnah.

